

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 246

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

117. Jahrgang

Freitag, 17. Dezember 1999

117a annata

Venerdì 17 dicembre 1999

117e année

Vendredi 17 décembre 1999

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

13.12.1999 (27460)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1999, S. 8271, publizierten TB-Eintrags Nr. 26618 vom 01. 12. 1999. **Aichinger MP AG**, in Regensdorf, Planung, Erstellung und Handel mit Laden- und Gastroeinrichtungen, etc, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1999, S. 8271). [Das Datum der Gründungsstatuten lautet richtig: 12.12.1989].

13.12.1999 (27461)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1999, S. 7930, publizierten TB-Eintrags Nr. 25540 vom 17. 11. 1999. **Samen Mauser AG**, in Wintertur, Zucht, Produktion und Handel mit Samen, Blumen, Zwiebeln, Pflanzen, gärtnerischen Bedarfsartikeln sowie Artikeln für die Tierhaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1999, S. 7930). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz, Serge, von Basel, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Serge, Fritz].

13.12.1999 (27462)  
**Advenco AG**, in Stäfa, Hädelstrasse 9, 8712 Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1999. Zweck: Beratung und Beteiligung an wachstumsorientierten Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland; kann sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Huber, Daniel A., von Uitikon und Appenzel, in Uerikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schliep, Niklaus A., von Dietikon, in Bäch SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; DeLoitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27463)  
**Comes Vermögenszentrum AG**, in Winterthur, Akererstrasse 3, 8400 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1999. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Finanzprodukten, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Vermögensberatung und -verwaltung sowie der Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern oder vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gross, Urs, von Brütten, in Rätterschen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Loisi, Lauro, von Glarus, in Seuzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sentinel Revision AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27464)  
**DeriWatt**, in Zürich, c/o Watt AG, Bellerivestrasse 30, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1999. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten sowie Finanzierung von Unternehmen und Handelsgeschäften aller Art. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach

Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rothenfluh, Dr. Alex, von Luzern und Stansstad, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27465)  
**Häusler Treuhand AG**, in Zürich, Sternenstrasse 30, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 12. 1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für natürliche und juristische Personen im Treuhand- und Wirtschaftsprüfungswesen, Buchhaltungen, Abschlussberatungen, Steueroptimierungen, Unternehmensberatungen im Sozialversicherungs- und Personalwesen, Vermögensverwaltungen sowie Liegenschaftsverwaltungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jucker, Albert Rupert, von Zürich, in Langnau am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häusler, Mathis Robert, von Thalwil, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häusler, Max Rudolf, von Thalwil, in Thalwil, Delegierter und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Franz, von Escholzmatt, in Bonstetten, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27466)  
**Interac AG (Interac SA) (Interac Ltd) (Interac Inc)**, in Zürich, Weinbergstrasse 157, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1999. Zweck: Finanz- und Anlageberatung sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch einmalige Publikation im SHAB vornehmen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kistler, Jakob, von Reichenburg, in Lachen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züger, Herbert, von Altendorf, in Schübelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruoss, Viktor, von Schübelbach, in Wangen SZ, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moritzi Treuhand AG, in Zollikon, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27467)  
**Isotech Beschichtungen AG Winterthur**, in Winterthur, Hegmatenstrasse 20, 8404 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1999. Zweck: Ausführung von Beschichtungen, Abdichtungen, Injektionen, Flüssigkeitsstoff-Arbeiten, Beton-Sanierungen, Brandabschottungen und Dämmungen; kann Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kubesch, Wilhelm genannt Willy, von Hüntwangen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lüthi-Kubesch, Walter, von Rüderswil, in Winterthur, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Lüthi-Kubesch, Silvia, von Rüderswil, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Roger Weber Treuhand, in Weisslingen, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27468)  
**Lepus AG (Lepus SA) (Lepus Ltd)**, in Zürich, Wieslegasse 8, 8049 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Management Consulting und Management auf Zeit sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Hasen, Hermann, von Golaten, in Uitikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Albas Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27469)  
**Mc Job AG (Mc Job Ltd) (Mc Job SA)**, in Zürich, Selnaustrasse 15, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1999. Zweck: Bereitstellung und Betreiben von Plattformen auf Basis von neuen Technologien, wie z.B. Internet und E-Commerce; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Staub, Roland, von Waldkirch, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 8553 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 8574 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Genève.

#### 8575 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### 8592 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle: 466990-467014

#### ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHES PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

#### 8594 Ausschreibungen - Appels d'offres - Bandi di concorso.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

#### Impressum

Redaktion und Verlag:  
Schweizerisches Handelsamtsblatt  
seco, Staatssekretariat für Wirtschaft  
Efingerstrasse 1, Postfach 8164,  
3001 Bern  
Telefon 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Leitung Redaktion und Verlag:  
Markus Tanner

Druck:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Abonnementspreise (jährlich):  
Schweiz CHF 115.- (inkl. MWST);  
Ausland CHF 195.-

Ämliche Publikationen:  
Redaktion SHAB, Postfach 8164,  
3001 Bern

Inserate:  
Publicitas AG, Postfach, 3001 Bern  
Telefon 031 384 1111 / Fax 031 384 14 92

Erscheinungsweise:  
Erscheint täglich, ausgenommen an  
Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition:  
Feuille officielle suisse du commerce  
seco, Secrétariat d'Etat à l'économie  
Efingerstrasse 1, case postale 8164,  
3001 Berne  
Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Chef rédaction et édition:  
Markus Tanner

Imprimerie:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Prix de l'abonnement (annuel):  
Suisse CHF 115.- (TVA comprise);  
Etranger CHF 195.-

Publications officielles:  
Rédaction FOSC, case postale 8164,  
3001 Berne

Annonces:  
Publicitas SA, case postale, 3001 Berne  
Tél. 031 384 11 11 / Fax 031 384 14 92

Mode de parution:  
Paraît tous les jours, sauf les  
samedis, dimanches et jours fériés

#### Redaktionsschluss für Weihnachten und Neujahr 1999

Für sämtliche Publikationen und Inserate gelten über die Feierzeit folgende Redaktionsschlusszeiten:

Ausgabe Nr.	Datum	Redaktionsschluss
251	Freitag, 24. 12. 1999	21. 12. 1999, 09.00 Uhr
252	Montag, 27. 12. 1999	21. 12. 1999, 09.00 Uhr
256	Freitag, 31. 12. 1999	28. 12. 1999, 09.00 Uhr
1	Montag, 3. 1. 2000	28. 12. 1999, 09.00 Uhr

Die Redaktion und der Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bleiben am 24. 12. und 31. 12. 1999 den ganzen Tag geschlossen.

- 13.12.1999 (27470)  
**Seefeld Jewellers AG**, in Zürich, Seefeldstrasse 7, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 11. 1999. Zweck: Handel mit Juwelen und Diamanten sowie Betrieb eines Schmuckgeschäftes im Quartier Seefeld in Zürich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste eine komplette Ladeneinrichtung für ein Schmuckgeschäft mit besonderen Sicherheitsanlagen wie elektronischem Tresor und verschlossene Vitruinen zum Preis von höchstens CHF 85'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vuille, Claude, de La Sagne und Erlenbach ZH, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27471)  
**swXpo AG (swXpo SA)**, in Bülach, c/o Landert-Motoren AG, Unterweg 14, 8180 Bülach, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. 10. 1999, 9. 12. 1999. Zweck: Privatwirtschaftliche Aktivitäten im Interesse der Schweizerischen Eidgenossenschaft und deren Bewohner, insbesondere Unterstützung der Landesausstellung sowie ähnlicher Veranstaltungen; kann Liegenschaften mieten und vermieten, erwerben, verwalten und verkaufen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Landert, Heinrich, von Rorbas, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27472)  
**Talisker AG**, in Zürich, Schoffelgasse 7, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 12. 1999. Zweck: Planung und Realisierung von Umnutzungskonzepten und Überbauungsdiagrammen für Liegenschaften im In- und Ausland und Beratungen in Marketingfragen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leutwiler, Monika, von Birwil, in Fischthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gesellschaft für Interne und Externe Revision AG, in Baar, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27473)  
**Wiga Gartenservice**, in Urdorf, Dorfstrasse 21, 8902 Urdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 09. 1999. Zweck: Erbringung von Dienst- und Sachleistungen jeglicher Art im Gartenbau und Gartenunterhalt; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, bewirtschaften, mieten oder vermieten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 70'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 08.09.1999 Fahrzeuge, Anhänger, Kleinbagger, Kleinmaschinen, Werkzeuge/Gerätschaften, Pflanzen, einen Bagger, Büroautomat, einen Computer, einen Drucker, einen Fax sowie Telefone und Kopierer, wofür 100 zu 70% liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekundung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wiederkehr, Jacqueline, von Eggersried, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wiederkehr, Thomas, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Einzelprokura; OBT Treuhand AG, in Berikon, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27474)  
**Amtec AG**, in Zürich, Handel mit Geräten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1999, S. 7201). Statutenänderung: 8. 12. 1999. Firma neu: **Amtecnica AG**.
- 13.12.1999 (27475)  
**Art Focus AG**, in Zürich, Handel mit Bildern und Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1995, S. 1394). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jedlicka, Beda, von Zürich, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 13.12.1999 (27476)  
**AXPO**, in Zürich, Dienstleistungen im Energiebereich, Aktiengesellschaft (TB-Nr. 26907 vom 6. 12. 1999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Beat, von Niederglatt, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter, Stephanie, von Lützelflüh, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zraggen, Hanspeter, von Silenen und Zetikon, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roggenmoser, Christian, von Wädenswil und Oberägeri, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr, Dr. Peter, von Dietikon, in Dietikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumberger, Heinz, von Matzingen, in Wettingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schötzau, Dr. Hans Jörg, von Augst, in Unterentfelden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gansner, Dr. Walter, von Thayngen und Seewis im Prättigau, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gubser, Hans Rudolf, von Walenstadt, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mathis, Rolf W., von Zürich, in Niedergösgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Ralph, von Luzern, in Horn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schlatter, Dr. Arthur, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wipf, Theo, von Winterthur, in Speicher, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 13.12.1999 (27477)  
**Burainig AG**, in Rüslikon, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Vermietung und Verwaltung von solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7713). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Philippe A., von Wohlen AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seylan-Pfister, Martha, von Trubschachen, in Rüslikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 13.12.1999 (27478)  
**Bänninger und Hübscher AG**, in Winterthur, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Handel von und mit Soft- und Hardware-Produkten der kommerziellen und industriellen EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 1998, S. 3707). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hübscher, Werner, von Malzers, in Scherzengbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 13.12.1999 (27479)  
**CB Partner AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen und Beratung im Zusammenhang mit Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 1995, S. 4037). Domizil neu: Mainau-
- strasse 35, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fässler, Anton, von Alpthal, in Herrliberg, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cadenbach, Hugo, von Pierrfortscha, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zollikon].
- 13.12.1999 (27480)  
**Crossair Catering AG**, in Kloten, Produktion und Beschaffung von Mahlzeiten und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5178). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dönni, Stefan, von Zürich, in Remigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Berger, Alexander, von Wählern, in Niederweningen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siebenhaar, Stefan, von Kaisten, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Waldmeier, Renate, von Helliikon, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 13.12.1999 (27481)  
**De La Rue Card Systems AG**, in Zürich, Sicherheitsprodukte, Kreditkartensysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16. 10. 1997, S. 7546). Statutenänderung: 29. 09. 1999. Firma neu: **Oberthur Card Systems AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Oberthur Card Systems SA) (Oberthur Card Systems Ltd)**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Schulthess, Dr. Dieter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle; Robson, Ian Digby, britischer Staatsangehöriger, in Cheltenham (Gloucestershire, GB), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savare, Thomas, französischer Staatsangehöriger, in Boulogne Billancourt (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lombardini, Carlo, von Genf, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Jodok, von Luzern, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch, Peter, von Trachselwald, in Wädenswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; PricewaterhouseCoopers SA, in Pully, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27482)  
**Divol Fettstoffe AG**, in Uetikon am See, An- und Verkauf sowie Handel und Verarbeitung von pflanzlichen und tierischen Fetten und Ölen sowie verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3547). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Quarella, Remo, von Bütschwil, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hägler, Wilhelm, von Frenkendorf, in Frenkendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Samuel, von Attiswil, in Rütli bei Büren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27483)  
**Edifact AG**, in Dübendorf, Beratung, Softwareverkauf, Implementierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17. 03. 1998, S. 1844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Singh, Jugar, von Benwil am See, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Andreas, von Glarus, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Sonderegger, Max, von Obereggen, in Bauma, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 13.12.1999 (27484)  
**Electro-Columbus AG**, in Bülach, Handel mit Produkten aller Art sowie Betrieb eines Fabrikationsgeschäftes, vor allem auf dem Gebiete der Elektrotechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 06. 1994, S. 3655). Domizil neu: Eichenweg 8, 8180 Bülach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier & Koller AG, in Bülach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller Treuhand AG, in Bülach, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27485)  
**Elwetec AG**, in Wetzikon, Entwicklung und Herstellung von und Handel mit Apparaten und Maschinen, insbesondere mit elektrischen und elektronischen, hydraulischen und pneumatischen Steuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Hans, von Wallisellen, in Hombrechtikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lätsch Treuhand AG, in Hinwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Notter, Felix Rowin, von Dübendorf, in Dietikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf, Mitglied]; L & P Revisions GmbH, in Hinwil, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27486)  
**EPC-Holding AG**, in Thalwil, Erwerb und dauernde Verwaltung von anderen Unternehmungen und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 22. 03. 1993, S. 1370). Domizil neu: Gewerbestrasse 16, 8500 Thalwil.
- 13.12.1999 (27487)  
**Erpo Textil AG**, bisher in Oberengstringen, An- und Verkauf von Textilien der Modebranche in Detailgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 1998, S. 2916). Statutenänderung: 11. 11. 1999. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Industriestrasse 28, 8604 Volketswil.
- 13.12.1999 (27488)  
**Form-o-Tronic AG**, in Urdorf, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 05. 11. 1999, S. 7542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27489)  
**General Motors Europe AG**, in Opfikon, Überwachung der Aktivitäten der Firmen des General Motors Konzerns in Europa, geschäftliche Beratung von Automobil- und anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6158). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Molinari, Marco, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greenquist, Mark T., Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; James, Mark, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zepper, Maria, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 13.12.1999 (27490)  
**Heinrich Kuhn, Metallwarenfabrik Aktiengesellschaft**, in Zell ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6158). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auwärter, Dr. Wolfgang Friedrich, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Zell ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Baumgartner, Dr. Hans, von Winterthur, in Benken ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Kuhn, Hans Heinrich, von Fehraltorf, in Zell ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Meier, Marcel M., von Rümmlang, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Spring, Markus, von Wimmis, in Eschlikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 13.12.1999 (27491)  
**Hortechnica AG**, in Wallisellen, Gartenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1999, S. 6293). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vuillaume, Carole Esther Michèle, von Selzach, in Wallisellen, mit Einzelprokura.
- 13.12.1999 (27492)  
**IIT, Institut für Informationstechnologien**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 09. 06. 1995, S. 3210). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 13.12.1999 (27493)  
**Impuls-Line AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen im Personalbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 1998, S. 2511). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reichen, Brigitta, von Adelboden, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Hans Peter, von Lütisburg, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (27494)  
**Itinera AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 03. 1999, S. 1745). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Letzer, Dr. Rolf P., von Kilchberg ZH und Lengnau AG, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dalmata, Dr. Kurt, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Escher, Martin R., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Beat, von Dietikon, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gasser, Andrea, von Zürich, in Dübendorf, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27495)  
**IWK Integrierte Wärme und Kraft AG**, in Zürich, Planung auf dem Gebiet der Wärme-Kraft-Kopplung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1999, S. 6626). Statutenänderung: 4. 08. 1999. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 04.08.1999 wird der Nennwert der 200 Namenaktien zu CHF 1'000.- auf CHF 500.- herabgesetzt und je CHF 500.- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 26.10.1999 festgestellt.
- 13.12.1999 (27496)  
**Jet Injectobohr AG**, in Zürich, Ausführung von Spezialarbeiten im Baugewerbe im allgemeinen, insbesondere Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06. 08. 1999, S. 5382). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Legenstorf].
- 13.12.1999 (27497)  
**Kompogas Region Furtal-Limmattal AG**, in Otelfingen, Bau und Betrieb von Anlagen zur Verwertung, Entsorgung und energetischen Nutzung von Abfällen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 06. 03. 1996, S. 1299). Statutenänderung: 15. 11. 1999. Firma neu: **Kompogas Otelfingen AG**.
- 13.12.1999 (27498)  
**KPMG Fides Peat**, in Zürich, Von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und beratungsgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1999, S. 7674). Zweigniederlassung: [gestrichen: Biel BE].
- 13.12.1999 (27499)  
**Kurmann und Partner AG, Unternehmensberatung**, in Zürich, Beratungs- und Vermittlungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23. 02. 1998, S. 1312). Statutenänderung: 22. 11. 1999. Firma neu: **Kurmann, Iseli & Partner AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurmann, Jürg, von Basel, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
- 13.12.1999 (27500)  
**Lombard Odier Zürich AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 06. 1999, S. 4158). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Järsvall, Erling, schwedischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haab, Walter, von Zürich, in Meilen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wanner, Jean-Marc, von Lausanne, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prinz, Walter Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Saner, Heinz, von Kleinfelz, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richner, Daniel, von Rohr AG, in Wollerau, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tripet, Jean-Philippe, von Chézard-Saint-Martin, in Ennetbaden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König, Rudolf, von Frauenfeld, in Küsnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krehmet, Stefan Markus, von Adiswil, in Stallikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf von Spee, Emanuel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schärer, Christian, von Zug und Oberstockholz, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Lovechico, Antonio, von Zürich, in Volketswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Alois, von Ennetbürgen, in Arth, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mack, Steffen, von Binningen, in Küsnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmann, Christoph, von Mettmensetten, in Wollerau, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrari, Renato, von Schwanden GL, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geiger, Ralph, von Bischofszell und Obereggen, in Volketswil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Dieter, von Basel und Diessenhofen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruetz, Urs, von Winterthur, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Beat, von Wintersingen, in Baar, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Croisier, Anne-Catherine, von Ballens und Berolle, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lotto, Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Roeloven, Eric, von Seedorf UR, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 13.12.1999 (27501)  
**Migrasch AG**, in Zürich, An- und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12. 11. 1997, S. 8227). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sternbuch, Dow, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zumstein Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi, Daniel, von Savigny, in Montreux, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fiduciaire Saga société anonyme de gestion et d'administration, in Lausanne, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (27502)  
**Migros Bank**, in Zürich, Betrieb einer Handelsbank; betreibt Bankgeschäfte aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1999, S. 6946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freimann, Claudia, von Küsnacht ZH, in Grüningen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Zweigniederlassung neu: Riehen, Reinach BL.
- 13.12.1999 (27503)  
**Modizentrum AG**, in Volketswil, Beratung und Unterstützung bei der Nutzung der Ressource Information, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 1998, S. 1580). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Thomas, von Winterthur, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Erni, Eric, von Frauenfeld, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Noll, Brigitte, deutsche Staatsangehörige, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführerin].

13.12.1999 (27504)  
**Oerlikon-Bührle Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1999, S. 7358). Statutenänderung: 6. 12. 1999. Firma neu: **Allreal Generalunternehmung AG**. Zweck neu: Erwerb, Veräußerung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken, Planung und Ausführung von Bauten jeder Art für eigene oder fremde Rechnung sowie Beratung in Baufragen; kann Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen: [Die Bestimmung über die Mitteilungen an die Aktionäre ist aus den Statuten gestrichen worden.] Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben].

13.12.1999 (27505)  
**Pedoma Treuhand AG**, in Schlieren, Führen von Buchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24. 11. 1997, S. 8487). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Erny, Dominik, von Rothenfluh, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27506)  
**Pitzhüti AG**, in Zürich, Import, Handel und Vermittlung von Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1996, S. 7173). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Eckert, Prof. Dr. Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Alland (A), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Darbo, Klaus, österreichischer Staatsangehöriger, in Stans (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gabathuler-Lötscher, Esther, von Wartau, in Au SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kugler, Dr. Jürg, von Egnach, in Romanshorn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabathuler, Hansjakob, von Wartau, in Au SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wolfer, Christoph, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27507)  
**Refi-Finanz AG**, bisher in Oberweningen, Finanzierung von Unternehmen und Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1997, S. 5353). Statutenänderung: 23. 11. 1999. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Treuhand-Sekretariat Margot Pfister, Otikerstrasse 61, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gucher, Gerhard, von Urnäsch, in Oetwil am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand-Sekretariat Margot Pfister, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Margot, von Thalwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Interbitzin Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27508)  
**Regulaio AG**, in Zürich, Betrieb von Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 08. 1996, S. 5083). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Tureva Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27509)  
**Renabel AG**, in Zürich, Beteiligungen an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1998, S. 5166). Statutenänderung: 25. 11. 1999. Firma neu: **RENABEL AG**. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief.

13.12.1999 (27510)  
**Spross-Holding AG**, in Zürich, Halten und Verwaltung von Beteiligungen von Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5568). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle; Koller, Prof. Dr. Arnold, von Gossau SG und Oberbüren, in Appenzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27511)  
**Starseed Enterprises AG**, in Zürich, Herstellung von Software und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03. 02. 1999, S. 763). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heller, Martin, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Pfeifer, Prof. Dr. Rolf, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27512)  
**Stutz Druck AG**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 09. 1999, S. 6690). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mohr, Max, von Maiefeld, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27513)  
**Teleswitch AG**, in Zürich, Betrieb einer Telekommunikationsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 1997, S. 8957). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Dregger, Hans Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Elgg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neff, Dr. Emil F., von Zollikon und Zürich, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jansen, Karl Albert, von Zürich, in Otelfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.12.1999 (27514)  
**Top Garage AG**, in Winterthur, Betrieb einer Autogarage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 01. 1999, S. 529). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Fislser Raya, Ghezala, von Kleinandelfingen, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27515)  
**Usego Hofer, Curti AG**, in Volketswil, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1999, S. 5739). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Mario, von Stabio, in Féchy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klocker, Christina, von Zürich, in Wengi, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27516)  
**Vohdin Optik AG**, in Zürich, Gross- und Detailhandel mit optischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1999, S. 7743). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwyn, Markus Beat, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27517)  
**WE Switzerland AG**, in Dällikon, Handel mit Mode- und Konfektionsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1999, S. 4999). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Ulrich Walter, von Uitikon, in Baden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27518)  
**Institut für Kinästhetik IFK AG (Institut de Cinesthétique IFK SA) (Istituto di Cinestetica IFK SpA) (Institute for Kinestetics IFK Ltd)**, in Aarau, Erbringen von Dienstleistungen aller Art in Ausbildung und praktischer Anwendung kinästhetischer Lehren und Methoden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 2002). Gründungsstatuten: 06. 06. 1994. Statutenänderung: 30. 11. 1999. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Aathalstrasse 84, 8610 Uster. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen aller Art in Ausbildung und praktischer Anwendung kinästhetischer Lehren und Methoden in den Bereichen Erziehung, Bewegungstherapie und Krankenpflege; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, beibehalten und Bauten erstellen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-.

Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bauder, Adelheid Ruth, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Ernst A., von Zürich und Maur, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Häch, Dr. Frank, Bürger der USA, in Santa Fe (New Mexico, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Maietta, Dr. Linda S., Bürgerin der USA, in Santa Fe (New Mexico, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Sutter, Schurter, Rosmarie, von Freisten-Teufen, in Rütli ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; STG-Coopers & Lybrand AG, in Aarau, Revisionsstelle [wie bisher].

13.12.1999 (27519)  
**Geschenkboutique Y. Gruber AG**, in Winterthur, Betrieb von Geschäften mit Geschenkartikeln und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1994, S. 5497). Firma neu: **Geschenkboutique Y. Gruber AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03. 12. 1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruber, Yvonne Rita, von Rossa, in Winterthur, Präsidentin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Gruber, Anton, von Rossa, in Pfungen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

13.12.1999 (27520)  
**Radio Wild AG**, in Wallisellen, Handel mit Fernseh- und Radioapparaten, HiFi-Geräten und verwandten Artikeln sowie Ausführung von Reparaturarbeiten an solchen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 1996, S. 224). Firma neu: **Radio Wild AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09. 12. 1999 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Thomas Schneider, In den Weissenäckern 12, 8304 Wallisellen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Zingg, René, von Busswil bei Melchnau und Zürich, in Sirmach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Susanna, von Basel und Zürich, in Wallisellen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schneider, Thomas, von Basel und Zürich, in Wallisellen, Vizepräsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Wasser, Herbert, von Fraubrunnen, in Wallisellen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.12.1999 (27521)  
**Aeberli Bauunternehmung AG in Konkursliquidation**, in Kilchberg ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 1997, S. 5102). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 29. 11. 1999 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (27522)  
**Breyer Beratungs AG Brebag in Liquidation**, in Unteregstringen, Beratung von Unternehmen, in Marketing und Engineering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2746). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

13.12.1999 (27523)  
**ComputerExpress.ch AG**, in Zürich, Handel mit Computer Hardware und Software sowie Beratung auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1999, S. 3469). Die Gesellschaft [Auktion24 AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 236 vom 03. 12. 1999, S. 8198) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (27524)  
**Maler Schlagenhaut-Finanz AG**, in Meilen, Beteiligungen und Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 1993, S. 2810). Die Gesellschaft [neu: M. & S. Finance & Trust SA] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8007) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (27525)  
**MSB Immobilien AG**, in Winterthur, Kauf und Verkauf, Erstellung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1118). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wangen an der Aare (SHAB Nr. 235 vom 02. 12. 1999, S. 8171) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (27526)  
**Pancommerce AG in Liquidation**, in Zumikon, Handelsgeschäfte jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 03. 1998, S. 1681). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

13.12.1999 (27527)  
**UC Union Clothing AG**, in Opfikon, Handel mit Textilien, Schuhen, Sportartikeln und Schmuck sowie Handel der übrigen Artikel in der Textilbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1996, S. 7636). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sirmach (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1999, S. 8043) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (27528)  
**W + M Werkzeuge und Maschinen AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Werkzeugen und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 30. 05. 1997, S. 3653). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

13.12.1999 (27529)  
**Caspar Hotel AG in Liquidation**, in Regensdorf, Betrieb von Restaurants und Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1999, S. 3883). Das mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 20. 05. 1999 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wird nun durchgeführt, da im Sinne von Art. 230 Abs. 2 SchKG die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und die erforderliche Sicherheit geleistet wurde.

13.12.1999 (27530)  
**Labora GmbH**, in Zürich, Produktion und Vertrieb von kosmetischen und medizinischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 09. 02. 1998, S. 961). Statutenänderung: 6. 12. 1999. Firma neu: **LABORA AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Produktion von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere von bzw. mit kosmetischen und medizinischen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1 Stammeinlage zu CHF 20'000.-]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Die Gesellschafterversammlung vom 06. 12. 1999 hat die Umwandlung der Labora GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktien und Passiven gemäss Bilanz vom 30. 09. 1999 ohne Liquidation fortgeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Peter, von Winterthur, in Dielsdorf, Präsident und Delegierter, mit Einzelunter-

schrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Leimann, Urs, von Zürich, in Volketswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; CID Unternehmensberatung, in Dübendorf, Revisionsstelle.

13.12.1999 (27531)  
**cmzwei gmbh**, in Zürich, Bellerivestrasse 181, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1999. Zweck: Anbieten und Ausführen von Werbe- und Kommunikationsdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bernhard, Michael Thomas, von Zürich und Untervaz, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Friedli, Cornelia Susanne, von Ochlenberg, in Fällanden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.

13.12.1999 (27532)  
**Coiffure CMI GmbH**, in Zürich, Schaffhauserstrasse 437, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 12. 1999. Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäftes; kann Kommissionsgeschäfte tätigen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Michetti-Klaus, Annelies Maria, von Villaz-Saint-Pierre und Zürich, in Oberegstringen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Michetti-Klaus, Fabien Carlo, von Villaz-Saint-Pierre, in Oberegstringen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

13.12.1999 (27533)  
**Dream Golf GmbH**, in Herrliberg, c/o Markus Engl, Holzwegstrasse 11, 8704 Herrliberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1999. Zweck: Erbringen von Serviceleistungen um den Golfspport wie Organisation von Golfturnieren, Schulung, Verkauf von Golf-Equipment, Durchführung von Golfreisen usw.; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: James, David Alan, britischer Staatsangehöriger, in Dalbattie (GB), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Engl, Markus, von St. Moritz und Davos, in Herrliberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

13.12.1999 (27534)  
**NRGenerating Holdings GmbH**, in Küssnacht ZH, c/o Temmes Management Services, B.V., Amsterdam, Küssnacht Branch, Steinackerstrasse 9, 8700 Küssnacht, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1999, 9. 12. 1999. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: van Tol, Petrus G. C., niederländischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; NRGenerating International B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Temmes Management Services B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

13.12.1999 (27535)  
**ProConcept GmbH Gesellschaft für qualitätsorientiertes Personal- und Organisationsmanagement**, in Stallikon, Büelstrasse 64a, 8143 Stallikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1999, 10. 12. 1999. Zweck: Beratung in qualitätsorientiertem Personal- und Organisationsmanagement sowie Aus- und Weiterbildung von Mitarbeitern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Neubarth, Rolf Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Rohr, Monika, von Stallikon, in Stallikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

13.12.1999 (27536)  
**Werner Thöne Gebäudetechnik GmbH**, in Dietlikon, Brunnenwiesenstrasse 3, 8305 Dietlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 12. 1999. Zweck: Planung von gebäudetechnischen Anlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thöne, Werner, von Dietlikon, in Dietlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Thöne, Heide, von Dietlikon, in Dietlikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-.

13.12.1999 (27537)  
**A Plus Reinigungen GmbH**, in Dürnten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1999, S. 3271). Statutenänderung: 24. 11. 1999. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hanselmann, Andreas Richard, von Wetzikon, in Wetzikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kastrati, Ardiyan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dürnten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

13.12.1999 (27538)  
**Creves GmbH**, in Opfikon, Planung und Installation von Elektro-, Telefon- und EDV-Systemen sowie Erbringung von Dienstleistungen im, Handel mit und Produktion von Waren aller Art im EDV Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 1997, S. 2776). Domizil neu: Wallisellerstrasse 75, 8152 Opfikon. Postadresse neu: Creves GmbH, Postfach 1224, 8152 Opfikon.

13.12.1999 (27539)  
**Huvit GmbH**, in Zürich, Werkzeugmaschinen- und allgemeine Maschinenbau-Werkstätte, insbesondere auf dem Gebiet der CNC-gesteuerten Fräs-, Dreh- und Bohr-Hilfen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 04. 02. 1999, S. 800). Statutenänderung: 3. 12. 1999. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Christen, Alois, von Kallern, in Würenlos, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Jakob, von Veltheim AG, in Würenlos, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-]; Schmidt, Andreas, von Wohlen AG, in Wettingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-; Schmidt, Silvia, von Veltheim AG, in Würenlos, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27540)  
**Proveri Wirtschaftsprüfung GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 13. 07. 1998, S. 4833). Domizil neu: Diernerstrasse 43, 8004 Zürich.

13.12.1999 (27541)  
**Gastro - Concepts GmbH**, in Zürich, Übernahme von Treuhandmandaten auf dem Gebiet der Gastronomie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 28. 01. 1999, S. 622). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1999, S. 8339) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (27542)  
**Samwish GmbH in Liquidation**, in Bassersdorf, Handel mit Sandwiches der Marke "Samwish", Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1996, S. 2843). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

13.12.1999 (27543)  
**Baugenossenschaft Friedau Schlieren**, in Schlieren, Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1996, S. 3106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer, Paul, von Schongau, in Wettingen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Da Sois, Rodolfo, von Feuerthalen, in Schaffhausen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27544)  
**Gemeindeverein Wettwil a.A.**, in Wettwil am Albis, Förderung kultureller und gemeinnütziger Bestrebungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 1994, S. 4155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liebhart, Herbert, von Wettwil am Albis, in Wettwil am Albis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miller, Theodor, von Zürich, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27545)  
**Genossenschaft "Ziegel au Lac"**, in Zürich, Führen eines gastronomischen Betriebs innerhalb der Roten Fabrik in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 240 vom 09. 12. 1993, S. 6499). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atzgerstorfer, Bettina, von Wädenswil, in Richterswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalder, Peter, von Riehen, in Stallikon, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greiner, Isabelle, von Genf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggisberg, Christine, von Zimmerwald, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Fabian, von Eschenbach SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaegge, Jasmine, von Oberrieden, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nanez Aizcorbe, Marilise, von Kaufdorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlaepfer, René, von Schwellbrunn, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stolpe, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manser, Corinne, von Appenzell, in Zürich, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Karpf, Barbara, von Küssnacht ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leiser, Loloma, von Grossaffoltern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Beatrice, von Olten, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pelsöczy, Arjusha, von Münchwilen TG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pieren, Klaus genannt Claudio, von Adelboden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wörner Donat, Manuela, deutsche Staatsangehörige, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27546)  
**Interessengemeinschaft Müsli**, in Zürich, Verwaltung des Ferienhauses Müsli, Genossenschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1992, S. 4344). Firma neu: **Interessengemeinschaft Müsli in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 04. 1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Näf, Sabine, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Willi, in Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Bruna, von Oberwil-Lieli, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner, Helmut, von Beggingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wintsch, Kurt, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubmann, Hans-Peter, von Zürich, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Ambühl, Peter, von Werthenstein, in Hori, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ambühl, Gregor, von Werthenstein, in Egisau, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lemmenmeier, Albert, von Wuppenau, in Zürich, Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar].

13.12.1999 (27547)  
**Corazon**, in Zürich, Unterstützung von mittellosen Kindern in Argentinien, Verein (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1223). Statutenänderung: 3. 04. 1998. Domizil neu: c/o Martina Schnyder, Wildbachstrasse 58, 8008 Zürich. Postadresse neu: Corazon, c/o Erna Cramer, Buntgertweg 21, 8600 Dübendorf. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käppli, Beatrix, von Jona und Baden, in Rüti ZH, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gonzalez-Gutierrez, Graciela, von Rebstein, in Winterthur, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cramer, Erna, von Poschiamo und Zürich, in Dübendorf, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cramer, Britta, von Poschiamo, in Baden, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

13.12.1999 (27548)  
**Distripress (Vereinigung zur Förderung des internationalen Pressevertriebs)**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1996, S. 6330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hadzopoulos, Christopher, griechischer Staatsangehöriger, in Kifissia (Griechenland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heintze, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Hamrock, Paul, Bürger der USA, in Ossining (New York, USA), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27549)  
**Suter + Suter Planer AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Binzmühlestrasse 14, 8050 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Suter + Suter Planer AG (Suter + Suter Planificateurs SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt. Zweck Hauptsitz: Erbringt national und international Leistungen der Architektur, des Ingenieurwesens, der Informatik, der Beratung und des Projektmanagements, kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Nafziger, Kurt, von Winterthur und Utendorf, in Neftenbach, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Yvonne, von Therwil, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Le Marié, Wolfgang, von Therwil, in Schwerzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mohr, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scagnetti, Werner, von Feuerthalen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27550)  
**Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Direktion Zürich/Zentral-schweiz**, in Schlieren, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1852), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krauer, Dr. Alex, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, André M., von Zürich, in Beringen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dallo, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgisser, Myriam, von Oberlunkhofen und Oberägeri, in Oberlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kellenberger, Dr. Rudolf genannt Ruedi, von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Bruno, von Luzern, in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poschung, Antoinette, von Zürich und Saanen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Dr. Alain Matthias, von Basel, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strobel, Dr. Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuber, Josef, von Fischingen, in Ennetbürgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27551)  
**Basler Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Zürich/Zentral-schweiz**, in Schlieren, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1852), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krauer, Dr. Alex, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, André M., von Zürich, in Beringen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dallo, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgisser, Myriam, von Oberlunkhofen und Oberägeri, in Oberlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kellenberger, Dr. Rudolf genannt Ruedi, von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Bruno, von Luzern, in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poschung, Antoinette, von Zürich und Saanen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Dr. Alain Matthias, von Basel, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strobel, Dr. Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuber, Josef, von Fischingen, in Ennetbürgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27552)  
**Fracht AG**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7907), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Ralf Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Radolfzell (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

13.12.1999 (27553)  
**daniel guyer malergeschäft embrach**, in Embrach, Oberdorfstrasse 49, 8424 Embrach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Malerarbeiten aller Art sowie Innen- und Aussenrenovierungen. Eingetragene Personen: Guyer, Daniel, von Uster, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27554)  
**Ernst Buchmann, Unterhaltungselektronik**, in Zürich, Naglerwiesenstrasse 40, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb und Verkauf von Unterhaltungselektronik. Eingetragene Personen: Buchman, Ernst, von Egg, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27555)  
**Hansjörg Jucker Gärten gestalten und unterhalten**, in Freienstein-Teufen, Irchelstrasse 22, 8428 Teufen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Gartenunterhalt, -umänderungen und Neuanlagen. Eingetragene Personen: Jucker, Hansjörg, von Wila, in Freienstein-Teufen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Frey, Dora, von Illnau-Effretikon, in Freienstein-Teufen, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27556)  
**M. Capek Übersetzungen**, in Winterthur, St. Georgenstrasse 42, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Übersetzungen von Deutsch in Serbisch, Kroatisch und Bosnisch. Eingetragene Personen: Capek, Maja, von Rickenbach ZH, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27557)  
**M. Sommer Ingenieurbüro Bauteurhand**, in Bassersdorf, Buntgertweg 1, 8303 Bassersdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Ingenieurbüros; Anbieten von Dienstleistungen im Bereich Tiefbau und deren Planung, Vermessung sowie Gemeindeingenieurwesen. Projekt- und Ausführungsmanagement für Hochbauten und treuhänderische Tätigkeiten als Verwaltung. Eingetragene Personen: Sommer, Manfred, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27558)  
**Mister Food Javaid**, in Zürich, Zypressenstrasse 52, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Take Away-Shop mit Hauslieferdienst. Eingetragene Personen: Javaid, Akhtar Munir, pakistanischer Staatsangehöriger, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27559)  
**Restaurant Im Grund, Marianne Kihm**, in Langnau am Albis, Hintere Grundstrasse 2, 8135 Langnau am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Im Grund. Eingetragene Personen: Kihm, Marianne, von Zürich und Gachnang, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27560)  
**Schneider Bodenbeläge**, in Wettwil am Albis, Ettenbergstrasse 12, 8907 Wettwil am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Bodenbelägen. Eingetragene Personen: Schneider, Marc, von Zürich, in Wettwil am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27561)  
**Tubsee Chaovallit, Beratungen**, in Dübendorf, Chrismentweg 26, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im musikalischen Bereich, insbesondere für Folklore- und Unterhaltungsmusik. Eingetragene Personen: Tubsee, Chaovallit, thailändischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (27562)  
**Just English Sprachschule Hicks**, in Bülach, Englische Sprachschule, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1998, S. 7221). Domizil neu: Alte Winterthurerstrasse 11, 8180 Bülach. Eintrag von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hicks, Mark Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neerach].

13.12.1999 (27563)  
**SIM Motoren-Center W. Zürcher**, in Zürich, Motorrevisionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1998, S. 5398). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Werner, von Frutigen, in Bonstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Berikon].

13.12.1999 (27564)  
**Utzinger Consulting**, bisher in Hittnau, Handel mit elektronischen Apparaten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1996, S. 3766). Sitz neu: Uster. Domizil neu: Brunnenstrasse 23A, 8610 Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Utzinger, Oskar, von Bachenbühlach, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hittnau].

13.12.1999 (27565)  
**CVACHO PROMOTIONS**, bisher in Chur, Verkauf, Handel und Vermittlung von Promotionsartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1999, S. 2764). Sitz neu: Meilen. Domizil neu: In der Au 42, 8706 Meilen. Zweck neu: Verkauf, Handel, Beratung und Vermittlung von Promotionsartikeln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cvacho, Andrej, von Rossa, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Chur].

13.12.1999 (27566)  
**Ethno-Food Christoph Studer**, in Zürich, Anbieten von Trendkonzepten und Beratungen in der Gastronomie und der Gemeinschaftsverpflegung, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7812). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.12.1999 (27567)  
**Galina Ashley Arts & Management**, in Uster, Büro für künstlerisch-wissenschaftliche Forschungsarbeit, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1990, S. 1973). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.12.1999 (27568)  
**Hindi Trading**, in Zürich, Import, Export, Transport und Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 19. 02. 1999, S. 1152). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.12.1999 (27569)  
**Samba Ataque brasilianische Show- und Tanztruppe Neide Riegler**, in Regensdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 1997, S. 1568). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 19. 10. 1999 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 15. 11. 1999 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (27570)  
**Rolf Geiger Versicherungen**, in Zürich, Vermittlung von Versicherungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 1997, S. 1981). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 10. 1999 der Konkurs eröffnet worden.

13.12.1999 (27571)  
**Rossetti & Wyss Architekten**, in Zürich, Nordstrasse 139, 8037 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1999. Zweck: Architekturbüro. Eingetragene Personen: Rossetti, Natalia, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Mark Aurel, von Fulenbach, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27572)  
**Ernst + Rubitschung Service**, in Buchs ZH, Sanitär-Reparaturen und Wartungsarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1999, S. 7704). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Patrick, von Würenlos, in Buchs ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rubitschung, Otto, von Matzendorf, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.12.1999 (27573)  
**Mirakon-Vertrieb, H. Bochtler & Co.**, in Hittnau, Vertrieb von Softwareprodukten im industriellen Bereich mit entsprechender Beratung und Betreuung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17. 02. 1993, S. 799). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

13.12.1999 (5562)  
 Berichtigung des im SHAB Nr. 195 vom 23. 08. 1988, S. 3476, publizierten Eintrags. **Salk Fassaden AG**, in Bern, Fassadenbau sowie Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1999, S. 8273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Linder, Oskar, von Reichenbach im Kandertal, in Unterarmsern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. [Linder Oswald wurde irrtümlich als Linder Oskar publiziert. Linder Oswald bleibt weiterhin als Vizepräsident mit Einzelunterschrift eingetragen.]

13.12.1999 (5564)  
**Sky Fox Ltd. (Sky Fox AG) (Sky Fox SA)**, in Belp, Flughafen Terminal Nord, Flugplatzstrasse 939, 3123 Belp, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 11. 1999, 10. 12. 1999. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen aller Art in der Transport- und Reisebranche sowie Vermietung von und Handel mit Flugzeugen aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage gemäss Vertrag vom 25. 10. 1999: 1 Flugzeug Piper Arrow PA28-200R, HB-OKT, Baujahr 1974, zum Übernahmepreis von CHF 88'000.-, wofür den Sacheinlegern 88 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Batschelet, Hans Peter, von Herrrigen, in Belp, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gribi, Heinz Alexander, von Lengnau BE, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Victor, von Lützelflüh, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhander Accola + Co., in Bern, Revisionsstelle.

13.12.1999 (5565)  
**Venturevest AG**, in Bern, c/o Investas AG, Zeughausgasse 28, 3000 Bern 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1999. Zweck: Ganzheitliche Unterstützung innovativer und zukunftsorientierter Unternehmungen, zur Verfügungstellung von Kapital an kleinere und mittlere Unternehmungen sowie Beratung und Verwaltung von Unternehmungen im juristischen, finanziellen, betriebswirtschaftlichen, technologischen und steuerlichen Bereich; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: CHF 1'200'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 1'200'000.-. Aktien: 4'000 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 100.- und 800 Namenstammaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Däster, Armin, von Murgenthal, in Grenchen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häring, Paul, von Börsingen, in Wünnewil Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danuser, Andreas Dr., von Mairlis und Pontresina, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gafner, Martin, von Beatenberg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lafranchi, Patrick, von Coglio, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häring, Raphael, von Börsingen, in Börsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fidinter S.A., in Bern, Revisionsstelle.

13.12.1999 (5566)  
**Architekturbüro Kurt Bieri AG**, in Muri bei Bern, Betrieb eines Büros für Architektur und Planung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 1990, S. 1400). Domizil neu: Bahnhofstrasse 12, 3073 Gümligen.

13.12.1999 (5567)  
**SmithKline Beecham Verretungen GmbH**, in Neuenegg, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1999, S. 7144). Statutenänderung: 7. 12. 1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SmithKline Beecham Investment BV, in Rijswijk (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 499'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuhrer, Niklaus, von Langnau in Emmental, in Bremgarten bei Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-]; SmithKline Beecham International (Switzerland) AG, in Neuenegg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 500'000.-.

13.12.1999 (5568)  
**SmithKline Beecham International (Switzerland) AG**, in Neuenegg, Von der Schweiz aus Beteiligungen von Gesellschaften im Inland und insbesondere im Ausland erwerben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 05. 11. 1999, S. 7546). Statutenänderung: 9. 12. 1999. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage gemäss Vertrag vom 1./9.12.1999: 97 Namenaktien zu CHF 1'000.- der SmithKline Beecham AG, in Neuenegg, zum Preis von CHF 68'930'000.-, 997 Namenaktien zu CHF 100.- der Sterwin AG, in Neuenegg, zum Preis von CHF 59'808'000.-, 131'000'897 Aktien zu USD -25 der SmithKline Beecham Corporation, in Philadelphia (USA), zum Preis von CHF 5'250'000'000.-, 1 Stammeinlage zu CHF 500'000.- an der SmithKline Beecham Verretungen GmbH, in Neuenegg, zum Preis von CHF 44'535'000.-, für die Übernahmepreise von insgesamt CHF 5'423'273'000.- werden an die Sacheinlegerin 1'900 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der Gesellschaft ausgeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: WISTAG Revision AG, in Thun, Revisionsstelle.

13.12.1999 (5569)  
**Sport-Garage Bern AG**, bisher in Bern, Handel mit Waren aller Art, insbesondere aber Handel mit Motorfahrzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15. 10. 1999, S. 7068). Statutenänderung: 29. 11. 1999. Firma neu: **Sport-Garage Köniz AG**. Sitz neu: K ö n i z . Domizil neu: Schwarzenburgstrasse 241, 3098 K ö n i z . Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stuber, Hans-Christian, von Seedorf BE, in Erlach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hemmann, Peter, von Lenzburg, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Lugnibühl, Alfred, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Titi, Giuseppe, von Italien, in Ittigen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Titi, Yvonne, von Elm, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Titi, Patrick, von Elm, in Ittigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13.12.1999 (5570)  
**Termobil AG**, in Bern, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 1990, S. 1787). Domizil neu: Villettemattstrasse 9, 3001 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Theodor, von Romoos, in Egolzwil, Revisionsstelle.

13.12.1999 (5571)  
**Brechbühl-Immobilien AG**, bisher in Steffisburg, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1994, S. 5668). Gründungsstatuten: 24.12.1974. Statutenänderung: 6. 12. 1999. Firma neu: **Bautrag AG**. Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Worbstrasse 185, 3073 Gmüli. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung, telegrafisch oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abt, Kurt, von Basel und Bretzwil, in Föllinsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Aare-Treuhand AG, in K ö n i z . Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jendly, Claudia, von Düringen, in Düringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Beraver AG, in Jegenstorf, Revisionsstelle.

13.12.1999 (5572)  
**Walhalla Artforce GmbH**, in Bern, Betrieb eines Ateliers für moderne Werbung und Grafik usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 1997, S. 5028). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zbat, Ibrahim, von K ö n i z , in Stettlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Liebfeld].

13.12.1999 (5573)  
**Royal Personal AG, Zweigniederlassung Neuenasse**, in Bern, Neuenasse 20, 3011 Bern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptzits: Royal Personal AG, Rechtsnatur Hauptzits: Aktiengesellschaft. Hauptzits: Zürich. Statuten Hauptzits: 18.01.1996. Handelsregistereintragung Hauptzits: [letzte Publikation: SHAB Nr. 221 vom 12.11.1999 Seite 7702]. Zweck Hauptzits: Rekrutierung von Arbeitskräften und deren Zurverfügungstellung an Interessenten gegen Entgelt; kann Arbeitskräfte in ein festes Anstellungsverhältnis vermitteln oder diese temporär bei Auftraggeber einsetzen, sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Eingetragene Personen: Langhart, Konrad, von Oberstammheim und Dübendorf, in Meilen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Langhart-Lischer, Sylvia, von Oberstammheim und Dübendorf, in Meilen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langhart, Frank, von Oberstammheim und Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lee, Ingeborg, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.12.1999 (5574)  
**Polymatch AG**, in Uttigen, Planung und Ausführung sämtlicher Bauten, insbesondere sportlicher Art, usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1998, S. 5886), mit Hauptzits in: Prévèrens. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenger, Marcel, von Kirchenthurnen, in Mühlethurnen, mit Einzelprokura; Baud Gestion Idéopte SA., Lausanne, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sagi, Gyula, von Riehen, in Leysin, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (5575)  
**Comport Thurner Computers**, in Bern, Muesmattstrasse 43, 3012 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit EDV Hardware und Software inklusive EDV-Support. Eingetragene Personen: Thurner, Christof, von Au SG, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (5576)  
**B-I-G Büro für Ingenieurgeologie Thalmann, Wenger & Wyss**, in K ö n i z , Betrieb eines Büros für Ingenieurgeologie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6175). Firma neu: **B-I-G Büro für Ingenieurgeologie Thalmann & Wenger**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Christian, von Rütli bei Büren, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

*Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)*

7. Dezember 1999 (2218)  
**Anzeiger des Amtes Wangen AG**, in Herzogenbuchsee, c/o Schelbli AG, Lagerstrasse 30, 3360 Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1999. Zweck: Herausgabe des Anzeigers des Amtes Wangen gemäss den kantonalen gesetzlichen Vorschriften. Die Gesellschaft kann Zusammenarbeitsverträge mit kantonalen oder ausserkantonalen gleichen oder ähnlichen Institutionen abschliessen und Interessenverbänden beitreten. Kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Probst-Meyer, Katharina, von Kirchdorf BE und Reigoldswil, in Niederbipp, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kopp, Walter, von Wiedlisbach, in Oberözn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brand, Peter, von Sumiswald, in Walliswil bei Wangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Clemens, von Frauenfeld, in Thörigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltbrand, Hans Peter, von Bülach, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Corag Treuhand AG, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle.

7. Dezember 1999 (2219)  
**Piexon AG**, in Aarwangen, Büttelbergstrasse 1, 4912 Aarwangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03. 12. 1999. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Geräten für den Sicherheitsbedarf. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Thomann, Jürg, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fleischhauer, Raphael, deutscher Staatsangehöriger, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Hans, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Peter, von Reinach BL, in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hehlen Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

7. Dezember 1999 (2220)  
**Hans Christen AG**, in Herzogenbuchsee, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Getrieben, Zahnrädern und Werkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 1997, S. 4981). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen-Arn, Hans, von Thörigen, in Herzogenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Beat, von Bäretswil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Christen-Arn, Lotti, von Thörigen, in Herzogenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Jörg, Beatrix, von Affoltern im Emmental, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien.

7. Dezember 1999 (2221)  
**Nizolino AG**, in Roggwil BE, Erstellen von Bauten aller Art als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5628). Statutenänderung: 01. 12. 1999. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000.

7. Dezember 1999 (2222)  
**Immobilien A.G. Alpina in Liq.**, in Trubschachen, Erstellung von Neubauten, An- und Verkauf, Verwaltung, Vermittlung von Liegenschaften, Übernahme von Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 1998, S. 3093). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.

7. Dezember 1999 (2223)  
**Lanz Maschinenfabrik AG**, in Huttwil, Fabrikation, Handel, Import und Export von Maschinen aller Art, Maschinenteilen und Fahrzeugen sowie Erstellen von Bauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1998, S. 5760). Firma neu: **Lanz Maschinenfabrik AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06. 12. 1999 hat der Konkursrichter Signau-Trachselwald über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

7. Dezember 1999 (2224)  
**Grüb Baumaschinen-GmbH in Liquidation**, in Rüttschelen, Vermietung von Baumaschinen im In- und Ausland, insbesondere in der Bundesrepublik Deutschland usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1990, S. 419). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.

7. Dezember 1999 (2225)  
**Roythem GmbH in Liq.**, in Rohrbach, Handel mit Bettwaren und Möbeln sowie Raumharmonisierungen in Bezug auf Elektromotoren und Erdstrahlen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, Nr. 6, S. 172). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.

7. Dezember 1999 (2226)  
**Akzo Nobel Coatings AG**, in Burgdorf, Lyssachstrasse 91, 3400 Burgdorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptzits: Akzo Nobel Coatings AG, Rechtsnatur Hauptzits: Aktiengesellschaft. Hauptzits: Root. Statuten Hauptzits: 14. 09. 1999. Handelsregistereintragung Hauptzits: 12. 10. 1999. Zweck Hauptzits: Fabrikation von und Handel mit Farben und Lacken sowie verwandten Artikeln. Kann Grundstücke erwerben, belasten, verwalten oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Eingetragene Personen: Kujiken, Cornelis, niederländischer Staatsangehöriger, in Overveen (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnolay, Florian, von Etay, in Etay, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Dr. Rudolf, von Olten und Zell LU, in Losdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathyer, Beat, von Brienz BE, in Däniken, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Rolf, von Zug, in Zug, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stegmüller, Eckhard Jürg, deutscher Staatsangehöriger, in Airming (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Hansueli, von Ebnet-Kappel, in Aarburg, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Trinkl, Beat, von Menzingen, in Menzingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

7. Dezember 1999 (2227)  
**FKEK, Hugo Tobler**, in Langenthal, Eichenweg 8, 4900 Langenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von Kosmetikprodukten. Eingetragene Personen: Tobler, Hugo, von Heiden, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

7. Dezember 1999 (2218)  
**Peter Gerber**, in Ersigen, Rumendingenstrasse 5, 3423 Ersigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konstruktionen, Hydraulik, Schweissstechnik sowie Maschinen. Eingetragene Personen: Gerber, Peter, von Schangnau, in Ersigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

7. Dezember 1999 (2229)  
**Schreineri Fritz Baumgartner**, in Ersigen, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 1991, S. 1549). Domizil neu: Dorfstrasse 22, 3423 Ersigen.

7. Dezember 1999 (2230)  
**Schär Beat, Handel en gros**, in Burgdorf, An- und Verkauf en gros von Molkereiprodukten und Insektenvertilgungsapparaten, Einzel-firma (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1993, S. 4601). Firma neu: **Schär, Immobilien Verwaltungen**. Domizil neu: Kirchbergstrasse 105, 3400 Burgdorf. Zweck neu: Immobilien Verwaltungen.

7. Dezember 1999 (2231)  
**Fritz Iseli-Rüedi**, in Höchstetten, Betrieb des Restaurants «Kreuz», Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 15. 04. 1988, S. 1483). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Dezember 1999 (2232)  
**JB. Sterchi**, in Jegenstorf, Viehhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 05. 03. 1954, S. 594). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Dezember 1999 (2233)  
**R. Portenier**, in Signau, Autogarage und Handel mit Motorfahrzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 14. 03. 1968, S. 544). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöst.

*Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)*

7 décembre 1999 (2018)  
**Ecoles-Panorama SA, à Bienne**, formation de personnel paramédical (FOSC du 23. 06. 1998, no 118, p. 4272). Nouveau domicile: c/o Etude de Me Jean-François Renggli, place de la Gare 7, 2502 Bienne.

7. Dezember 1999 (2019)  
**Fimex AG**, in Lyss, Import von und Handel mit Fitness-, Sport- und Sportmedizingeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1994, S. 2066). Statutenänderung: 30. 11. 1999. Firma neu: **Fimex Management AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Fimex Management SA**) (**Fimex Management Inc.**) Zweck neu: Management anderer Firmen, Managementberatung und -unterstützung, sowie Unternehmensberatung, Verwaltung eigener Beteiligungen an anderen Firmen aller Art, Sponsoring und Durchführung von Veranstaltungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief, Fax oder e-mail [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mauron, Philippe, von Freiburg, in Bellmund, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Mauron-Moser, Corinne, von Freiburg, in Bellmund, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

7. Dezember 1999 (2020)  
**Fimex Distribution AG (Fimex Distribution SA) (Fimex Distribution Inc.)**, in Lyss, Werkstrasse 36, 3250 Lyss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 11. 1999. Zweck: Import von und Handel mit Fitness-, Sport- und Sportmedizingeräten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 300 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 300 000. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Firma «Fimex Management AG», in Lyss, ein Aktieninventar (Fitness-, Sport- und Sportmedizingeräte aller Art inkl. Ersatzteile, Fahrzeuge) per 01. 01. 2000 zu einem Höchstpreis von CHF 600 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief, Fax oder e-mail. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mauron, Philippe, von Freiburg, in Bellmund, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matteucci, Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mauron, Bertrand, von Freiburg, in Worben, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wingeyer, Bruno, von Langnau im Emmental, in Nidau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Walzer AG, in Biel BE, Revisionsstelle.

7. Dezember 1999 (2021)  
**Gebrüder Schumacher AG**, in Brüttelen, Betrieb einer Garage mit Malerei und Carrossierwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 1998, S. 1714). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ingold Treuhand AG, in Täuffelen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meichtry-Treuhand-REVITREX, in Biel BE, Revisionsstelle.

7. Dezember 1999 (2022)  
**Profisol AG**, in Bellmund, Import und Handel mit Teppichen und Bodenbelägen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 27. 08. 1999, S. 5873). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kühne, René, von Pfäfers, in Walperswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Dezember 1999 (2023)  
**Restaurant Seeblick AG**, bisher in Möriegen, Betrieb des Restaurants Seeblick in Möriegen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3583). Statutenänderung: 02. 12. 1999. Firma neu: **CH Fine Food AG**. Sitz neu: Nidau. Domizil neu: Birkenweg 11, 2560 Nidau. Zweck neu: Betrieb von Gastronomiebetrieben sowie Produktion von und Handel mit Nahrungsmitteln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen oder solche Unternehmen erwerben sowie Liegenschaften kaufen oder verkaufen.

7. Dezember 1999 (2024)  
**TeleBilingue AG**, in Biel BE, Betrieb eines regionalen Fernsehsenders usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15. 02. 1999, S. 1041). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tröhler, Jürg, von Bern, in Bern, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flück, Daniel, von Brienz BE, in Aarberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstutz Nicole, von Zäziwil und Sigriswil, in Merglingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Späti, Rudolf, von Lüscherz, in Worben, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

7. Dezember 1999 (2025)  
**Berisha**, in Biel BE, Mettstrasse 47, 2503 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gipser- und Malergeschäft. Eingetragene Personen: Berisha, Behar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Nidau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

7. Dezember 1999 (2026)  
**cMedia Urs Loeffel**, in Täuffelen, Föhrenweg 21, 2575 Täuffelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Medienconsulting, interaktive Dramaturgie, Personal- und Kaderschulungen. Eingetragene Personen: Loeffel, Urs, von Worben, in Täuffelen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

7. Dezember 1999 (2027)  
**Schwab & Sohn**, in Siselen, Grubenweg 14, 2577 Siselen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 01. 1999. Zweck: Führung einer Mähreschere und Reparaturwerkstätte für Landmaschinen. Übernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Willy Schwab», in Siselen. Eingetragene Personen: Schwab, Thomas, von Siselen, in Siselen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schwab, Willy, von Siselen, in Siselen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

7 décembre 1999

(2028)  
**Feuster Engineering SA**, à B i e l B E , fabrication et vente de produits ainsi que l'apport de services dans le domaine de la technologie Audio, etc., société anonyme (FOSC du 21. 06. 1999, no 117, p. 4130). Personne et signature radiée: Schaffenberg, Daniel, de Frasses, à Macolin (Evi-lard), président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Nehls, Ludwig, ressortissant allemand, à Münsingen, président et administrateur-délégué, avec signature collective à deux; Lamontagne, Monique, de Langnau im Emmental, à Bienne, administratrice, avec signature collective à deux; Tschumi, Martin, de Wolfisberg, à Lyss, avec signature collective à deux.

7 décembre 1999

(2029)  
**Rustia SA**, à B i e l B E , participation dans des sociétés de toute nature, en particulier dans des sociétés spécialisées dans les analyses cliniques, etc., société anonyme (FOSC du 11. 04. 1994, no 69, p. 1917). Personne et signature radiée: KPMG Fides Peat, à Bienne, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Turicum Wirtschaftsprüfung, à Zürich, organe de révision.

7 décembre 1999

(2030)  
**Trabat Biel AG**, à B i e l B E , conseils, études, projets, surveillance et réalisation de travaux spéciaux pour le génie civil et le bâtiment, société anonyme (FOSC du 19. 10. 1993, no 203, p. 5459). Modification des statuts: CHF 200'000. Nouveau capital-actions: CHF 500'000 [précédemment: CHF 300'000]. Nouveau capital-actions libéré: CHF 500'000. Actions: 500 actions nominatives de CHF 1000 [précédemment: 300 actions nominatives de CHF 1000]. Nouvelles communications: Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Nouvelle restriction à la transmissibilité: La transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. [Autres modifications des statuts non soumises à publication]. Personne et signature radiée: De Luca, Luciano, de Bienne, à Evilard, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: De Luca, Fabio, de Bienne, à Evilard, président, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur]; Hurni, Thomas, de Sutz-Lattrigen, à Sutz-Lattrigen, administrateur, avec signature collective à deux.

7 décembre 1999

(509)  
**Schnegg S.A., TV-Radio-Hifi-Video-Machines à coudre**, à T r a m e l a n , achat, vente, location, installation, réparation et échange de tous appareils de l'électronique, etc. (FOSC du 02. 06. 1981, no 124, p. 1766). Nouvelle raison sociale: **Schnegg S.A., TV-Radio-Hifi-Video-Machines à coudre en liquidation**. Nouvelle adresse: adresse de liquidation: rue de l'Industrie 31, 2720 Tramelan. La société est dissoute par décision de son assemblée générale extraordinaire du 06. 12. 1999. Inscription ou modification de personne: Erwin Schnegg, de Zäziwil, à Tramelan, liquidateur, avec signature individuelle (précédemment administrateur).

7 décembre 1999

(510)  
Rectification de l'inscription du journal no 495 du 25. 11. 1999, publié dans la FOSC no 237 du 06. 12. 1999, p. 8237. **ACM AutoCentre Moutier SA**, à M o u t i e r , achat, vente, représentation de véhicules automobiles, etc., société anonyme (FOSC du 06. 12. 1999, no 237, p. 8237). [La date de l'inscription du journal no 495 est le 24. 11. 1999 et non le 25. 11. 1999 comme publié]. Inscription ou modification de personne: Heyer, Hugo, de Biel-Benken, à Moutier, secrétaire, avec signature individuelle [non: Meyer, Hugo] [Buchwalder, Michel, de Courroux, à Courroux, président, avec signature individuelle et non de Courroux, comme publié].

7 décembre 1999

(511)  
**MCS Montage Schneeberger**, à M o u t i e r , exploitation d'une entreprise de construction métallique, raison individuelle (FOSC du 18. 06. 1999, no 116, p. 4085). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Büro Thun (für Berner Oberland)

13.12.1999

(2069)  
**Ciné Rex + Piccolo AG**, in I n t e r l a k e n , Centralstrasse 19, 3800 Interlaken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1999. Zweck: Betrieb eines Kinos. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag v. 3.12.1999 und Ausgliederungsbilanz per 1.1.1999 von der im Handelsregister eingetragenen, nunmehr erloschene Einzel-firma C. Corti, in Interlaken, einen Teil der Aktiven (inkl. Liegenschaft Kino Rex, Centralstr. 19, Interlaken, Gbbl-Nr. 647 + 1047) im Betrag von CHF 1'005'461.25 und einen Teil der Passiven im Betrag von CHF 642'100.- zum Übernahmepreis von CHF 363'361.25, wofür 200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 163'361.25 dem Sacheinleger als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Corti, Carlo, von Interlaken, in Unterseen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Corti-Rohrer, Dora, von Interlaken, in Unterseen, Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Michel, Ueli, von Bönigen, in Bönigen, Revisionsstelle.

13.12.1999

(2070)  
**Albert Steiner AG**, in R i n g g e n b e r g B E , Unternehmung in der Bautechnik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 1997, S. 6018). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Albert, von Ringgenberg BE, in Ringgenberg BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Steiner-Frutiger, Therese, von Ringgenberg BE, in Ringgenberg BE, Sekretärin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Markus, von Ringgenberg BE, in Ringgenberg BE, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Steiner, Hans-Ulrich, von Ringgenberg BE, in Ringgenberg BE, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Interlaken, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

13.12.1999

(2071)  
**Gasthof Simmenfälle AG**, in L e n k , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1995, S. 6665). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henzen-Egger, Letizia, von Wiler (Lötschen), in Lenk, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Henzen-Egger, Othmar, von Wiler (Lötschen), in Lenk, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

13.12.1999

(2072)  
**Stamag AG**, in T h u n , Konstruktion und Herstellung von Spritz-, Press- und Druckgussformen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 07. 09. 1998, S. 6167). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisisse: Prince Waterhouse AG, Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PrincewaterhouseCoopers AG, Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle.

13.12.1999

(2073)  
**Sager + Partner GmbH**, in T h u n , Mittlere Strasse 74, 3607 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1999. Zweck: Internationale Transportvermittlung, Vermittlung von Personal sowie Handel mit Waren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unterneh-

men erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 10'000.-. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Gloor, Renate, von Seon, in Thun, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Sager, Bruno, von Gränichen, in Thun, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

13.12.1999

(2074)  
**Käsererlegschaft Uebeschi**, in U e b e s c h i , Genossenschaft (SHAB Nr. 77 vom 21. 04. 1994, S. 2161). Domizil neu: c/o Heinrich Blaser, Sekretär, Giebel, 3635 Uebeschi. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stucki, Fritz, von Bleiken bei Oberdiesbach, in Uebeschi, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli, Fritz, von Belpberg, in Uebeschi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubin, Fritz, von Reichenbach im Kandertal, in Uebeschi, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Wenger, Rudolf, von Längenbühl, in Uebeschi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Messerli, Hans, von Belpberg, in Uebeschi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13.12.1999

(2075)  
**Alfred Oesch, Stalltechnik**, in R e u t i e n e n , Eggen, 3647 Reutigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage und Service von Melkanlagen und Stallanlagen. Eingetragene Personen: Oesch, Alfred, von Oberlangenegg, in Reutigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999

(2076)  
**Aeppli Treuhand**, in U n t e r s e e n , Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1991, S. 128). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.12.1999

(2077)  
**C. Corti**, in I n t e r l a k e n , Betrieb des Kinos Rex, Einzelfirma (SHAB Nr. 287 vom 08. 12. 1988, S. 4998). Teile der Aktiven und Teile der Passiven sind auf die Ciné Rex + Piccolo AG, in Interlaken, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

13.12.1999

(5174)  
**Heini + Partner AG**, in R u s w i l , Rüttdswilerstrasse 39, 6017 Ruswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 1999. Zweck: Führung eines Büros für Ingenieurleistungen in den Bereichen Vermessung, Tiefbau und Landinformation; Beteiligungen: Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 140'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 140'000.-. Aktien: 140 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sachübernahmevertrag vom 23.11.1999 übernimmt die Gesellschaft von Pius Blum, von Ruswil und Hochdorf, in Ruswil, von seiner bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzel-firma Pius Blum, Dipl. Ing. ETH, in Ruswil, das Inventar zum Preise von CHF 248'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Heini, Andreas, von Langnau B. Reiden, in Willisau-Stadt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Juchli, Thomas, von Zufikon, in Grosswangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Vogel, Josef, von Schötz, in Willisau-Land, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Kunz, Isidor, von Luthern, in Willisau-Land, Revisionsstelle.

13.12.1999

(5175)  
**Artec Herstellungs- & Vertriebs AG**, in L u z e r n , Herstellung, Montage und Vertrieb von "Universal"-Biegemaschinen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6130). Statutendatum: 10. 12. 1999. Firma neu: **Desalinvest AG**. Domizil neu: Bruchstrasse 69, 6003 Luzern. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft besteht in der Dienstleistung der privaten Vermögensverwaltung; die Gesellschaft investiert Kapital im Namen und auf Rechnung ihrer Klienten im Inland sowie in ganz Europa; sie betreut die investierten Vermögenswerte; Beteiligungen: Erwerb oder Veräusserung von Grundstücken. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch Brief Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studhalter, Rudolf, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubercini, Denis, von Wolfenschiessen, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Muzzi, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bühlmann, Daniel, von Emmen und Mörserwil, in Emmen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13.12.1999

(5176)  
**Eglo-Leuchten & Beka AG in Liquidation**, in E m m e n , Handel mit Beleuchtung, Leuchtmittel und Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 1997, S. 5748). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].

13.12.1999

(5177)  
**Langenegger Ofenbau AG**, in H o c h d o r f , Planung und Ausführung von Cheminée und Ofenbauten aller Art sowie die mit deren Einbau verbundenen Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1999, S. 7482). Statutendatum: 10. 12. 1999. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.

13.12.1999

(5178)  
**Pico One AG**, in M e g g e n , Betrieb von Verkaufsgeschäften im Textildesign-, Schuh- und Accessoiresbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8754). Statutendatum: 6. 12. 1999. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].

13.12.1999

(5179)  
**Rekag AG, Nebikon**, in N e b i k o n , Handel mit Eisen und Stahl, Artikeln des Sanitär- und Heizungsbedarfs, Eisenwaren und Kunststoffen, Baustoffen und Oeokoprodukten für den Hoch- und Tiefbau sowie mit festen und flüssigen Brennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 09. 1998, S. 6557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bossart, Dr. Franz Joseph, von Sursee, in Sursee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mehr, Beat, von Willisau-Land, in Willisau-Stadt, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat]; Fuchs, Hugo, von Hochdorf, in Schenkon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Heinz, von Signau, in Littau, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüest, Franz, von Ettiswil, in Ettiswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Del Genio, Antonio, von Hemmiken, in Nebikon, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat oder einem Mitglied der Geschäftsleitung; Theiler, Bruno, von Hasle LU, in Hasle LU, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat oder einem Mitglied der Geschäftsleitung; Waner, Roman, von Langnau B. Reiden, in Littau, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat oder einem Mitglied der Geschäftsleitung.

13.12.1999

(5180)  
**Truvag Revisions AG**, in S u r s e e , Durchführung von Jahresabschlussprüfungen, insbesondere als Revisionsstelle für Aktiengesellschaften sowie als Kontrollstelle für Genossenschaften, für Vorsorgeeinrichtungen und für Institutionen der... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6451). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hodel, Ivan, von Egolzwil und Schötz, in Egolzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Zweigniederlassung neu: Reiden.

13.12.1999

(5181)  
**Truvag Treuhand AG**, in S u r s e e , Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Rechnungswesen, Steuer-, Unternehmens-, Organisations- und Finanzberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6451). Zweigniederlassung neu: Reiden.

13.12.1999

(5182)  
**Zust + Partner AG**, in S u r s e e , Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 1997, S. 5065). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löcher, Thomas Alois, von Sursee, in Sursee, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999

(5183)  
**Alta-MC-Immobilien AG**, bisher in A r a u , Immobilien, Hotel- und Restaurationsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1998, S. 2120). Statutenänderung: 30. 11. 1999. Sitz neu: W e g g i s , Domizil neu: c/o Treuhand Kützel-Bolt, Sonnenhaldestrasse 12, 6353 Weggis. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Führen von Hotel- und Restaurationsbetrieben sowie Treuhand- und Beratungstätigkeit, insbesondere im Zusammenhang mit Finanzierungen, Vermögensverwaltungen und Versicherungsfragen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 50'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Claude, von Basel, in Unterentfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; ECW AG, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher].

13.12.1999

(5184)  
**Röttger Stahlhandel AG**, bisher in K e r n s , Abwicklung und Finanzierung von internationalen Stahl- und Metall-Handelsgeschäften sowie Beteiligung an ähnlichen Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 1997, S. 4984). Statutenänderung: 3. 11. 1999. Firma neu: **RG Heavy Equipment Corporation Forgings & Castings**. Sitz neu: R e m m e n , Domizil neu: Gerliswilstrasse 44, 6021 Emmenbrücke. Zweck: Abwicklung und Finanzierung von internationalen Stahl- und Metall-Handelsgeschäften sowie Beteiligung an ähnlichen Firmen; Bereitstellung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Handels- und Finanzgeschäften; Handel mit Waren aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften und Schutzrechten aller Art sowie Tätigkeit von Treuhandgeschäften und damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Aktienkapital: CHF 500'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.-. Aktien: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röttger, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Kerns, Direktor, mit Einzelunterschrift; Hamp-Röttger, Frauke, deutsche Staatsangehörige, in Hagen (D), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Peter, von Malters und Entlebuch, in Malters, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; MSU Consulting GmbH, in Stansstad, Revisionsstelle [wie bisher]. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: D-5820 Gevelsberg].

13.12.1999

(5185)  
**Kneubrunnka-Küchen AG**, in M e n z n a u , Planung, Import, Verkauf und Ausführung von Einbauküchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1992, S. 4541). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

13.12.1999

(5186)  
**Lagerhaus Menznau AG in Konkurs**, in M e n z n a u , Betrieb eines Lagerhauses, auch in eigenen Lagerhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 03. 1994, S. 1600). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

13.12.1999

(5187)  
**Letalix AG**, in M e n z n a u , Betrieb einer Lastwagen-Reparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1992, S. 5737). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

13.12.1999

(5188)  
**MSK Immobilien AG**, in L u z e r n , Renovation von Liegenschaften sowie deren Um- und Neubau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1999, S. 2046). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Quinto unter der Firma "PROVALLE SA" (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1999, S. 8317) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999

(5189)  
**AdvanceLab GmbH**, in G r e p p e n , Sonnegg B, 6404 Greppen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1999. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Geräten, Zubehör und Verbrauchsmaterial im Laborbereich sowie mit Hard- und Software; Erbringung von Dienstleistungen im Laborbereich; Entwicklung von Software; Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften und Wertschriften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofmeier, Michel, von Niederbuchsiten, in Greppen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Gartmann, Uwe, von Pfäfers, in Rottenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Brun, Susanne, von Zürich und Entlebuch, in Greppen, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.12.1999

(5190)  
**Qisan GmbH**, in L u z e r n , c/o Terje Skriver, Rigistrasse 64, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 12. 1999. Zweck: Errichtung und Betrieb von Gesundheits- und Behandlungszentren sowie ergänzende Dienstleistungen; Warenhandel; Import, Export und Vermittlungsgeschäfte; Erwerb von anderen Unternehmen; Beteiligungen; Finanzierung, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Immobilien und Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Skriver, Terje, norwegischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Häusle, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Horn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

13.12.1999

(5191)  
**Adalfa in Liquidation**, in M e g g e n , Erwerb, Renovation und Unterhalt von Wohnhäusern oder von Teilen davon für die Bereitstellung preisgünstiger Wohnfläche für die Mitglieder und weitere Personen in gemeinsamer Selbsthilfe... Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 31. 05. 1999, S. 3607). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].

13.12.1999 (5192)  
**Truvag Revisions AG**, in Reiden, Grossmatte 1, 6260 Reiden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Truvag Revisions AG, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Sursee. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 11.12.1992. [Letzte Publikation im SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999 Seite 6451]. Zweck Hauptsitz: Durchführung von Jahresabschlussprüfungen, insbesondere als Revisionsstelle für Aktiengesellschaften sowie als Kontrollstelle für Genossenschaften, für Vorsorgeeinrichtungen und für Institutionen der öffentlichen Hand; Sonderprüfungen und Spezialprüfungen im Zusammenhang mit besonderen Tatbeständen; Gründungs- und Kapitalerhöhungsprüfungen; besonders Prüfungen bei bedingten Kapitalerhöhungen, Aufwertung von Grundstücken oder Beteiligungen, Herabsetzung des Aktienkapitals; Prüfung der Geschäftsführung; Prüfung von Konzernrechnungen; Beteiligungen. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 26.11.1999. Eingetragene Personen: Troxler, Peter, von Sursee und Neuenkirch, in Sursee, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Studer, Roger, von Udligenswil, in Langnau b. Reiden, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Rolf, von Kriens, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Estermann, Peter, von Pfaffnau und Rothenburg, in Nebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, René, von Wauwil, in Wauwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willmann, Johanna, von Sursee, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärli, Sacha, von Dietwil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (5193)  
**Truvag Treuhand AG**, in Reiden, Grossmatte 1, 6260 Reiden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Truvag Treuhand AG, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Sursee. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 11.07.1961. [Letzte Publikation im SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999 Seite 6451]. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Rechnungswesen, Steuer-, Unternehmens-, Organisations- und Finanzberatung; Immobilienberatung und -verwaltung; Expertisen; Erbschaftswesen sowie Treuhandfunktionen aller Art; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 26.11.1999. Eingetragene Personen: Leumann, Gerold, von Meggen und Mattwil, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ineichen, Markus, von Wauwil und Eich, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Pius, von Willisau-Stadt und Willisau-Land, in Willisau-Stadt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Roger, von Udligenswil, in Langnau b. Reiden, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkart, Hans, von Knutwil und Pfaffnau, in Knutwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Estermann, Peter, von Pfaffnau und Rothenburg, in Nebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Rolf, von Luzern und Bürglen UR, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hodel, Irène, von Luthern, in Schenkon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, René, von Wauwil, in Wauwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Fritz, von Rain und Luzern, in Eich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willmann, Johanna, von Sursee, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärli, Sacha, von Dietwil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Troxler, Peter, von Sursee und Neuenkirch, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (5194)  
**AGI AG für Isolierungen**, in Eschenbach LU, Erstellung von Dämmungen, Isolationen aller Art einschliesslich Brandschutz sowie Handel mit diesen und ähnlichen Artikeln der Bau- und Industriebranche. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 1998, S. 1036), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uhlmann, Dr. Peter, von Schaffhausen und Feuerthalen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schären, Dr. Fritz, von Köniz, in Mönchaltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Althaus, Daniel, von Lauperswil, in Rapperswil BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Stauffenberg, Wolf, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon, Präsident, mit Einzelunterschrift. [bisher: Delegierter]; Wasem, Robert, von Zürich, in Bülach, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Guex, Gaston, von La Chaux (Cossonay), in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kilgus, Prof. Dr. Ernst, von Schaffhausen, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (5195)  
**Brandenberger + Ruesch AG**, in Luzern, Unternehmensberatung in Industrie, Handel, Verwaltung und Baugewerbe, insbesondere betriebswissenschaftliche Beratung in folgenden Gebieten: Gesamtunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1999, S. 2616), mit Hauptsitz in: Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leber, Roman, von Neudorf, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen.

13.12.1999 (5196)  
**Truvag Revisions AG**, in Willisau Stadt, Durchführung von Jahresabschlussprüfungen, insbesondere als Revisionsstelle für Aktiengesellschaften sowie als Kontrollstelle für Genossenschaften, für Vorsorgeeinrichtungen und für Institutionen... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1998, S. 8884), mit Hauptsitz in: Sursee. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärli, Sacha, von Dietwil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (5197)  
**Truvag Treuhand AG**, in Willisau Stadt, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Rechnungswesen, Steuer-, Unternehmens-, Organisations- und Finanzberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6451), mit Hauptsitz in: Sursee. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärli, Sacha, von Dietwil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Gerold, von Meggen und Mattwil, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Mattwil].

13.12.1999 (5198)  
**Felix Josef, Restaurant Rosengarten, Beromünster**, in Beromünster, Fläche, 6215 Beromünster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Felix, Josef, von Beromünster und Neudorf, in Beromünster, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Felix, Anita, von Beromünster und Neudorf, in Beromünster, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (5199)  
**J. Krummenacher**, in Malters, Schachenstrasse 2, 6102 Malters, Einzelfirma. Zweck: Betrieb einer Schreinerei. Der Inhaber übernahm auf den 01.01.1999 sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzelfirma J. Krummenacher, Schreinerei, in Malters. Eingetragene Personen: Krummenacher, Josef, 1966; von Malters, in Malters, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (5200)  
**Karl Zuber, eidg. dipl. Florist, Flowerevents**, in Meggen, Obermattweg 7, 6045 Meggen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Verkauf von Blumen, Pflanzen, Keramik und entsprechenden Accessoires; Bereitstellung von Dekorationen; Durchführung von Schulungen im In- und Ausland; Beratung und Vermittlung in branchenspezifischen Bereichen. Eingetragene Personen: Zuber, Karl, von Wil SG und Fischingen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Zuber, Christine, von Sevelen, Buchs SG, Wil SG und Fischingen, in Meggen, mit Einzelprokura.

13.12.1999 (5201)  
**Margrith Steiger Wohnbedarf**, in Emmen, Höhrtristrasse 17, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von und Handel mit Textilien, Vorhängen, Lamellen, Teppichen, Orientteppichen, Bettwäsche, Bettinhalb, Duvels und Möbeln. Eingetragene Personen: Steiger, Margrith, von Emmen und Büron, in Emmen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (5202)  
**CIS Consiglio Investment Service**, in Luzern, Handel mit und Vermittlung von Devisengeschäften, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1999, S. 8238). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Consiglio, Vincenzo, von Emmen, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmen].

13.12.1999 (5203)  
**G. Bellac**, in Rothenburg, Betrieb eines Architekturbüros für Hochbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6449). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

13.12.1999 (5204)  
**J. Krummenacher, Schreinerei**, in Malters, Mechanische Schreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 05. 02. 1969, S. 282). Die Firma ist infolge Uebertragung sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue J. Krummenacher, in Malters, erloschen.

13.12.1999 (5205)  
**Cyber City Daniel Walser**, in Littau, Betrieb eines Computergeschäftes und eines Restaurants mit Internet, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1999, S. 3382). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 03.11.1999 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

13.12.1999 (5206)  
**Rust und Inderwildi Architekturbüro**, in Schlierbach, Betrieb eines Architekturbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03. 03. 1998, S. 1525). Firma neu: **Monika Rust, Architekturbüro**, Domizil neu: Herrenmatte 7, 6231 Schlierbach. Rechtsform neu: Einzelfirma. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Alfred genannt Frey Inderwildi, dessen Unterschrift erloschen ist, auf den 01.07.1999 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Monika Rust führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma Monika Rust, Architekturbüro, in Schlierbach, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.6.1996]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inderwildi, Alfred genannt Frey, von Reichenbach im Kandertal, in Hohenrain, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rust, Monika, von Walchwil, in Schlierbach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sursee, Gesellschafterin].

13.12.1999 (5207)  
**Gaby Lang-Syfrig & Partner Korrespondenzarbeiten**, in Ermensee, Chriesweg 4, 6294 Ermensee, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1999. Zweck: Ausführung sämtlicher Korrespondenz- und Buchhaltungsarbeiten für Firmen; Durchführung von externen Schulungen im Bereich Sozialversicherungen; Vermittlung von Versicherungs- und Bankprodukten jeglicher Art. Eingetragene Personen: Lang, Beat, von Ermensee, in Ermensee, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lang-Syfrig, Gaby, von Ermensee, in Ermensee, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

2. Dezember 1999  
**LORIMAR AG (LORIMAR SA) (LORIMAR Ltd.)**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Hüobli 38, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1999. Zweck: Ausbildung von natürlichen Personen in Strafrecht, Kriminalistik, Zivilrecht, Staatsrecht, kaufmännische, treuhänderische Tätigkeit, Gesellschaftsrecht, Notariatswesen, Psychologie, Graphologie, Psychophysiologie, Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften im In- und Ausland, auf eigene und fremde Rechnung; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern; kann Unternehmungen aller Art führen und Handel treiben mit Materialien aller Art; kann Patente und Lizenzen handeln. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 10 000 Inhaberkarten zu Fr. 10. Die Gesellschaft übernimmt von Bruno Dobler, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Heinrich Schwarzenbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Fatima Tanner, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. 11. 1999 mit Inventarliste Werkstatt-einrichtungen, Werkzeuge, Büroeinrichtungen und Fahrzeuge zum Übernahmepreis von Fr. 100 000, wofür den Sacheinlegern 10 000 Inhaberkarten zu Fr. 10 zuerkannt werden. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Heinrich Schwarzenbach, von Wädenswil, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Lärchenberg AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

6. Dezember 1999  
**Previtali PRE Netcom**, bisher in Oberengstringen, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6805). Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Felsenstrasse 106, 8832 Wollerau. Zweck: Verkauf und Installation von Kommunikationsprodukten sowie Beratung auf diesem Gebiet. Inhaber: Marco Previtali, von Zürich nun Wohnhaft in Wollerau.

6. Dezember 1999  
**Annen Kurt, Generalagentur der Winterthur Leben**, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Bahnhofstrasse 166, 6423 Seewen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Annen, von Arth, in Küssnacht am Rigi. Zweck: Generalagentur der Winterthur Leben.

6. Dezember 1999  
**Harsch Immobilien-Dienste GmbH**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Kantonstrasse 17, 8863 Buttikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1999. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen, Ausführen von Arbeiten und Beratungen für in- und ausländische Kunden im Zusammenhang mit Liegenschaften wie beispielsweise ausführen von Unterhalts- und Renovationsarbeiten, Abwartung sowie Organisation der damit zusammenhängenden Leistungen; kann mit Waren handeln, Konzepte erstellen, Arbeiten ausführen, elektronische Daten publizieren; kann sich in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder erteilen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an Gesellschafter brieflich. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stefan Harsch, von Zürich, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Dincer Cestan, türkischer Staatsangehöriger, in Mollis, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Markus Harsch, von Zürich, in Metmenstetten, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

6. Dezember 1999  
**Trefimo GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Ausübung von Treuhand-, Revisions-, und Immobilien-treuhand-Dienstleistungen (SHAB Nr. 118 vom 24. 6. 1997, S. 4372). Domizil neu: Grepperstrasse 23, 6403 Küssnacht am Rigi.

6. Dezember 1999  
**Müller Elestan GmbH**, in Ibach, Gemeinde Schwyz, elektrische Anlagen, Steuerungsbau, Antriebstechnik (SHAB Nr. 69 vom 12. 04. 1999, S. 2337). Domizil neu: Lückenstrasse, 6438 Ibach.

6. Dezember 1999  
**GTC Globo Trading and Consulting AG**, in Wollerau, Handel mit Wertpapieren usw. (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1999, S. 5517). Eingetragene Person neu: Andreas Engel, von Eggwil BE, in Feldmeilen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1999  
**Architema Louis De Meis**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Ausführung von Generalunternehmungen- und Architekturarbeiten (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2560). Die Anmeldung zur Eintragung der Löschung wurde irrtümlicherweise nicht rechtzeitig vorgenommen und wird daher nachgeholt: Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges per 11. 10. 1990 gelöst. Aktiven und Passiven sind an die inzwischen gelöschte «Architema Generalunternehmungen AG in Liquidation», zuletzt in Zürich, übergegangen.

6. Dezember 1999  
**Gärtnerei Forrer**, in Wollerau, Sihlegstrasse 16, 8832 Wollerau, Einzelfirma (Neueintragung). Betrieb einer Gärtnerei und Gartenbau. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Max Forrer, Gartenbau», in Wollerau. Inhaber: Ulrich Forrer, von Wildhaus SG, in Wollerau, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an: Brigitte Forrer, von Wildhaus SG, in Wollerau.

6. Dezember 1999  
**Max Forrer, Gartenbau**, in Wollerau (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990, S. 421). Löschung infolge Geschäftsüberganges. Die Aktiven und Passiven sind an die Gärtnerei Forrer, in Wollerau, übergegangen.

6. Dezember 1999  
**Josef Ulrich AG**, in Küssnacht am Rigi, Betrieb eines Sanitär- und Heizungsinstallations-Unternehmens usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1995, S. 379). Erlöschene Unterschrift: Walburga Ulrich-Föhn, Zeichnungsberechtigte.

6. Dezember 1999  
**Josef Hegner Zargis, Zargen und Isolierungen**, in Reichenburg, in Konkurs (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1998, S. 4755). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöst.

6. Dezember 1999  
**Knobel Haustechnik AG**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Täfeltenstrasse 11, 8863 Buttikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 02. 12. 1999. Zweck: Betrieb eines Heizungs- und Sanitär-geschäftes; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, mieten und vermieten. Aktienkapital: Fr. 150 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage/Sachübernahmevertrag vom 02. 12. 1999 von der bisherigen im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Martin Knobel», in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Aktiven und Passiven gegen gemäss Übernahmebilanz per 30. 06. 1999, wonach die Aktiven Fr. 518 603.35 und die Passiven Fr. 153 230.60 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 365 372.75, wovon Fr. 150 000 an das Aktienkapital und Fr. 215 372.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Markus Knobel, von Altendorf, in Tuggen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Martin Knobel, von Altendorf, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Werner Schnyder, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, von Vorderthal, in Siebnen, Gemeinde Galgenen.

6. Dezember 1999  
**Martin Knobel**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallations (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1988, S. 3973). Löschung infolge Geschäftsüberganges. Die Aktiven und Passiven sind an die Knobel Haustechnik AG, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, übergegangen.

7. Dezember 1999  
**Erika Stauffer E Lederwaren**, in Küssnacht am Rigi, Seebodenstrasse 9, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Vertrieb von Lederwaren. Inhaberin: Erika Stauffer, von Rütli BE, in Küssnacht am Rigi.

7. Dezember 1999  
**Harp Engineering**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Wollerauerstrasse 46, 8834 Schindellegi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sondermaschinenbau und Projektengineering. Inhaber: Hans-Jürg Harp, von Deutschland, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

7. Dezember 1999  
**Sirius Engineering AG (Sirius Engineering SA) (Sirius Engineering Ltd.)**, in Küssnacht am Rigi, Bahnhofstrasse 22, 6403 Küssnacht am Rigi (bei Omnia Contract AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 01. 12. 1999. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Anlage von Vermögen sowie Vermarktung von Technologie, namentlich im Bergbauwesen; kann Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder per Telefax. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Bernhard Vischer, von Bern und Epiquezer JU, in Küssnacht ZH, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: ATAG Ernst & Young AG, in Zug.

7. Dezember 1999  
**von hier aus GmbH für vernetztes Theater**, in Lachen, Alpenblickstrasse 18, 8853 Lachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 11. 1999. Zweck: Veranstalten von Theater-Aufführungen in der ganzen Schweiz und im angrenzenden Ausland; entwickeln von Aufführungsmodellen die auf bestehende oder im Entstehen begriffene Produktionen der verschiedenen Theatersparten und Regionen reagiert und sie zu ganzen Programmen vernetzt; kann auch eigene Produktionen entwickeln oder sich in Form von Co-Produktionen an der Entwicklung von Fremdproduktionen beteiligen; zeichnet für die künstlerischen Inhalte wie auch für die Organisation und Werbung solcher Veranstaltungen verantwortlich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Anton Zahner, von Kaltbrunn, in Lachen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Peter de Maria, von Wald ZH, in Rapperswil, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Nelly Bütkofer, von Ersigen BE, in Lachen, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift.

7. Dezember 1999  
**LINCOLN AG (LINCOLN SA) (LINCOLN Ltd.) (LINCOLN Inc.) (LINCOLN Corp.)**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Hüobli 40, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1999. Zweck: Ausbildung von natürlichen Personen in Strafrecht, Kriminalistik, Zivilrecht, Staatsrecht, kaufmännische, treuhänderische Tätigkeit, Gesellschaftsrecht, Notariatswesen, Psychologie, Graphologie, Psychophysiologie, Vermittlung und Durchführung von

Handels- und Finanzgeschäften im In- und Ausland, auf eigene und fremde Rechnung; kann Immobiliengeneralunternehmungen führen und mit allen Immobilienarten, Artikeln und Materialien Handel treiben; kann Patente und Lizenzen erwerben, handeln und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100'000. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu Fr. 10. Die Gesellschaft übernimmt von Hans Ulrich Tanner, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, von Heinrich Schwarzenbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und von Bruno Dobler, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 16. 11. 1999, Einrichtungen, Gegenstände, Büroeinrichtungen, Bibliothek und Büromaterialien zum Preis von Fr. 100'000, wofür den Sacheinlegern 10'000 Inhaberaktien zu Fr. 10 zuerkannt werden. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Hans Ulrich Tanner, von Eriswil BE und Zürich, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Lärchenberg AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

7. Dezember 1999

**Menn Engineering AG**, in Wollerau, Planung, Projektierung und Ausführung von Tief- und Hochbauarbeiten (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8011). Statutenänderung: 06. 12. 1999. Aktienkapital neu: Fr. 1'000'000 (bisher: 100'000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1'000'000 (bisher: 100'000). Aktien neu: 100'000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500).

7. Dezember 1999

**Hertz Reisen AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Churerstrasse 20, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06. 12. 1999. Zweck: Vermittlung und Veranstaltung von Reisen; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen, Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100'000. Aktien: 90 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Andreas Hertz, von Oberhofen BE, in Freienbach, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Interrevisio GmbH, in Uznach.

7. Dezember 1999

**SESISA SUD-EURO SWISS INVEST + IMMOBILIEN AG**, in Aiten Dorf, Zürcherstrasse 20a, 8852 Altendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06. 12. 1999. Zweck: Planung, Koordination, Finanzierung und Ausführung von Golf- und Immobilienanlagen verschiedenster Art im In- und Ausland; Beteiligung und Beratung in Immobilien- und Treuhändergeschäften sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Urs-Peter Fehlmann, von Seon AG, in Altendorf, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Schwegler Treuhand AG, in Lachen.

7. Dezember 1999

**HCB Brunnen AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Herstellung von und Handel mit Zement und anderen Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7329). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die KHS Holding AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Aktien von Fr. 1'880'277.10 und Passiven von Fr. 62997.10 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 03. 12. 1999 und Fusionsbilanz per 01. 07. 1999 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

7. Dezember 1999

**KHS Holding AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1999, S. 6270). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 03. 12. 1999 infolge Fusion mit der HCB Brunnen AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die HCB Brunnen AG über.

Berichtungen

**Schwegler, Bürotrend, Papeterie, Bürobedarf, Büromaschinen, Büromöbel**, in Schwyz (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1999, S. 7869). Die Firma lautet richtig: **SCHWEGLER Bürotrend, Papeterie, Bürobedarf, Büromaschinen, Büromöbel**.

**BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft**, in Wilen, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1999, S. 8422). Aktien neu: 857'500 Namenaktien zu Fr. 10... (nicht: 875'500).

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

7. Dezember 1999

**Neue Holzbau AG Lungern**, in Lungern, Betrieb einer Zimmerei mit Holzeimbau und Abbund, Betrieb einer Schreinerei sowie Herstellung von Produkten im Akustikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6481). Ausgeschiedene Personen und erlöschende Unterschriften: Krämer, Otto, von Oberbüren, in Lungern, Direktor, mit Kollektivunterschrift.

7. Dezember 1999

**Visura Treuhand-Gesellschaft**, in Sarnen, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1999, S. 3435), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erlöschende Unterschriften: Hunziker, Dr. Bruno, von Oberkulm, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer, Dr. Thomas, von Solothurn, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Dr. Conrad, von Zürich, in Grüningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

13. 12. 1999

**Niederberger AG**, in Stans, Gewinnung, Verarbeitung und Vertrieb von Sand und Kies, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1999, S. 7706). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Luzern].

13. 12. 1999

**ITAG Investa Treuhand AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Durchführung und Vermittlung von Finanzierungs- und Kapitalanlagegeschäften im In- und Ausland sowie von Treuhändergeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1999, S. 6198). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Glarus - Glaris - Glarona

13. 12. 1999

**Bilag GmbH** in Schwanen GL, c/o Meinrad Laager jun., Mattstrasse 23, 8762 Schwanden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1999. Zweck: Immobilien erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Laager, Meinrad, von Schwanden GL, in Schwanden GL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-. Bisig, Anette, von Einsiedeln, in Unterberg, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

## Zug - Zoug - Zugo

10. 12. 1999

**Cosmo-Choc SA** Sitz: [bisher: Chêne-Bourg], Handel mit Cacao, Aktiengesellschaft (SHAB vom 23. 11. 1979, Seite 3702). Statutenänderung: 10. 11. 1999. Firma Neu: **Cosmo-Choc AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o BTZ Holding AG, Poststrasse 30, 6300 Zug. Zweck Neu: Ausübung von Beratungsfunktionen in den Bereichen Verwaltung, Verkauf, Betriebsberatung und Vermögensverwaltung; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 126'000. Liberierung: CHF 126'000. 1'260 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Hedinger, Rudolf, Heimat: Aarau, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: Betschon Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Zanetti, Roger, Heimat: Sessa, in Chêne-Bourg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

10. 12. 1999

**Goth Logistik-Services AG**, Sitz: Risch, Anwendung von Systemen und Verfahren der Logistik auf die Kundenbetreuung im Speditionsbereich, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Münchenstein (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1999, S. 6325). Firma Neu: **Fiege Goth AG**. Angaben zum Hauptsitz: Übersetzungen der Firma Neu: (Fiege Goth Ltd), (Fiege Goth SA), (Fiege Goth B.V.), (Fiege Goth N.V.). Gelösch: [(Goth Services Logistics Ltd)], [(Goth Services Logistics SA)], [(Goth Servizi Logistici SA)], [(Goth Logistieke Diensten NV)].

10. 12. 1999

**Gene Type AG**, Sitz: Zug, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1349). Domizil Neu: c/o Fellmann & Partner AG, Im Rank 54, 6303 Zug. Eingetragene Personen Neu: Fellmann & Partner AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Küng, Hans, Heimat: Werthenstein, in Ennetbürgen, Revisionsstelle].

10. 12. 1999

**COMSOLUTION, Ebinger**, Sitz: Zug, Domizil: Aegeristrasse 17, 6301 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Analyse, Beratung und Programmierung im Bereich Informatik. Eingetragene Personen: Ebinger, Dieter, Heimat: Rothrist, in Zofingen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

10. 12. 1999

**M. Meier Controlling Consulting**, Sitz: [bisher: Sarnen], Dienstleistungen in Controlling, Steuer- und Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 05. 11. 1999, Seite 7548). Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 98, 6300 Zug. Zweck: Dienstleistungen in Controlling, Steuer- und Unternehmensberatung, Treuhand- und Büroorganisation. Eingetragene Personen Bisher: Meier, Marianne Esther, Heimat: Hochfelden, in Sarnen, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

10. 12. 1999

**Gametronic AG**, Sitz: Baar, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03. 12. 1999. Zweck: Betrieb von Automaten, Spielbetrieben, Casinos und Freizeitanlagen, Service, Reparatur und Unterhalt von Spielgeräten aller Art, Beteiligung an andern Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Freizeit und Spielartikeln; kann alle direkt oder indirekt verbundenen Rechtsgeschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adamantidis, Georgios, Heimat: Kölliken, in Baden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Waszek, Katrin, Heimat: Tschechische Republik, in Zürich, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Adifdor AG, in Baar, Revisionsstelle.

10. 12. 1999

**Daffo advertising Schneeberger, Thum, Morelli**, Sitz: Baar, Betrieb einer Werbeagentur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1999, S. 8240). Berichtigung: Firma geändert: **bafo advertising Schneeberger, Thum, Morelli** [nicht: **Daffo advertising Schneeberger, Thum, Morelli**].

10. 12. 1999

**e.f. Management GmbH**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung im kaufmännischen Bereich, GmbH (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1999, S. 8240). Statutenänderung: 07. 12. 1999. Eingetragene Personen geändert: Trevisan, Zeno, Heimat: Luzern, in Steinhausen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'000]. Gelösch: [Trevisan, Ermin, Heimat: Luzern, in Steinhausen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19'000].

10. 12. 1999

**Metalwaren-Holding AG (Metalwaren-Holding SA) (Metalwaren-Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an Fabrikations- und Handelsunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1999, S. 7208). Statutenänderung: 18. 09. 1999. Aktienkapital geändert: CHF 7'347'600 [bisher: CHF 7'500'000]. Liberierung: CHF 7'347'600 [bisher: CHF 7'500'000]. 6'190 Inhaberaktien zu CHF 400, 487'16 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100 [bisher: 487'16 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100, 6'571 Inhaberaktien zu CHF 400]. Partizipationskapital geändert: CHF 3'666'250 [bisher: CHF 3'750'000]. Liberierung: CHF 3'666'250 [bisher: CHF 3'750'000]. 73'325 Inhaberprioritätsaktien zu CHF 50, [bisher: 75'000 Inhaberprioritätsaktien zu CHF 50]. Bemerkungen Neu: Kapitalherabsetzung durch Rückzahlung von 381 Inhaberaktien zu CHF 400.00 und 1'675 Inhaberprioritätsaktien zu CHF 50.00. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 07. 12. 1999 festgestellt.

10. 12. 1999

**Maola Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Möbelvertriebsgesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1999, S. 7238). Statutenänderung: 30. 11. 1999. Aktienkapital geändert: CHF 772'650. Liberierung: CHF 772'650, 15'453 Inhaberaktien zu CHF 50 [bisher: 1'332 vinkulierte Namenaktien zu CHF 50, 550 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 11, 70'000 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10].

10. 12. 1999

**Gebr. Pace GmbH**, Sitz: Menzingen, Domizil: Sonnhalde 4, 6313 Edlibach, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 17. 11. 1999, 07. 12. 1999. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Baugewerbe,

insbesondere Innenausbau, Trockenbau, Dichtungen, Dämmungen, Gipserarbeiten sowie Fassadenputz; kann Vermögensgeschäfte tätigen, Patente, Lizenzen und andere Schutzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Finanzgeschäfte jeglicher Art tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pace, Diamante, Heimat: Italien, in Reussbühl, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 11'000; Pace, Giulio, Heimat: Italien, in Emmenbrücke, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 9'000.

10. 12. 1999

**MPC Processing, René Maurer Dipl. Ing. HTL**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 73, 6331 Hünenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Produktionsabläufe und -optimierung sowie Entwicklung von elektronischen Produkten. Eingetragene Personen: Maurer, René, Heimat: Rütli ZH, Brugg, in Luzern, Inhaber mit Einzelunterschrift.

10. 12. 1999

**Klaus Hoebel GmbH**, Sitz: Walchwil, Unabhängige Beratung und Betreuung von Privatpersonen und Gesellschaften in finanziellen Angelegenheiten, GmbH (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5277). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Brissago (SHAB Nr. 236 vom 03. 12. 1999, Seite 8201).

10. 12. 1999

**Convst 21 Strategische Vermögensverwaltung AG**, Sitz: Zug, Vermögensverwaltung durch Anlagefonds und andere Anlageinstrumente, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7659). Eingetragene Personen geändert: Vontobel, Werner, Heimat: Dürnten, in Gunterhausen bei Aadorf, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Herzog, Siegfried, Heimat: Frick, in Ebmatingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle].

10. 12. 1999

**SOPAG SA**, Sitz: Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften und deren Kontrolle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1999, S. 4726). Eingetragene Personen Neu: Habermacher, Urs, Heimat: Rickenbach LU, in Pfefingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emery, Paul, Heimat: Lens, in Lausanne, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Chabloy, Claude-Henri, Heimat: Vaugondry, in Le Locle, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kunkel, Otto L., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Echandens, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10. 12. 1999

**TradeRight AG**, Sitz: Zug, Vermarktung von Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1999, S. 3276). Domizil Neu: Baarerstrasse 10, 6300 Zug. Eingetragene Personen geändert: Thalman, Michael C., Heimat: Jonschwil, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Jeanguenin, Arthur, Heimat: Courtelary, in Neerach, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Bertozzi, Arno, Heimat: Zürich, in Wettingen, Mitglied mit Einzelunterschrift.

10. 12. 1999

**MTO Beratung AG**, Sitz: Zug, Uebernahme von Aufträgen im Bereiche des Industrie-Engineering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1999, S. 5742). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 21, 6300 Zug.

10. 12. 1999

**Eso Services AG (Eso Services SA) (Eso Services Ltd)**, Sitz: Zug, Durchführung von Treuhändergeschäften und Verwaltung von Treuhändervermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8578). Eingetragene Personen Neu: Oertle, Dr. Matthias, Heimat: Teufen AR, in Wädenswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Rohner, Urs, Heimat: Zollikon, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10. 12. 1999

**Mutandis AG**, Sitz: Baar, Verkauf und Montage von Heizungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 1995, S. 3462). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Schöftland (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1999, Seite 8145).

10. 12. 1999

**Rothschilchs Continuation Investment Holdings AG (Rothschilchs Continuation Investment Holdings SA) (Rothschilchs Continuation Investment Holdings Ltd)**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen an Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1999, S. 5986). Eingetragene Personen geändert: [Tschäni, Dr. Rudolf, Heimat: Rüschlikon, Dittingen, in Baar, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Collins, John, Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brass, Philip, Heimat: Australien, in Toorak (AU), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chapman, Tony, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Oxford (UK), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Rohner, Urs, Heimat: Zollikon, in Zürich, in Herrliberg, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10. 12. 1999

**Raph Holding AG (Raph Holding SA) (Raph Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen an Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8578). Eingetragene Personen Gelösch: [Rohner, Urs, Heimat: Zollikon, in Zürich, in Herrliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10. 12. 1999

**Electrowatt Technology Innovation AG (Electrowatt Technology Innovation SA) (Electrowatt Technology Innovation Corp)**, Sitz: Zug, Forschung und Entwicklung im Zusammenhang mit der Fabrikation von und dem Handel mit Systemen, Apparaten und Elementen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1998, S. 8052). Eingetragene Personen Neu: Renz, Rolf, Heimat: Thalwil, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Oth, Paul E., Heimat: Innertkirchen, in Metmenstetten, Mitglied mit Einzelunterschrift].

10. 12. 1999

**Norbit, Britt Andersen-Skaug**, Sitz: Oberägeri, Handel mit Testinstrumenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 1997, S. 103). Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Managementberatung, Projektmanagement sowie Handel mit Testinstrumenten für Veterinärlabors. Eingetragene Personen Neu: Andersen, Svein, Heimat: Norwegen, in Oberägeri, Prokurist mit Einzelprokura.

10. 12. 1999

**Dynabit Holding AG**, Sitz: Hünenberg, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1998, S. 4916). Eingetragene Personen Neu: Folmi Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle. Gelösch: [Juricon Treuhand AG, in Sursee, Revisionsstelle].

10. 12. 1999

**Abrasive Technologies Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1999, S. 3477). Eingetragene Personen Neu: Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle].

10.12.1999 (10080)  
**Limpex GmbH**, Sitz: Walchwil, Internationaler Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1999, S. 7800). Domizil: Neu Zugerstrasse 58, 6318 Walchwil.

10.12.1999 (10081)  
**Tara Holding AG**, Sitz: Walchwil, Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1999, S. 2808). Eingetragene Personen: Ne: Goertz, Herbert P., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Fort Lauderdale (US), Direktor mit Einzelunterschrift.

10.12.1999 (10082)  
**ESSEMEL AG**, Sitz: Baar, Domizil: c/o Fisco Treuhand GmbH, Haldenstrasse 5, 6342 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 06.12.1999. Zweck: Erwerb, Haltung und Veräusserung von in- und ausländischen Beteiligungen; kann Patente, Lizenzen, Wertpapiere und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hartmann, Markus, Heimat: Trimmis, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Goethe Partner AG, in Thalwil, Revisionsstelle.

10.12.1999 (10083)  
**MERCASA GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Poststrasse 18, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 03.12.1999. Zweck: Handel mit Liegenschaften, Entwicklung von Bauprojekten und deren Realisierung sowie Tätigkeiten als Generalunternehmer; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Felber, Ansgar, Heimat: Grosswangen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000; Orlando, Ferdinando, Heimat: Italien, in Allschwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000.

10.12.1999 (10084)  
**Walter Sieber**, Sitz: Baar, Praxis für Gesundheitsvorsorge, Einzel-firma (SHAB Nr. 207 vom 26.10.1992, S. 4983). Firma Neu: **auravita Praxis für natürliches Heilen, Walter Sieber**. Zweck: Naturheilpraxis. Eingetragene Personen Geändert: Sieber, Walter, Heimat: Widnau, in Römerswil LU, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Sins]. Neu: Sieber-Hagedorn, Susanna, Heimat: Widnau, Volketswil, in Römerswil LU, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Sieber-Werber, Marianna, Heimat: Widnau, in Sins, Prokuristin mit Einzelprokura].

10.12.1999 (10085)  
**Metro SB-Handels AG**, Sitz: Baar, Handel mit Konsumgütern und Gebrauchsgüter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1999, S. 5251). Statutenänderung: 09.12.1999. Bemerkungen Neu: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

10.12.1999 (10086)  
**MPV Handels AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24.09.1996, S. 5780). Statutenänderung: 09.12.1999. Zweck Neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien, Planung und Realisierung von Bauprojekten, Verwaltung von Immobilien sowie Ausführung von Isolations-, Maurer-, Service- und Plattenarbeiten; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.

10.12.1999 (10087)  
**Newsbar Betriebs AG (Newsbar Services SA) (Newsbar Operating Ltd)**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art insbesondere der Gastronomie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1998, S. 6303). Statutenänderung: 09.12.1999. Firma Neu: **Newsbar Operating + Management Ltd**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Newsbar Betriebs + Management AG)**. Gelösch: **(Newsbar Services SA), (Newsbar Operating Ltd)**. Zweck Neu: Handel mit Waren aller Art insbesondere der Gastronomie, Führung von Betrieben des Gastgewerbes sowie Übernahme von Management- und Beratungsfunktionen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern.

10.12.1999 (10088)  
**Susanna Sieber-Hagedorn**, Sitz: Baar, Domizil: Dorfstrasse 19a, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing sowie Verkauf von Produkten im Bereich Kosmetik. Eingetragene Personen: Sieber-Hagedorn, Susanna, Heimat: Widnau, Volketswil, in Römerswil LU, Inhaberin mit Einzelunterschrift; Sieber, Walter, Heimat: Widnau, in Römerswil LU, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

10.12.1999 (10090)  
**RJ Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Beratungstätigkeit, insbesondere auf dem Gebiet des Handels mit petrochemischen Produkten, GmbH (SHAB Nr. 226 vom 19.11.1999, S. 7870). Statutenänderung: 07.12.1999. Eingetragene Personen Geändert: Jezic, Robert, Heimat: Kroatien, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelösch: [Iten, Carole, Heimat: Unterägeri, in Oberägeri, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].

10.12.1999 (10091)  
**SVS Consulting und Vermögensverwaltungs GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Zugerstrasse 74, 6341 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 09.12.1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich sowie Erbringung von sämtlichen damit verbundenen Aufgaben; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zimmermann, Daniel, Heimat: Luzern, in Dierikon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Schäfer, Frank, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

10.12.1999 (10092)  
**Trend Taxi und Kurierbetrieb GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Riedmatt 14, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 07.12.1999. Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens sowie Ausführung von Kurierdiensten; kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Personenwagen BMW 525 sowie Büromobil und -geräte gemäss Aufstellung im Sacheinlagevertrag vom 07.12.1999, zum Preis von CHF 20'000.00, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zeherow, Jasim, Heimat: Bosnien-Herzegovina, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Oesch, Dr. Christoph, Heimat: Balgach, in Baar, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

10.12.1999 (10093)  
**Werner Buess**, Sitz: Zug, Import und Handel mit Waren aller Art, Einzel-firma (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8885). Zweck Neu: Import und Handel mit Waren aller Art, vorwiegend mit Schaumweinen.

10.12.1999 (10094)  
**Pharma-Lab AG**, Sitz: [bisher: Cham], Betrieb einer Unternehmung für den Import, Export und Handel von und mit Laborgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1999, S. 5004). Statutenänderung: 07.12.1999. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: Untermüli 6, 6300 Zug.

10.12.1999 (10095)  
**Zenfo Informatik und Kommunikation AG**, Sitz: [bisher: Basel], Schulung und Beratung von Industrie- und Dienstleistungsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.1998, Seite 5402). Statu-

tenänderung: 09.12.1999. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: Oberallmendstrasse 16, 6302 Zug. Zweck: Schulung und Beratung von Industrie- und Dienstleistungsbetrieben sowie Einzelfirmen im Bereich Unternehmensmanagement, Personalführung, Kommunikation und Informatik; kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000. Liberieung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Bisher: Stolz + Partner AG, in Busswil bei Büren, Revisionsstelle. Geändert: Solida, Antonio, Heimat: Oberlangenegg, in Arlesheim, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

10.12.1999 (10096)  
**Bloemberg AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1995, S. 4484). Domizil Neu: c/o Mees Pierson Trust (Schweiz) AG, Alpenstrasse 15, 6304 Zug.

10.12.1999 (10097)  
**Citco (Suisse) SA**, Sitz: Zug, Beratungs- und Verwaltungstätigkeiten im juristischen, finanziellen und steuerlichen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7839). Domizil Neu: St. Anton-Gasse 4a, 6300 Zug.

10.12.1999 (10098)  
**Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft**, Sitz: Zug, Treuhand-geschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 19.02.1999, S. 1153). Bemerkungen Neu: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Zug hinterlegt.

10.12.1999 (10099)  
**GBC Progress AG (GBC Progress Company Ltd)**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmen aller Bereiche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23.06.1998, S. 4276). Eingetragene Personen Gelösch: [Fibona AG, in Zug, Revisionsstelle].

10.12.1999 (10100)  
**Zöllinger Textilmaschinen AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Textilmaschinen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1999, S. 8240). Domizil Neu: c/o Buchhaltungs- und Revisions AG, Neugasse 29, 6301 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Annen, Hans G., Heimat: Zug, Schwyz, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Gelösch: [Flügel, Harry, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Mühlehorn, Delegierter ohne Zeichnungsberechtigung]; [Mosimann, Dr. Rudolf, Heimat: Lauperswil, Zug, in Zug, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung].

10.12.1999 (10101)  
**Trichema AG (Trichema SA) (Trichema Ltd)**, Sitz: Baar, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb chemischer, chemisch-technischer, diätetischer, kosmetischer und pharmazeutischer Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7967). Eingetragene Personen Neu: Wälti, Kaspar, Heimat: Kilchberg ZH, Wädenswil, in Richterswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Meyer, Othmar, Heimat: Buttsholz, in Grosswangen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

10.12.1999 (10102)  
**Pulp & Paper Research AG**, Sitz: Zug, Entwicklung von Konzepten und Systemen für den Handel mit Derivaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28.10.1997, S. 7833). Eingetragene Personen Geändert: Dietschi, Dr. Willi, Heimat: Lenzburg, in Lenzburg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Persson, Nils-Robert, Heimat: Schweden, in Tullinge (SE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schwarzenbach, Dr. René, Heimat: Zürich, in Herrliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Seiler, Stefan, Heimat: Zürich, Fischbach-Gösslikon, in Regensberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hedberg, Thomas, Heimat: Schweden, in Göteborg (SE), Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.12.1999 (10103)  
**Novarco AG (Novarco SA) (Novarco Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen aller Art und anderen Gütern für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7912). Eingetragene Personen Gelösch: [Grimes, Larry, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Purley (GB), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.12.1999 (10104)  
**Funlike AG**, Sitz: Zug, Vermittlung von Rechtsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7455). Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Dr. Jürg A., Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Duft, Dr. Peter, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Hösl, Dr. Erwin, Heimat: Netstal, in Zuzikon, Präsident mit Einzelunterschrift].

10.12.1999 (10105)  
**Bervin AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7455). Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Dr. Jürg A., Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Duft, Dr. Peter, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Hösl, Dr. Erwin, Heimat: Netstal, in Zuzikon, Präsident mit Einzelunterschrift].

10.12.1999 (10106)  
**Incolex AG**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmungen und Privaten, insbesondere Rechtsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.1997, S. 4943). Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Dr. Jürg A., Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Duft, Dr. Peter, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Hösl, Dr. Erwin, Heimat: Netstal, in Zuzikon, Präsident mit Einzelunterschrift].

10.12.1999 (10107)  
**Medical Enzymes AG (Medical Enzymes Ltd)**, Sitz: Baar, Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16.01.1997, S. 290). Eingetragene Personen Geändert: Lustenberger, Dr. Marcel, Heimat: Zürich, Schüpfheim, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Roberts, Prof. Dr. Josef, Heimat: Vereinigte Staaten, in Columbia (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Heiz, Dr. Christoph, Heimat: Oetwil an der Limmat, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.12.1999 (10108)  
**NKG Tropical Farm Management GmbH**, Sitz: Zug, Verwaltung von Farm-Management-Gesellschaften, GmbH (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1999, S. 8340). Statutenänderung: 02.12.1999. Eingetragene Personen Geändert: Neumann Gruppe GmbH, in Hamburg (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 250'000 [bisher: Stammanteil: CHF 249'000]. Gelösch: [Reichmuth, Gerhard, Heimat: Schwyz, in Eberswil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].

10.12.1999 (10109)  
**Inter Pancho Trading SA**, Sitz: Oberägeri, Handel mit technischen und elektronischen Produkten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4411). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].

10.12.1999 (10110)  
**Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Familienhauus**, Sitz: Zug, Beschaffung und Erstellung von preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern, Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 14.09.1998, S. 6344). Statutenänderung: 16.11.1999 07.12.1999. Firma Neu: **WBG Seeblick**. Eingetragene Personen Neu: Frey, Gabriela, Heimat: Wangen bei Olten, in Beromünster, Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gramoba AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Martin, Alexander J., Heimat: Krinau, in Eschenbach LU, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.12.1999 (10111)  
**BP (Switzerland)**, Sitz: Zug, Betrieb von Handels- und Industrieunternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Mineralöl-Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6102). Eingetragene Personen Geändert: Cummings, Fiona, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Strassl, Johann, Heimat: Österreich, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Dewson, Edward Victor, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Reigate (GB), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.12.1999 (10112)  
**BW Center GmbH (BW Center S.ä.r.l.)**, Sitz: Baar, Domizil: Schutzengelstrasse 36, 6342 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 02.12.1999. Zweck: Erbringung von EDV Dienstleistungen aller Art, im speziellen "SAP BW" Beratungen und Konfigurationen sowie Aufbau der notwendigen Benutzerschnittstellen und Datenbanken; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Vertretungen übernehmen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten für eigene oder fremde Verbindlichkeiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 50'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wieser, Wolfgang, Heimat: Österreich, in Rudolfstetten, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000; Kopp, Christian, Heimat: Bichelsee, Zürich, in Schmidhof, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000; Trippel, Ulrich, Heimat: Chur, Wädenswil, in Port, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

10.12.1999 (10113)  
**Diversicum Holding AG (Diversicum Holding SA)**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1999, S. 7586). Statutenänderung: 03.12.1999. Domizil Neu: c/o Domanda Verwaltungs GmbH, Baarerstrasse 43, 6304 Zug. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 8'800'000]. Liberieung: CHF 100'000 [bisher: CHF 8'800'000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: CHF 8'800 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Herabsetzung des Aktienkapitals durch Abschreibung von 8'700 vinkulierten Namenaktien zu CHF 1'000.00 im Sinne von Art. 735 OR.

10.12.1999 (10114)  
**Nexfor fjärmögnun ehf., Reykjavik, Zweigniederlassung Zug (Nexfor fjärmögnun ehf., Reykjavik, Zug Branch)**, Sitz: Zug, Erwerb, Domizil: Bundesplatz 10, 6300 Zug. Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: **Nexfor fjärmögnun ehf., Reykjavik**. Rechtsnatur: ehf. Sitz: Reykjavik (Island). Eintragungsdatum: 21.12.1998. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Betrieb von Immobilien, Durchführung von Kreditgeschäften sowie damit verbundene Tätigkeiten. Kapital: ISK 5'301'000'000 Liberieung: ISK 5'301'000'000. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Doolan, Michael Frederick, Heimat: Kanada, in Mississauga (CND), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; McLeish, Frederick Best, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Dunblane (UK), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gardarsson, Gisli Baldur, Heimat: Island, in Reykjavik (IS), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rast, Thomas, Heimat: Luzern, Ebikon, in Inwil, Leiter der ZN mit Einzelunterschrift.

10.12.1999 (10115)  
**Stebag Bau AG**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Ueberbauung, Vermietung, Verwaltung und Belastung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24.02.1999, S. 1253). Eingetragene Personen Geändert: Andersson, Brigitte, Heimat: Uster, in Hausen am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Hürimann, Leo, Heimat: Walchwil, Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [RMB Consulting AG, in Baar, Revisionsstelle].

10.12.1999 (10116)  
**Dörfl AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Betrieb von Hotels und Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.1995, S. 1874). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

10.12.1999 (10117)  
**Intercol AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 966). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Regensdorf (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1999, Seite 8271; Firma neu: Aichinger MP AG).

10.12.1999 (10118)  
**GIB AG**, Sitz: Zug, Domizil: Metallstrasse 9a, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 09.12.1999. Zweck: Beratung im Zusammenhang mit der Giesserei-Industrie; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten, Treuhandfunktionen und Vermögensverwaltung ausüben, Handels-, Kommissions- und Finanzierungs-geschäfte jeder Art betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberieung: CHF 50'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kraus, Peter K., Heimat: Bern, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle.

10.12.1999 (10119)  
**Inter Trans Logistics Solutions AG (Inter Trans Logistics Solutions Ltd) (Inter Trans Logistics Solutions SA)**, Sitz: Zug, Entwicklung, Vertrieb, Kauf, Verkauf und Lizenzierung von Betriebshilfsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 8005). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff OR. Generalversammlung vom 09.12.1999. Aktiven und Passiven gehen auf die "Inter Trans Logistics Solutions GmbH", in Zug, über.

10.12.1999 (10120)  
**Inter Trans Logistics Solutions GmbH (Inter Trans Logistics Solutions Ltd liab. Co) (Inter Trans Logistics Solutions S.ä.r.l.)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Treuhand von File AG, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 09.12.1999. Zweck: Entwicklung, Vertrieb, Kauf, Verkauf und Lizenzierung von Betriebshilfsmitteln, insbesondere von Software für die Versorgungsindustrie; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und diese finanzieren. Stammkapital: CHF 100'000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: Umwandlung: Die Inter Trans Logistics Solutions GmbH ist auf dem Wege der Umwandlung aus der "Inter Trans Logistics Solutions AG", in Zug, hervorgegangen. Sie übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1998

die Aktiven von CHF 30'992'433.00 und die Passiven von CHF 10'080'041.00 der "Inter Trans Logistics Solutions AG" im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 100'000'000 wird in Stammkapital umgewandelt. Eingetragene Personen: Inter Trans Logistics Solutions B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 98'000; Von Flite, Hans-Peter, Heimat: Sachseln, in Unterägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000; Hünerwald, Patrick, Heimat: Lenzburg, in Zuzwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000; Van den Broeck, Jan, Heimat: Belgien, in Lier (BE), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle.

10.12.1999 (10121)  
**Markus Weber Unternehmensberatung**, Sitz: R i s c h, Domizil: Lettenstrasse 9, 6343 Rotkreuz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Beteiligungen an anderen Unternehmen jeder Art und Verwaltung dieser Beteiligungen, Treuhandfunktionen, Durchführung kaufmännischer und finanzieller Geschäfte aller Art. Eingetragene Personen: Weber, Markus, Heimat: Uster, in Wohlen AG, Inhaber mit Einzelunterschrift.

10.12.1999 (10122)  
**Magnet Customer Care Holding AG (Magnet Customer Care Holding SA) (Magnet Customer Care Holding Ltd)**, Sitz: B a a r, Domizil: Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 08.12.1999. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, insbesondere an Gesellschaften, welche Dienstleistungen im Bereich Customer Care anbieten; kann damit zusammenhängende Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberle, Andreas, Heimat: Brunnadern, in Gockhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

13.12.1999 (10123)  
**Geroac AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Handel, Kauf und Verkauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29.01.1999, S. 655). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13.12.1999 (10124)  
**Enzymol Chemicals AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Herstellung von und Handel mit Chemikalien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02.10.1997, S. 7219). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13.12.1999 (10125)  
**Epimed AG in Liquidation (Epimed SA in Liquidation) (Epimed Ltd in Liquidation)**, Sitz: Z u g, Handel aller Art im besonderen Kauf, Verkauf, Marketing von und Handel mit medizinischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23.09.1998, S. 6559). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13.12.1999 (10126)  
**Società Immobiliare per artigianato commercio e industria SA in Liq.**, Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1999, S. 3276). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13.12.1999 (10127)  
**CC Concept AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3670). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13.12.1999 (10128)  
**Institut Dr. Pfister AG**, Sitz: O b e r ä g e r i, Betrieb und Führung einer Schule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26.02.1997, S. 1296). Statutenänderung: 04.11.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 400'000 [bisher: CHF 300'000]. Liberierung: CHF 400'000 [bisher: CHF 300'000]. 400 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 300 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

13.12.1999 (10129)  
**GBC Progress AG (GBC Progress Company Ltd)**, Sitz: Z u g, Beratung von Unternehmen aller Bereiche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8561). Eingetragene Personen Gelösch: [Helfer, Hans R., Heimat: Lurtigen, in Wälchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift].

13.12.1999 (10130)  
**ASENTECH AG (ASENTECH SA) (ASENTECH LTD)**, Sitz: Z u g, Beratung und andere Dienstleistungen insbesondere auf dem Energie- und Chemiesektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21.04.1998, S. 2665). Eingetragene Personen Gelösch: [Porter, Brian K., Heimat: Vereinigte Staaten, in Zürich, Direktor mit Einzelunterschrift].

13.12.1999 (10131)  
**TELECOL online**, Sitz: Z u g, Einrichten von virtuellen Räumen für Firmen und Weiterbildungsinstitute, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1999, S. 6839). Domizil Neu: Oberallmendstrasse 24, 6300 Zug.

13.12.1999 (10132)  
**Marker International GmbH (Marker International SARL) (Marker International Ltd liab. Co)**, Sitz: B a a r, Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Sportartikeln, GmbH (SHAB Nr. 232 vom 29.11.1999, S. 8084). Statutenänderung: 19.11.1999. Eingetragene Personen Geändert: CT Sports Holding AG, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'655'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'695'000]; Zanatta, Carlo, Heimat: Italien, in Giviera del Montello (IT), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Granzoli, Dr. Leo, Heimat: Untereggen, Zug, in Zug, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bronder, Dr. Christoph, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Weaver, Peter, Heimat: Vereinigte Staaten, in Park City (US), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 40'000.

13.12.1999 (10133)  
**Innovatis (The Intelligence Capital Company) AG**, Sitz: Z u g, Domizil: Im Rank 52, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 03.12.1999. Zweck: Ganzheitliche Beratungsleistungen auf dem Gebiet der Informationstechnologie, insbesondere betreffend Unternehmenskonzept, Business Reengineering, IT Projektentwicklung, Einführung einer Unternehmenssoftware, Betrieb eines Rechenzentrums für Outsourcing Leistungen, Schulungszentrum für Kunden und Anwender, IT Netzwerkaufbau- und Betreuung, Helpdesk, Homepage Design, Webhosting, Webserver Wartung sowie Handel mit IT Equipment; kann immaterielle Güter sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Clasen, Oliver, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Suter, Marlène, Heimat: Thalwil, Hausen am Albis, in Thalwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spielhofer, Felix, Heimat: Eschenbach LU, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clasen-Baum, Brigitte, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberrieden, Prokuristin mit Einzelprokura; Blöchlinger Treuhand AG, in Unterägeri, Revisionsstelle.

13.12.1999 (10134)  
**Paca-Recycling AG**, Sitz: B a a r, Wiederverwertung von Karton und Papier, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8792). Statutenänderung: 07.12.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000].

13.12.1999 (10135)  
**Internet Partner AG**, Sitz: C h a m, Führen einer Vermittlungsagentur für Internetwerbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26.04.1999, S. 2696). Statutenänderung: 09.12.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 119'000 [bisher: CHF 100'000]. Liberierung: CHF 119'000 [bisher: CHF 100'000]. 11'900 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Lienhard, Roger, Heimat: Zürich, in Rüschlikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Bollmann, Dr. Peter, Heimat: Männedorf, Weisslingen, in Lenzburg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, René, Heimat: Bülach, in Winkel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hälg, Thomas, Heimat: Niederhelfenschwil, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides, Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle].

13.12.1999 (10136)  
**Vivastar AG**, Sitz: Z u g, Dauernde Verwaltung und Bewirtschaftung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.1999, S. 4521). Statutenänderung: 19.10.1999 07.12.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000'000 [bisher: CHF 6'300'000]. Liberierung: CHF 100'000'000 [bisher: CHF 6'300'000]. 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 63'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

13.12.1999 (10137)  
**SF Serfin LTD (SF Serfin SA) (SF Serfin AG)**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Fidnam SA, St. Antonsgasse 4a, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 29.11.1999. Zweck: Halten von Beteiligungen; kann Lizenzen übernehmen, verwerten und vergeben sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rossati, Dr. Silvio, Heimat: Eggersriet, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wick, Caroline, Heimat: Zürich, in Thalwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fidevisa SA, in Zürich, Revisionsstelle.

13.12.1999 (10138)  
**Telco Invest AG (Telco Invest SA) (Telco Invest Ltd)**, Sitz: B a a r, Domizil: Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 10.12.1999. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, insbesondere an Gesellschaften, welche Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation anbieten; kann damit zusammenhängende Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen und gewähren, Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberle, Andreas, Heimat: Brunnadern, in Gockhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

13.12.1999 (10139)  
**Vocalis Telecom Holding AG (Vocalis Telecom Holding SA) (Vocalis Telecom Holding Ltd)**, Sitz: B a a r, Domizil: Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 10.12.1999. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, insbesondere an Gesellschaften, welche Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation anbieten; kann damit zusammenhängende Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen und gewähren, Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 750'000. Liberierung: CHF 750'000. 7'500 Inhaberaktien zu CHF 10. 67'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberle, Andreas, Heimat: Brunnadern, in Gockhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

13.12.1999 (10140)  
**Premium Technology Group AG (Premium Technology Group SA) (Premium Technology Group Ltd)**, Sitz: B a a r, Domizil: Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 10.12.1999. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, insbesondere an Gesellschaften, welche Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation und Customer Care anbieten; kann damit zusammenhängende Finanzgeschäfte tätigen, insbesondere Darlehen aufnehmen und gewähren, Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberle, Andreas, Heimat: Brunnadern, in Gockhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

13.12.1999 (10141)  
**Fröschl Bauindustrie-Holding K.A.G in Liquidation**, Sitz: Z u g, Verwaltung und Beteiligung an Bauindustrie-Unternehmen, Kommanditaktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.1996, S. 7895). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13.12.1999 (10142)  
**AGAPONE AG in Liquidation (AGAPONE SA in Liquidation) (AGAPONE LTD in Liquidation)**, Sitz: Z u g, Beratung und andere Dienstleistungen insbesondere auf dem Energie- und Chemiesektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3974). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13.12.1999 (10143)  
**Ruggli AG**, Sitz: C h a m, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1999, S. 7804). Eingetragene Personen Geändert: Suter, Dr. Andreas, Heimat: Baden, in Menzingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Graz (AT)]. Gelösch: [Kuhn, Kurt, Heimat: Neftenbach, in Windlach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Zweigniederlassungen Neu: Melikon. Gelösch: [Fisibach].

13.12.1999 (10144)  
**Neural AG**, Sitz: C h a m, Ausführen von Versicherungs-, Beatungs-, Verwaltungs- und Treuhandmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22.09.1998, S. 6522). Eingetragene Personen Neu: Ernst Kunzi Treuhand AG, in Grüt (Gossau ZH), Revisionsstelle. Gelösch: [Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle].

13.12.1999 (10145)  
**CONFIDEASA AG**, Sitz: Z u g, Leistung von Consulting-Diensten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5860). Statutenänderung: 07.12.1999. Firma Neu: RELANCE AG.

13.12.1999 (10146)  
**Degussa-Hüls (Schweiz) AG (Degussa-Hüls Suisse SA)**, Sitz: B a a r, Import und Vertrieb von Produkten des Degussa-Hüls-Konzerns in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28.04.1999, S. 2761). Statutenänderung: 03.12.1999. Bemerkungen Neu: Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

13.12.1999 (10147)  
**Devecom AG**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o licur. Roman Giger, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 08.12.1999. Zweck: Halten von Beteiligungen sowie Finanzierung von Beteiligungen im In- und Ausland; kann Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 50'000. 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rossi, Alfred, Heimat: Wädenswil, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Liebgott, Anne, Heimat: Oftringen, in Rudolfstetten, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Züllig & Partner Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle.

13.12.1999 (10148)  
**JFB Consulting GmbH**, Sitz: Z u g, Domizil: Aegeristrasse 50, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 09.12.1999. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen eines Gebäudetechnik-Ingenieurs auf dem Gebiete der Beratung in allen Fragen der Energie, der Koordinierung von Ingenieurleistungen Dritter sowie Geschäfte eines Generalunternehmers; kann im Zusammenhang damit Finanz-, Anlage- und Treuhandgeschäfte tätigen, Schutzrechte aller Art verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Berger, Elisabeth Antoinette, Heimat: Zug, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Berger, Josef Franz, Heimat: Zug, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

13.12.1999 (10149)  
**Mercantus Handels AG**, Sitz: [bisher: H u t w i l], Handel mit Maschinen und Geräten der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1993, Seite 6471). Statutenänderung: 01.12.1999. Firma Neu: MERCANTUS HANDELS AG. Sitz: Neu: Z u g, Domizil Neu: c/o Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug. Zweck Neu: Erbringen von allgemeinen Treuhanddienstleistungen und Treuhandfunktionen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Unternehmensberatung, Durchführung von Vermittlungs- und Kommissionsgeschäften aller Art, Handel mit Beteiligungen in- und ausländischer Gesellschaften sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, bebauen, veräussern, verwalten, verpachten und verwalten. Aktienkapital Bisher: CHF 50'000. Liberierung: CHF 50'000. 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Seiler, Reto R., Heimat: Ermatingen, in Horgen, Mitglied mit Einzelunterschrift; UTG-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.B.H., in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Lanz, Ernst, Heimat: Huttwil, in Huttwil, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [LMK Revisions AG, in Langenthal, Revisionsstelle].

13.12.1999 (10150)  
**Lohroel Handels AG (Lohroel Handels Ltd) (Lohroel Handels SA) (Lohroel Handels SpA)**, Sitz: Z u g, Handel mit Rohwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29.11.1996, S. 7375). Eingetragene Personen Gelösch: [Beer, Heinz R., Heimat: Zürich, in Zürich, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.12.1999 (10151)  
**Exploctec AG**, Sitz: Z u g, Handel mit Vertrieb und Produktion von explosiven Stoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29.09.1998, S. 6686). Eingetragene Personen Geändert: Müller, Remy, Heimat: Möhlin, in Bürglen UR, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Muttoni, Andrea, Heimat: Faido, in Faido, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

13.12.1999 (10152)  
**Anton Studerus Ass. Presse-Agentur**, Sitz: [bisher: S t e i n h a u s e n], Beschaffung und Vermittlung von Nachrichten, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 13.03.1981, S. 800). Sitz Neu: Z u g, Domizil Neu: Baarerstrasse 71, 6300 Zug.

13.12.1999 (10153)  
**Burger Treuhand AG**, Sitz: Z u g, Prüfung von Bilanzen und Betriebsrechnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.1996, S. 2846). Eingetragene Personen Neu: Investline Partners GmbH, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Zumstein Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle].

13.12.1999 (10154)  
**Isofan AG**, Sitz: U n t e r ä g e r i, An- und Verkauf von Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1418). Domizil Neu: Zugerstrasse 23, 6314 Unterägeri.

13.12.1999 (10155)  
**Yell Sinnware AG**, Sitz: B a a r, Domizil: c/o Fluca Versicherungsberatung, F. Cabalar, Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 10.12.1999. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Beratung von Unternehmen in finanzieller, führungsmässiger, personeller und technischer Hinsicht; kann in der Personal- und Organisationsentwicklung tätig sein oder Fachpersonal auf Mandatsbasis oder Festanstellungen vermitteln, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Allmen & Co, Treuhandgesellschaft, in Hünenberg, Revisionsstelle; Riederer, Peter, Heimat: Maienfeld, in Stäfa, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riederer, Mathias, Heimat: Maienfeld, in Stäfa, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossard, Adrian, Heimat: Kölliken, in Oberflachs, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossard, René, Heimat: Kölliken, in Schlieren, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (10156)  
**xenia consulting GmbH**, Sitz: Z u g, Domizil: Riedmatt 7, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 03.12.1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung und Knowledge Transfer sowie Entwicklung und Produktion neuer Produkte; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern sowie sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen, diese erwerben, errichten oder finanzieren. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmidt, Dr. Karsten, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in München (DE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Bumann, Harold, Heimat: Saas Fee, in Saas Fee, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000; Supersaxo, Oscar, Heimat: Saas Fee, in Saas Fee, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (10157)  
**ProWerbe Management AG**, Sitz: Z u g, Führen eines oder mehrerer Unternehmen für das entgeltliche Erbringen von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7839). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Schlieren (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1999, Seite 8307).

13.12.1999 (10158)  
**Birs-Immobilien AG**, Sitz: B a a r, Kauf, Verkauf, Halten, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1995, S. 356). Eingetragene Personen Neu: TSSZ Treuhandgesellschaft Sauter + Co, Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Kurt Bürgi, in Effretikon, Revisionsstelle].



- 09.12.1999 (621)  
**Schreinerei Guldemann GmbH**, Sitz: Kestenholz, Domizil: Industriestrasse 458, 4703 Kestenholz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 08.12.1999. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, insbesondere die Ausführung von Innenausspararbeiten und einschlägigen Reparaturen sowie Erbringung von weiteren mit dem Zweck zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten, überbauen, verwalten, vermieten und vermitteln. Stammkapital: CHF 80'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Guldemann, Martin, Heimat: Lorf, in Kestenholz, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 40'000; Guldemann, Christoph, Heimat: Lorf, in Olten, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 40'000.
- 09.12.1999 (622)  
**Candino Holding AG**, Sitz: Herbetwil, Beteiligung an Unternehmen irgendwelcher Art, insbesondere an Unternehmen der Uhrenbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 22.06.1998, S. 4240). Eingetragene Personen Neu: Flury, Irene, Heimat: Herbetwil, in Balshal, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banzer, Markus, Heimat: Liechtenstein, in Triesen (LI), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gelösch: [Flury, Armin, Heimat: Herbetwil, in Mörgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 10.12.1999 (624)  
**UM Immobilien AG**, Sitz: Härkingen, Verwaltung und Vermietung der eigenen Immobilie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10.09.1999, S. 6229). Eingetragene Personen Neu: Bachmann, Markus, Heimat: Wollerau, in Greifensee, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gelösch: [Bohli, Dr. Erich, Heimat: Stallikon, in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 10.12.1999 (625)  
**Umaco AG**, Sitz: Härkingen, Planung, Herstellung und Montage von sowie Handel mit Brüstungsverkleidungen und Spezialkonstruktionen in Blech und allgemein befestigungstechnischer Art sowie Produktentwicklungen in den genannten Bereichen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10.09.1999, S. 6229). Eingetragene Personen Neu: Bachmann, Markus, Heimat: Wollerau, in Greifensee, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Robert, Heimat: Lorf, in Trimbach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Peter, Heimat: Lauperswil, in Murgenthal, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Kontopoulos, Patrick, Heimat: Rüdlingen, in Oensingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
- 10.12.1999 (626)  
**Xentos Finanz AG**, Sitz: Oensingen, Durchführung von Finanzgeschäften sowie Verwaltung und Erstellung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1996, S. 1847). Eingetragene Personen Geändert: thv AG, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Thv Revisions-AG, in Olten].
- 10.12.1999 (627)  
**Professional Light Andreas Brändli**, Sitz: Härkingen, Domizil: Wolfwilstrasse 476, 4624 Härkingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unterhalt von Beleuchtungsanlagen. Eingetragene Personen: Brändli, Andreas, Heimat: Reintau, in Härkingen, Inhaber mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (629)  
**Lüscher-Food GmbH**, Sitz: Oensingen, Domizil: Biengenstrasse 26, 4702 Oensingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 10.12.1999. Zweck: Betrieb von Verkaufsläden und Detailhandelsbetriebe sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme von Ferdinand Lüscher und Erika Niggli, beide in Oensingen, das Inventar des Denner-Verkaufslandes, in Oensingen, gemäss Inventarliste und Vertrag v. 10.12.1999, zum Preise von CHF 125'457,75, wovon CHF 20'000,- auf das Stammkapital angerechnet und der Rest von CHF 105'457,75 dem Sacheinleger Ferdinand Lüscher als Darlehen gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lüscher, Ferdinand, Heimat: Muhen, in Oensingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 9'000; Niggli, Erika, Heimat: Oberbuchsitzen, in Oensingen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
- Büro Dornack**
- 03.12.1999 (222)  
**Ernst Frey AG**, Sitz: Nuglar-St. Pantaleon, Strassen-, Hoch und Tiefbauunternehmen, usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kaiseraugst (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7937). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Hasler, Willi, Heimat: Helikon, in Wallbach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Haug, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in D-Grenzach-Wyhlen (DE), Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Scheuzger, Dieter, Heimat: Staffelfach, in Birsfelden, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid-Waelti, Niklaus, Heimat: Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Wiess, Peter, Heimat: Seltsberg, in Seltsberg, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Züger, Hans-Rudolf, Heimat: Glarus, in Kaiseraugst, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Püsch, Hans, Heimat: Murgenthal, in Muttenz, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
- 03.12.1999 (223)  
**Freunde der Kirche St. Blasius Gempfen**, Sitz: Gempfen, Domizil: c/o Thomas Estermann, Haglenweg 9, 4145 Gempfen, Verein (Neueintragung). Statutendatum 25.11.1999. Zweck: Den Erhalt, Betrieb und Unterhalt der Kirche St. Blasius in Gempfen im Rahmen der Möglichkeiten zu unterstützen. Mittel des Vereins: Mindestbeitrag der Mitglieder Fr. 30.-, Organisation: Der Vorstand besteht aus mind. 5 jedoch max. 7 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Estermann, Thomas, Heimat: Nussdorf, in Gempfen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stebler, Alois, Heimat: Arlesheim, in Gempfen, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn-Stalder, Gabriela, Heimat: Lützelfluh, Gossau SG, in Gempfen, Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 03.12.1999 (224)  
**Torrado + Partner GmbH**, Sitz: Bättwil, Domizil: Hauptstrasse 49, 4112 Bättwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 30.11.1999. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf und die Montage von Inneneinrichtungen, insbesondere von Küchen, Bädern, Türen und Fenstern. Die Gesellschaft kann alle mit ihrem Zweck oder der Anlage ihrer Mittel direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Torrado, Jose Maria, Heimat: Spanien, in Bättwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000; Winistörfer, Daniel, Heimat: Winistorf, in Arisdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000.
- 03.12.1999 (225)  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Seewen in Liquidation**, Sitz: Seewen, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4522). Löschung: Liquidation beendet. Firma mit Zustimmung der Steuerverwaltungen erloschen.
- 03.12.1999 (226)  
**SALV Immobilien AG**, Sitz: Büren S O, Erwerb, Ueberbauung, Umbau, Verwaltung und Verkauf von und den Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 30.05.1997, S. 3657). Bemerkungen Neu: Auflösung: Auflösung der Gesellschaft durch ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1999 infolge Fusion gemäss Artikel 748 OR mit der "TETO Immobilien AG", in Gelterkinden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die "TETO Immobilien AG", über.
- 03.12.1999 (227)  
**Matra AG (Matra SA)**, Sitz: Hofstetten-Fliuh, Fabrikation und Handel von und mit Liegemöbeln und verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1999, S. 6841). Eingetragene Personen Neu: Deloitte & Touche Expertia AG, in Basel, Revisionsstelle. Gelösch: [Hänggi, Paul Martin, Heimat: Grindel, Nunningen, in Biel-Benken BL, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Brandner, Claus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Flüh, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle].
- 03.12.1999 (228)  
**Wemans Consulting**, Sitz: Hochwald, Beratung auf dem Gebiet der Informatik und Kommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 14.01.1994, S. 274). Domizil Neu: Nettenbergweg 29, 4146 Hochwald.
- 06.12.1999 (229)  
**Bautechnik König**, Sitz: Bättwil, Bautenschutz und Flachdachsanierungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1995, S. 6326). Löschung: Firma infolge Geschäftsbüro erloschen.
- 06.12.1999 (230)  
**Sen-Atas Hüsnü**, Sitz: Dornach, Domizil: Arlesheimerweg 1, 4143 Dornach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurant und der Bar Dreizack. Eingetragene Personen: Sen-Atas, Hüsnü, Heimat: Türkei, in Basel, Inhaber mit Einzelunterschrift.
- 07.12.1999 (232)  
**Seewi Dienstleistungs-AG in Liq.**, Sitz: Seewen, Handel mit Waren und Rechten aller Art, Eingehung von Miet- und Pachtverhältnissen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.1997, S. 5315). Löschung: Firma nach beendeter Liquidation mit Zustimmung der Steuerverwaltungen erloschen.
- 07.12.1999 (233)  
**R. Dollinger, Spengler, San. Anlagen**, Sitz: Dornach, Spenglerei und Sanitäre Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 03.10.1988, S. 4015). Bemerkungen Neu: Konkurs: Der Amtsgerichtspräsident von Dornach-Theierstein hat am 16. November 1999 über den Inhaber Dollinger Rudolf, von Reinach BL, in Dornach, den Konkurs eröffnet.
- 09.12.1999 (234)  
**Leimentaler Liegenschaften-Service GmbH**, Sitz: Witterswil, Domizil: Im Hofacker 4, 4108 Witterswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 08.12.1999. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Anbotung von Dienstleistungen im Bereich Reinigungen, Hauswartungen, Bodenbelägen etc. sowie Informatik-Dienstleistungen und den Handel und Verkauf von Reinigungs- und Bodenbelags-Produkten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt vom Sacheinleger Daniel Hocheuter, von und in Basel, Aktiven von Fr. 27'869.08 und Passiven von Fr. 5'400.- mit einem Aktivüberschuss von Fr. 22'469.08 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Leimentaler Liegenschafts-Service Daniel Hocheuter, in Witterswil, gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 08.12.1999; wovon Fr. 20'000.- an das Gesellschaftskapital und Fr. 2'469.08 Daniel Hocheuter als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jäger-Meyer, Ursula, Heimat: Basel, Schleithelm, in Witterswil, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000; Nollasi, Alfio, Heimat: Italien, in Basel, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 6'000; Hocheuter, Daniel, Heimat: Wittnau, in Basel, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 6'000.
- 09.12.1999 (235)  
**SWISSMETAL - UMS Schweizerische Metallwerke AG (SWISSMETAL - UMS Usines Métallurgiques Suisses SA) (SWISSMETAL - UMS Swiss Metalworks Ltd) (SWISSMETAL - UMS Officine metallurgiche svizzere SA) (SWISSMETAL - UMS Usinas Metalicas Suizas SA) (SWISSMETAL - UMS Oficinas Metalurgicas Suizas SA)**, Sitz: Dornach, Fabrikation von Metall- und Kunststoffprodukten sowie Maschinen, der Handel mit solchen Erzeugnissen und alle damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1999, S. 7771). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Gelösch: [Pflüger, Anton, Heimat: Oensingen, in Arlesheim, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 09.12.1999 (237)  
**Novartis Crop Protection Witterswil AG (Novartis Crop Protection Witterswil SA) (Novartis Crop Protection Witterswil Inc.)**, Sitz: Witterswil, Forschung, Fabrikation und Vertrieb im Bereich von Produkten des chemischen und biologischen Pflanzenschutzes, der Schädlingsbekämpfung, der Tiergesundheit und verwandten Produkten sowie Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29.10.1999, S. 7387). Eingetragene Personen Gelösch: [Von Wuthenau, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Riehen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- Büro Wasserart**
- 03.12.1999 (534)  
**copycoffee GmbH**, Sitz: Derendingen, Dienstleistungen im Bereich Kopierservice usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4866). Firma Neu: copycoffee GmbH in Liquidation. Bemerkungen Neu: Konkurs: über die Gesellschaft wurde durch Urteil vom 05.11.1999 der Konkurs eröffnet.
- 06.12.1999 (535)  
**Autowash Ast + Jost AG**, Sitz: Lohn-Amannsegg, Autowaschanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.1997, S. 6027). Löschung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.
- 06.12.1999 (536)  
**Solsano Derendingen Immobilien AG**, Sitz: Derendingen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1998, S. 1659). Eingetragene Personen Neu: Leuenberger, Fritz, Heimat: Rüderswil, in Bottingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Gelösch: [Wälti, Heinz, Heimat: Landiswil, in Obfelden, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [STG-Coopers & Lybrand Bankenrevision AG, in Basel, Revisionsstelle].
- 06.12.1999 (537)  
**AKONA Consulting-Kärle**, Sitz: Rechterswil, Domizil: Grundmattstrasse 26, 4565 Rechterswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Entwicklung und Führung kommerzieller Internetseiten. Eingetragene Personen: Kärle, Dieter, Heimat: Rechterswil, in Rechterswil, Inhaber mit Einzelunterschrift.
- 06.12.1999 (538)  
**Ernst Kohlers Söhne, Nachfolger Willy Kohler**, Sitz: Zuchwil, Sattlerei- und Möbelschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 259 vom 05.11.1979, S. 3492). Löschung: Firma infolge Tode des Inhabers erloschen.
- 07.12.1999 (539)  
**PKV-Vertrieb GmbH**, Sitz: Gerlafingen, Domizil: c/o STEVO GmbH, Hauptstrasse 19, 4563 Gerlafingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 23.11.1999. Zweck: Verkauf und Wartung von Handels- und Gastroskassen und deren Zubehör; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.11.1999 von Ingoborg Schneeberger zwei Fahrzeuge und eine EDV-Anlage zum Preis von Fr. 20'000.-, wovon Fr. 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stephani, Franziska, Heimat: Deitingen, in Bellach, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Schneeberger-Zwygart, Ingoborg, Heimat: Seeburg, in Lotzwil, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Schneeberger, Hans-Peter, Heimat: Seeburg, in Lotzwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
- 08.12.1999 (540)  
**Fridolin Fontana**, Sitz: Biberist, Elektrische Installationen; Ingenieurbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 04.04.1978, S. 1014). Löschung: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 08.12.1999 (541)  
**Haus- & Solartech GmbH**, Sitz: Derendingen, Alle Geschäfte in der Sanitär-, Heizungs-, Lüftungs- und Solarbranche, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1998, S. 7071). Domizil Neu: Hauptstrasse 31a, 4552 Derendingen.
- 10.12.1999 (542)  
**Konsum-Verein Derendingen**, Sitz: Derendingen, An- und Verkauf guter Kolonialwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 10.02.1993, S. 675). Eingetragene Personen Geändert: Kofmel, Ernst, Heimat: Derendingen, in Derendingen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien: Neu: Bobst, Max, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Horriwil, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel, Peter, Heimat: Rapperswil BE, in Derendingen, Revisionsstelle. Gelösch: [Grütter, Hans, Heimat: Wangen bei Olten, Kappel SO, in Wangen bei Olten, Revisionsstelle].
- 10.12.1999 (543)  
**Biber-Logistik Siegrist**, Sitz: Biberist, Domizil: Moosstrasse 34, 4562 Biberist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte und Logistik. Eingetragene Personen: Siegrist, Martin, Heimat: Murgenthal, in Zuchwil, Inhaber mit Einzelunterschrift.
- 10.12.1999 (544)  
**Carrosserie H.R. Grädel**, Sitz: Biberist, Auto-Carrosseriewerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 17.04.1973, S. 1074). Löschung: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.
- 10.12.1999 (545)  
**Carrosserie Grädel, Nachfolger David Stampfli-Grädel**, Sitz: Biberist, Domizil: Hunnenweg 1 (Post Solothurn), 4562 Biberist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Auto-Carrosseriewerkstätte. Bemerkungen: Fortführung des Geschäfts ohne Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Carrosserie H.R. Grädel", in Biberist. Eingetragene Personen: Stampfli, David, Heimat: Bellach, in Biberist, Inhaber mit Einzelunterschrift.
- 10.12.1999 (546)  
**Schaffner Holding AG (Schaffner Holding SA) (Schaffner Holding Ltd.)**, Sitz: Luterbach, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 08.09.1998, S. 6206). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle].
- 10.12.1999 (547)  
**Hola AG in Liquidation**, Sitz: Biberist, Führung eines Gastwirtschaftsbetriebes in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24.02.1998, S. 1350). Löschung: Konkursverfahren gemäss Urteil vom 07.12.1999 geschlossen. Löschung der Firma von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.
- 10.12.1999 (548)  
**Energie Biberist AG EBAG**, Sitz: Biberist, Erwerb und Betrieb der Energiezentrale der Papierfabrik Biberist und Utzenstorf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6909). Eingetragene Personen Geändert: Böhlen, Urs, Heimat: Riggisberg, in Kammerrohr, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Marbot, Ulrich, Heimat: Buswil bei Melchnau, in Wynigen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Gabi, Martin, Heimat: Niederbipp, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 13.12.1999 (549)  
**Dinek Dragan**, Sitz: Etziken, Verkauf und Service von Geräten und Werkzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1996, S. 5934). Löschung: Firma infolge Tode des Inhabers erloschen.
- 13.12.1999 (550)  
**Leo Finance Pathmanathan**, Sitz: Etziken, Vermittlung von Krediten und Ferienreisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 25.03.1999, S. 1959). Löschung: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 13.12.1999 (551)  
**Wega Präzisionsmechanik GmbH**, Sitz: Derendingen, Domizil: Gewerbestrasse 10a, 4552 Derendingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 09.12.1999. Zweck: Herstellung von Maschinen- und Apparateteilen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: von der Kommanditgesellschaft "Wega-Umwelttechnik P. Kurt & Co", in Derendingen, Aktiven (Maschinen, Betriebsanrichtungen, Büro-Maschinen, Büro-Mobiliar, Werkzeuge, Mobiliar Werkstatt) zum Maximalpreis von CHF 50'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kurt, Heidi, Heimat: Walliswil bei Wangen, in Zuchwil, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000; Zwahlen, René, Heimat: Wahlern, in Flumenthal, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 9'000; Meier, Oskar, Heimat: Nottwil, in Deitingen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 7'000; Jost, Roland, Heimat: Eriswil, in Derendingen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 5'000; Kurt, Daniel, Heimat: Walliswil bei Wangen, in Lohn-Amannsegg, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 5'000; Frischknecht, Otto, Heimat: Schwellbrunn, in Zuchwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 3'000; Kurt, Peter, Heimat: Walliswil bei Wangen, in Zuchwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.

13.12.1999 (552)  
**CASTELLI TECHNO WEAR AG**, Sitz: **Recherswil**, Herstellung und Handel von Sportbekleidung, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7456). **Berichtigung:** Bemerkungen Geändert: Roberto Marchetti zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

13.12.1999 (553)  
**SZZ Sportzentrum Zuchwil AG**, Sitz: **Zuchwil**, Betrieb und Unterhalt eines Sportzentrums in Zuchwil, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5860). Eingetragene Personen Neu: Howald, Rolf, Heimat: Wangenried, in Zuchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: Müller, Kurt, Heimat: Rohrbach, in Zuchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Büro Lebern, Filiale Grenchen

03.12.1999 (331)  
**Remington von Burg AG (Remington von Burg SA) (Remington von Burg Ltd.)**, Sitz: **Grenchen**, Ausführung von technischen Entwicklungen, Lizenzvergabe, Übernahme von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16.06.1999, S. 4023). Firma Neu: **Remington von Burg AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Remington von Burg SA in Liquidation**), (**Remington von Burg Ltd. in Liquidation**) Gelöscht: (**Remington von Burg SA**), (**Remington von Burg Ltd.**). Bemerkungen Neu: Konkurs: Mit Verfügung vom 14. September 1999 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Konkurs: Mit Verfügung vom 4. Oktober 1999 wurde der Konkurs mangels Aktiven wieder eingestellt.

03.12.1999 (332)  
**Pauident GmbH**, Sitz: **Grenchen**, Zahntechnisches Labor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 29.04.1994, S. 2344). Eingetragene Personen Neu: Pauli, Cécile, Heimat: Alchenstorf, in Moutier, Gesellschafterin, Stamanteil: CHF 15'000. Gelöscht: [Steiner, Pierre-Alain, Heimat: Signau, in Moutier, Gesellschafter, Stamanteil: CHF 15'000].

03.12.1999 (333)  
**Bachmann & Pozvek**, Sitz: **Grenchen**, Vertrieb von Spezialschmuck, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.1999, S. 1788). Löschung: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

03.12.1999 (334)  
**Fly For Fun AG**, Sitz: **Grenchen**, Durchführung von Flugschulungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 07.04.1998, S. 2381). Eingetragene Personen Geändert: Flückiger, Peter, Heimat: Rohrbach, in Kirchberg BE, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Blaser, Dieter, Heimat: Trub, in Burgdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.12.1999 (335)  
**Heinz Hänggi AG, Stanztechnik**, Sitz: **Bettlach**, Fabrikation von und Handel mit Stanzartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S. 7536). Eingetragene Personen Geändert: Ihv AG, in Olten, Revisionsstelle [bisher: Thv Revisions-AG].

03.12.1999 (336)  
**HPT (Solothurn) AG, in Liquidation**, Sitz: **Grenchen**, Den Erwerb von privatem Liegenschaftsbesitz auf dem ganzen Gebiet des Kantons Solothurn zu fördern. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.1997, S. 220). Eingetragene Personen Neu: ORFA - Organe de Révision des Fiduciaires Associés S.A., in Aigle, Liquidatorin mit Vertretung durch ihre Zeichnungsberechtigten. Gelöscht: [Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., in Lausanne, Liquidatorin mit Einzelunterschrift].

03.12.1999 (337)  
**Suter Treuhand AG**, Sitz: **Grenchen**, Treuhand- und Revisionsbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6075). Eingetragene Personen Neu: Zumstein, Christian, Heimat: Seeburg, in Nennigkofen; Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Kaufmann, Christoph, Heimat: Rechterswil, in Gerlafingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

03.12.1999 (338)  
**Zwierko Engineering**, Sitz: **Grenchen**, Domizil: M. Schürerstrasse 17, 2540 Grenchen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Verträgen zur Herstellung von Maschinenteilen insbesondere in Osteuropa. Eingetragene Personen: Zwierko, Romuald Witold, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Grenchen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

#### Büro Lebern

08.12.1999 (251)  
**Comconsult Engineering Falter**, Sitz: [bisher: **Derendingen**], Datenkommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 222 vom 18.11.1997, Seite 8362). Sitz Neu: **Riedholz**. Domizil Neu: Buchenstrasse 1, 4533 Riedholz. Zweck: Planung und Beratung Datenkommunikation. Eingetragene Personen Geändert: Falter, Michael, Heimat: Gerlafingen, in Riedholz, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Derendingen].

08.12.1999 (252)  
**ComConsult Engineering GmbH**, Sitz: [bisher: **Derendingen**], Ingenieurleistungen im EDV-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1999, Seite 2'439). Statutenänderung: 19.11.1999. Firma Neu: **cdc engineering GmbH**. Sitz Neu: **Riedholz**. Domizil Neu: Buchenstrasse 1, 4533 Riedholz. Zweck: Ingenieur- und Dienstleistungen im EDV-Bereich; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Falter, Michael, Heimat: Gerlafingen, in Riedholz, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stamanteil: CHF 19'000 [bisher: in Derendingen]; Falter, Ursula, Heimat: Gerlafingen, Biberist, in Riedholz, Gesellschafterin, Stamanteil: CHF 1'000 [bisher: in Derendingen].

09.12.1999 (253)  
**Esec Industrie AG (Esec Industrie SA) (Esec Industries Ltd.)**, Sitz: **Selzach**, Herstellung aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7938). Eingetragene Personen Geändert: Fernandez, Isabel, Heimat: Emmen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Kronenberg, Rolf, Heimat: Reiden, in Buchs AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

09.12.1999 (254)  
**CFT Component Feeder Technology AG (CFT Component Feeder Technology SA) (CFT Component Feeder Technology Ltd.)**, Sitz: **Selzach**, Entwicklung von elektronischen Geräten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7968). Eingetragene Personen Geändert: Fernandez, Isabel, Heimat: Emmen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Kronenberg, Rolf, Heimat: Reiden, in Buchs AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

09.12.1999 (255)  
**Zevatech Trading AG (Zevatech Trading SA) (Zevatech Trading Ltd.)**, Sitz: **Selzach**, Handel und Vertrieb von elektronischen Geräten aller Art, insbesondere von Bestückungsautomaten für die Elektronikindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7968).

Eingetragene Personen Geändert: Fernandez, Isabel, Heimat: Emmen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Kronenberg, Rolf, Heimat: Reiden, in Buchs AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

09.12.1999 (256)  
**Zevatech AG**, Sitz: **Selzach**, Technischen Produkte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7938). Eingetragene Personen Geändert: Fernandez, Isabel, Heimat: Emmen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Kronenberg, Rolf, Heimat: Reiden, in Buchs AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.12.1999 (257)  
**Arnold AG**, Sitz: **Selzach**, Projektierung und Bau von Freileitungen und Kabelanlagen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18.12.1997, S. 9109). Eingetragene Personen Geändert: Böhlen, Urs, Heimat: Riggisberg, in Kammersrohr, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Selzach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Gabi, Martin, Heimat: Niederbipp, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Stepe, Markus, Heimat: Selzach, in Selzach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

13.12.1999 (258)  
**Almeta AG**, Sitz: **Bellach**, Handel mit Recycling-Produkten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1998, S. 5573). Eingetragene Personen Geändert: Wermelinger-Zehetner, Alois, Heimat: Ruswil, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Widmer-Vögtlin, Werner, Heimat: Rain, in Bellach, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dürrenmatt, Hugo, Heimat: Guggisberg, in Lommiswil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Trautmann, Marco, Heimat: Oberriet, in Bellach, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Neu: Ferndrigger, Hans Ulrich, Heimat: Wahlen, in Wangen an der Aare, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

13.12.1999 (259)  
**Saila AG in Liquidation**, Sitz: **Bellach**, Kauf von und Handel mit Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, S. 6728). Bemerkungen Neu: Das Konkursverfahren wurde durch Urteil vom 19.11.1999 mangels Aktiven eingestellt.

#### Büro Solothurn

03.12.1999 (590)  
**Feldschlösschen Getränke AG, Zweigniederlassung Solothurn**, Sitz: **Solothurn**, Handel mit und Vertrieb von Getränken jeglicher Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rheinfelden (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7938). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Keiser, Urs, Heimat: Zug, in Stein AG, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.12.1999 (592)  
**MTF Computerschule AG**, Sitz: **Solothurn**, Handel mit Hard- und Softwareprodukten, etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11.01.1999, S. 162). Eingetragene Personen Neu: Wullschlegler, Markus, Heimat: Gränichen, in Lostorf, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferru, Daniel, Heimat: Frankreich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Frédéric, Heimat: Diepoldsau, in Trimbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [May, Helmut, Heimat: Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Knüsel, Willy, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Solothurn, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn, Revisionsstelle]; [Meier, Anita Ruth, Heimat: Schneisingen, in Langendorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

06.12.1999 (593)  
**Administrationen Born**, Sitz: **Solothurn**, Administrationsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 11.12.1991, S. 5305). Löschung: Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Feldbrunnen-St. Niklaus (SHAB Nr. 236 vom 03.12.1999, Seite 8'198) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

06.12.1999 (594)  
**Ascom Telematic AG (Ascom Telematic SA) (Ascom Telematic Ltd.)**, Sitz: **Solothurn**, Herstellung und Handel von Apparaten und Anlagen der Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 03.12.1999, S. 8198). Zweigniederlassungen Gelöscht: [St. Gallen], [Zürich].

06.12.1999 (595)  
**IXACT Security Inspection and Consulting**, Sitz: **Solothurn**, Durchführung von Inspektionen, Beratungen, Audits, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1999, S. 8174). **Nachtrag:** Statutenänderung: 25.11.1999.

08.12.1999 (596)  
**Visura Treuhand-Gesellschaft**, Sitz: **Solothurn**, Treuhandgeschäfte, usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1999, S. 3384). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Hammer, Dr. Thomas, Heimat: Solothurn, Olten, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hammer, Thomas, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Meyer, Dr. Conrad, Heimat: Zürich, in Grüningen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Hunziker, Dr. Bruno, Heimat: Oberkulm, in Aarau, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

08.12.1999 (597)  
**Express-Schuhservice A. Sabato**, Sitz: **Solothurn**, Schellservice von Schuhreparaturen, usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 18.08.1981, S. 2651). Löschung: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10.12.1999 (600)  
**Vogt-Schild Holding AG (Vogt-Schild Holding SA) (Vogt-Schild Holding Ltd.)**, Sitz: **Solothurn**, Erwerb, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16.09.1999, S. 6365). Statutenänderung: 10.12.1999. Zweck Neu: Erwerb, einheitliche Leitung, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen, Handels- und Dienstleistungsbetrieben der Medienbranche; bezweckt insbesondere die Beibehaltung und Weiterführung der Beteiligung an den Nachfolgegesellschaften der Buchdruckerei Vogt-Schild Aktiengesellschaft, Solothurn, im Sinne des Zweckes der Gottlieb und Hans Vogt Stiftung, Solothurn. Aktienkapital Geändert: CHF 7'700'000 [bisher: CHF 5'000'000]. Liberierung: CHF 7'700'000 [bisher: CHF 5'000'000]; 7'700 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 5'000]. Eingetragene Personen Neu: Grab, Dr. Ernst, Heimat: Rothenburg, in Hirzel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Max, Heimat: Hochdorf, in Mörken-Wildegg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Habegger, Veronika, Heimat: Trub, in Derendingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.12.1999 (603)  
**Grau & Scherler AG Beratende Ingenieure**, Sitz: **Solothurn**, Erbringung von Ingenieurdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1998, S. 4977). Statutenänderung: 07.12.1999. Firma Neu: **Scherler AG, Solothurn, Beratende Ingenieure**. Eingetragene Personen Geändert: Berger, Heinz, Heimat: Oensingen, in Oensingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

10.12.1999 (604)  
**PricewaterhouseCoopers AG (PricewaterhouseCoopers SA) (PricewaterhouseCoopers Ltd.)**, Sitz: **Solothurn**, Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandmandate usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 27 vom 09.02.1999, S. 908). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Löschung: Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

10.12.1999 (605)  
**STG-Coopers & Lybrand AG (STG-Coopers & Lybrand SA)**, Sitz: **Solothurn**, Treuhand- und Revisionsstätigkeit, usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 220 vom 11.11.1999, S. 7680). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Löschung: Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

10.12.1999 (606)  
**AEK Energie AG**, Sitz: **Solothurn**, Erwerb von Energieerzeugungs- und Verteilungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.1998, S. 3817). Eingetragene Personen Geändert: Gabi, Martin, Heimat: Niederbipp, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Böhlen, Urs, Heimat: Riggisberg, in Kammersrohr, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Selzach, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Brey, Dr. Stefan, Heimat: Winterthur, in Zürich, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn, Revisionsstelle; Eichenhut, Hans, Heimat: Wald AR, in Solothurn, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Eng, Dr. Franz, Heimat: Stüsslingen, in Günsberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bürgi, Dr. Walter, Heimat: Lützelflüh, in Grenchen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Neutra Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle]; [Hasler, Urs, Heimat: Walkringen, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

10.12.1999 (607)  
**AEK Elektro AG**, Sitz: **Solothurn**, Projektierung, Erstellung und Unterhalt von Stark-, Schwachstrom- und Kommunikationsanlagen, etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6187). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslökalen: Hauptgasse 62, 4500 Solothurn. weitere Geschäftslökalen: Jurastrasse 13, 4542 Luterbach. weitere Geschäftslökalen: Breitenfeldstrasse 3, 4512 Bellach. weitere Geschäftslökalen: Poststrasse 8, 4562 Biberist. weitere Geschäftslökalen: Spiegelbergstrasse 1, 4552 Derendingen. weitere Geschäftslökalen: Sonnenrainstrasse 4, 4533 Riedholz. weitere Geschäftslökalen: Hauptstrasse 366, 4716 Welschenrohr. weitere Geschäftslökalen: Bittertenstrasse 12, 4702 Oensingen. weitere Geschäftslökalen: Niederfeldweg 25, 4704 Niederbipp. Eingetragene Personen Geändert: Böhlen, Urs, Heimat: Riggisberg, in Kammersrohr, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Selzach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Krummenacher, Alexander, Heimat: Escholzmatt, in Riedholz, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Gabi, Martin, Heimat: Niederbipp, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Wymann, Bruno, Heimat: Sumiswald, in Wiler bei Utzenstorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Arn, Beatrice, Heimat: Lyss, in Subingen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

13.12.1999 (609)  
**BDO International AG (BDO International SA) (BDO International Ltd.)**, Sitz: **Solothurn**, Geschäfte, die in den Tätigkeitsbereich einer Revisions- und Treuhandgesellschaft fallen usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 187 vom 28.09.1998, S. 6655). Angaben zum Hauptsitz: Statutenänderung: 18.11.1999. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Otte, Hans-Heinrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Lübeck (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Häfeli, Rudolf, Heimat: Gontenschwil, in Arni AG, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

#### Büro Thierstein

09.12.1999 (145)  
**Möbelwerkstätte Dieter Hunziker**, Sitz: **Büsserach**, Möbelwerkstätte, Schreinerei, Innenausbau und Kücheneinrichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 19.09.1995, S. 5195). Löschung: Die Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

09.12.1999 (146)  
**Sandra Rohr**, Sitz: [bisher: **Reinach B.L.**], Seminare in den Bereichen EDV, Management und Persönlichkeitskompetenz, usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1996, S. 7606). Sitz Neu: **Himmeli-ried**. Domizil Neu: Seewenstrasse 448, 4204 Himmelried. Zweck Neu: Consulting, Teaching, Training. Durchführung von Seminaren im Bereich EDV und Ausbildungskonzepte. Eingetragene Personen Bisher: Rohr, Sandra, Heimat: Bern, in Reinach BL, Inhaberin mit Einzelunterschrift. Neu: Rohr, Sandra, Heimat: Bern, in Himmelried, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

#### Büro Olten-Gösgen

6. Dezember 1999 (1224)  
**MTF AG**, in **Olten**, Vertrieb von und Handel mit Computer Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 129 vom 08.07.1998, S. 4722). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 02.12.1999 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «MTF Holding AG», in Olten. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «MTF Holding AG» über.

6. Dezember 1999 (1225)  
**MTF Holding AG**, in **Olten** (SHAB Nr. 161 vom 20.08.1999, S. 5703). Statutenänderung: 02.12.1999. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100'000 durch Ausgabe von 333'000 Namenaktien zu Fr. 50 auf Fr. 16'750'000, durch Fr. 16'750'000 liberiert, 335'000 Namenaktien zu Fr. 50, vinkuliert. Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 3'309'768.15 und Passiven von Fr. 2'636'281.19 der «MTF AG», in Olten, gemäss Fusionsbilanz per 31.08.1999 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft direkt oder indirekt sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt, findet keine Abgeltung an das Aktionariat der übernommenen Gesellschaft statt. Martin Frey nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), weiterhin Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eric Walters, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident; Peter Heggin, von Menzingen, in Fehraltorf; Dr. Peter R. Walti, von Seon, in Zollikon, und Markus Wullschlegler, von Gränichen, in Lostorf. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Daniel C.A. Ferru, französischer Staatsangehöriger, in Zürich.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

- 10.12.1999 (5670)  
**Restaurant Am Hübeli AG**, in Basel, Hegenhelmstr. 35, 4055 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1999, 10. 12. 1999. Zweck: Führung von Gastwirtschaftsbetrieben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 80 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Halde, Erna, von Eggwil und Trun, in Basel, Präsidentin des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Leonhardt, Franz-Xaver, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaderli, Peter, von Höchstetten, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RD Revision und Treuhander AG, in Allschwil, Revisionsstelle.
- 10.12.1999 (5671)  
**A-Chau Trading AG**, in Basel, Import und Export von Lebensmitteln alle Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 1995, S. 3324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rauth, Jörg, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Jan Bertolli; Lien, Thanh, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Kaiseraugst, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lien, Nam, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechi, Carla, von Landiswil und Däniken, in Basel, Revisionsstelle; Bertolli, Jan, von Indemini, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Jörg Rauth. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lien, Quang Trung, von Rheinfelden, in Liebfeld, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Rheinfelden, in Rheinfelden]; Huynh, Tuan Nguyen, von Rheinfelden, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lien, Thong Quang, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lien, Thu, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RMT Treuhander AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 10.12.1999 (5672)  
**Ackermann & Friedl Architekten SIA AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 06. 1999, S. 4164). Statutenänderung: 10. 12. 1999. Firma neu: **Ackermann Architekt BSA SIA AG**. [Das weitere Geschäftskolok Unterstadt 41, 8200 Schaffhausen, ist weggefallen].
- 10.12.1999 (5673)  
**Baldwin Weiss AG**, in Basel, sanitäre Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1999, S. 8381). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hünerwadel, Peter, von Lenzburg, in Botmingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Birsfelden und Zürich]; Helfenstein, Werner, von Sempach, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Birsfelden und Zürich]; Sütterlin, Herbert, von Schönenbuch, in Schönenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Birsfelden]. Zweigniederlassung: [gestrichen: Luzern (HR Luzern)] [gestrichen: Birsfelden (HR Liestal)].
- 10.12.1999 (5674)  
**BBG Basler Baugesellschaft AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 1998, S. 3935). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vock, Dr. Walter Heinrich, von Sarmentorf, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Dr. Bernhard, von Allschwil und Oberwil BL, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.12.1999 (5675)  
**BDV Basler Druck- und Verlagsanstalt**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 05. 11. 1999, S. 7549). Statutenänderung: 10. 12. 1999. Aktienkapital neu: CHF 450'000.- [bisher: CHF 3'000'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 450'000.-. Aktien neu: 3'000 Namenaktien zu CHF 150.- [bisher: 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Herabsetzung des Nennwerts der 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- auf CHF 150.- im Sinne von Art. 735 OR.
- 10.12.1999 (5676)  
**Birkhäuser Verlag AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1998, S. 5402). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michaelz, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Götz, Prof. Dr. Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Gebauer, Rüdiger, deutscher Staatsangehöriger, in Yorktown Heights (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.12.1999 (5677)  
**Krupp VDM (Schweiz) AG**, in Basel, Halbzeug und metallurgische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 09. 09. 1998, S. 6238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 10.12.1999 (5678)  
**Morath AG**, in Basel, Spenglerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1999, S. 6656). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ailing, Thomas, von Pratteln, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rommel, Martin, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.12.1999 (5679)  
**Pavane SA**, in Basel, Mobilarwerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 02. 04. 1997, S. 2177). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: National Fiduciare SA, in Genf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers SA, in Genf, Revisionsstelle.
- 10.12.1999 (5680)  
**Wetex AG**, in Basel, Beteiligung an Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 1997, S. 1334). Statutenänderung: 7. 12. 1999. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen, Abschluss von Handelsgeschäften für eigene oder fremde Rechnung sowie Durchführung von Treuhändergeschäften. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 10.12.1999 (5681)  
**APL Airport Planning AG**, in Basel, Bauvorhaben aller Art, insbesondere von Flugplätzen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 1997, S. 4259). Firma neu: **APL Airport Planning AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil c/o Edmond Barthe, Klusstr. 30,

- 4124 Münchenstein. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 02.12.1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barthe, Edmond, von Vendincourt, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Treuhander Basel AG, in Basel, Revisionsstelle.
- 10.12.1999 (5682)  
**Wert-Invest Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1999, S. 6103). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 01.09.1999 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Wert-Invest AG", in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die "Wert-Invest AG" über.
- 10.12.1999 (5683)  
**Wert-Invest AG**, in Basel, Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1999, S. 6103). Statutenänderung: 1. 09. 1999. Überetzungen der Firma neu: (Wert-Invest SA). Zweck neu: Kauf und Verkauf, Übertragung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, Tätigkeit aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte sowie Finanzgeschäfte aller Art. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 75'803.10 und Passiven von CHF 35'727.49 der "Wert-Invest Immobilien AG", in Basel, gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1998 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gautschi, Ruedi, von Basel und Reinach AG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Richner, Anton, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.
- 10.12.1999 (5684)  
**AGRESSO CH GmbH**, in Basel, Türkheimerstr. 6, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 12. 1999. Zweck: Vertrieb und Beratung im Bereich von Finanzsoftware, hauptsächlich auf dem Gebiete der Schweiz. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 100'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Waller, Thomas, von Basel, in Basel, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; CONCEPT AGRESSO S.A., in Boulogne (F), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 98'000.-; Bacher, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Aspach (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 10.12.1999 (5685)  
**Wienerberger Ziegelindustrie (Schweiz) GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3967). Firma neu: **Wienerberger Ziegelindustrie (Schweiz) GmbH in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 19.11.1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauff, Jürgen Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Dampierre (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinau, Pierre, von Basel, in Basel, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
- 10.12.1999 (5686)  
**Coop Basel Liestal Fricktal**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 93 vom 17. 05. 1999, S. 3240). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zängerle, Jürg, von Rorschachberg, in Liestal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herbst, Andreas, von Therwil, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 10.12.1999 (5687)  
**Christophorus-Schulverein Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1988, S. 5187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eichenberger, Beat, von Landiswil, in Therwil, Vorsitzender des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gschwind, Leo, von Hofstetten-Flüh, in Hofstetten SO, Stellvertretender Vorsitzender des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Savin, Max, von Welschenrohr, in Dornach, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift mit dem Vorsitzenden oder dem stellvertretenden Vorsitzenden des Vorstandes; Weber, Ruth E., von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Schriftführerin, mit Kollektivunterschrift mit dem Vorsitzenden oder dem stellvertretenden Vorsitzenden des Vorstandes. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schubarth, Christoph, von Basel, in Hochwald, Vorsitzender des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Decker, Franz, von Basel, in Basel, Stellvertretender Vorsitzender des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Philippe, von Basel, in Dornach, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift mit dem Vorsitzenden oder dem stellvertretenden Vorsitzenden des Vorstandes; Ruch, Hanspeter, von Dürrenroth, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Schriftführer, mit Kollektivunterschrift mit dem Vorsitzenden oder dem stellvertretenden Vorsitzenden des Vorstandes.
- 10.12.1999 (5688)  
**Big Shot one AG, Zweigniederlassung Omega Travel**, in Basel, Franchise- und Lizenzrechte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 29. 01. 1999, S. 659). mit Hauptsitz in: Stansstad (HR Stans). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Markus genannt Marc, von Härkingen, in Luzern, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kettmeir, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 10.12.1999 (5689)  
**Howald Grillbraterei & Vergnügungsbetriebe AG**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1999, S. 7772). mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Howald, Hans-Rudolf, von Thörigen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Howald, Peter, von Thörigen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer].
- 10.12.1999 (5690)  
**Visura Treuhänder-Gesellschaft**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1999, S. 3439). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Dr. Bruno, von Oberkulm, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer, Dr. Thomas, von Solothurn, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Dr. Conrad, von Zürich, in Grüningen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 10.12.1999 (5691)  
**Continental Marketing Company AG**, in Basel, PR- und Marketingaufträge usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 04. 05. 1998, S. 2996). mit Hauptsitz in: Zug (HR Zug). Firma neu: **Continental Marketing Company AG in Liquidation**. Firma Hauptsitz neu: Continental

- Marketing Company AG in Liquidation. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88a HRGv [Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz].
- 10.12.1999 (5694)  
**DataComm (Schweiz) AG**, in Basel, Internet-Accounts usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 1999, S. 4903). Domizil neu: Steinentorstr. 11, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Patamian, Catalin, rumänischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trovato, Ursula, von Sumiswald, in Basel, mit Einzelunterschrift.
- Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**
- 13.12.1999 (4590)  
**Endress + Hauser Process Solutions AG (Endress + Hauser Process Solutions Ltd)**, in Reinach B L, c/o Endress + Hauser (International) Holding AG, Kagenstrasse 7, 4153 Reinach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1999. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektronischen, mechanischen und elektromechanischen Geräten jeder Art sowie Herstellung, Handel und Dienstleistungsaktivitäten im Bereich der elektronischen Kommunikation. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben, belasten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 4'000'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 4'000'000.-. Aktien: 4'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Endress, Klaus, von Schaffhausen, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Braun, Frank D., deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Sekretär (Nichtmitglied), ohne Zeichnungsberechtigung; Nachbargauer, Kurt, österreichischer Staatsangehöriger, in Grevenbrich (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Santschi & Partner Treuhander AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (4591)  
**Elektro-Wisler AG**, bisher in Birsfelden, Installation von Stark- und Schwachstrom- sowie Telefonanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 263). Statutenänderung: 3. 12. 1999. Firma neu: **Manibo AG**. Sitz neu: H ä f e l i n g e n. Domizil neu: Hauptstrasse 53, 4127 Birsfelden. Zweck neu: Beteiligung an und Halten von Immobilien sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Darlehen gewähren sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 14.09.1988 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von CHF 312'406.15 und Passiven von CHF 96'510.35 der erloschene Einzel-firma "Kurt Wisler", in Birsfelden, gemäss Bilanz per 01.01.1988 zum Preis von CHF 215'895.80, wovon CHF 100'000.- an das Grundkapital angerechnet werden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wisler-Schneider, Kurt, von Sumiswald, in Birsfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wisler, Ursula, von Sumiswald, in Aesch BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gautschi, Hanspeter, von Reinach AG, in Eittingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muggli, Bruno, von Birsfelden und Mönchaltorf, in Birsfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Epper, Alfred, von Basel, in Binningen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; May-Treuhander AG, in Muttenz, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (4592)  
**GLOBAL SOFT AG**, in Allschwil, Entwicklung und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24. 02. 1999, S. 1259). Statutenänderung: 8. 12. 1999. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].
- 13.12.1999 (4593)  
**Interfracht Hermes Transport AG**, in Muttenz, Besorgung von Transporten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 08. 1999, S. 5487). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hermkes, Marliese, von Uetikon am See, in Hochwald SO, Mitglied und Stellvertretende Direktorin, mit Einzelunterschrift als stellvertretende Direktorin; Amiet, Markus, von Bellach, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furer, Roland, von Basel und Waldkirch, in Hölstein, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hermkes, Rosmarie, von Hermetschwil-Staffeln, in Hochwald, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (4594)  
**SenTec AG**, in Thierewil, Anbieten von Dienstleistungen im Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1999, S. 5007). Statutenänderung: 8. 12. 1999. Aktienkapital neu: CHF 1'035'000.- [bisher: CHF 800'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 1'035'000.-. Aktien neu: 10'350 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 8'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 13.12.1999 (4595)  
**Kurt Seibel AG**, bisher in Hofstetten SO, Projektierung von Anlagen der Blech- und Profilverformung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 1995, S. 4823). Statutenänderung: 7. 12. 1999. Sitz neu: F r e n k e n d o r f. Domizil neu: Prattlerstrasse 5, 4402 Frenkendorf. Zweck neu: Projektierung von Anlagen der Blech- und Profilverformung, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Werkzeugmaschinen und Anlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, verwandte Geschäftszweige angliedern, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte übernehmen oder abgeben sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmungen über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 25.04.1977 sind aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung: Aktiven von CHF 805'799.62 und Passiven von CHF 537'981.61 der Einzel-firma "Ingenieurbüro für Blech- und Profilverformung, Kurt Seibel", in Flüh, Gemeinde Hofstetten, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.04.1977 und Bilanz per 31.12.1976 zum Preis von CHF 267'818.01, wofür 198 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben und CHF 69'818.01 als Forderung gutgeschrieben wurden.] Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seibel, Kurt, von Hofstetten-Flüh, in Hofstetten SO, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Seibel-Fuchs, Liselotte, von Hofstetten-Flüh, in Hofstetten SO, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Balmanag AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].

13.12.1999 (4596)  
**Nedlloyd (Schweiz) AG**, in Pratteln, Ausführung aller Speditionsgeschäfte nationaler und internationaler Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 08.06.1999, S. 3832). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1999, S. 8313) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (4597)  
**arteMedia pronto GmbH**, in Birsfelden, Hardstrasse 14, 4127 Birsfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.1999, 9.12.1999. Zweck: Buch- und Kunsthandel, Galerie- und Auktionsbetrieb, Verlagswesen, Weinhandel, Medienarbeiten, Dienste im Bereich der Public Relations. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Winteler, Viktor Emanuel, von Niederurnen, in Bettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Winteler, Amos, von Niederurnen, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

13.12.1999 (4598)  
**BioConsult GmbH Statistical and Language Services**, in Rickenbach B L, Juchstrasse 18, 4462 Rickenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.12.1999. Zweck: Ausführung von statistischen Beratungen und Fachübersetzungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bucher, Dr. Stephan, von Zürich und Wetzikon, in Rickenbach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bucher-Rapaport, Kathleen, von Zürich und Wetzikon, in Rickenbach BL, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

13.12.1999 (4599)  
**Dedicated Solutions GmbH**, in Aesch B L, Finkenweg 4, 4147 Aesch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.12.1999. Zweck: Analyse, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Vermittlung, Verkauf sowie Vermietung von Methoden und Systemen der Informations- und Kommunikationstechnologie; Beratung von Dritten im Informatik- und Kommunikationsbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sprecher, Marc, von Aesch BL, in Aesch BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schär, Nathalie, von Trubschachen, in Aesch BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

13.12.1999 (4600)  
**silvercom GmbH**, in Arlesheim, Spitalholzweg 4, 4144 Arlesheim, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.12.1999. Zweck: Dienstleistungen in Form von Technikberatung, Ingenieurdienstleistungen, Projektleitung, Realisation, Montage, Betrieb, präventive und korrektive Wartung, Ausbildung und Seminare auf dem Gebiet von Programmen, Geräten, Systemen sowie Installationen der Informationstechnik (IT) und Telekommunikation (TK), Managementberatung, Organisation von Arbeitsprozessen und Projektleitung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Guido M., von Arlesheim und Gempfen, in Arlesheim, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Sitelco Services in Telecommunications GmbH, in Arlesheim, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Meier-Tognoli, Susanne, von Gempfen, Arlesheim und Aarau, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (4601)  
**Interpacta Electronic GmbH**, in Reinach B L, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4682). Statutenänderung: 8.12.1999. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Online Treuhand AG, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöcklin, Ronald, von Selzach, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

13.12.1999 (4602)  
**Restaurant Rinaco GmbH**, in Reinach B L, Betrieb des Restaurants "Rinaco", in Reinach BL, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, S. 2641). Statutenänderung: 9.12.1999. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Blattmann, Marion, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamber, Anna Lina, von Metzleren, in Reinach BL, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--]; Kamber, Franz Karl Ernst, von Metzleren, in Metzleren, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

13.12.1999 (4603)  
**Saurer & Partner GmbH**, in Arlesheim, Führung eines Dienstleistungsunternehmens im Bereich der visuellen Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S. 179). Firma neu: **Saurer & Partner GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 08.12.1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saurer-Chanloy, Christoph, von Sigriswil, in Arlesheim, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

13.12.1999 (4604)  
**Richard Wagner Ing. SIA Bauunternehmung AG**, in Arlesheim, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1995, S. 5500), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **BBG Wagner AG**. Firma Hauptsitz neu: **BBG Wagner AG**.

13.12.1999 (4605)  
**Richard Wagner Ing. SIA Bauunternehmung AG**, in Muttenz, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1996, S. 5121), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **BBG Wagner AG**. Firma Hauptsitz neu: **BBG Wagner AG**.

13.12.1999 (4606)  
**Hasler Ingenieur SBHI**, in Reinach B L, Beratung, Entwicklung, Planung, Bauleitung sowie technische Abnahmen von Gesamteinbauplanungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3671). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 18.11.1999 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13.12.1999 (4607)  
**Sebastiano De Luca Minimarkt**, in Grellingen, Betreiben eines Minimarktes, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 24.08.1998, S. 5835). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Laufen vom 25.11.1999 der Konkurs eröffnet worden.

13.12.1999 (4608)  
**Tomek & Co.**, in Oberwil B L, An- und Verkauf von Immobilien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 01.08.1984, S. 2758). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ilg, Doris, von Basel, in Riehen, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditumsomme von CHF 1'000.-- [bisher: in Oberwil BL].

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallò

13.12.1999 (8030)  
**Kibix AG**, in Buchs S G, Bahnhofstrasse 34, 9470 Buchs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.1999. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen Geräten sowie Auswertung von Patenten und Vergabe von Lizenzen im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch Brief. Eingetragene Personen: Weisser, Dr. Peter, von Amriswil, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhander- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle.

13.12.1999 (8031)  
**St. Gallen Business Review AG**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 155, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.12.1999. Zweck: Publikation von Management Wissen aus Forschung und Lehre sowie Verbreitung der in St. Gallen entwickelten Konzepte der ganzheitlichen Managementlehre. Die Gesellschaft soll Bindeglied zwischen Lehre und Praxis sein und damit einen Beitrag zur Verbesserung der Managementqualität in Unternehmen, Verwaltungen und sonstigen Institutionen leisten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräußern. Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. 500 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pipp, Dr. Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Guntern, Romed, von Brig und Binn, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Christoph, von Someri, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Künsnacht ZH, Revisionsstelle.

13.12.1999 (8032)  
**St. Gallen Inhouse AG**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 155, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.12.1999. Zweck: Management Ausbildung, Management Weiterbildung sowie Management Training von Führungskräften in allen Managementfragen auf der Basis der in St. Gallen entwickelten Konzepte der ganzheitlichen Managementlehre. Die Gesellschaft soll Bindeglied zwischen Lehre und Praxis sein und damit einen Beitrag zur Verbesserung der Managementqualität in Unternehmen, Verwaltungen und sonstigen Institutionen leisten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. 500 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pipp, Dr. Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Guntern, Romed, von Brig und Binn, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Christoph, von Someri, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Künsnacht ZH, Revisionsstelle.

13.12.1999 (8033)  
**WIT-Immo AG**, in Wittenbach, c/o ACSG Consulting AG, Industriestrasse 28, 9303 Wittenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.1999. Zweck: Grundstücke erwerben, Immobilien geschäfte finanzieren und Immobilien erwerben, verwalten und verkaufen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm, Fax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ehrbar, Kurt, von Urnäsch, in Untereggen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Werner Schnellmann, in Wallisellen, Revisionsstelle.

13.12.1999 (8034)  
**B. Heer AG, Verpackungen**, in St. Gallen, Fabrikation von sowie Handel mit Verpackungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.1995, S. 3638). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Heer-Hess, Balthasar, von Glarus, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (8035)  
**Christian Fischbacher Textilatelier AG**, in Rebstein, Betrieb einer Lohnnäheri usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.1997, S. 4951). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Falk, Margrit, von St. Gallen, in Horn, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (8036)  
**Gallus Ferd. Ruesch AG**, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1999, S. 8383). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ruesch, Ferdinand sen., von Gaiserwald, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruesch-Bühler, Ferdinand, von Gaiserwald, in Yardley PA (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Studer, Dr. Hans-Luzius, von Aarau und Wittnau, in Rorschach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

13.12.1999 (8037)  
**Heer Holding AG**, in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.1995, S. 3639). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Heer-Hess, Balthasar, von Glarus, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (8038)  
**Hutter AG, Kunstschlosserei + Metallbau**, in Widnau, Betrieb einer Kunstschlosserei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1995, S. 5140). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Werner Burkhard Treuhandbüro, in Au SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster Treuhand, in Altstätten, Revisionsstelle.

13.12.1999 (8039)  
**Höstra AG**, in Jonschwil, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.1995, S. 5980). Domizil neu: Steinackerstrasse 4, 9243 Jonschwil.

13.12.1999 (8040)  
**Indicolor AG**, in St. Gallen, Digitalisierung von Bild und Satzdaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21.01.1999, S. 453). Domizil neu: Schachenstrasse 9, 9016 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Weber, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Steinach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (8041)  
**Leo Fürer AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1992, S. 5289). Statutenänderung: 9.12.1999. Firma neu: **Fürer Druck AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fürer, Peter, von Gossau SG, in Eggersriet, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Gossau, in St. Gallen].

13.12.1999 (8042)  
**Linus Silvestri AG**, in Altstätten, Handel mit Zucht- und Schlachtvieh usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.1998, S. 881). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Mehrwald, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Abtwil SG (Gaiserwald), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuberbühler, Doris, von Gais, in Kronbühl (Wittenbach), mit Einzelprokura.

13.12.1999 (8043)  
**Lokalradio AG Wil**, in Wil S G, Betrieb von Radio Wil in der Verfolgung der Versuchsziele usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.1998, S. 6613). Domizil neu: Bronschhofstrasse 10, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Eisenring, Hans-Peter, von Jonschwil, in Lütiburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Dr. Erwin, von Kirchberg SG, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Keller-Sutter, Karin, von Jonschwil und Kirchberg SG, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (8044)  
**Metzger Stein (Toggenburg) AG**, in Stein S G, Betrieb einer Metzgerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1996, S. 996). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Knöpfel & Schmid Treuhand und Steuerberatung, in Wattwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knöpfel & Schmid AG, in Wattwil, Revisionsstelle.

13.12.1999 (8045)  
**Mühlemann Bau- und Renovations AG**, in Wil S G, Bauen und Renovieren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23.06.1999, S. 4198). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlemann, Walter, von Alchenstorf, in Uzwil, Revisionsstelle.

13.12.1999 (8046)  
**Planor-Trans AG**, in St. Gallen, Planung und Organisation sowie Vermittlung von Sachtransporten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.1996, S. 3802). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Heer-Hess, Balthasar, von Glarus, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (8047)  
**Samina AG**, bisher in Rheineck, Herstellung und Vertrieb von naturkonformen Produkten für gesundes Leben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1996, S. 2108). Statutenänderung: 1.10.1999. Sitz neu: Diepoldsau. Domizil neu: Werkstrasse 10, 9444 Diepoldsau.

13.12.1999 (8048)  
**Visionova AG**, in Altstätten, Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.1997, S. 6356). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Graber, Victor, von Oberhofenschwil, in Kriessern (Oberriet SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (8049)  
**Zimmerer-Abund AG Schwarzenbach SG**, in Jonschwil, Bau und Betrieb einer Anlage zum Abbinden von Zimmerholz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9270). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Georg, von Alt St. Johann, in Gantereschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Urs, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (8050)  
**Zoller & Co. AG**, in Berneck, Druck und Verarbeitung von Papier und Karton usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13.10.1992, S. 4774). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ulmann-Bischofberger, Hans, von Appenzell, in Berneck, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulmann, Hans Eugen, von Appenzell, in Berneck, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ulmann-Bischofberger, Elvira, von Appenzell, in Berneck, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.12.1999 (8051)  
**Häusle & Hofer GmbH**, in St. Margrethen, c/o ACV Treuhand AG St. Margrethen, Bahnhofplatz 8, 9430 St. Margrethen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.12.1999. Zweck: Dienstleistungen für die Entsorgung und Verwertung von Altstoffen und Waren aller Art sowie Handel mit Altstoffen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten, überbauen und belasten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klammer, Chris, von Rorschacherberg, in Rebstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Häusle & Hofer Entsorgungs- und Verwertungs GmbH, in Dornbirn (A), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hofer, Wieland, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schachenhofer, Gerd, österreichischer Staatsangehöriger, in Zwischenwasser (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unterkircher, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

13.12.1999 (8052)  
**Nomo GmbH**, in Buchs S G, Beratung beim Erwerb von Beteiligungen und deren Verwaltung im In- und Ausland usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 28.08.1996, S. 5179). Statutenänderung: 10.12.1999. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Erdl, Dr. Lois, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisser, Dr. Peter, von Amriswil, in Buchs SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

13.12.1999 (8053)  
**Oehninger Systeme GmbH**, in Kirchberg S G, Handel mit und Produktion von Artikeln aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 20.07.1998, S. 5025). Statutenänderung: 10.12.1999. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oehninger, Manuela, von Hagenbuch, in Bütschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehninger, Bruno, von Hagenbuch, in Bütschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

- 13.12.1999 (8054)  
**Markthalle-Genossenschaft Sargans**, in S a r g a n s, Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 167 vom 22.07.1986, S. 2862). Statutenänderung: 9.06.1993. Firma neu: **Markthalle-Genossenschaft Sargans-Werdenberg**. Zweck neu: Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe durch Bau und Betrieb einer Markthalle, Organisation von Märkten, Auktionen, Ausstellungen und anderen Veranstaltungen sowie Förderung des landwirtschaftlichen Produkteabsatzes. Die Genossenschaft kann sich an anderen Organisationen und Unternehmen beteiligen. Haftung/Nachschusspflicht neu: Solidarische persönliche Haftung jedes Genossenschafters bis zum Betrage von CHF 500.-. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilseiner zu CHF 100.- zu zeichnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger, Hans, von Quarten, in Murg (Quarten), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zotte, Leo, von Flums, in Flums, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mannhart, Franz jun., von Quarten, in Mols (Quarten), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Danner, Theo, von Flums und Mels, in Flums, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 13.12.1999 (8055)  
**Käseregiogenschaft Rössligrass**, in E s c h e n b a c h S G, bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 198 vom 13.10.1998, S. 7020). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossenschaft wird im Handelsregister gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 238 vom 08.12.1998, S. 8396].
- 13.12.1999 (8056)  
**DISPC Pfister**, in U z w i l, Henauerstrasse 9, 9244 Niederuzwil, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparatur von Computern, ausführen von digitalen Drucken. Eingetragene Personen: Pfister, Stephan, von Tuggen, in Uzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (8057)  
**AUTO FREI**, bisher in W a l e n s t a d t, Handel mit und Reparatur von Fahrzeugen, Einzelzirma (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, S. 6554). Sitz neu: M e l s. Domizil neu: Parkstrasse 8, 8887 Mels. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Georg, von Rietheim, in Mels, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sargans].
- 13.12.1999 (8058)  
**Nüesch + Co., Inhaberin Johanna Nüesch-Winzler**, bisher in A u S G, Handel mit Garnen, Einzelzirma (SHAB Nr. 181 vom 18.09.1996, S. 5659). Sitz neu: B a l g a c h. Domizil neu: Bodenstrasse 29, 9436 Balgach. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art.
- 13.12.1999 (8059)  
**Incon, Thomas Meier**, bisher in S c h w e l l b r u n n, Unternehmensberatung, Einzelzirma (SHAB Nr. 36 vom 23.02.1998, S. 1320). Sitz neu: S t. G a l l e n. Domizil neu: Gartenstrasse 13, 9000 St. Gallen. Zweck neu: Unternehmensberatung sowie Software-Entwicklung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Thomas, von Zürich und Schleinkon, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schwellbrunn].
- 13.12.1999 (8060)  
**Dändliker Info- und Versandzentrale**, in J o n a, Handelsbetrieb, Einzelzirma (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1699). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 13.12.1999 (8061)  
**Imbiss-Treff Daniel Wegmann**, in W i l S G, Verkauf von gegrillten und gekochten Lebensmitteln usw. Einzelzirma (SHAB Nr. 63 vom 01.04.1998, S. 2237). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 13.12.1999 (8062)  
**Paula Lutz**, in R ü t h i S G, Führung eines Kioskes, Einzelzirma (SHAB Nr. 175 vom 10.09.1996, S. 5458). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 13.12.1999 (8063)  
**Sun Travels, Fluri und Bücher**, in W i l S G, St. Gallerstrasse 84, 9500 Wil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.1999. Zweck: Führung eines Reisebüros, insbesondere Anbotung von Tauchreisen. Eingetragene Personen: Bücher, Fred genannt Fredy, von Winterthur und Homburg, in Schwarzenbach SG (Jonswil), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Fluri, Helene, von Mülliswil-Ramiswil, in Bronschhofen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (8064)  
**Quelle Schickendanz Kommanditgesellschaft in Liquidation**, in S t. G a l l e n, Handel mit Waren aller Art usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30.07.1997, S. 5453). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

- 13.12.1999 (3401)  
**Mathy Holding AG**, in C h u r, Ottoplatz 19, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.1999. Zweck: Investition und Anlage in Beteiligungen aller Art im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben, sich an solchen beteiligen und kann Grundeigentum erwerben, überbauen, belasten, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat die Personalien und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Kunz, Dr. Romano, von Chur und Fläsch, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Index Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (3402)  
**ACR Labor AG**, in C h u r, Betrieb eines diagnostisch-medizinischen Labors sowie Beratung im diagnostisch-medizinischen Bereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21.10.1998, S. 7190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Attesta, Treuhand- und Verwaltungen-AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Chur, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (3403)  
**Franz Tanno AG**, in T h u s i s, Handel mit und Reparaturen von Velos, Motos. Führen einer Fahrschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21.03.1997, S. 1927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Zinsli & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne eingetragene Revisionsstelle].
- 13.12.1999 (3404)  
**Hotel Strela AG**, in D a v o s, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26.08.1999, S. 5847). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grandjean, Philippe, von Le Crêt, in Davos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Walter J., von St. Gallen; in Lantsch/Lenz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 13.12.1999 (3405)  
**Ibma Property and Engineering Chur AG**, in C h u r, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Immobilienberatung, Immobilienprojektvermittlung, Immobilienprojektfinanzierung, Finanzierungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9271).

- Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: "Continental" Revisions- und Treuhand-AG, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meng und Partner Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (3406)  
**Integri Versicherungstreuhand AG**, in D i s e n t i s / M u s t e r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1998, S. 4980). Statutenänderung: 10.12.1999. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.
- 13.12.1999 (3407)  
**Hotels Rancho Laax AG in Liquidation**, in L a a x, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.1995, S. 4577). Nachdem das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden ist, ist die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen erloschen.
- 13.12.1999 (3408)  
**Olsen AG in Liquidation**, in V a z / O b e r v a z, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie Abschluss von Leasing-Verträgen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1999, S. 1619). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 15.09.1999 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
- 13.12.1999 (3409)  
**VERIT Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft**, in C h u r, Bewirtschaftung von Immobilien und anderen Vermögenswerten, insbesondere Wertschriften, sowie Planung, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften für Dritte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4972). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfenniger, Markus, von Bäretswil, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Dieter, von Ifwil und Meilen, in Meilen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Ifwil und Zollikon].
- 13.12.1999 (3410)  
**Kreidl Marcel**, in R h ä z u n s, Via Suro 32, 7403 Rhäzüns, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Akkordmaler und Kundenmaler. Eingetragene Personen: Kreidl, Marcel, von Brig-Glis, in Rhäzüns, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (3411)  
**G.U.I. F. Wissenbach**, in C h u r, Handel mit Waren aller Art, Einzelzirma (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1993, S. 4481). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 13.12.1999 (3412)  
**Josef Brenn**, in C h u r, Velos und Mofas, Einzelzirma (SHAB Nr. 88 vom 16.04.1980, S. 1240). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 13.12.1999 (3413)  
**Ursula Henz-Martschitsch**, in D o m a t / E m s, Restaurantbetrieb, Einzelzirma (SHAB Nr. 181 vom 19.09.1994, S. 5187). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 13.12.1999 (3415)  
**Schmidlin & Co.**, in D o m a t / E m s, Via Nova 102, 7013 Domat/Ems, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 10.12.1999. Zweck: Führung und Weiterausbau von Restaurationsbetrieben. Eingetragene Personen: Schmidlin, Milica, von Thieracher, in Chur, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trümpp-Olekski, Renata, von Glarus, in Trimmis, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Aargau - Argovie - Argovia

- 13.12.1999 (9440)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3035, publizierten TB-Eintrags Nr. 3205 vom 03.05.1999. **Wey Elementbau AG, Villmergen**, in V i l l m e r g e n, industrielle Herstellung und Verkauf von Betonbauteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3035). Da Hans Wylder irrtümlich zweimal als Geschäftsführer eingetragen wurde, wird der jeweilige zweite Eintrag von Amtes wegen gestrichen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wylder, Hans, von Zürich und Winterthur, in Villmergen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (9441)  
**Autohaus Küng AG (Autohaus Küng Ltd) (Autohaus Küng SA)**, in G e b e n s t o r f, Im Halt 2, 5412 Gebenstorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.12.1999. Zweck: Führen einer Garage mit Reparaturwerkstätte, Handel mit Autos und Kleinfahrzeugen, Mietautos, Benzin, Öl usw.; die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Neuwagen, Occasionen, Warenvorräte, Betriebsrichtungen, Betriebsmobilen, EDV-Anlage und Betriebsfahrzeuge, gemäss Vertrag vom 10.11.1999 und Inventarlisten vom 30.09.1999, wofür 100 voll liberierte Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 374'282.63 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Küng, Max, von Gebenstorf, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Erne, Werner, von Leuggern, in Bötstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Haller, René, von Reinach AG, in Remetswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Interna Treuhand-Gesellschaft, in Neuenhof, Revisionsstelle.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

- 13.12.1999 (3769)  
**Max Immobilien AG**, in E s c h l i k o n, Stationsstrasse 27, 8360 Wallenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.12.1999. Zweck: Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siegfried, Max, von Fischingen, in Wallenwil (Eschikon), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Siegfried, Ernestine, von Fischingen, in Wallenwil (Eschikon), mit Einzelunterschrift; Hürzeler-Siegfried, Gabriela, von Fischingen, in Playa de Muro (E), mit Einzelunterschrift; Wimobag, in Koblenz, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (3770)  
**Häberli Obst- und Beerenzentrum AG**, in E g n a c h, Produktion von und Handel mit Beerenpflanzen und Obstprodukten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8146). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldvogel, Henri, von Stetten SH, in Langrickenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

- 13.12.1999 (3771)  
**Matratzen Concord (Schweiz) AG**, in F r a u e n f e l d, Handel mit Matratzen und Bettwaren sowie anverwandten Artikeln von Heim- und Haustextilien im Gross- und Einzelhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.1998, S. 6889). Weiteres Geschäftslokal: Rorschacherstrasse 61, 9000 St. Gallen. Weiteres Geschäftslokal: Ringstrasse 34, 7000 Chur. Weiteres Geschäftslokal: Röschiachstrasse 81, 8037 Zürich. Weiteres Geschäftslokal: Badenerstrasse 404, 8004 Zürich. Weiteres Geschäftslokal: Obergrundstrasse 73, 6003 Luzern. Weiteres Geschäftslokal: Allschwilerstrasse 2, 4055 Basel. Weiteres Geschäftslokal: Allmannstrasse 20, 8400 Winterthur. Weiteres Geschäftslokal: Moosstrasse 23, 3302 Moosedorf. Weiteres Geschäftslokal: Wenglistrasse 26, 4500 Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lercher, Dr. Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ervens, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (3772)  
**Model-Holding AG**, in W e i n f e l d e n, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen. Sie ist berechtigt, Finanzierungen im In- und Ausland zu betreiben. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 08.06.1998, S. 3875). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giacometti, Dr. Laurent, von Zürich und Viccosoprano, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Dr. Leo, von Ramsen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegfried, Thomas, von Bussnang, in Weinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldkamp, Dr. Hermann C., deutscher Staatsangehöriger, in Spa-Balmoral (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Max, von Luzern, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Irène, von Oberkulm, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rizzuti-Fischer, Astrid, von Steckborn, in Kreuzlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Fischer, Astrid].
- 13.12.1999 (3773)  
**Wiedemann AG, Betten und Matratzen, Amriswil**, in A m r i s w i l, Fabrikation von und Handel mit Möbeln aller Art, insbesondere Liegemöbel und Matratzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31.12.1998, S. 8971). Statutenänderung: 24.09.1999. Domizil neu: Sommerstrasse 37, 8580 Amriswil. Aktienkapital neu: CHF 500'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.-. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Rolf, von Weinfelden, in Arbon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Kurt, von Birri, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeder, Marcel, von Luthern, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Rupert Herzog Treuhand und Revisions AG, in Salenstein, Revisionsstelle.
- 13.12.1999 (3774)  
**Trigo AG**, bisher in B a a r, Betrieb eines Unternehmens für die Wiederverwertung und Handel von gebrauchten Metallen und anderen wiederverwendbaren Stoffen und Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1999, S. 5588). Statutenänderung: 29.10.1999. Sitz neu: M ü l l h e i m. Domizil neu: Heckenmoos, 8555 Müllheim Dorf. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für die Wiederverwertung und Handel von gebrauchten Metallen und anderen wiederverwendbaren Stoffen und Produkten, insbesondere Rückgewinnung von Edelmetallen; kann sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und verwalten sowie Schutzrechte, Know-how, Patente und Lizenzen erwerben und vermarkten. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mannhart & Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle [wie bisher]; Hafner, Rudolph, von Aadorf, in Stein am Rhein, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Rub, Kurt, von Bötstein, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeker, Rolf, von Basel und Büsserach, in Breitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 13.12.1999 (3775)  
**Ihlas Trade System AG**, in A a d o r f, Betrieb einer Unternehmung Import, Export, Transport, technisches Consulting und Aktivitäten in der Autobranche sowie Betrieb eines Reisebüros und einer Fluggesellschaft, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 10.04.1997, S. 2386). Firma neu: **Ihlas Trade System AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.12.1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kayacan, Hueseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eckert, Kurt, von Kammerrohr, in Häuslenen (Aadorf), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Osmanoglu, Osman Nuri, türkischer Staatsangehöriger, in Fatih-Istanbul (TR), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
- 13.12.1999 (3776)  
**ARGE Broger GmbH**, in M ü l l h e i m, Frauenfelderstrasse 31, 8555 Müllheim Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.1999. Zweck: Erstellen von Mobilfunknetzwerken, Basiskontrollstationen für verschiedene Netzanbieter sowie Betrieb und Unterhalten derselben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 60'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Broger AG, in Müllheim, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Chestonag, in Möriken-Wildegge, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Hitz & Partner AG, in Ittigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Krauss, Urs, von Morschwil, in Goldach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Stämpfli, Frank, von Meikirch, in Muri bei Bern, Stellvertreter Geschäftsführer, mit Einzelprokura; Broger, Markus, von Appenzel, in Müllheim Dorf (Müllheim), mit Einzelunterschrift; Hitz, Max, von Obersiggenthal, in Innerberg bei Säriswil (Wohlen bei Bern), mit Einzelunterschrift; Näf, Harry, von Mogselsberg, in Möriken AG (Möriken-Wildegge), mit Einzelunterschrift.
- 13.12.1999 (3777)  
**Blättler Holzbau GmbH**, in A f f e l t r a n g e n, Bucherstrasse 10, 9556 Affeltrangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.12.1999. Zweck: Betrieb eines Holzbauunternehmens inklusive Sägerei, Zimmerei, Dachdeckerei und arbeitsverwandter Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 200'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die in der Gemeinde Affeltrangen gelegene Liegenschaft Bucherstrasse 10, Grundbuch Affeltrangen, E-Blatt/Parz. Nr. 1082, E-Blatt/Parz. Nr. 1083 und E-Blatt/Parz. Nr. 2724 zum Preis von maximal CHF 4'000'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blättler, Josef (1956), von Wolfenschiessen, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Blättler, Josef (1933), von Wolfenschiessen, in Lenggenwil (Niederhelfenschwil), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 190'000.-.

13.12.1999 (3778)

**Graziano Donato & Petrino GmbH**, in Aadorf, Untermoosstrasse 54, 8355 Aadorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.12.1999. Zweck: Maurer- und Gipserarbeiten für Umbauten und Renovierungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graziano, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Aadorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Graziano-Petrino, Lucia, italienische Staatsangehörige, in Aadorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

13.12.1999 (3779)

**Hasler & Kressbach GmbH**, in Aadorf, Hauptstrasse 28, 8357 Guntershausen bei Aadorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.12.1999. Zweck: Erwerb, Überbauung, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 100'000.- Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung von Johann Hasler und von Alfons Kressbach, beide in Guntershausen bei Aadorf, das im Grundbuch Guntershausen (Aadorf) eingetragene Grundstück EBI/Parz. Nr. 785, 50 Aren Feld (Alt Kloster), zum Maximalpreis von CHF 1239'000.- käuflich zu erwerben. Weiter beabsichtigt die Gesellschaft, nach der Gründung von Hedwig Bächer-Ammann, in Winterthur, das im Grundbuch Guntershausen (Aadorf) eingetragene Grundstück EBI/Parz. Nr. 4, ca. 86.33 Aren Feld (Alt Kloster), zum Maximalpreis von CHF 1'350'000.- käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hasler, Johann, von Lommis, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 34'000.-; Hasler, Martin, von Lommis, in Aadorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Kressbach, Alfons, von Sulgen, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 34'000.-; Kressbach, Silvan, von Sulgen, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Hasler, Hanspeter, von Lommis, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-.

13.12.1999 (3780)

**Longo & Graziano GmbH**, in Aadorf, Morgentalstrasse 3, 8355 Aadorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.12.1999. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelirma P.E. Longo, in Aadorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 08.12.1999 und Übernahmeblatt per 31.08.1999 mit Aktiven von CHF 71'476.44 und Passiven von CHF 24'131.85 zum Preis von CHF 47'344.59, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 27'344.59 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Longo, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Aadorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Graziano, Gerardo, italienischer Staatsangehöriger, in Aadorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

13.12.1999 (3781)

**Straub & Brandenberger GmbH**, in Wäldi, Illharterstrasse 2, 8564 Lipperswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.1999. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Holzhandel und Holztransporte aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Wertchriften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Straub, Walter, von Wäldi, in Lipperswil (Wäldi), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-; Brandenberger, Balz, von Flaach, in Flaach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Brandenberger, Reto, von Flaach, in Flaach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.

13.12.1999 (3782)

**System-Clinch Frauenfeld GmbH**, in Frauenfeld, Oberstadtstrasse 5, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.1999. Zweck: Handel mit und Bau von Komponenten für Computer und Elektronik sowie Beratung im EDV-Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Magnin, Manuel, von Corcelles-sur-Chavornay, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.-; Hutter, Norbert, von Elgg, in Elgg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

13.12.1999 (3783)

**W-Power GmbH**, in Münsterlingen, Weierstrasse 2, 8596 Scherzingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.1999. Zweck: Handel mit und Unterhalt von Hardware, Beratung im EDV-Bereich sowie Herstellung von und Handel mit Software und technischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 26.11.1999 von Walter Treichler, in Scherzingen (Münsterlingen), EDV-Inventar, Werkstattmobil und 1 Fiat Brava zum Preis von CHF 23'500.- und von Marianne Treichler, in Scherzingen (Münsterlingen), Büromobil zum Preis von CHF 1'000.-, zum Gesamtpreis von CHF 24'500.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'500.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Treichler, Walter, von Schönenberg ZH, in Scherzingen (Münsterlingen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Treichler, Marianne, von Schönenberg ZH, in Scherzingen (Münsterlingen), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

13.12.1999 (3784)

**Raiffeisenbank Bichelsee-Turbenthal**, in Bichelsee-Balterswil, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte tätigen. Genossenschaft (SHAB Nr. 230 vom 26.11.1998, S. 8093). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lautenschlager-Brändle, Susanna, von Stein SG und Fischingen, in Balterswil (Bichelsee-Balterswil), mit Kollektivprokura zu zweien.

13.12.1999 (3785)

**Raiffeisenbank Frauenfeld**, in Frauenfeld, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte tätigen. Genossenschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.

1998, S. 7257). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bächtold, Andreas, von Osterfingen, in Frauenfeld, Stellvertreter Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (3786)

**Fot - Elio Kesseli**, in Neunforn, Rebweg 7, 8525 Niederneunforn, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Beratung im Bereich Foto und Electronic. Eingetragene Personen: Kesseli, Jürg, von Zürich, in Niederneunforn (Neunforn), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (3787)

**Sandra Singer's Beauty Corner**, in Roggwil TG, Herrenweide 5, 9306 Freidorf TG, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit kosmetischen Produkten. Eingetragene Personen: Singer, Sandra, von Salenstein, in Freidorf TG (Roggwil TG), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.12.1999 (3788)

**Zeichnungs- und Punch-Atelier R. Bell**, in Arbon, Thomas Bornhauserstrasse 12, 9320 Arbon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Programmieren von Stickmaschinen; Erstellen von technischen Zeichnungen. Eingetragene Personen: Bell, Raoul, von Gommiswald, in Heerbrugg (Au SG), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bell, Karin, von Gommiswald, in Heerbrugg (Au SG), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

09.12.1999 (874)

**CIEE Cooperation in Electronic Engineering SA in liquidazione**, in Giubiasco, sviluppo, progettazione e fabbricazione, acquisto e vendita di sistemi e prodotti elettronici ed affini alla costruzione di macchine, società anonima (FUSC no. 144 del 28.7.1999, pagina 5149). Persone dimissionarie e firme cancellate: Melera, Andrea, da Giubiasco, in Colderio, liquidatore, con firma individuale. La società è attualmente priva di liquidatori.

09.12.1999 (875)

**Polelectra SA**, in Giubiasco, la rappresentanza e la distribuzione di apparecchiature e di materiali elettrici in particolare di cavi prodotti dalla Kabelwerke Brugg AG, in Brugg, società anonima (FUSC no. 46 del 10.3.1997, pagina 1625). Persone dimissionarie e firme cancellate: Baur, Anton, da Sarnensdorf, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ghiringhelli, Andrea, da Bellinzona, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro].

09.12.1999 (876)

**Prostalla SA in liquidazione**, in Sant'Antonino, la produzione di prodotti per la manutenzione di stalle, società anonima (FUSC no. 211 del 29.10.1999, pagina 7392). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

09.12.1999 (877)

**Griesser AG**, in Cadenazzo, installazione e vendita di tende da sole, la società può acquistare fondi, amministrarli, gravarli e venderli, succursale (FUSC no. 124 del 30.6.1999, pagina 4391), con sede principale a: Aadorf. Persone dimissionarie e firme cancellate: Büttiker, Max, da Wolfwil, in Elgg, con procura collettiva a due.

09.12.1999 (878)

**GeniusCom di Cecini e Papis**, in Bellinzona, via Prato Carasso 30B, 6500 Bellinzona, società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 15.12.1999. Scopo: acquisto e vendita tramite e-commerce e servizi. Persone iscritte: Cecini, Giuseppe, cittadino italiano, in Bellinzona, socio, con firma individuale; Papis, Davide, da Breganzona, in Breganzona, socio, con firma individuale.

### Ufficio di Locarno

07.12.1999 (1056)

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Ascona**, in Ascona, favorire lo sviluppo economico del Cantone, succursale (FUSC no. 153 del 10.08.1999, pagina 5460), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianoni, Franco, da Gnosa, in Gnosa, presidente, con firma collettiva a due; Pedrolini, Fernando, da Cabbio, in Chiasso, vice-presidente, con firma collettiva a due; Riva, Flavio, da Caggiallo, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Beretta Piccoli, Sandro, da Lugano, in Sorengo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bergonzoli, Eros, da Brissago, in Ascona, presidente, con firma collettiva a due; Rossi, Tuto, da Arzo, in Bellinzona, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Genetelli, Rolando, da Preonzo, in Preonzo, segretario, con firma collettiva a due; Galli-Butti, Valeria, da Massagno e Vacallo, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Rusconi, Pierre, da Breganzona, in Savosa, membro, con firma collettiva a due.

07.12.1999 (1057)

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Brissago**, in Brissago, favorire lo sviluppo economico del Cantone, succursale (FUSC no. 153 del 10.08.1999, pagina 5460), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianoni, Franco, da Gnosa, in Gnosa, presidente, con firma collettiva a due; Pedrolini, Fernando, da Cabbio, in Chiasso, vice-presidente, con firma collettiva a due; Riva, Flavio, da Caggiallo, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Beretta Piccoli, Sandro, da Lugano, in Sorengo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bergonzoli, Eros, da Brissago, in Ascona, presidente, con firma collettiva a due; Rossi, Tuto, da Arzo, in Bellinzona, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Genetelli, Rolando, da Preonzo, in Preonzo, segretario, con firma collettiva a due; Galli-Butti, Valeria, da Massagno e Vacallo, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Rusconi, Pierre, da Breganzona, in Savosa, membro, con firma collettiva a due.

07.12.1999 (1058)

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Locarno Città Vecchia**, in Locarno, favorire lo sviluppo economico del Cantone, succursale (FUSC no. 153 del 10.08.1999, pagina 5460), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianoni, Franco, da Gnosa, in Gnosa, presidente, con firma collettiva a due; Pedrolini, Fernando, da Cabbio, in Chiasso, vice-presidente, con firma collettiva a due; Riva, Flavio, da Caggiallo, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Beretta Piccoli, Sandro, da Lugano, in Sorengo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bergonzoli, Eros, da Brissago, in Ascona, presidente, con firma collettiva a due; Rossi, Tuto, da Arzo, in Bellinzona, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Genetelli, Rolando, da Preonzo, in Preonzo, segretario, con firma collettiva a due; Galli-Butti, Valeria, da Massagno e Vacallo, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Rusconi, Pierre, da Breganzona, in Savosa, membro, con firma collettiva a due.

07.12.1999 (1059)

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Losone**, in Losone, favorire lo sviluppo economico del Cantone, succursale (FUSC no. 153 del 10.08.1999, pagina 5460), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianoni, Franco, da Gnosa, in Gnosa, presidente, con firma collettiva a due; Pedrolini, Fernando, da Cabbio, in Chiasso, vice-presidente, con firma collettiva a due; Riva, Flavio, da Caggiallo, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Beretta Pic-

coli, Sandro, da Lugano, in Sorengo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bergonzoli, Eros, da Brissago, in Ascona, presidente, con firma collettiva a due; Rossi, Tuto, da Arzo, in Bellinzona, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Genetelli, Rolando, da Preonzo, in Preonzo, segretario, con firma collettiva a due; Galli-Butti, Valeria, da Massagno e Vacallo, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Rusconi, Pierre, da Breganzona, in Savosa, membro, con firma collettiva a due.

07.12.1999 (1060)

**Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno**, in Locarno, favorire lo sviluppo economico del Cantone, succursale (FUSC no. 153 del 10.08.1999, pagina 5460), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianoni, Franco, da Gnosa, in Gnosa, presidente, con firma collettiva a due; Pedrolini, Fernando, da Cabbio, in Chiasso, vice-presidente, con firma collettiva a due; Riva, Flavio, da Caggiallo, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Beretta Piccoli, Sandro, da Lugano, in Sorengo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bergonzoli, Eros, da Brissago, in Ascona, presidente, con firma collettiva a due; Rossi, Tuto, da Arzo, in Bellinzona, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Genetelli, Rolando, da Preonzo, in Preonzo, segretario, con firma collettiva a due; Galli-Butti, Valeria, da Massagno e Vacallo, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Rusconi, Pierre, da Breganzona, in Savosa, membro, con firma collettiva a due.

09.12.1999 (1061)

**Arredaluce SA**, in Losone, l'importazione, l'esportazione e il commercio all'ingrosso e al dettaglio di lampadari, oggetti e mobilia per l'arredamento interno nonché di merci e prodotti di ogni genere, società anonima (FUSC no. 130 del 10.07.1997, pagina 4860). Nuove persone iscritte o modificate: Fusi, Leonhard, cittadino germanico, in Ascona, con procura individuale; Merotto, Loredana, da Leibstadt, in Avegno, con procura collettiva a due.

09.12.1999 (1062)

**Locher A. SA**, in Brissago, esecuzione di opere da lattoniere in genere, posa di isolazioni tetti, piani e terrazze, così come di isolazioni di ogni genere, per la sopra e sottostruttura, società anonima (FUSC no. 139 del 21.07.1999, pagina 4974). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fid SA, in Losone, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ufficio fiduciario Willy Coconni, in Ascona, ufficio di revisione.

09.12.1999 (1064)

**Alfred Müller AG**, in Magadino, la costruzione di edifici edili di tutti i generi quali impresa generale, succursale (FUSC no. 171 del 03.09.1999, pagina 6059), con sede principale a: Baar. Persone dimissionarie e firme cancellate: Michel, Andreas, da Langnau am Albis e Lüttschental, in Rüschlikon, vice-direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Müller, Christoph, da Unterägeri, in Baar, delegato, con firma individuale [finora: vice-presidente].

09.12.1999 (1065)

**DCB Soft di Bianchetti Bortolato Silvia**, in Locarno, vendita di hardware e software, ditta individuale (FUSC no. 236 del 03.12.1999, pagina 8201). Nuove persone iscritte o modificate: Bortolato, Curzio, da Locarno, in Verscio, con firma individuale.

13.12.1999 (1072)

**Van Son Bildung-Werbung SA**, in Ronco sopra Ascona, la promozione e la commercializzazione degli inchiostrici per la stampa offset, nonché l'organizzazione di corsi e seminari di aggiornamento, società anonima (FUSC no. 135 del 15.07.1996, pagina 4233). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ammann, Claudia, da Ronco sopra Ascona e Wangi, in Losone, membro, con firma collettiva a due.

13.12.1999 (1073)

**Hydrodynamics SA**, in Muraltio, commercio di autoveicoli, di parti e pezzi di ricambio, nonché di accessori per autoveicoli, così come la gestione di una stazione di servizio e di un'officina di riparazione per autoveicoli, società anonima (FUSC no. 153 del 09.08.1996, pagina 4761). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 07.12.1999, no. 238, pag. 8281).

13.12.1999 (1074)

**Schinca SA**, in Locarno, la locazione e gestione di esercizi pubblici, quali pizzerie, ristoranti, bar, alberghi, garni, ed ogni altra attività connessa con la ristorazione, società anonima (FUSC no. 213 del 02.11.1994, pagina 6006). Nuova ragione sociale: **Schinca SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città del 25.11.1999.

13.12.1999 (1075)

**Ostera Centrale Intragna Sagl**, in Intragna, Via Cantonale, 6655 Intragna, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.12.1999. Scopo: la gestione di un esercizio pubblico ed ogni altra attività similare. La società può partecipare a ditte con analogo scopo ed aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero. La società può inoltre esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che siano in relazione diretta o indiretta con lo scopo della società. Capitale sociale: CHF 20'000.- Conferimenti in natura: apporto di mobilio e apparecchiatura da cucina per un valore complessivo di CHF 20'000.-, accettato e computato sul capitale per tale importo. Contratto di apporto: 01.12.1999. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Zanga, Paolo, cittadino italiano, in Intragna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; Cerioli, Davide, cittadino italiano, in Tegna, socio e gerente, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-.

13.12.1999 (1076)

**Cornè Banca SA**, in Locarno, L'esercizio di una banca, succursale (FUSC no. 204 del 20.10.1999, pagina 7179), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Seralvo, Alessandro, da Paradiso, in Lugano, con firma collettiva a due; Ballinari, Laura, cittadina italiana, in Lugano, con firma collettiva a due.

13.12.1999 (1077)

**Rosenblum Alon**, in Ascona, commercio acciaio, ditta individuale (FUSC no. 127 del 04.07.1989, pagina 2783). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

13.12.1999 (1078)

**Ascona è moda di Vanetti e Pelucca in liquidazione**, in Ascona, allestimento manifestazioni, società in nome collettivo (FUSC no. 240 del 09.12.1999, pagina 8345). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 10.12.1999.

### Ufficio di Lugano

07.12.1999 (5815)

**COMPROTUITO SA**, in Breganzona, Via Crespera 78, 6932 Breganzona, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2.12.1999. Scopo: compra, vendita, importazione, esportazione, commercio, rappresentanze di articoli di ogni genere. Capitale azionario: CHF 100'000.- Capitale azionario liberato: CHF 100'000.- Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.- Organo di pubblicazione: FUSC. Le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Puddu, Ezio, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Interdebita SA, in Lugano, ufficio di revisione.

- 07.12.1999** (5816)  
**Rickmanworth SA**, in L u g a n o , Via Pioda 8, c/o Dominfid SA, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 11. 1999. 3. 12. 1999. Scopo: l'assunzione di partecipazioni in imprese commerciali e società finanziarie; l'acquisto, la vendita e il commercio di valori mobiliari e immobiliari; l'esecuzione di operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non possederà comunque beni immobili in Svizzera. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Abellino, Ettore, da Chiasso, in Vacallo, amministratore unico, con firma individuale; Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
- 07.12.1999** (5817)  
**Astelav Holding SA in liquidazione**, in B i o g g i o , ricambi per elettrodomestici, società anonima (FUSC no. 218 del 12. 11. 1997, pagina 8236). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
- 07.12.1999** (5818)  
**Bellaterra SA**, in L u g a n o , immobili, società anonima (FUSC no. 65 del 3. 4. 1998, pagina 2304). Nuovo recapito: Via Gerio 8, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Borradori, Dott. Elio, da Gordola, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Moresi, Florindo, da Valcolla, in Manno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Beretta, Rocco, da Mergoscia, in Minusio, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Poncioni Sagl, in Lugano, ufficio di revisione.
- 07.12.1999** (5819)  
**Edilrep SA**, in B a r b e n g o , commercio di macchine edili, società anonima (FUSC no. 143 del 29. 7. 1997, pagina 5415). Persone dimissionarie e firme cancellate: Società Fiduciaria Confalonieri SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Carverzasio, in Lugano, ufficio di revisione.
- 07.12.1999** (5820)  
**Laboratorio Bioanalitico SA**, finora in L u g a n o , gestione di un centro bioanalitico, società anonima (FUSC no. 246 del 22. 12. 1997, pagina 9194). Statuti modificati: 30. 11. 1999. Nuova sede: S a v o s a . Nuovo recapito: Via Vira 1, 6942 Savosa. Nuove persone iscritte o modificate: Liebich nata Respini, Dott. Riccarda, da Cevio, in Berna, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a con il presidente o con il vice-presidente]; Postizzi, Sergio, da Croglio, in Bellinzona, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a con il presidente o con il vice-presidente].
- 07.12.1999** (5821)  
**Nices Services SA in liquidazione**, in L u g a n o , prestazione di servizi, società anonima (FUSC no. 221 del 17. 11. 1997, pagina 8336). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
- 07.12.1999** (5822)  
**Nomac Communication SA**, in L u g a n o , vendita di opere scientifiche, società anonima (FUSC no. 33 del 18. 2. 1998, pagina 1215). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nesa, Ettore, da Lugaggia, in Lugaggia, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].
- 07.12.1999** (5823)  
**Pre Gel (Ticino) SA**, in M a n n o , attività nei settori della produzione, società anonima (FUSC no. 104 del 2. 6. 1999, pagina 3675). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cavani, Emiliano Sean Jonathan, da Locarno, in Agra, segretario, con firma collettiva a due con il vice-presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Besomi, Stefano, da Gerra (Verzasca), in Paradiso, membro, con firma collettiva a due con il vice-presidente.
- 07.12.1999** (5824)  
**Prima Capital Service SA**, in L u g a n o , gestioni patrimoniali, società anonima (FUSC no. 193 del 5. 10. 1999, pagina 6808). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gerosa, Jean Pierre, da Allbigen, in Porza, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Lepori, Flavio, da Sala Capriasca, in Sala Capriasca, amministratore unico, con firma individuale.
- 07.12.1999** (5825)  
**Sival SA**, in P a r a d i s o , gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 182 del 23. 9. 1997, pagina 6988). Statuti modificati: 6. 12. 1999. Nuova ragione sociale: **WALLY'S SA**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ghelfa, Francesco, da Cureggia, in Ponte Capriasca, presidente, con firma individuale; Van Lamsweerde Marconi, Adriana, da Neggio, in Ponte Capriasca, membro e segretaria, con firma individuale; Dell'Orò, Franco, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Merzagli, Romana, da Maroggia, in Montagnola, amministratrice unica, con firma individuale.
- 07.12.1999** (5826)  
**SOTREX SA**, in B i o g g i o , l'importazione e l'esportazione di prodotti tessili in genere, società anonima (FUSC no. 217 del 8. 11. 1999, pagina 7592). Persone dimissionarie e firme cancellate: Boffini, Gianluca, da Breganzona, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Brentini, Giulio, da Campello, in Gordola, amministratore unico, con firma individuale.
- 07.12.1999** (5827)  
**Ulka AG**, in L u g a n o , immobili, società anonima (FUSC no. 169 del 2. 9. 1998, pagina 6069). Nuovo recapito: Via Zurigo 46, c/o Credito privato commerciale SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Caspescha, Marco, da Riein, in Cadro, membro, con firma collettiva a due; Rossi, Fabio, da Brusino Arzio, in Bissonne, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Conti, Noris, da Ghirone, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Lucchini, Fabio, da Airolo, in Stabio, membro, con firma collettiva a due.
- 07.12.1999** (5828)  
**Victoria & Eagle Group Holding SA**, in L u g a n o , imprese di ogni tipo, società anonima (FUSC no. 74 del 19. 4. 1999, pagina 2529). Nuovo recapito: Via Nassa 11, c/o Bank Adams AG, 6900 Lugano.
- 07.12.1999** (5829)  
**Si Proget SA**, in L u g a n o , manifestazioni fieristiche, società anonima (FUSC no. 89 del 10. 5. 1999, pagina 3091). Nuova ragione sociale: **Si Proget SA in liquidazione**. Recapito: [il recapito di Via Pretorio 1 è estinto] La società è attualmente priva di recopito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Corno, Piero, cittadino italiano, in Varese (I), amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
- 07.12.1999** (5830)  
**DBC Ristorazione Sagl**, in P a r a d i s o , la gestione di esercizi pubblici, società a garanzia limitata (FUSC no. 134 del 14. 7. 1999, pagina 4800). Statuti modificati: 3. 12. 1999. Persone dimissionarie e firme cancellate: Beccalari, Cristina, cittadina italiana, in Massagno, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: De Brasi, Concetta, cittadina italiana, in Ponte Cremegana (I), socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.- [finora: socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-]; D'Assero, Giacomo, cittadino italiano, in Ponte Cremegana (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-; Rezzonico, Katya, da Lugano, in Viganello, gerente, con firma individuale.
- 07.12.1999** (5831)  
**Gasparini Sagl**, in G r a n c i a , la gestione di un'autoscuola, società a garanzia limitata (FUSC no. 117 del 21. 6. 1999, pagina 4138). Statuti modificati: 3. 9. 1999. Nuovo scopo: la conduzione e gestione di autoscuola, motoscuola, scuola nautica, l'organizzazione di corsi e conferenze nel settore, nonché gestione e conduzione di edicole per la vendita al dettaglio di riviste, giornali, ecc., in particolare di nautica e motorizzazione. Può partecipare ad altre aventi analogo scopo. Nuove persone iscritte o modificate: Gasparini, Fabio, da Croglio, in Grancia, socio, con procura individuale, con una quota da CHF 19'000.- [finora: senza diritto di firma].
- 07.12.1999** (5832)  
**V.S.A. Intergroup Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Lugano**, in L u g a n o , Via Pioda 8, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: V.S.A. Intergroup Aktiengesellschaft. Natura giuridica della sede principale: aktiengesellschaft in Sinne der art 261-367 PGR. Sede principale: Vaduz FL. Data degli statuti della sede principale: 23.11.1999. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio del Principato del Liechtenstein il 23.11.1999 al n° H.105136. Scopo della sede principale: L'acquisto, la vendita e la commercializzazione di articoli nel campo sanitario. Capitale sociale della sede principale: CHF 50'000.- diviso in 50 azioni al portatore da CHF 1'000.- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 30.11.1999. Persone iscritte: Abellino, Alessio, da Chiasso, in Vacallo, membro; Keicher, Dr. iur. Werner, da Zurigo, in Vaduz FL, membro; Langenauer, Christoph, da Urnäsch, in Speicher, membro; Abellino, Ettore, da Chiasso, in Vacallo, direttore della succursale, con firma individuale.
- 07.12.1999** (5834)  
**Simultan AG, Succursale di Manno**, in M a n n o , software, succursale (FUSC no. 143 del 27. 7. 1999, pagina 5118), con sede principale a Altshofen LU. Data dei nuovi statuti della sede principale: 22.11.1999.
- 07.12.1999** (5835)  
**Nesa Tiziano**, in L u g a n o , commercio colori, ditta individuale (FUSC no. 122 del 30. 5. 1986, pagina 2098). Nuovo recapito: Via Bagutti 2, 6900 Lugano.
- 07.12.1999** (5836)  
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 4313 del 13. 9. 1999, pubblicato nel FUSC no. 181 del 17. 9. 1999 p. 6393. **Agro Engineering SA**, finora in L u g a n o , il commercio di prodotti agricoli, società anonima (FUSC no. 213 del 2. 11. 1999, pagina 7461). Sede esatta: B r e g a n z o n a . [e non Lugano come erroneamente pubblicato].
- 07.12.1999** (5837)  
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5509 del 23. 11. 1999, pubblicato nel FUSC no. 232 del 29. 11. 1999 p. 8090. **ISC Fiduciaria SA**, in L u g a n o , servizi fiduciari, società anonima (FUSC no. 232 del 29. 11. 1999, pagina 8090). Nuove persone iscritte o modificate: Alverà, Alvise, cittadino italiano, in Londra (GB), membro e direttore, con firma individuale [non: membro].
- 07.12.1999** (5838)  
**Coher Holding Company Ltd**, in L u g a n o , partecipazione, società anonima (FUSC no. 144 del 28. 7. 1999, pagina 5149). Nuovo recapito: Via Galli 10, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Curator Revision, in Zurigo, ufficio di revisione; Merz Wipfl, Barbara, da Zeiningen e Erstfeld, in Flüelen, membro, con firma collettiva a due; Iossa, Verena, da Morbio Inferiore, in Davos-Soragno, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ballinari, Tiziano, da Bellinzona, in Villa Luganese, membro, con firma collettiva a due; Horwath Revision AG, in Zurigo, ufficio di revisione.
- 09.12.1999** (5839)  
**Farmacia San Provino SA**, in A g n o , gestione di farmacie, società anonima (FUSC no. 118 del 24. 6. 1997, pagina 4383). Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio fiduciaria e Consulenza SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: GM Fiduciaria-Immobiliare SA, in Lugano, ufficio di revisione.
- 09.12.1999** (5840)  
**MP Meda Partecipazioni SA in liquidazione**, in L u g a n o , partecipazioni, società anonima (FUSC no. 236 del 3. 12. 1999, pagina 8201). Nuovo recapito: Via Balestra 3, 6900 Lugano.
- 09.12.1999** (5841)  
**Richfield Invest SA**, in P a r a d i s o , compravendita immobili, società anonima (FUSC no. 199 del 14. 10. 1998, pagina 7047). Persone dimissionarie e firme cancellate: Giussani, Enzo, da Lugano, in Gentilino, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Lavio, Nello, da Arogno, in Coldrerio, amministratore unico, con firma individuale.
- 09.12.1999** (5842)  
**PC System Group SA**, finora in M e n d r i s i o , sistemi informatici di gestione, società anonima (FUSC no. 44 del 4. 3. 1999, pagina 1449). Statuti originari: 23.02.1999. Statuti modificati: 2. 12. 1999. Nuova sede: B i s s o n e . Nuovo recapito: Via Campione 56, c/o Maurizio Durini, 6816 Bissonne. Scopo: lo sviluppo, il commercio e l'applicazione di sistemi informatici di gestione e delle relative apparecchiature, l'effettuazione di lavori per conto di terzi, la consulenza, il noleggio, la prestazione di servizi informatici e telematici in generale, l'assunzione di rappresentanze di altre società, nonché l'acquisizione di partecipazioni in altre imprese aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Quattropani, Angelo, da Novazzano, in Morbio Superiore, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Amcoff di V. Malacrida, in Manno, ufficio di revisione [come finora]; Durini, Maurizio, da Herznach, in Bissonne, amministratore unico, con firma individuale.
- 09.12.1999** (5843)  
**Agata Holding SA**, in L u g a n o , messa in valore di quote di compartecipazione, società anonima (FUSC no. 227 del 22. 11. 1994, pagina 6385). Nuova ragione sociale: **Agata Holding SA in liquidazione**. In scioglimento: 07.12.1999. Nuove persone iscritte o modificate: Orsatti, Dott. Gianni, da Bissonne, in Bissonne, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
- 09.12.1999** (5844)  
**Axcom SA**, in V i g a n e l l o , metalli e beni di consumo, società anonima (FUSC no. 182 del 23. 9. 1997, pagina 6987). Nuova ragione sociale: **Axcom SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Luganetto 6, c/o Mario Fabiani, 6962 Viganello. In scioglimento: 06.12.1999. Persone dimissionarie e firme cancellate: Arcellaschi, Augusto, cittadino italiano, in Rancate, direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fabiani, Mario, da Lugano, in Massagno, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
- 09.12.1999** (5845)  
**Brailes SA in liquidazione**, in L u g a n o , commercio di materie prime, società anonima (FUSC no. 176 del 10. 9. 1999, pagina 6233). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
- 09.12.1999** (5846)  
**Cambros SA in liquidazione**, in L u g a n o , gestione patrimoniale, società anonima (FUSC no. 176 del 10. 9. 1999, pagina 6233). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
- 09.12.1999** (5847)  
**Transradio SA in liquidazione**, in B i s s o n e , apparecchiature elettroniche, società anonima [reiscritta il 25. 11. 1999] (FUSC no. 234 del 1. 12. 1999, pagina 8147). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.
- 09.12.1999** (5848)  
**FORMAT Lingua Sagl**, in L u g a n o , la gestione di scuole private, società a garanzia limitata (FUSC no. 189 del 29. 9. 1999, pagina 6660). Nuove persone iscritte o modificate: Rauseo, Giuseppe, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.- [finora: cittadino italiano]; Rauseo nata Saporito, Rosa, da Lugano, in Lugano, socia, con procura individuale, con una quota da CHF 2'000.- [finora: cittadina italiana].
- 09.12.1999** (5849)  
**Viktor Jezler Informatica Sagl**, in M a n n o , Via Cantonale 2a, 6928 Manno, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Viktor Jezler Informatik GmbH (Viktor Jezler Informatica Sagl). Natura giuridica della sede principale: società a garanzia limitata. Sede principale: Combette 7, 3280 Murten. Data degli statuti della sede principale: 21.10.1999. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Murten il 09.03.1999, scheda 4/117. Scopo della sede principale: vendita e assistenza di prodotti informatici hard e software, sviluppo di programmi informatici. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione dei soci del 10.06.1999. Persone iscritte: Jovanovitch, Franco, da Basilea, in Croglio, responsabile della succursale, con firma individuale; Jezler, Viktor, da Sciaffusa, in Murten, socio e gerente, con firma individuale; Kurmann, Gabriela, da Willisau Land, in Bosingen, con firma individuale.
- 09.12.1999** (5850)  
**PASQUALE BRUNI LIFE-STYLE B.V., Amsterdam, succursale di Lugano**, in L u g a n o , commercio di gioielli, succursale (FUSC no. 53 del 17. 3. 1999, pagina 1757), con sede principale a: Amsterdam. Nuovo scopo della sede principale: il commercio di beni non assortiti, inclusi ma non solo questi, i prodotti appartenenti al settore della gioielleria, del lusso e della moda.
- 09.12.1999** (5851)  
**Flower Power di Luca Barghini**, in L u g a n o , import-export prodotti BIO, ditta individuale (FUSC no. 165 del 27. 8. 1998, pagina 5930). La ditta è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 06.12.1999 no. 237 pag. 8248).
- Ufficio di Mendrisio*
- 07.12.1999** (1603)  
**KILOVAR AG**, in C h i a s s o , Via Dufour 4, 6830 Chiasso, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 12. 1999. Scopo: la fornitura di prodotti elettronici di grafica dimensionale e di trattamento d'immagine su rete nonché la consulenza grafica su rete e la costruzione di siti elettronici; la fornitura di sistemi integrati di commercio elettronico interattivo su rete; la consulenza e fornitura di servizi di marketing elettronico e gestione di sistemi integrati d'asta su rete; la fornitura e gestione di database elettronici e di sistemi di rilevamento di dati su rete; la partecipazione patrimoniale in classi di attivo estere. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUCT e per lettera raccomandata se noti tutti gli azionisti. Persone iscritte: Bellinelli, Maurizio, da Giubiasco, in Lumino, amministratore unico, con firma individuale; De Gasparo, Adriano, in Lumino, ufficio di revisione.
- 07.12.1999** (1604)  
**Chiesa Figli di Pancrazio SA**, in C h i a s s o , la fabbricazione di serramenti, mobili e la lavorazione meccanica del legno, società anonima (FUSC no. 148 del 3. 8. 1995, pagina 4359). Statuti modificati: 30. 11. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.
- 07.12.1999** (1605)  
**Clinica e Casa di Cura Santa Lucia SA**, in A r z o , gestione ed amministrazione della Clinica e Casa di Cura Santa Lucia. Arzo ed istituti simili sia in Svizzera che all'estero, società anonima (FUSC no. 155 del 15. 8. 1997, pagina 5884). Nuove persone iscritte o modificate: Respini, Renzo, da Cevio, in Massagno, presidente, con firma individuale; Perler, Meinrad, da Senèdes, in Arzo, vice-presidente, con firma individuale [finora: da Senèdes FR, in Sgagno, amministratore unico]; Perler, Jacques, da Senèdes, in Arzo, membro e direttore, con firma individuale [finora: da Senèdes FR, direttore].
- 07.12.1999** (1606)  
**Conveyor SA**, in C a p o l a g o , la lavorazione di pezzi meccanici, la costruzione di macchinari in genere e lo sfruttamento di brevetti nel campo della meccanica e dell'elettronica, l'assunzione di rappresentanze, l'importazione ed... Società anonima (FUSC no. 98 del 25. 5. 1998, pagina 3524). Statuti modificati: 6. 12. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.
- 07.12.1999** (1607)  
**Damabar SA**, in C h i a s s o , gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 27 del 9. 2. 1999, pagina 914). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rezzonico, Katya, da Mendrisio, in Morbio Inferiore, amministratrice unica, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].
- 07.12.1999** (1608)  
**Gogarte SA**, in R a n c a t e , la lavorazione artigianale di cera persa, bronzo, rame, argento, alluminio, e materiali vari, per scultori, artisti, ecc., società anonima (FUSC no. 200 del 15. 10. 1998, pagina 7076). Statuti modificati: 6. 12. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.
- 07.12.1999** (1609)  
**La Marotte SA**, in C h i a s s o , la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari sia nazionali che estere, società anonima (FUSC no. 74 del 20. 4. 1998, pagina 2646). Statuti modificati: 6. 12. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.
- 07.12.1999** (1610)  
**Nordictrans SA**, finora in C h i a s s o , l'effettuazione di trasporti e di spedizioni internazionali, il deposito di merci per conto terzi, il commercio di beni di qualsiasi natura, nonché l'acquisizione in nome proprio di partecipazioni in... Società anonima (FUSC no. 97 del 22. 5. 1998, pagina 3480). Statuti modificati: 3. 12. 1999. Nuova ragione sociale: **NORDICA-WOOD SA**. Nuova sede: B a l e r n a . Nuovo recapito: Via Sottobio 7, 6828 Balerna.
- 07.12.1999** (1611)  
**Riteco SA**, in M e n d r i s i o , ricerca e studio, produzione e vendita di macchine, attrezzi e utensili per la produzione di chiusure lampo e parti di chiusure lampo, in generale di macchine, attrezzi ed utensili di meccanica fine, società anonima (FUSC no. 96 del 18. 5. 1995, pagina 2787). Statuti modificati: 6. 12. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Bernasconi, Sergio, da Morbio Inferiore, in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Morbio Inferiore].

07.12.1999 (1612)  
**Sogetti SA**, in Ch i a s s o, l'amministrazione e la gestione di patrimoni, l'espletamento di mandati fiduciari ed amministrativi, l'effettuazione, in nome proprio o in nome e per conto di terzi, di operazioni finanziarie, nonché... Società anonima (FUSC no. 102 del 2. 6. 1997, pagina 3717). Statuti modificati: 6. 12. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

07.12.1999 (1613)  
**Tramo SA**, in Ch i a s s o, L'effettuazione di trasporti nazionali ed internazionali, di ogni tipo e provenienza, sia in Svizzera sia all'estero, nonché la partecipazione, in nome proprio o in nome e per conto di terzi, a... Società anonima (FUSC no. 160 del 19. 8. 1999, pagina 5683). Persone dimissionarie e firme cancellate: Amofid di Malcerida V., in Manno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Solca, Corrado, da Colderio, in Colderio, vice-presidente, con firma individuale [finora: membro]; ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

07.12.1999 (1614)  
**Ventere SA**, in Ch i a s s o, la vendita di prodotti di orologeria, oreficeria, gioielleria e la gestione di negozi affini, società anonima (FUSC no. 130 del 7. 7. 1995, pagina 3827). Statuti modificati: 6. 12. 1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

07.12.1999 (1615)  
**Suter-Reston SA**, in Ch i a s s o, l'importazione e l'esportazione di orologi e oreficeria così pure il commercio di cosmetici e profumi, società anonima (FUSC no. 106 del 4. 6. 1999, pagina 3754). Nuova ragione sociale: **Suter-Reston SA in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o Luigi Pamplona, G & A Fid SA, Via Volta 3, 6830 Chiasso. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 06.12.1999. Persone dimissionarie e firme cancellate: Suter, Wanda Carmen, da Balsath, in Friburgo, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Pamplona, Luigi, da Vacallo, in Castel San Pietro, liquidatore, con firma individuale.

07.12.1999 (1616)  
**Oceana Sagl**, in M e n d r i s i o, Via Stella 10, 6850 Mendrisio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 12. 1999. Scopo: lavori di gestitura e pianificazione, esecuzione di pareti divisorie ed isolamenti termiche, fornitura e posa di tendaggi interni ed esterni nonché lo svolgimento di ogni altra attività direttamente o indirettamente connessa allo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Conferimenti in natura: la società riprende, a far tempo dal 01.11.1999, attivo e passivo della ditta individuale "Oceana Angelo", in Mendrisio Attivo: CHF 44'995.-. Passivo: CHF 9'500.-. Attivo netto: CHF 35'495.-, accettato dalla società per tale importo, di cui CHF 20'000.- computati sul capitale sociale, la differenza di CHF 15'495.- rappresenta un credito del Sig. Angelo Oceana nei confronti della società. Bilancio di apporto: 31.10.1999. Contratto di apporto: 02.12.1999. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Oceana, Angelo, cittadino italiano, in Mendrisio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; Oceana, Ilaria, da Bedigliora, in Mendrisio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-.

07.12.1999 (1617)  
**Schuhateler Gamma**, in S t a b i o, Via Pietane 4, 6854 San Pietro di Stabio, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: produzione, acquisto, vendita all'ingrosso, al dettaglio e per corrispondenza, importazione ed esportazione, rappresentanze di calzature ed articoli affini. Importazione ed esportazione di pelli grezze e semilavorati. Persone iscritte: Gamma, Hans, da Bürglen UR, in Stabio, titolare, con firma individuale.

07.12.1999 (1618)  
**Oceana Angelo**, in M e n d r i s i o, gestore e pianificatore, ditta individuale (FUSC no. 51 del 17. 3. 1997, pagina 1804). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società a garanzia limitata "Oceana Sagl", in Mendrisio.

07.12.1999 (1619)  
**Immo Caverzasio + Co**, in A r z o, beni immobili, società in accomandita (FUSC no. 104 del 2. 6. 1999, pagina 3676). Nuova ditta: **Immo Caverzasio + Co in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-nord del 07.12.1999.

09.12.1999 (1620)  
**Frabex SA**, in Ch i a s s o, servizio nel settore dei trasporti, società anonima (FUSC no. 212 del 1. 11. 1999, pagina 7437). Statuti modificati: 1. 12. 1999. Nuovo capitale azionario: CHF 300'000.- [finora: CHF 100'000.-]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 300'000.-. Azioni: 300 azioni al portatore da CHF 1'000.- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-].

09.12.1999 (1621)  
**Polyfin SA in liquidazione**, in Ch i a s s o, L'assunzione di rappresentanze, l'intermediazione finanziaria, la concessione di finanziamenti, nonché la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare la sottoscrizione, l'acquisto... Società anonima (FUSC no. 154 del 11. 8. 1999, pagina 5490). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

09.12.1999 (1622)  
**GRP Multi-Logistics SA**, in Ch i a s s o, gestione, noleggio, riparazione, progettazione di carri ferroviari e di containers-cisterna, società anonima (FUSC no. 192 del 7. 10. 1997, pagina 7329). Con verbale assembleare del 06.12.1999, la società ha deciso la propria fusione con la società "GDP Cisterne SA", in Chiasso; sulla base del contratto di fusione del 06.12.1999, secondo il quale la "GDP Cisterne SA", riprende a titolo universale attivo e passivo della GRP Multi-Logistics SA, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e relativo bilancio al 30.09.1999. La società è sciolta.

09.12.1999 (1623)  
**GDP Cisterne SA**, in Ch i a s s o, la costruzione, l'acquisto, la vendita, l'intermediazione, la gestione, il noleggio e il commercio in genere di containers, vagoni-cisterna, carri ferroviari, mezzi di trasporto di ogni tipo, nonché... Società anonima (FUSC no. 194 del 9. 10. 1997, pagina 7389). Statuti modificati: 6. 12. 1999. Nuova ragione sociale: **GRP Multi-Logistics SA**. Nuovo scopo: la costruzione, l'acquisto, la vendita, l'intermediazione, la gestione, il noleggio, riparazione, progettazione di carri ferroviari e di containers-cisterna, il trasporto di merci di ogni genere, il trasporto internazionale ferroviario stradale, marittimo e aereo di ogni genere, nonché attrezzature, impianti e installazioni nel settore dei containers e dei trasporti in genere; l'assunzione di agenzie, filiali o succursali; la partecipazione e il finanziamento di società e imprese operanti nel medesimo campo, la prestazione alle stesse di fidejussioni nonché l'esecuzione con le stesse di operazioni finanziarie di ogni genere. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 06.12.1999, la "GRP Multi-Logistics SA", in Chiasso (FUSC no. 192 del 07.10.1997, p. 7329), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 30.09.1999. Attivo: CHF 9'935'092.-. Passivo: CHF 9'299'514,35. Attivo netto: CHF 635'577,65. La fusione avviene senza alcuna controprestazione in quanto la società è già detentrica dell'intero pacchetto azionario della società assorbita. Persone dimissionarie e firme cancellate: Dermont, Hans, da Rueun, in Canobbio, membro, con firma collettiva a due con presidente; Miniscalco, Yvonne, da Stabio, in Stabio, membro, con firma collettiva a due con presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Di Girolamo, Paolo, da Paradiso, in Paradiso, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Mulatero, Agostino, da Chiasso, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due con il presidente.

09.12.1999 (1624)  
**WORLD OF PASTA LIMITED, Bristol, (Inghilterra e Wales), succursale di Chiasso**, in Ch i a s s o, Via Volta 16, 6830 Chiasso, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: WORLD OF PASTA LIMITED. Natura giuridica della sede principale: private company limited by shares. Sede principale: Bristol (GB). Data degli statuti della sede principale: 01.10.1999. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società per l'Inghilterra e Wales di Cardiff il 14.10.1999 con il Nr. 3861359. Scopo della sede principale: occuparsi di affari in qualità di grossisti, dettaglianti, importatori, esportatori e commercianti in generale di macchinari e attrezzature usati nella fabbricazione della pasta; partecipare ad altre società aventi il medesimo scopo sociale. Capitale sociale della sede principale: GBP 1'000.- suddiviso in 1000 azioni da GBP 1.- interamente liberate. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: creata con verbale del consiglio di amministrazione del 14.10.1999. La società non può acquistare immobili in Svizzera. Persone iscritte: Deslignere, Danica, da Bellinzona, in Rancate; amministratrice: Walbrook Company Services Limited, in Londra (GB), segretaria; Ballinari, Giovanni, da Monteggio, in Lugano, direttore della succursale, con firma individuale; Moro, Gianfranco, cittadino italiano, in Como (I), vice-direttore della succursale, con firma individuale.

09.12.1999 (1625)  
**Giardino 2000 di Luis Escobar**, in Ch i a s s o, Via Mola 4, 6830 Chiasso, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: lavori di giardinaggio, acquisto e vendita piante e attrezzature affini. Persone iscritte: Escobar, Luis, cittadino cileno, in Chiasso, titolare, con firma individuale.

09.12.1999 (1626)  
**Marco Rossinelli**, in Ch i a s s o, Via Soldini 18, 6830 Chiasso, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: gestione osteria Stand. Persone iscritte: Rossinelli, Marco, da Colderio, in Novazzano, titolare, con firma individuale.

09.12.1999 (1627)  
**The English Studio di Patricia M. Murray**, in M e n d r i s i o, studio linguistico, ditta individuale (FUSC no. 192 del 7. 10. 1997, pagina 7329). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

13.12.1999 (1640)  
**Immobili SA**, in Ch i a s s o, la compra, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di immobili, la locazione, l'amministrazione e la mediazione di beni, la consulenza finanziaria e immobiliare, l'assunzione di... Società anonima (FUSC no. 127 del 4. 7. 1995, pagina 3744). Statuti modificati: 9. 12. 1999. Nuovo scopo: la compra, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili, la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo, la locazione, l'amministrazione e la mediazione di beni, la consulenza finanziaria e immobiliare, l'assunzione di incarichi fiduciari. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

13.12.1999 (1641)  
**Orfex SA**, in Ch i a s s o, l'acquisto di materie prime per l'assemblaggio di orologi, la loro lavorazione e la vendita all'ingrosso e al dettaglio del prodotto finito, società anonima (FUSC no. 21 del 3. 2. 1997, pagina 737). Statuti modificati: 10. 12. 1999. Nuova ragione sociale: **Indy 2000 SA**.

13.12.1999 (1642)  
**Query SA**, in Ch i a s s o, il commercio, la produzione, l'importazione e l'esportazione di prodotti di largo consumo, macchinari e materie prime, società anonima (FUSC no. 111 del 12. 6. 1998, pagina 4009). Nuova ragione sociale: **Query SA in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o CENTRAFIN SA, Via D'Alberti 4, 6830 Chiasso. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 06.12.1999. Nuove persone iscritte o modificate: Schneider, Marco, da Wohlen bei Bern, in Chiasso, presidente e delegato, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Taiana, Cesare, cittadino italiano, in Como (I), vice-presidente, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Filipini Magni, Stefania, da Lugano, in Lugano, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; CENTRAFIN SA, in Chiasso, liquidatrice.

13.12.1999 (1643)  
**TI-AGENCY di Sergio Rezzonico**, in Ch i a s s o, agenzia prodotti commerciali, ditta individuale (FUSC no. 3 del 6. 1. 1999, pagina 61). Nuovo scopo: agenzia prodotti commerciali; l'intermediazione in tutto il territorio svizzero e all'estero di prodotti finanziari ed assicurativi, la consulenza per l'ottenimento di finanziamenti, contratti leasing, ipoteche e prestiti privati.

13.12.1999 (1644)  
**Lata di Latini-Caltigione Anna**, in B a l e r n a, trasporti vari, ditta individuale (FUSC no. 170 del 5. 9. 1997, pagina 6558). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

#### Ufficio di Blenio

7 dicembre 1999 (44)  
**Immobiliare Giaira S.A.**, in O l i v o n e, la costruzione, l'acquisto, la parcellazione, la vendita e la gestione di immobili, ecc. società anonima (FUSC del 20. 8. 1968, n. 194, p. 1809). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

#### Vaud - Waadt - Vaud

##### Bureau d'Aigle

3 dicembre 1999  
**E. Waldvogel et fils S.A.**, a A i g l e, toutes activités viti-vinicoles (FUSC du 26. 08. 1997, p. 6243). Fiduciaria Imsand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne.

##### 7 décembre 1999

**Miauton S.A.**, précédemment à M o n t r e u x (FOSC du 17. 08. 1999, p. 5623). Statuts primitifs du 06. 04. 1939 modifiés en dernier lieu le 5 octobre 1999. Siège transféré à V i l l e n e u v e, route d'Arvel. But: commerce en gros et en détail de produits sidérurgiques, fournitures pour le génie civil et la construction, outillage et visserie; représentation et exploitation de tous brevets, licences et marques de fabrique. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000 divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Hubert Barde, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, président, avec signature collective à deux; Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Montreux, vice-président, administrateur délégué et directeur général, avec signature individuelle (inscrits); Jean-Luc Schlaeppli, de La Lenk, à Chexbres, est directeur et Alain Jouffrey, de France, à Lussy-sur-Morges, est sous-directeur, tous deux avec signature collective à deux (inscrits). Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur est conférée à Jean-Pierre Luquens, de Juriens, à Montreux, et à Willy Heider, de Wilingen, à Aigle (inscrits). Procuration collective à deux est conférée à Eugène Widmer, de Mosnang SG à Montreux; Daniel Lin, de Lutry, à Romanel-sur-Morges; Jean-François Engen, de Rougemont, à Romanel-sur-Morges; Jean-Claude Buhlmann, de Pully, à Veytaux; Jacques Amrein, de Beurnevésin, à Prévèrges; Marcel Bühler, de Hombrechtikon, à Pully; Daniel Chât, de Giez, à Villeneuve; Christian Kolly, d'Essert FR, à Posieux; Frédéric Winzer, de Neuchâtel, à Lausanne, et Michel Millasson, de Châtel-Saint-Vincent, à Colloby-le-Muraz (inscrits). Réviseur: Société Fiduciaire Lemano, à Lausanne (inscrits). Suppression d'un bureau.

##### 7 décembre 1999

**Miauton Holding S.A.**, précédemment à M o n t r e u x (FOSC du 9. 10. 1996, p. 6150). Statuts primitifs du 9 juillet 1990 modifiés en dernier lieu le 5 octobre 1999. Siège transféré à V i l l e n e u v e, route d'Arvel. But: gestion, financement, acquisition et vente de diverses participations financières, commerciales ou industrielles. Capital entièrement libéré: fr. 200 000 divisé en 200 actions nominatives de type A de fr. 500 et 100 actions nominatives de type B de fr. 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Marco Gambazzi, de Novaggio, à Lugano; David Panchoud, de Poliez-le-Grand, à Pully; Jean-Philippe Rochat, de L'Abbaye, à Epalinges, et Stéphane Perrin, de Lausanne, à Montreux (tous quatre sans signature et inscrits); Pierre-Alain Blum, de Buttet, à Neuchâtel, vice-président, avec signature collective à deux; Hubert Barde, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, président, avec signature collective à deux et Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Montreux, administrateur-délégué, avec signature individuelle (inscrits). La signature du secrétaire hors conseil Alain Siegrist et radiée. Réviseur: Société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne (inscrit). Suppression d'un bureau.

##### Bureau de Cossonay

##### 7 décembre 1999

**FROGANA**, à C o s s o n a y, nouvelle société coopérative. Statuts: 26 mars 1999. But: développer la procuracy, la transformation et la commercialisation de tous les produits suisses ou étrangers certifiés biologiques, naturels ou écologiques, de coordonner les activités de ses branches et secteurs actuels et futurs, et de donner un avantage commerciale à ses membres. Part sociale fr. 500. La fortune sociale répond seule des engagements de la société, mais elle ne répond pas des engagements de ses membres; les membres n'assument aucune responsabilité à l'égard des créanciers de la société. Comité: 5 membres au moins. Le président, le vice-président et le caissier engagent la société par leur signature collective à deux. Publications: FOSC. Le comité est composé de Dominique Delay, de Provence, à Bavois, président; François-Philippe Devenoge, de et à Dizy, vice-président; Frédéric Lauer, de Seedorf, à Marin-Epagnier, caissier; Gilles Roch, de et à Ballens, membre; Rose-Marie Haller-Wulphiaz, de Puidoux, à Marchigny. Charly Beyeler, de Guggisberg, à Bellinhard, secrétaire hors comité.

##### 7 décembre 1999

**CDS Custom Design System, Jean-Yves Dupertuis**, à O r n y. Titulaire: Jean-Yves Dupertuis, de Bex, à Orny. Engineering d'électronique, domotique & sécurité; programmation, mise en service, service après-vente, formation spécialisée; représentation de l'entreprise Thuba pour la Suisse romande dans le matériel de protection antidéflagration et système d'éclairage de secours et de sécurité.

##### 7 décembre 1999

**Promosa S.A. en liquidation**, à C o s s o n a y, société anonyme, toutes opérations techniques ou commerciales, notamment architecture, urbanisme, engineering (FOSC du 20. 10. 1999, p. 7180). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 6 décembre 1999.

##### 7 décembre 1999

**Plastag S.A.**, à E c l e p e n s, société anonyme, fabrication, transformation, achat, vente de tous produits plastiques, synthétiques et similaires (FOSC du 07. 01. 1997, p. 45). La Fiduciaire Jean-Pierre Romero n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Office de contrôle et d'expertise S.A., succursale de Lausanne.

##### Bureau de Cully (district de Lavaux)

##### 7 décembre 1999

**Garcia - Cordobes Sarl**, à L u t r y, Grand-Rue 43. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 novembre 1999. But: exploitation de cafés-restaurants, de cercles, d'hôtels et, de manière générale, toutes activités dans les domaines hôteliers et de la restauration. Capital: fr. 20 000. Membres: Juan Garcia, également géant avec signature individuelle; Carmen Garcia, tous d'Espagne, à Lutry, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

##### 7 décembre 1999

**Qbx S.A.**, à S a v i n g n y, Pierre-Ozaire 34, chez Ralph Brühlmann. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er décembre 1999. But: consulting et réalisation de projets en matière informatique. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Ralph Brühlmann, d'Amriswil, à Savigny, administrateur avec signature individuelle. Réviseur: Audicit fiduciaire S.A., à Pully.

##### 7 décembre 1999

**Jaunin Champignons**, à G r a n d v a u x, commerce de champignons (FOSC du 4. 5. 1990, p. 1763). Raison radiée par suite du décès de la titulaire.

##### Bureau d'Echallens

##### 7 décembre 1999

**Optima Diffusion, Dario Vietto**, à B e r c h e r, commerce de divers produits, notamment cosmétiques et d'usage domestique (FOSC du 27. 01. 1997, p. 571). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

##### 7 décembre 1999

**Optima Cosmetic D. Vietto**, à B e r c h e r, fabrication et vente de produits cosmétiques (FOSC du 29. 03. 1999, p. 2053). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### 7 décembre 1999

**Optima Cosmetic, Nelly Vietto**, à B e r c h e r. Titulaire: Nelly Vietto, de Hagglingen, à Bercher. Fabrication et vente de produits cosmétiques Praz-Damont 3.

##### 7 décembre 1999

**Joseph Ménétrey S.A.**, à P o l i e z - l e - G r a n d, appareils sanitaires (FOSC du 6. 06. 1997, p. 3871). Jacqueline Ménétrey, de et à Poliez-le-Grand, est nommé administratrice, avec signature individuelle. L'administrateur Joseph Ménétrey a démissionné et a été nommé directeur; il signe toujours individuellement.

##### Bureau de Lausanne

##### 6 décembre 1999

**Orange Communications SA**, à L a u s a n n e, services en tout genre dans le domaine de la télécommunication en Suisse (FOSC du 6. 8. 1999, p. 5390). Statuts modifiés le 1er décembre 1999. Capital porté de fr. 155 000 000 à fr. 300 000 000 par l'émission de 145 000 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 300 000 000, divisé en 300 000 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité.

##### 7 décembre 1999

**EXEL + IMPACT S.A.**, à R o m a n e l - s u r - L a u s a n n e, chemin des Favards 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 décembre 1999. But: services, conseils et commerce dans le domaine de l'informatique. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Alain Reil, de Lausanne, à Etagnières, président, Pierre Bertoli, de Novaggio, aux Geneveys-sur-Coffrane, délégué, et Frédéric Vianin, de Saint-Jean, à Sierre, secrétaire, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Bettez Frères, à Lausanne.

7 décembre 1999

**Gedec Sàrl**, à Pully, avenue C.F. Ramuz 80, chez étude Python Schifferli Peter & Associés. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 2 décembre 1999. But: gestion d'investissements et services dans le secteur des produits de beauté et de la parfumerie. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Thomas Steinmann, de Grosshöchstetten, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 19 000, et Michele Wenger, d'Ubesch, pour une part de fr. 1000, tous deux à Pully. Publications: FOSC.

7 décembre 1999

**Amens S.à.r.l.**, à Lausanne, rue du Simplon 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 décembre 1999. But: commerce de denrées alimentaires, fruits exotiques, vêtements et accessoires, produits orientaux de décoration intérieure, bijoux et produits de beauté; exploitation de restaurants, tea-rooms, magasins de vêtements, d'alimentation, de tabacs, de journaux et de boissons. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Asha Ali, gérante avec signature individuelle, pour une part de fr. 15 000, et Shamsa Abduraskar, pour une part de fr. 5000, toutes deux de et à Lausanne. Publications: FOSC.

7 décembre 1999

**Atelier du Maupas, architectes associés S.à.r.l.**, à Lausanne (FOSC du 29.3.1999, p. 2053). Statuts modifiés le 2 décembre 1999. Christophe Jaquet, qui n'est plus associé, cède sa part de fr. 19 000, respectivement fr. 6000 à l'associé-gérant Sylvie Peguiron, fr. 6000 à l'associé Grégoire Mottier, de Salvan, à Lausanne, gérant avec signature collective à deux, fr. 6000 à l'associé-gérant Christian Baud, et fr. 1000 à l'associé Simon Monnier, d'Yverdon-les-Bains, à Lausanne, gérant avec signature collective à deux. Thierry Baud, qui n'est plus associé, cède sa part de fr. 1000 à l'associé Simon Monnier dont la part est portée de fr. 1000 à fr. 2000. Capital porté de fr. 20 000 à fr. 42 000; la part de Simon Monnier est portée de fr. 2000 à fr. 6000; nouveaux associés: Andreas Götz (gérant inscrit), Bruno Zimmermann (gérant inscrit) et André Jeker, de Bärtschwil, à Fribourg, gérant avec signature collective à deux, chacun pour une part de fr. 6000. Capital entièrement libéré: fr. 42 000.

Bureau de Moudon

7 décembre 1999

**PRP Procédés Roland Pigeon S.A.**, à Moudon, supplément minéral pour animaux, etc. (FOSC du 17.11.1997, p. 8337). Directeur avec signature collective à deux: Hervé Bonin, de France, à Paris.

Bureau de Nyon

7 décembre 1999

**Sudacot S.A.**, à Nyon, commerce de textiles, matières premières, etc. (FOSC du 06.10.1999, p. 6847). Nicolas Caretero, de Grèce, à Nyon, est nommé administrateur avec signature individuelle.

7 décembre 1999

**Cathy Medina, Auto-école «Pole Position»**, à Nyon, Route de Duillier 6bis (nouvelle inscription). Titulaire: Cathy Medina, de Marnand, à Rolle. Auto-école.

7 décembre 1999

**Christian Weber**, à Coppet, fiduciaire (FOSC du 15.04.1996, p. 2112). Le titulaire est maintenant domicilié à Genolier.

7 décembre 1999

**Photos Report Yves Bourguignon**, à Nyon, reportages photographiques, etc. (FOSC du 17.02.1995, p. 940). Nouvelle adresse: Rue de la Morâche 2. Adresse d'un second magasin: Chavannes-Centre, 1279 Chavannes-de-Bogis.

7 décembre 1999

**Beckman Coulter Eurocenter S.A.**, à Nyon, services et assistance aux sociétés du groupe Beckman Coulter Inc. (FOSC du 11.11.1998, p. 7707). Frédéric Javet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

Bureau d'Orbe

7 décembre 1999

**Logic Center Sàrl**, à Orbe, chemin des Mûriers 15bis, chez Joseph et Maria Teresia Regv. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29 novembre 1999. But: importation et distribution de matériel divers et produits liés à l'informatique. Conseil et support technique en rapport ou non avec les produits distribués. Capital social: fr. 20 000 entièrement libéré. Apports: selon convention du 29 novembre 1999, par Joseph Regv, apport en nature de matériel accepté pour le prix de fr. 11 000, dont fr. 10 000 imputés sur le capital social, et par Josette Amos, apport en nature de mobilier, ordinateurs, installation téléphonique et logiciels accepté pour le prix de fr. 20 000, dont fr. 10 000 imputés sur le capital social. Associés: Joseph Regv, de Chavannes-près-Renens, à Orbe, pour une part de fr. 9000, Maria Teresia Regv, de Honrie, à Orbe, pour une part de fr. 1000, et Josette Amos, de Randogne, à Essertines-sur-Yverdon, pour une part de fr. 10 000, tous trois nommés gérants avec signature collective à deux. Joseph Regv et Maria Teresia Regv ne signent toutefois pas ensemble. Procuration collective à deux avec Joseph Regv ou Maria Teresia Regv est confiée à Thierry Peterburger, de Belgique, à Essertines-sur-Yverdon. Publications: FOSC.

Bureau de Payerne

7 décembre 1999

**Garage Pagani et Fils S.à.r.l.**, à Granges-près-Marnand, Route de Ménériers. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 3 décembre 1999. But: exploitation, administration et gestion d'un garage et d'une carrosserie. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré. Apport: selon convention du 3 décembre 1999 et bilan au 30 septembre 1999, avec effet au 1er octobre 1999, de l'actif (mobilier, outillage, informatique, véhicules, marchandises, titres, banque, caisse) par fr. 134 753.07 et du passif envers les tiers de fr. 21 868.05 de l'entreprise individuelle Garage François Pagani, à Granges-près-Marnand, soit un actif net de fr. 112 885.02, accepté pour ce montant, dont fr. 60 000 imputés sur le capital. Associés: François et Marie-Thérèse Pagani, chacun pour une part de fr. 20 000, Sébastien et Valentin Pagani, chacun pour une part de fr. 10 000, tous d'Éclépens, à Granges-près-Marnand. Gérants avec signature individuelle: les associés François et Marie-Thérèse Pagani. Publications: FOSC.

Bureau de Rolle

7 décembre 1999

**WURLOD & ROLAND S.à.r.l.**, à Rolle, Promenade John Berney 2. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 3 décembre 1999. But: exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, d'appareillage (eau et gaz) et de ferblanterie-couverture. Capital social de CHF 30 000, divisé en deux parts entièrement libérées. Reprise de biens envisagés: de François Wurlo et Nicolas Roland, des machines et du matériel divers, selon inventaires du 3 décembre 1999, pour un prix maximum de CHF 60 000. Publications: FOSC. Associés et gérants avec signature individuelle: François Wurlo, d'Ormont-Dessous, à Rolle, et Nicolas Roland, de et à Rolle, chacun pour une part de CHF 15 000.

7 décembre 1999

**Nicolas Roland**, à Rolle, installations sanitaires, etc. (FOSC du 24.02.1997, p. 1238). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Vevey

7 décembre 1999

**Société Immobilière pour le Développement Economique de Montreux S.I.D.E.M.S.A.**, à Montreux (FOSC du 6.12.1995, p. 6651). Statuts modifiés le 3 juin 1999. Capital réduit de fr. 660 000 à fr. 132 000 par le remboursement de fr. 800 sur chacune des 660 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 132 000, divisé en 660 actions nominatives de fr. 200, avec restrictions de transmissibilité. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 15 novembre 1999. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

7 décembre 1999

**AXSIX Engineering S.à.r.l.**, à Montreux, rue du Marché 14. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 29 novembre 1999. But: travaux et conseils en génie mécanique et électrique dans le sens large du terme, entre autre dans le domaine de la robotique industrielle. Gestion et rationalisation d'entreprises, y compris la logistique et l'automatisation. Exécution de tous travaux de montage industriel. Apports: selon contrat du 29 novembre 1999, de matériel, de Alban Meier pour fr. 5000, de Norbert Krebs pour fr. 10 000, de Francis Scherrer pour fr. 25 000, acceptés pour ces montants, sommes imputées sur le capital. Capital: fr. 75 000. Associés: Alban Meier, de Stadel, à Montreux; Norbert Krebs, de Rüeggisberg, à Belpeger, tous deux également gérants avec signature collective à deux; Francis Scherrer, de Moutier, à Montreux, chacun pour une part de fr. 25 000. Publications: FOSC.

7 décembre 1999

**FRA Fragrance Resources Agency S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 27.1.1997, p. 572). Statuts modifiés le 16 juin 1999 sur un point non soumis à publication. Fausto Rezzonico et Raoul Lenz ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Philippe Guex, de Saint-Légier-La Chésaz, à Lausanne; Henri Torriente, de Bovernier, à Genève.

7 décembre 1999

**Horst Gerberding Holding S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 20.7.1999, p. 4943). Raoul Lenz n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Philippe Hottinger, de et à Zürich.

7 décembre 1999

**PRONTO PEINTURE Sàrl**, à Montreux, rue du Gramont 16, Clarens, chez Filippo Furnari. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 29 novembre 1999. But: entreprise de plâtrerie, gypserie et peinture, travaux de rénovation et de construction dans le domaine du bâtiment. Capital: fr. 20 000. Associés: Elena Bertolami, pour une part de fr. 15 000 et Michelino Bertolami, pour une part de fr. 5000, tous deux d'Italie, à Montreux. Gérant avec signature individuelle: Maurizio Tempesta, d'Italie, à Montreux. Publications: FOSC.

7 décembre 1999

**VALMACONA S.A.**, à Vevey, avenue du Général-Guisan 15, chez Restaurant McDonald's. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er décembre 1999. But: acquisition, administration et gestion directe ou indirecte de restaurants selon le système McDonald's, exercice des diverses activités en relation avec ce but principal. Capital entièrement libéré: fr. 1 500 000, divisé en 1500 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Urs Hammer, de Schwarzenburg, à Dully, président; René Wyss, de Teuffenthal BE, à Saint-Légier-La Chésaz, administrateur, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: Atag Ernst & Young SA, à Genève.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

6. Dezember 1999

**Anthamatten und Burgener AG Bauunternehmung**, in Saas-Almagell, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 29.10.1997, S. 7872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burgener, Rinaldo, von Saas Balen, in Saas Balen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anthamatten, Egon, von Saas Almagell, in Saas Almagell, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates].

6. Dezember 1999

**Stabitec AG**, in Steg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1993, S. 2101). Statutenänderung: 02.12.1999. Firma neu: **STABITEC AG**. Zweck neu: Betrieb einer Schloserei und mechanischen Werkstätte mit Planung und Ausführung sämtlicher Metallarbeiten, der Stanz- und Biegetechnik und der Feinblechverarbeitung. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

6. Dezember 1999

**Yamada Travel AG**, in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1999, S. 1758). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beratung, Planung und Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.

6. Dezember 1999

**Idealdruck Brutsche AG**, in Naters, Betrieb einer Buchdruckerei etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1995, S. 922). Firma neu: **Idealdruck Brutsche AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Treuhand- und Revisions AG Naters, Bahnhofstrasse 8, 3904 Naters. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.11.1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brutsche, Oskar, von Leibstadt, in Blatten (Naters), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bass, Albert, von Naters, in Brig-Glis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates].

6. Dezember 1999

**Schneider Werner AG in Liquidation**, in Steg, Betrieb eines Installationsgeschäftes etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1999, S. 3447). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRGev von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1999

**Siwag Signaltechnik Wälchli Gampel AG in Konkursliquidation**, in Gampel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1993, S. 6169). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Leuk vom 02.12.1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1999

**Hardware Service, Paul E. Ott**, in Wyler (Löttschen), Zum Graben, 3918 Wyler (Löttschen), neue Einzelfirma. Zweck: Handel mit sowie Planung, Verkauf und Inbetriebsetzung von gebäudetechnischen Anlagen, Computern und Steuerungen. Weiteres Geschäftslokal: Geissackerstrasse 5, 8157 Dielsdorf. Eingetragene Personen: Ott, Paul E., von Winterthur, in Wyler (Löttschen), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ott-Haupt, Gertrud, von Winterthur, in Wyler (Löttschen), mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1999

**Herberge Heilig-Kreuz, Graf Beatrice**, in Binn, Heilig-Kreuz, 3996 Binn, neue Einzelfirma. Zweck: Herberge und Restaurant. Eingetragene Personen: Graf, Beatrice, von Lauterbrunnen, in Binn, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1999

**Café-Konditorei-Tea-Room Zellner**, in Zermatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 19.10.1984, S. 3718). Zweck neu: Café, Konditorei, Tea-Room und Restaurant.

6. Dezember 1999

**Hotel-Restaurant Breithorn, Hasler Gertrud**, in Blatten, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1999, S. 1623). Die Aktiven und Passiven sind an die Kommanditgesellschaft «Rieder, Lehner & Co.», in Blatten, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

6. Dezember 1999

**Rieder, Lehner & Co.**, in Blatten, Hotel Breithorn, 3919 Blatten, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 01.12.1999. Zweck: Betrieb eines Hotel- und Restaurationsbetriebes. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hotel-Restaurant Breithorn, Hasler Gertrud», in Blatten. Eingetragene Personen: Rieder, Marie-Madlen, von Blatten, in Kippel, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Lehner, Brigitte, von Blatten, in Wiler (Löttschen), unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Hasler, Gertrud, von Blatten, in Blatten, Kommanditärin, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1000.

6. Dezember 1999

**Sunny Esquire Eze Consult**, in Brig-Glis, Tätigkeit als Detektiv etc. Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 13.01.1999, S. 235). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Dezember 1999

**Tea-Room Mikado, Imesch Evelynne & Co.**, in Visp, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22.01.1997, S. 458). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bureau de St-Maurice

6 décembre 1999

**ITT Construction SA**, à Vionnaz, biens immobiliers, etc... (FOSC du 09.09.1998, no 174, p. 6243). Personne et signature radiée: Weber, Philippe, de Bâle, à Le Mont-sur-Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Crausaz, Luis Pablo, de Trey, à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle.

6 décembre 1999

**Société Coopérative Immocoop de Riddes**, à Riddes (FOSC du 10.02.1993, p. 679). Personne et signature radiée: Lambiel, Daniel, de Riddes, à Riddes, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Gaillard, Jean-Michel, de Riddes, à Riddes, président, avec signature collective à deux [précédemment: secrétaire]; Métroz, Jean-Claude, de Liddes, à Riddes, secrétaire, avec signature collective à deux.

Complément à l'inscription au journal no 1046 du 23.11.1999 publiée dans la FOSC no 236 du 03.12.1999, p. 8203.

**RENOVATION ART-DECO Sàrl**, à Colloby-Muraz, gypserie-peinture, décoration, etc... (FOSC du 03.12.1999, no 236, p. 8203). Adresse: Ch. du Lemont 3A, 1893 Muraz.

Bureau de Sion

6 décembre 1999

**Ebel Boutique Crans S.A.**, à Lens, achat et vente de tous biens et produits dans le secteur de l'horlogerie, la bijouterie, la joaillerie, la parfumerie et l'habillement, notamment ceux commerciaux sous la marque «Ebel», société anonyme (FOSC du 25.11.1997, no 225, p. 8536). Personne et signature radiée: STG-Coopers & Lybrand SA, à Genève, organe de révision. Inscription ou modification de personne: PricewaterhouseCoopers SA, à Genève, organe de révision.

6 décembre 1999

**Festival Croisiers SA**, à Sierre, service dans le domaine du tourisme ainsi que représentation des armateurs, des hôteliers, etc. (FOSC du 26.05.1997, no 97, p. 3513). Nouvelle adresse: av. de la Gare 3, 3960 Sierre. Personne et signature radiée: Poullides, Fotis, de Montana, à Montana-Vermales (Montana), président, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Berthod, Gilbert, de Sierre, à Sierre, président, avec signature individuelle.

6 décembre 1999

**Reichenbach & Cie Fabrique de Meubles SA**, à Sion, la transformation et la vente du bois et de ses dérivés sous toutes leurs formes, société anonyme (FOSC du 12.05.1999, no 91, p. 3157). Modification des statuts: 05.11.1999. Nouveau but: transformation et vente de bois et de ses dérivés sous toutes leurs formes, vente de meubles et d'accessoires mobiliers; création et modification d'agencements immobiliers privés ou publics; location de locaux propriété de la société; toute activité dans le domaine commercial et immobilier, soit achat et vente de tout matériel et de toute marchandise.

6 décembre 1999

**Titres et Participations SA**, à Sion, souscription, acquisition, vente, administration de participations à toutes entreprises industrielles, financières et autres, y compris les sociétés immobilières (FOSC du 22.12.1998, no 248, p. 8734). Personne et signature radiée: Lathion, David, de Nendaz, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Kater, Viviane, de Genève, à Genève, administratrice unique, avec signature individuelle.

6 décembre 1999

**Laurent Gaudin Soldeco Sàrl**, à Chalais, 3966 Réchy, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 29.11.1999. But: exploitation d'un commerce de revêtements de sol et de décoration d'intérieur. Capital social: CHF 20 000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Gaudin, Laurent, de Ayent et Chalais, à Réchy (Chalais), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10 000; Gaudin, Isabelle, de Sierre, St-Luc, Ayent et Chalais, à Réchy (Chalais), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10 000. Capital social libéré à concurrence de 50%.

6 décembre 1999

**Kiwifiles Tissières**, à Chermignon, Rue Derriveula, 3971 Chermignon-Dessous, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: commerce d'articles de pêche. Personne inscrite: Tissières, Ami, de Saint-Léonard, à Chermignon-Dessous, titulaire, avec signature individuelle.

6 décembre 1999

**Studer Solartechnik**, précédemment à Venthône, installations et équipements solaires, raison individuelle (FOSC du 12.12.1992, no 240, p. 5763). Nouveau siège: Sion. Nouvelle adresse: rue des Casernes 57, 1950 Sion. Nouvel objet de l'entreprise: équipements solaires et fabrication d'appareils électroniques de puissance.

Rectification

**Téléveysonnaz SA**, à Veysonnaz, construction et exploitation de tous moyens de transport et de lieux de restauration pour skieurs et touristes, société anonyme (FOSC du 03.12.1999, no 236, p. 8203). Inscription ou modification de personne: Lathion, Pierre-Alain, de Veysonnaz, à Veysonnaz, administrateur, sans droit de signature [non: Lathion, Pierre-Alain].

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Neuchâtel

13.12.1999 (3249)  
**A. Forte, aux Geneveys-sur-Coffrane**, vente et représentation de parfums et d'articles de maroquinerie. (FOSC du 09.03.1988, p. 949). L'inscription est radiée d'office, conformément à l'article 68 al. 1 ORC, ensuite du départ du chef de la maison et cessation de l'exploitation.

13.12.1999 (3250)  
**Bureau de courtage en assurances, Claude-André Humair**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Pont 36. Chef de la maison: Humair Claude-André, des Geneveys, à La Chaux-de-Fonds. Bureau de courtage en assurances, risk-management, analyses de prévoyance.

13.12.1999 (3251)  
**Royal Cuisine, M. Keller, à Pesex**, rue du Verger 3. Chef de la maison: Keller Monika, de Neukirch an der Thur, à Pesex. Vente et pose d'agencements de cuisine. Procuration individuelle a été conférée à Keller Daniel, de Neukirch an der Thur, à Pesex.

13.12.1999 (3252)  
**Éditions de la Baconnière, société anonyme**, à Boudry, éditions, etc. (FOSC du 22.10.1993, p. 5545). Hauser Marie-Christine n'est plus administratrice; ses pouvoirs, ainsi que la procuration de Hauser Anne-Marie, sont radiés. Administration: Balavoine Pierre-Yves, de Carouge (GE), à Gaillard, F, président, Weissenbach Henri, de Carouge, à Carouge, secrétaire, et Kiefer Bertrand, de Soleure, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. "F. Raymond S.A." n'est plus réviseur. Réviseur: "CR Gestion et Fiduciaire S.A.", à Genève. Nouvelle adresse: avenue du Collège 19, c/Comptronic S.A.

13.12.1999 (3253)  
**Château de Vaumarcus S.A.**, à Vaumarcus, exploitation, gestion, développement et mise à disposition de tiers du Château de Vaumarcus, etc. (FOSC du 30.11.1998, p. 8173). "Fiduciaire Eddy Deuber" n'est plus réviseur. Réviseur: "Brunner et Associés SA, société fiduciaire", à Neuchâtel.

13.12.1999 (3254)  
**CIC Conseillers en Investissements du Château SA**, à Pesex, exploitation d'un bureau de conseils en assurance, etc. (FOSC du 08.04.1999, p. 2276). Inscription de la succursale de Fribourg au registre du commerce de la Sarine, à Fribourg (FOSC du 22.11.1999, p. 7913).

13.12.1999 (3255)  
**Clipper General Trading & Services S.A.**, à Neuchâtel, commerce international de marchandises et de biens de toute nature, etc. (FOSC du 18.04.1994, p. 2077). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre du commerce de Lausanne, sous la nouvelle raison sociale: PALMERAIE LEISURE AND GOLF S.A. (FOSC du 31.05.1999, p. 3616). Par conséquent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

13.12.1999 (3256)  
**Compagnie des Transports en commun de Neuchâtel et environs**, à Neuchâtel (FOSC du 26.08.1997, p. 6246). Ardia Giorgio, Baumann Eddy, Castioni Mario, Mizel Raymond, Philippin Gilbert, Sandoz Pascal et Schor Christian ne sont plus administrateurs. Alleman François, de Neuchâtel, à Valangin, Forster Ronald, de Happerswil-Buch, à Corcelles-Cormondrèche, Grandjean Nicolas, de Buttens, à Neuchâtel, Progin Roland, de Misery, à Pesex, Ribaux Philippe, de Bevaix, à Neuchâtel, Tissot Schulthess Anne, de Zürich, à Neuchâtel et Wittwer Pierre, de Linden, à Boudry sont membres du conseil d'administration, ils n'exercent pas la signature sociale. "Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Neuchâtel.

13.12.1999 (3257)  
**Ebel S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, importation, exportation, représentation, distribution et courtage de produits et marchandises pour l'horlogerie, etc. (FOSC du 26.07.1999, p. 5084). "STG-Coopers & Lybrand SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Genève.

13.12.1999 (3258)  
**S.A. de l'immeuble rue de la Paix 101**, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, construction, location et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 25.11.1997, p. 8537). "STG-Coopers & Lybrand SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Genève.

13.12.1999 (3259)  
**Schweizer et Schoepf S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, développement, fabrication et commercialisation de tous articles de gainerie, etc. (FOSC du 01.07.1999, p. 4439). La succursale de Biemme est radiée (FOSC du 21.10.1999, p. 7205).

13.12.1999 (3260)  
**Lumorex S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, commercialisation de bracelets, etc. (FOSC du 25.07.1996, p. 4478). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société "Schweizer et Schoepf S.A.", à La Chaux-de-Fonds, en reprend l'actif et le passif.

13.12.1999 (3261)  
**Schweizer et Schoepf S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, développement, fabrication et commercialisation de tous articles de gainerie, etc. (FOSC du 01.07.1999, p. 4439). Reprise des actifs et passifs, au sens de l'article 748 CO, de la société "Lumorex S.A.", à La Chaux-de-Fonds, selon bilan au 31.12.1998 et contrat de fusion du 24.06.1999, présentant un actif de 150'550 CHF, et un passif envers les tiers de 550 CHF, soit un actif net de 150'000 CHF; la société reprenante est propriétaire de toutes les actions de la société absorbée.

13.12.1999 (3262)  
**Stoco S.A.**, à Vaumarcus, assemblage de petites pièces en série sur machines automatiques, etc. (FOSC du 12.05.1995, p. 2664). Stocker Hedwig Elisabeth se nomme maintenant Thalmann et est originaire de Neuchâtel. "Acta S.A." n'est plus réviseur. Réviseur: "Brunner et Associés SA, société fiduciaire", à Neuchâtel.

13.12.1999 (3263)  
**Transact Services S.A.**, à Marin-Epagnier, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 16.06.1997, p. 4157). Par suite du transfert de son siège à Langenthal, la société a été inscrite au registre du commerce d'Emmental-Oberaargau, à Fraubrunnen (FOSC du 29.11.1999, p. 8082). Par conséquent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

13.12.1999 (3264)  
**Tulux Beauclerc S.A.**, à Cortaillod, achat, vente, d'éléments d'éclairage, etc. (FOSC du 27.11.1995, p. 6473). Hubert-Hüppin Louis (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Huber Felix, Huber-Keller Louis, et Huber-Schnyder Ivo, tous trois, de et à Tuggen, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

13.12.1999 (3265)  
**Computer People Sàrl**, à Neuchâtel, fournir des prestations de services dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 26.11.1999, p. 8045). Nouvelle adresse: rue des Poudrières 135.

13.12.1999 (3266)  
**Publicitas SA**, succursale à Neuchâtel, entreprise ayant son siège à Lausanne, exploitation de la publicité, des annonces et réclames, etc. (FOSC du 30.04.1999, p. 2845). Les pouvoirs de Jacobi Klaus, Jaquet Alain R. et Kammerer Adolf E., sont radiés.

13.12.1999 (3267)  
**STATES INSURANCE LIMITED, Dublin, succursale à Neuchâtel**, à Neuchâtel, activités de réassurance et d'assurance mutuelle, etc. (FOSC du 27.07.1999, p. 5120). Société anonyme ayant son siège à Dublin. Sherin Laurence, Matthew Gerard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Escher Adrian, de Zurich, à Erlinsbach, secrétaire, et Kohler Isidor, de Pfäfers-Vättis, à Mels, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

13.12.1999 (3268)  
**Carnasec S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, rue de l'Hôtel-de-Ville 101a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.11.1999. But: fabrication et commerce de produits carnés et spécialités de boucherie, charcuterie et autres biens de consommation; commerce d'animaux, produits et moyens de production nécessaires à leur préparation, fabrication, conservation, distribution et vente; exploitation de boucheries-charcuteries et commerces d'alimentation. Capital-actions: 420'000 CHF, entièrement libéré, divisé en 420 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Apport en nature et reprise de biens: les actifs et passifs de la société en nom collectif "Boucheries F. Schneider, Michel Froment et Jean-Pierre Haberthür successeurs", à La Chaux-de-Fonds, selon contrat d'apport du 29.11.1999 et bilan au 31.12.1998 présentant un actif de 2'176'352.83 CHF, et un passif envers les tiers de 1'755'847.50 CHF, soit un actif net de 420'505.33 CHF, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de 418'000 CHF, en échange de 418 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre. Administration d'un ou plusieurs membres: Froment Michel, de France, à La Chaux-de-Fonds, président, Haberthür Jean-Pierre, de Hofstetten (SO), à Grandson, secrétaire, et Froment David, de La Chaux-de-Fonds, à La Sagne, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: "Société Fiduciaire Vigilis S.A.", à La Chaux-de-Fonds.

13.12.1999 (3269)  
**Boucheries F. Schneider, Michel Froment et Jean-Pierre Haberthür successeurs**, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de chevaux, exploitation de boucheries chevalines, etc. (FOSC du 06.03.1996, p. 1312). Société en nom collectif. La société est dissoute et radiée. Actifs et passifs repris, au sens de l'article 181 CO, par "Carnasec S.A.", société anonyme à La Chaux-de-Fonds.

13.12.1999 (3270)  
**J-D Leschot SA**, pré Fribourg. (FOSC du 06.02.1996, p. 720). Nouveau siège: Neuchâtel, avenue du Mail 59. Nouvelle raison sociale: J-D LESCHOT SA The Tourbillon Watch Company. Statuts originaires du 20.07.1990. Nouveaux statuts du 25.11.1999. But: commerce, importation, exportation, représentation, prise ou remise en commissions de toutes matières premières, marchandises de toute nature et de toutes provenances, et de produits et articles manufacturés ou non. Capital-actions: 150'000 CHF, entièrement libéré, divisé en 150 actions de 1'000 CHF, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée, si les actionnaires sont connus. Administration d'un ou plusieurs membres: de Bourgknecht Jean-François, (inscrit), de Fribourg, maintenant domicilié à Avey-sur-Matran, nommé président, et Bapic Jasmine Carole, (nouveau), de Genève, à Neuchâtel. Tous deux avec signature individuelle. Réviseur: "Sorrevor S.A.", à Neuchâtel. (inscrit).

## Genève - Genf - Ginevra

13.12.1999 (13308)  
**W. Häfliger**, à Genève, tea-room, glacier, confiserie, pâtisserie. (FOSC du 14.08.1995, p. 4551). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

13.12.1999 (13309)  
**La Macchia, Camping Cars Service**, à Satigny, importation, vente, location de véhicules de loisirs, etc. (FOSC du 03.06.1997, p. 3759). Nouvelle adresse: chemin de Pré-Gentil 1. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Satigny.

13.12.1999 (13310)  
**Nicodemo Salerno**, à Genève, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 22.01.1991, p. 291). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

13.12.1999 (13311)  
**Fiduciaire Stéphane Schmelzer**, à Genève, route de Malagnou 58. Chef de la maison: Schmelzer Stéphane, de Thalwil, à Genève. Mandats fiduciaires, fiscaux et de révision, gestion administrative et tenue de comptabilités.

13.12.1999 (13312)  
**Wyss Marina**, à Genève, exploitation d'un bar à l'enseigne "Le Dars-hana". (FOSC du 13.10.1999, p. 7015). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13.12.1999 (13313)  
**Franco et Loredana Castrilli**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne "Giardino Romano" (FOSC du 01.03.1994, p. 1160). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13.12.1999 (13314)  
**Autobritt SA**, à Genève, importation, achat, vente et location de tous véhicules automobiles, etc. (FOSC du 05.09.1997, p. 6560). L'administrateur Thuner Bernard signe désormais individuellement.

13.12.1999 (13315)  
**Banister Gallery SA**, à Genève, commerce de bijoux et d'objets d'art (FOSC du 24.10.1991, p. 4569). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13316)  
**Carmo SA**, Genève, en liquidation, à Genève, achat et vente de matériaux de construction, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7015). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13317)  
**Société Immobilière des Deux Chênes lettre C**, en liquidation par suite de faillite, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.08.1994, p. 4710). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13318)  
**EMS La Tourangelle SA**, à Bernex, exploitation d'une pension pour personnes âgées, etc. (FOSC du 15.07.1997, p. 5003). "Fiduciaire Nicole Chatton" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "FFS Comptabilité & Fiscalité Sàrl", à Pregny-Chambésy.

13.12.1999 (13319)  
**Famtrade SA**, en liquidation, à Genève, importation, exportation et commercialisation de produits, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7017). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13320)  
**Faranco SA**, en liquidation, à Genève, achat, vente, location, construction et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 17.02.1999, p. 1102). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13321)  
**Gestocom SA**, en liquidation par suite de faillite, à Carouge (GE), exécution de tous mandats d'expert-comptable, etc. (FOSC du 21.06.1994, p. 3469). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13322)  
**Glenn D Computer Finance SA**, en liquidation, à Genève, servir d'intermédiaire et rendre des services commerciaux, etc. (FOSC du 19.02.1999, p. 1160). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13323)  
**SI Grand-Puits C**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 01.07.1998, p. 4533). L'adresse avenue Krieg 7, c/Fiduciaire Tecafin SA, est radiée.

13.12.1999 (13324)  
**Hagemax SA**, en liquidation, à Genève, négoce de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7016). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13325)  
**Henri Harsch HH SA**, à Carouge (GE), transports et déménagements internationaux, etc. (FOSC du 14.09.1999, p. 6306). Signature collective à deux a été conférée à Gobbo Claude, d'Italie, à Troinex, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Panno Claudio, de et à Genève.

13.12.1999 (13326)  
**Inter Business Agency SA**, à Genève, importation et exportation de produits, etc. (FOSC du 06.04.1999, p. 2202). Ouena Ridha n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ben Youssef Lassaad, de Satigny, à Genève.

13.12.1999 (13327)  
**KALIN SA**, à Genève, services dans le domaine de la fiducie et du secrétariat, etc. (FOSC du 14.06.1999, p. 3981). Nouvelle raison sociale: NMT New Millennium Technology (Switzerland) SA. Statuts modifiés le 08.12.1999.

13.12.1999 (13328)  
**Morgan's Vogue SA**, en liquidation, à Genève, exploitation d'un salon de coiffure, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7018). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13329)  
**Société Immobilière Grande-Ourse B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 05.07.1993, p. 3485). Favre Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Barbier-Mueller Thierry, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

13.12.1999 (13330)  
**PARIBAS (SUISSE) SA**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 26.11.1999, p. 8046). Les pouvoirs de Ruetz Caspar sont radiés.

13.12.1999 (13331)  
**Pro-Fil Erosion SA**, en liquidation par suite de faillite, à Genève, traitement et usinage de matériaux et de pièces par électroérosion (FOSC du 14.11.1994, p. 6229). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13332)  
**Socofrep SA**, à Genève, représentation, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 03.06.1999, p. 3716). "Fiduciaire Figesco, René Heimo" n'est plus réviseur.

13.12.1999 (13333)  
**Société de Production et de distribution Audiovisuelle Soprod SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 09.09.1998, p. 6244). Peyrot Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. "Sett Fiduciaire SA" n'est plus réviseur. L'adresse rue de la Fontaine 9-11, c/Yves Perrot, est radiée.

13.12.1999 (13334)  
**Sports Connection Meyrin SA**, en liquidation, à Meyrin, exploitation d'un centre de fitness, etc. (FOSC du 08.12.1998, p. 8392). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13335)  
**Société Immobilière La Doux SA**, précédemment à Delémont. (FOSC du 26.06.1998, p. 4396). Nouveau siège: Vernier, chemin de Blandonnet 4, c/Touring Club Suisse (TCS). Statuts originaires du 03.11.1971. Nouveaux statuts du 08.12.1999. Nouvelle raison sociale: Test & Training tes SA. But modifié: construction et exploitation de centres de sécurité routière, acquisition d'immeubles, de terrains, d'installations et de véhicules utilisés à cet effet ainsi qu'activités afférentes au but de la formation des conducteurs de véhicules. Capital-actions: 50'000 F, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1'000 F, nominatives liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Kaestlin Jürg J., de et à Zurich, président, Juillerat Charles, de et à Berne, vice-président, Flury Jean-Paul, de Pully, à Paudex, Galli Roberto, de Besazio, à Muralto, Hurter André, de Malters, à Pully, Reber François, de et à Neuchâtel, Riedwy Peter, de Kehrsatz, à Neuqukirch, (nouveaux) et Meyer Peter, de Wattwil, à Carouge (GE); lesquels signent collectivement à deux. Beureux Paul, Dianson Delson, Siegenthaler Francis et Jubin Albert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hayoz Roger n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Genève.

13.12.1999 (13336)  
**Tradasec SA**, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 14.02.1992, p. 696). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13337)  
**Tradesag**, en liquidation, à Genève, gestion, administration, contrôle de sociétés étrangères, etc. (FOSC du 26.11.1998, p. 8096). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13338)  
**Transop SA**, en liquidation, à Genève, posséder, pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Genève, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7016). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13339)  
**SI Vésénaz-Soleil E**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.11.1998, p. 7856). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13.12.1999 (13340)  
**WinStar Communications SA**, à Genève, fournir des services de télécommunications multimedia, etc. (FOSC du 08.10.1999, p. 6916). Heinger Roger Ernest, de Pully, à Confignon, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

13.12.1999 (13341)  
**Banque Cantonale de Genève**, à Genève, société anonyme de droit public (FOSC du 15.11.1999, p. 7754). Les pouvoirs de Metraux Jacques sont radiés. Dornier Lionel, jusqu'ici membre de la direction, nommé membre de la direction générale, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Pilloud André, jusqu'ici membre de la direction; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Par suite de changements d'état-civils Mory Corinne, porte désormais le nom de Mory Prenant Corinne, Denervaud Isabelle, le nom de Denervaud Delessert Isabelle, et Roch Isabelle, le nom de Roch-Pentucci Isabelle. Signature collective à deux a été conférée à Gennai Stefano, d'Italie, à Lancy, membre de la direction.

13.12.1999 (13342)  
**Crack-Line SARL, en liquidation**, à Genève, commerce et création de produits touchant au domaine du luxe, etc (FOSC du 13.10.1999, p. 7016). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13343)  
**Dea Films Sàrl**, à Genève, réalisation et production de films documentaires, etc (FOSC du 06.08.1998, p. 5438). Par suite de changement d'état civil, l'associée gérante Ferrari Goelzer Andrea porte désormais le nom de Sauterau.

13.12.1999 (13344)  
**Henry Institut SARL, en liquidation**, à Genève, exploitation d'un institut de beauté, etc (FOSC du 13.10.1999, p. 7016). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13345)  
**Michel Leclerc, Roc Eclerc, Pompes Funèbres SARL, en liquidation par suite de faillite**, à Genève (FOSC du 14.10.1997, p. 7496). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13.12.1999 (13347)  
**Bacardi-Martini (Suisse) SA**, à Meyrin, principalement en Suisse, exploitation de procédés de fabrication, etc (FOSC du 13.10.1999, p. 7017). La société est dissoute, au sens des art. 824 et ss. CO, par suite de sa transformation sans liquidation en une société à responsabilité limitée constituée sous la raison sociale "BACARDI-MARTINI (SUISSE) SARL".

13.12.1999 (13348)  
**BACARDI-MARTINI (SUISSE) SARL**, à Meyrin, route de Meyrin 267. Nouvelle société à responsabilité limitée constituée par la transformation sans liquidation de la société anonyme "Bacardi-Martini (Suisse) SA", à Meyrin (art. 824 et ss. CO), selon bilan de transformation du 31.03.1999, comportant un actif de 12'900'267 F et un passif envers les tiers de 6'030'670 F, soit un actif net de 6'869'597 F. Statuts du 06.12.1999. But: principalement en Suisse, exploitation de procédés de fabrication, formules et marques, plus particulièrement dans le domaine des produits alimentaires solides et liquides, notamment des vins et spiritueux, ainsi que commercialisation de ces produits. Capital: 2'000'000 F. Associés: Talarico Ferdinando, d'Italie, à Chêne-Bougeries, pour une part de 1'000 F, et "GENERAL BEVERAGE EUROPE B.V.", à Amsterdam, NL, pour une part de 1'999'000 F. Gérants: l'associé Talarico Ferdinando, Lorin Patrick, de France, à Crassier, et Sahli Heinz, de Wohlen bei Bern, à Biglen; lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC.

13.12.1999 (13349)  
**L. Chirat SA, à Carouge (GE)**, fabrication et commerce de produits alimentaires, etc (FOSC du 07.12.1998, p. 8355). La société est dissoute, au sens des art. 824 et ss. CO, par suite de sa transformation sans liquidation en une société à responsabilité limitée constituée sous la raison sociale "L. Chirat Sàrl".

13.12.1999 (13350)  
**L. Chirat Sàrl, à Carouge (GE)**, route de Saint-Julien 40. Nouvelle société à responsabilité limitée constituée par la transformation sans liquidation de la société anonyme "L. Chirat SA", à Carouge (GE) (art. 824 et ss. CO), selon bilan de transformation du 30.09.1999, comportant un actif de 2'577'542,08 F et un passif envers les tiers de 260'425,49 F, soit un actif net de 2'317'116,59 F. Statuts du 08.12.1999. But: fabrication et commerce de produits alimentaires, en particulier de conserves au vinaigre. Capital: 1'500'000 F. Associés: "Bestfoods Knorr Holding GmbH", à Thayngen, pour une part de 1'499'000 F, et "Bestfoods Schweiz AG", à Thayngen, pour une part de 1'000 F. Gérant: l'associé Buser Werner, de Bâle, Neerach, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

13.12.1999 (13351)  
**MANUFACTURE ROGER DUBUIS SA, à Carouge (GE)**, fabrication, conception, achat, vente, etc (FOSC du 06.09.1999, p. 6110). But modifié: fabrication, conception, achat, vente, importation, exportation, représentation, diffusion et développement de tout produit, notamment horloger, de micro-technique, de bijouterie, de joaillerie et d'orfèvrerie. Transformation des 200 actions de 1'000 F, jusqu'ici nominatives, en 20'000 actions de 10 F, au porteur. Capital-actions porté de 200'000 F à 3'200'000 F par l'émission de 300'000 actions de 10 F, au porteur. Capital-actions: 3'200'000 F, entièrement libéré, divisé en 320'000 actions de 10 F, au porteur. Nouveaux statuts du 08.12.1999. Pittet Willi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Brugger Ernst A., de Gossau, à Mollis, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. "Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Grant Thornton SA", à Genève.

13.12.1999 (13352)  
**LEONARD SA**, précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 31.12.1997, p. 9380). Nouveau siège: Genève, route de Chêne 41 A. Statuts originaux du 16-07-1974. Nouveaux statuts du 15.11.1999. But: commerce, importation, exportation, commission, représentation, distribution et courtage de produits, marchandises et matières premières, notamment dans les domaines de l'horlogerie, bijouterie, joaillerie, orfèvrerie et de tous articles souvenirs, ainsi que fabrication de tous articles d'horlogerie, bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, et de tous articles souvenirs ainsi que de tous articles s'y rattachant. Capital-actions: 1'500'000 F, entièrement libéré, divisé en 15'000 actions de 100 F, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Eav Yin n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Zollinger Jean, de et à Versoix, nommé président, et Togni Roberto, de Bignasco, à Duillier, lesquels signent collectivement à deux. "Deloitte & Touche Expert SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Fiduciaire Nouvelle SA", à Genève.

13.12.1999 (13353)  
**Pemco SA**, à Genève, prestations de services, assistance commerciale et technique dans la prospection et l'exploitation de ressources naturelles et minérales, etc (FOSC du 30.07.1997, p. 5462). Capital-actions porté de 100'000 F à 400'000 F par l'émission de 150 actions de 2'000 F, au porteur. Capital-actions: 400'000 F, libéré à concurrence de 350'000 F, divisé en 200 actions de 2'000 F, au porteur. Statuts modifiés le 24.11.1999.

13.12.1999 (13354)  
**Société de Publications Nouvelles SPN SA**, à Genève, édition de toutes publications ou journaux, etc (FOSC du 16.04.1998, p. 2571). Lamunière Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Miskiewicz Paul, de et à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: avenue du Mail 22.

13.12.1999 (13355)  
**Société Immobilière Rue des Sablons B, à Carouge (GE)**, société anonyme (FOSC du 16.08.1996, p. 4943). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 07.12.1999. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue des Sablons B, en liquidation**. Dimopoulos Demètre et Schweingruber Armand ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Congnion, avec signature individuelle.

13.12.1999 (13356)  
**Safer Carrelage SA**, à Genève, entreprise de carrelage, gypserie, mosaïque, revêtement (FOSC du 05.01.1998, p. 16). Le capital-actions de 100'000 F est maintenu entièrement libéré. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Statuts modifiés le 07.12.1999. Grmünder Henry Valérie est maintenant domiciliée à Vandoeuvres. Perrot Jean, jusqu'ici directeur, signe désormais

avec une procuration individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Procuration individuelle a été conférée à Henry Michel, de Vuillerens, à Vandoeuvres.

13.12.1999 (13357)  
**Saphy SA**, à Genève, rue des Mouettes 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04.11.1999. But: gestion de restaurants et de kiosques, import et export de produits alimentaires, transport et location de voitures. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de 100 F, au porteur. Apports en nature: fonds de commerce sis à Genève, rue Caroline 51, et fonds de commerce et stock de marchandises, sis à Genève, rue de Lausanne 105, selon contrat d'apport du 04.11.1999, pour un montant total de 98'000 F en contrepartie duquel sont remises 980 actions de 100 F. Organe de publicité: FOSC. Administration: Bamaouf Saïda, de Lys, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: "PJM Fiduciaire Consulting SARL", à Genève.

13.12.1999 (13358)  
**Sediprint SA**, à Genève, tous travaux d'imprimerie, etc (FOSC du 16.01.1996, p. 301). Lamunière Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Miskiewicz Paul, de et à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: avenue du Mail 22.

13.12.1999 (13359)  
**SUPER NOVA SERVICES GENEVA SA**, à Genève, carrefour de Rive 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 07.12.1999. But: fournir à et depuis Genève une assistance administrative et technique aux sociétés du Groupe Super Nova, notamment dans le domaine de l'organisation d'événements médiatiques. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Larpin Christian, de Bursin, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Roger Peyraud, expert-comptable diplômé", à Genève.

13.12.1999 (13360)  
**SI la Voiletène C, à Carouge (GE)**, société anonyme (FOSC du 16.08.1996, p. 4943). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 07.12.1999. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI la Voiletène C, en liquidation**. Dimopoulos Demètre et Schweingruber Armand ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Messiaux Jean-Claude, de Bière, à Congnion, avec signature individuelle.

13.12.1999 (13361)  
**Kenitex Façades Sàrl, à Genève**, activités dans le domaine du revêtement de façades (FOSC du 03.04.1998, p. 2308). Nouvelle raison sociale: **Façades 2000 Sàrl**. Mottini Alfred n'est plus associé; sa part de 1'000 F a été cédée à l'associé-gérant Castineira Jesus, dont la part est ainsi portée de 19'000 F à 20'000 F. Statuts modifiés le 09.12.1999.

13.12.1999 (13362)  
**Ressources Immobilières Sàrl, à Versoix**, route de Suisse 71 A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 08.12.1999. But: activités dans le domaine de l'immobilier, notamment courtage et conseil ainsi que gestion et administration de biens immobiliers. Capital: 20'000 F. Associés: Schleher Roland, de Genève, à Nyon, pour une part de 19'000 F, et Sommer Bernard, de et à Genève, pour une part de 1'000 F. Gérant: l'associé Schleher Roland, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

13.12.1999 (13363)  
**TIGER EXPRESS SARL**, à Genève, rue Ami-Lévrier 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 08.12.1999. But: transport des colis perdus (bagages) pour les compagnies aériennes et la location de voiture avec chauffeur. Capital: 20'000 F. Apports en nature: deux véhicules automobiles, selon acte du 08-12-1999, pour 20'000 F, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Utiger Samuel, de et à Genève; pour une part de 10'000 F, et Utiger Séverine, de et à Genève, pour une part de 10'000 F. Gérants: les associés Utiger Samuel et Utiger Séverine avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

13.12.1999 (27575)  
**Personalvorsorgestiftung "BVG" der Racher & Co AG, in Zürich**, Stiftung (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6249). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherrer, Elisabeth, von Märsteten, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönenberger, Jörg, von Zürich, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denzler, Miriam, von Dübendorf, in Birmsdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Stefan, von Zürich und Rapperswil BE, in Zuffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27576)  
**Wohlfahrtsstiftung des Verbandes Volksgesundheit Schweiz, in Zürich**, Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2891). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Verena, von Basel, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochholdinger, Jürg, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.12.1999 (27577)  
**Fürsorgestiftung der Comor AG, in Zürich**, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1993, S. 4307). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 18.10.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

13.12.1999 (27578)  
**Fürsorgestiftung der Vogue AG, in Zürich**, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1990, S. 3245). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 08.09.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

13.12.1999 (27579)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma W. Rüdtsühl, in Zürich**, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 12. 04. 1999, S. 2349). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 27.09.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

13.12.1999 (27580)  
**Personalvorsorgestiftung Promita, in Kilchberg Z.H.**, Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1998, S. 328). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 07.09.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

13.12.1999 (27581)  
**Personalstiftung der Amrein Apparate AG, in Regensdorf**, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1991, S. 3061). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 18.10.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

13.12.1999 (27582)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma Imodac AG, Schlieren**, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 1999, S. 5285). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 19.10.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

13.12.1999 (27583)  
**Personalvorsorgestiftung der Gustav Käser AG, in Zürich**, Stiftung (SHAB Nr. 261 vom 08. 11. 1986, S. 4288). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 22.09.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

13.12.1999 (27584)  
**Personalvorsorgestiftung der Mabanaf AG, in Zollikon**, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993, S. 0). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 23.09.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

13.12.1999 (27585)  
**Wohlfahrtsfonds der Fontargen AG, in Rümlang**, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 29. 05. 1997, S. 3632). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich vom 20.10.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

## Bern - Berne - Berna

**Büro Thun (für Berner Oberland)**

13.12.1999 (2078)  
**Stiftung Alterswohnheim Boltigen, in Boltigen**, Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1999, S. 5651). Domizil neu: Fuhrenmatten, 3766 Boltigen. Aufsichtsbehörde neu: Gemeinderat Boltigen.

13.12.1999 (2079)  
**Stiftung WAB Bubenberg, in Spiez**, Wohn-, Arbeits- und Beschäftigungszentrum. Stiftung (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 1991, S. 1135). Domizil neu: Breitenweg 5, 3700 Spiez. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer-Maurer, Heidi, von Därligen, in Utigen, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki, Jürg, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Spiez, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klopfenstein, Ulrich, von Adelboden, in Merligen (Sigriswil), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberalm, Vizepräsident]; Hofer, René, von Langnau im Emmental, in Unterseen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenbühl, Markus, von Zazwil und Wimmis, in Aeschi bei Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

13.12.1999 (5208)  
**Messeri-Stiftung**, bisher in Luzern, Schutz der Natur durch Unterstützung von Massnahmen zur Erhaltung einer natürlichen Umwelt für Mensch und Tier, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 1997, S. 1466). Urkundenänderung: 19. 11. 1999. Sitz neu: F 11 h li. Domizil neu: Salwidedli, 6174 Sörenberg. Aufsichtsbehörde neu: Regierungsratthalter des Amtes Entlebuch.

13.12.1999 (5209)  
**Personalvorsorgestiftung der Fa. Luengerberg AG, Bauunternehmen, in Zell LU**, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und ihrer Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und... Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1993, S. 5719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loosli, Beat, von Eriswil, in Willisau-Land, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zemp, Walter, von Malers, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luengerberg, Esther, von Zell LU, Rüderswil und Sursee, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zell LU, ohne Zeichnungsberechtigung].

13.12.1999 (5210)  
**Paul Nussbaumer-Stiftung, in Hildisrieden**, Jährliche Ausrichtung eines Preises an einen durch den Stiftungsrat bezeichneten Illustriator, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1996, S. 2116). Mit Entschied vom 11.05.1999 hat der Regierungsrat des Kantons Luzern die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

## Stiftungen - Fondazioni - Fondazioni

**Zürich - Zurich - Zurigo**

13.12.1999 (27574)  
**Personalvorsorgestiftung der SDC Informatik AG, in Wallisellen**, Industriestrasse 19, 8304 Wallisellen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 16. 11. 1999. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der SDC Informatik AG, in Wallisellen, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen sowie für deren Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organisation: Stiftungsrat von 4 oder mehr Mitgliedern. Der Stiftungsrat hat am 23. November 1999 ein Reglement erlassen, das unter anderem die Organisation und Verwaltung regelt. Eingetragene Personen: Karl, Thomas, kanadischer Staatsangehöriger, in Embrach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erne, Rudolf, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anklin, Martin Ernest, von Liesberg, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Brigitte Beatrix, von Bern, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Glarus - Glaris - Glarona

13.12.1999 (1043)  
**Personalvorsorgestiftung der Netstal-Maschinen AG**, in Näfels, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität usw., Stiftung (SHAB Nr. 228 vom 26. 11. 1997, S. 8566). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Landolt, Thomas, von Näfels, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Figoutz, Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Mollis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Biro Thal-Gäu

06.12.1999 (611)  
**BVG-Personalstiftung der MONDIA Fahrrad AG**, Sitz: Balsthal, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1999, S. 4483). Bemerkungen Neu: Laut Verfügung des Bau-Departementes des Kantons Solothurn, Berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, vom 2.12.1999, ist Kurt Luder, c/o GSW Treuhand AG, in Solothurn, als ausserordentliches Mitglied des Stiftungsrates eingesetzt worden. Eingetragene Personen Neu: Luder, Kurt, Heimat: Höchstetten, in Subingen, Mitglied mit Einzelunterschrift.

09.12.1999 (618)  
**Personalstiftung der Bahlsen AG**, Sitz: Oensingen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma usw., Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1998, S. 5611). Eingetragene Personen Geändert: Mom, Christian, Heimat: Winterthur, in Aarwangen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Grossenbacher, Peter, Heimat: Hasle bei Burgdorf, in Neuendorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Bobst, Walter, Heimat: Oensingen, in Kestenholz, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

## Biro Dorneck

09.12.1999 (236)  
**Wohlfahrtsstiftung der Metallwerke AG**, Sitz: Dornach, Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin usw., Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1998, S. 5899). Eingetragene Personen Neu: Delley, Yvan, Heimat: Delley, in Fehren, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weider, Christian, Heimat: Frankreich, in Hegenheim (FR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Fawer, Samuel, Heimat: Münchenwiler, in Biel BE, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

## Biro Solothurn

03.12.1999 (589)  
**Stiftung Elektro-Schmid**, Sitz: Solothurn, Die Leistung von Beiträgen, welche der Arbeitgeber allein oder mit seinen Arbeitnehmern für soziale Wohlfahrtszwecke im Kanton Solothurn errichtet usw., Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 17.02.1973, S. 467). Eingetragene Personen Neu: Schmid, André, Heimat: Erlinsbach, in Zuchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schmid, Hans, Heimat: Erlinsbach, in Zuchwil, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Schmid-Wittmer, Alice, Heimat: Erlinsbach, in Zuchwil, Protokollführer mit Einzelunterschrift].

08.12.1999 (598)  
**Gottlieb und Hans Vogt Stiftung**, Sitz: Solothurn, Die Erhaltung, den weitem Ausbau und die Förderung der "Buchdruckerei Vogt-Schild Aktiengesellschaft", in Solothurn usw., Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1992, S. 1073). Statutenänderung: 26.11.1999. Zweck Neu: Erhaltung, den weitem Ausbau und die Förderung des Vogt-Schild Medienunternehmens, insbesondere die Weiterführung des von Gottlieb Vogt-Schild und Dr. Hans Vogt geschaffenen Lebenswerkes, nämlich der Vogt-Schild/Habeberg Medien AG in Solothurn (vormals Buchdruckerei Vogt-Schild Aktiengesellschaft mit Sitz in Solothurn); im Weiteren, verdienten Arbeitnehmenden der Vogt-Schild Medien Gruppe und ihren Familienangehörigen im Falle von Krankheit, Bedürftigkeit oder irgendwelchen Notlagen Beiträge auszurichten.

10.12.1999 (601)  
**Stiftung des Verbandes deutschschweizerischer Uhrenfabrikanten für Personalfürsorge und Berufsausbildung**, Sitz: Solothurn, a) Die Förderung der Sozialfürsorge für die Arbeitnehmer der dem "Verband deutschschweizerischer Uhrenfabrikanten" b) Die Förderung der Berufsausbildung usw., Stiftung (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1998, S. 7079). Eingetragene Personen Geändert: Kaeser, Walter, Heimat: Leimiswil, in Lengnau BE, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kaeser, Werner, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; Flury, Kurt, Heimat: Herbetwil, in Balsthal, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Sieber, Daniel, Heimat: Oberdorf SO, Naters, in Naters, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bergundthal, Kurt, Heimat: Schüpfen, in La Cibourg, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Schluemp, Daniel, Heimat: Lengnau BE, in Biel BE, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Krauer, Franz, Heimat: Hombrechtikon, in Lengnau BE, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

10.12.1999 (602)  
**Stiftung für soziale Zwecke der deutschschweizerischen Uhrenindustrie und verwandter Industrien**, Sitz: Solothurn, Für Arbeitnehmer der deutschschweizerischen Uhrenindustrie usw., Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1999, S. 8179). Berechtigung: Eingetragene Personen Geändert: Sieber, Daniel, Heimat: Oberdorf SO, Naters, in Naters, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Heimat: Oberdorf BL, Naters].

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10.12.1999 (5692)  
**C. Barel-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1998, S. 6916). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüthrich, Dr. Rudolf, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Dr. Richard J., britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leopold, Dr. Elisabeth, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Martha, von Basel und Hängendorf, in Sissach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etlin, Dr. Thierry, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barone, Dr. Irene, von Chiasso, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Robert A., britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10.12.1999 (5693)  
**Eduard Waeffler-Ludwig-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 1998, S. 3795). Domizil neu: c/o Perfa Allfinanz AG, Steinen-vorstadt 53, 4010 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hermann, Mathias, von Reinach BL und Malers, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Werner, von Sternenberg, in Rheinfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

13.12.1999 (4609)  
**Personalvorsorgestiftung der Firma Solco Basel AG**, in Birsfelden, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 1997, S. 595). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmitter, René, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzger, Notker, von Kirchberg SG, in Ettingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Winkler-Neuner, Charlotte, von Volketswil, in Heliikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

13.12.1999 (8065)  
**Leica Pensionskasse**, in Balgach, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 08. 09. 1998, S. 6214). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poll, Eric, niederländischer Staatsangehöriger, in Eggersriet, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Diepoldsau].

13.12.1999 (8066)  
**Wohlfahrtsfonds der Max Mitschjeta AG**, in Gossau SG, Fürsorge für das Personal der Stifterin usw., Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7092). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mitschjeta, Rolf, von Islikon, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mitschjeta, Bruno, von Islikon, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

13.12.1999 (8067)  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Gebrüder Ochsner AG**, in Gossau SG, freiwillige Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6919). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.11.1999 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

13.12.1999 (8068)  
**Personalfürsorgestiftung der Tic AG**, in Oberriet SG, Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5822). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.11.1999 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

13.12.1999 (3416)  
**Solidaritätsstiftung Tschierschen**, in Tschierschen, c/o Ruth Hasler Raemy, Weisshorn, 7064 Tschierschen, Stiftung (Neueintragung). Urkunddatum: 13.12.1999. Zweck: Unterstützung von Vorhaben in der Gemeinde Tschierschen, welche von touristischer oder sonstwie volkswirtschaftlicher Bedeutung für die Gemeinde sind; die Stiftung kann Zuschüsse und Darlehen für Vorhaben zur Verfügung stellen, welche der Existenzsicherung der ortsansässigen Bevölkerung dienen. Insbesondere können bestehende Unternehmen unterstützt werden, sofern sie von örtlicher volkswirtschaftlicher Bedeutung sind, wie Wintersportunternehmen usw. Ebenfalls können Leistungen erfolgen zur Ansiedlung von Unternehmen, zur Verbesserung des touristischen Angebotes und zur Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen. Aufsichtsbehörde: Politische Gemeinde Tschierschen. Organisation: Stiftungsrat von drei und mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Hasler Raemy, Ruth, von Pfaffen, in Zürich, in Tschierschen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truog, Johannes, von Grünsch, in Tschierschen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brüesch, Dr. Andrea, von Tschierschen, in Churwalden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

13.12.1999 (3789)  
**Stiftung Bohlenständerhaus Schrofen-Amriswil**, in Amriswil, Erwerb, Restaurierung und Erhaltung des Bohlenständerhauses. Stiftung (SHAB Nr. 289 vom 12. 12. 1987, S. 4835). Domizil neu: Sandackerstrasse 14, 8580 Amriswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giezendanner, Heini, von Ebnat-Kappel, in Amriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberli, Hansjörg, von Amriswil, in Amriswil, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bissegger, Ernst, von Bussnang, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

## Genève - Genf - Ginevra

13.12.1999 (13346)  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Victor Chevalier Imprimerie Genevoise SA, a Carouge (GE)** (FOSC du 03.06.1991, p. 2389). Les pouvoirs de Chevalier Victor et Kölliker André, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Chevalier Michel, de Soral, à Hermance, membre et président du conseil, signent collectivement à deux. Francillon Violette, de Dailiens, à Genève, vice-présidente et Müller Jean-Pierre, de Trüb, à Bardonnex, membres du conseil, signent collectivement à deux avec le président.

13.12.1999 (13364)  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de BFGS Béton Frais Gravières et Services SA, à Aussy (FOSC du 08.07.1999, p. 4659)**. Les pouvoirs de Lasserre André, Bron Michel et Gardiol Jean-Pierre, jusqu'ici membres du conseil sont radiés. Signature collective à deux de Baehni Luc-Antoine, de Bolligen, à Romaniemattier-Envy, président, Besençon Pierre, d'Orbe, à Genève, secrétaire et Senn Jimmy-Robert, de Meyrin, à Crassier, tous membres du conseil. Réviser: "Société Fiduciaire "Lemano", à Lausanne.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite  
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Mitfidejütärer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Auforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach der Zwangsversteigerung ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Disgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverfändelt worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP).

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 L.F.).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.

Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.

Anche i codeditori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

**Zürich** (22545)**Anerkennung eines ausländischen Konkursdekrets und Vollzug des Konkurses in der Schweiz**

Der Konkursöffnungsbeschluss des Amtsgerichtes Lübbecke vom 24. Januar 1998 im Verfahren gegen **Robert Krause GmbH & Co. KG**, Hindenburgstrasse 18, D-32339 **Especkamp**, Deutschland, vertreten durch den Konkursverwalter Hans-Peter Burghard, Engenstrasse 147, D-32051 Herford, dieser vertreten durch Rechtsanwältin lic. iur. Irène Hänsli, c/o Müller & Beerli, Huobmatstrasse 7, 6045 Meggen, wurde mit Wirkung ab 12. November 1999 für das Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft anerkannt, gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. November 1999.

Gleichzeitig wurde über das in der Schweiz gelegene Vermögen der genannten Gesellschaft der Konkurs eröffnet.

Art des Verfahrens: gemäss Art. 170 ff. IPRG.  
Eingabefrist für Aussonderungsansprüche (Dritteigentum), für pfandversicherte Gläubiger, sowie für privilegierte Forderungen, gemäss Art. 219 Abs. 4 SchKG, von Gläubigern mit Wohnsitz in der Schweiz: 17. Januar 2000.

Zusätzlich werden auch alle übrigen Gläubiger mit Wohnsitz in der Schweiz aufgefordert, sich innert der Eingabefrist beim Konkursamt schriftlich zu melden (keine Forderungseingabe), weil sie später bei der Anerkennung des ausländischen Kollokationsplanes durch das zuständige schweizerische Gericht anzuhören sind, Art. 173 Abs. 3 IPRG. Diese Gläubiger werden im übrigen auf das ausländische Konkursverfahren verwiesen.

8022 Zürich, 9. Dezember 1999 Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Postfach, Zürich

**Zürich** (22609)

Gemeinschuldner: **Hofmann Ulrich**, geb. 3. August 1953, Vertriebsangestellter, Bürgerort: Turbenthal ZH, St. Jakobstrasse 6, 8004 Zürich, nunmehr wohnhaft Zurlindenstrasse 191, 8003 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8026 Zürich, 8. Dezember 1999 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach, Zürich

**Zürich** (22546)

Gemeinschuldnerin: **Leemann Najm Eveline**, 19. Februar 1961, Bürgerort: Stäfa ZH, Neufrankengasse 14, BK 55, 8004 Zürich, vormals wohnhaft Bolengerg 49, 8855 Wangen/Tuggen SZ, und ehemalige Mitbetreiberin des Restaurants/Dancing «Freihof Bolengerg», daselbst.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. Oktober 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8026 Zürich, 17. Dezember 1999 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach, Zürich

**Zürich** (22484)

Erbschaft von **Witzemann-Gall Elsa**, geboren 17. Februar 1910, von Oberriet SG, wohnhaft gewesen Elgistrasse 25, 8004 Zürich, gestorben am 18. August 1999.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Oktober 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8026 Zürich, 8. Dezember 1999 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach, Zürich

**Zürich** (22547)

Erbschaft von **Miccoli Salvatore**, geboren 18. März 1959, Staatsangehöriger von Italien, wohnhaft gewesen Schulstrasse 26, 8105 Regensdorf, gestorben am 16. Dezember 1998.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8049 Zürich, 9. Dezember 1999 Konkursamt Höngg-Zürich  
Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

**Zürich** (22610)

Schuldnerin: **Gebrüder Hotz AG**, Neptunstrasse 45, 8032 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8030 Zürich, 10. Dezember 1999 Konkursamt Hottingen-Zürich  
Witikonstrasse 15 (Klusplatz), Postfach, Zürich

**Zürich** (22485)

Schuldner: **Berthold Heinz**, geboren 13. Juli 1969, von Greich VS, Bitsch VS und Ried-Mörel VS, Glattalstrasse 48, 8052 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8050 Zürich, 7. Dezember 1999 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (22721)

Schuldner: **Güdel Beat**, geboren 1. August 1963, Bürgerort: Opfikon ZH und Madiswil BE, kaufmännischer Angestellter, Regensbergstrasse 244, 8050 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8050 Zürich, 13. Dezember 1999 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (22437)

Schuldner: **Sirch Ivan**, geboren 31. Dezember 1965, von Wädenswil, wohnhaft Lehenstrasse 42, 8037 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8042 Zürich, 7. Dezember 1999 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich;  
H. Hugentobler, Notar

**Zürich** (22722)

Schuldner: **Wyss Stefan**, geboren 20. August 1963, von Alchenstorf BE, Koch, Weinbergstrasse 85, 8006 Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Dezember 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8042 Zürich, 13. Dezember 1999 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich;  
Hans Hugentobler, Notar

**Zürich** (22811)**Vorläufige Konkursanzeige**

Über die **Engeli Transport AG**, mit Sitz in **Hörli**, Altmannteinstrasse 36, 8181 Hörli, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 13. Dezember 1999 der Konkurs eröffnet worden.

Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8180 Bülach, 14. Dezember 1999 Konkursamt Bülach  
Marktstrasse 1, Postfach, Bülach

**Zürich** (22812)

Schuldner: **Karakus Ahmet**, geboren 18. Juli 1960, türkischer Staatsangehöriger, Niederflachs 5, 8180 Bülach.  
Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8180 Bülach, 17. Dezember 1999 Konkursamt Bülach  
Marktstrasse 1, Bülach

**Zürich** (22438)

Schuldner: **Schnetzler Walter**, geboren 25. Januar 1959, von Hemberg SG und Dietikon ZH, Baumgartenstrasse 8, 8953 Dietikon, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma GMAM Modellbahnen, Steuerungen Walter Schnetzler, Märtastrasse 10, 8953 Dietikon.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt nach Ablauf der Eingabefrist, die beweglichen Sachen (Modellbahnen und Zuehörartikel, Bastelmaterial, Maschinen und Werkzeuge, Büromöbel und -geräte etc.) gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf, durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) oder durch öffentliche Versteigerung zu verwerten.

Jeder Gläubiger oder andere Interessent ist berechtigt, bis zum 17. Januar 2000 beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich Kaufangebote einzureichen. Eine Liste der beweglichen Sachen kann nach telefonischer Voranmeldung beim unterzeichneten Konkursamt eingesehen werden.

8953 Dietikon, 7. Dezember 1999 Konkursamt Dietikon  
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

**Zürich** (22684)

Erbschaft von **Senn Johann Alfred Eugen**, geb. 4. Januar 1922, von Bannwil BL, wohnhaft gewesen Widmerheim, Amalie Widmerstrasse 11, 8810 Horgen, gestorben am 26. April 1999.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Dezember 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8810 Horgen, 13. Dezember 1999 Konkursamt Horgen  
Dorfplatz 1, Postfach 373, Horgen;  
Bengt Bucher, Notar

**Zürich** (22548)

Schuldnerin: **Huspo, Sport + Freizeit, Bruno Suter & Christian Fux**, Seestrasse 22, 8330 Pfäffikon ZH.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

Verwertungsantrag: Die Konkursverwaltung wird ermächtigt, das ganze Ladeninventar (wie Sportartikel, Kleider, Mobiliar, etc.) zur Vermeidung von weiteren Kosten und Wertverminderungen sofort nach Ablauf der Eingabefrist bestmöglich zu verwerten. Bis zum 31. Dezember 1999 kann jeder Gläubiger dem Konkursamt Pfäffikon ZH Angebote für die Übernahme einreichen.

8330 Pfäffikon ZH, 9. Dezember 1999 Konkursamt Pfäffikon ZH  
Hörnlistrasse 71, Postfach, Pfäffikon

**Zürich** (22723)

Schuldner: **Rexhe Lokaj**, geboren 29. März 1952, jugoslawischer Staatsangehöriger, Zürcherstrasse 42, 8952 Schlieren.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Oktober 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8952 Schlieren, 17. Dezember 1999 Konkursamt Schlieren  
Lilie-Zentrum, Uitikonstrasse 9, Schlieren;  
Beat Saner, Notar

**Zürich** (22611)

Schuldnerin: **Elsener-Wärme AG**, Industriering 13a, 8134 Adliswil.  
Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8800 Thalwil, 10. Dezember 1999 Konkursamt Thalwil  
Gotthardstrasse 11, Postfach 1274;  
Ch. Rengel, Notar

**Zürich** (22612)

Erbschaft von **Schwenter Rosmarie**, geb. 14. September 1945, von Saanen BE, wohnhaft gewesen Zwängliweg 6, 8134 Adliswil, gestorben am 2. September 1999.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8800 Thalwil, 10. Dezember 1999 Konkursamt Thalwil  
Gotthardstrasse 11, Postfach 127, Thalwil

**Zürich** (22486)

Schuldnerin: **Brunner Christine**, geboren 27. Januar 1968, von Zürich und Ebnat-Kappel, Telefonistin, wohnhaft im Freudenberg, 8321 Wildberg.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8488 Turbenthal, 17. Dezember 1999 Konkursamt Turbenthal  
Bahnhofstrasse 6, Turbenthal

**Zürich** (22724)

Schuldnerin: **Brunner Corinne**, geboren 27. Januar 1968, von Zürich und Ebnat-Kappel, Telefonistin, wohnhaft im Freudenberg, 8321 Wildberg.

Datum der Konkurseröffnung: 23. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8488 Turbenthal, 17. Dezember 1999 Konkursamt Turbenthal  
Bahnhofstrasse 6, Turbenthal

**Zürich** (22813)

Schuldner: **Rahmani Mohamed**, geboren 29. Juni 1959, von Buch am Irchel ZH, Postangestellter, wohnhaft Espistrasse 3, 8492 Wila.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8488 Turbenthal, 17. Dezember 1999 Konkursamt Turbenthal  
Bahnhofstrasse 6, Turbenthal

**Zürich** (22814)

Schuldnerin: **Rahmani-Waldvogel Eva**, geboren 8. Februar 1966, von Buch am Irchel ZH, Telefonistin, wohnhaft Espistrasse 3, 8492 Wila.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8488 Turbenthal, 17. Dezember 1999 Konkursamt Turbenthal  
Bahnhofstrasse 6, Turbenthal

**Zürich** (22439)

Schuldner: **Leuenberger Walter**, geboren 3. Oktober 1938, von Lauperswil BE, wohnhaft Wallisellerstrasse 174, 8152 Opfikon; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Walter Leuenberger, Engros- und Handel mit Käse, mit Sitz in Opfikon, Wallisellerstrasse 174, 8152 Opfikon.

Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. Januar 2000.

8304 Wallisellen, 17. Dezember 1999 Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

**Zürich** (22613)

Schuldner: **Forster Roger Markus**, geb. 26. Januar 1968, von Oetwil an der Limmat und Muolen SG, Zinikerstrasse 20, 8404 Winterthur.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 20. Januar 2000.

8401 Winterthur, 10. Dezember 1999 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur

**Zürich** (22549)

Erbschaft von **Lorenz Paula Charlotte**, geboren 22. Oktober 1937, von St. Gallen, wohnhaft gewesen Bollstrasse 7, 8405 Winterthur, gestorben am 8. September 1999.  
Datum der Konkurseröffnung: 26. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 19. Januar 2000.

8401 Winterthur, 9. Dezember 1999 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur

**Zürich** (22614)

Schuldner: **Schubnell Daniel**, geb. 15. März 1954, von Bern, Landvogt Wasser-Strasse 97, 8405 Winterthur.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. Januar 2000.

8401 Winterthur, 10. Dezember 1999 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur

**Bern** (22615)

Schuldner: **Zaugg Thomas**, geb. 7. September 1964, von Trub BE kaufm. Angestellter, Gärtlirain 1, 3042 Orschwaben (früher eingetragenen im Handelsregister mit Restaurant Bären, Zaugg, Meikirchstrasse 26, 3042 Orschwaben).

Konkurseröffnung: 9. Dezember 1999.  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG  
Eingabefrist bis 16. Januar 2000.

3270 Aarberg, 10. Dezember 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
Dienststelle Aarberg

**Bern** (22725)

Schuldner: **Zahnd Urs**, geboren 20. März 1958, von Guggisberg BE, Maurer, Landoltstrasse 46, 3007 Bern, früher Galgenfeldweg 7, 3006 Bern.  
Konkurseröffnung: 26. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 18. Januar 2000.

3011 Bern, 13. Dezember 1999 Konkursamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Bern

**Redaktionsschluss für Weihnachten und Neujahr 1999**

Für sämtliche Publikationen und Inserate gelten über die Feiertage folgende Redaktionsschlusszeiten:

Ausgabe Nr.	Datum	Redaktionsschluss
251	Freitag, 24. 12. 1999	21. 12. 1999, 09.00 Uhr
252	Montag, 27. 12. 1999	21. 12. 1999, 09.00 Uhr
256	Freitag, 31. 12. 1999	28. 12. 1999, 09.00 Uhr
1	Montag, 3. 1. 2000	28. 12. 1999, 09.00 Uhr

Die Redaktion und der Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bleiben am 24. 12. und 31. 12. 1999 den ganzen Tag geschlossen.

**Bern** (22440)  
Schuldner: **Wirz Thierry**, geboren 17. August 1962, von Maisprach BL, Hilfspfleger, Hauptstrasse 62, 3252 **Worben**.  
Datum der Konkursöffnung: 23. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis: 17. Januar 2000.  
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls bis spätestens 17. Januar 2000 anzumelden unter Vorlage der Beweismittel.  
2560 Nidau, 8. Dezember 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
Dienststelle Nidau

**Bern** (22815)  
Schuldner: **Liechti Alfred Karl**, geboren 19. September 1948, von Zürich und Winterthur, wohnhaft gewesen Jurastrasse 4, 4704 **Niederbipp**, verstorben 22. September 1999 - ausgeschlagene Verlassenschaft Konkursöffnung: 9. Dezember 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 17. Januar 2000 für Forderungen und Ansprüche unter Zeile von Beweismitteln.  
Verwertung der Aktiven:  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist bei der Dienststelle Wangen zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.  
3380 Wangen a.A., 14. Dezember 1999  
Konkursamt Emmental-Oberaargau  
Dienststelle Wangen

**Luzern** (22616)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Der Nachlass der am 22. September 1999 verstorbenen **Dogwiler-Rast Elisabeth Rosine**, geboren am 24. Oktober 1941, von Abtwil AG, wohnhaft gewesen in 6020 **Emmenbrücke**, Arealstrasse 1, wird auf dem Konkursweg liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 9. Dezember 1999.  
Eingabefrist: 17. Januar 2000.  
Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6020 Emmenbrücke, 10. Dezember 1999 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (22726)  
**Vorläufige Konkurspublikation**  
Die Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern hat mit Rekursentscheid vom 3. Dezember 1999 über die **Aspeda Communication AG**, Alpenquai 4, **Luzern**, den Konkurs eröffnet.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6000 Luzern 5, 13. Dezember 1999 Konkursamt Luzern-Stadt

**Schwyz** (22774)  
**Vorläufige Konkursöffnung**  
Mit Verfügung E5 99 239 vom 8. Oktober 1999 hat der Einzelrichter des Bezirkes Höfe über die **Arena W2 AG**, mit Sitz in 8808 **Pfäffikon**, Hurdnerwäldstrasse 1 den Konkurs eröffnet.  
Die Schuldner werden darauf hingewiesen, dass Zahlungen nur noch befreiende Wirkung haben, sofern diese an das unterzeichnete Konkursamt geleistet werden.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
8832 Wollerau, 14. Dezember 1999 Konkursamt Höfe  
Roosstrasse 3, Wollerau

**Zug** (22550)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Der Nachlass des am 19. Juli 1999 verstorbenen **Heger Anton** sel., geboren 2. September 1927, von Spiringen UR, wohnhaft gewesen in 6314 **Unterägeri**, Lindengasse 14, wird konkursamtlich liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 18. Oktober 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 17. Januar 2000.  
6301 Zug, 9. Dezember 1999 Konkursamt Zug

**Fribourg** (22698)  
Succession répudiée: **Bosson Jean-Claude**, né le 27 juin 1941, originaire de Riaz, de son vivant domicilié rue de l'Hôpital 2, 1700 **Fribourg**.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 22 octobre 1999.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
1701 Fribourg, 13 décembre 1999  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (22699)  
Faillie: **Micropuce Sàrl**, la conception, la fabrication et la commercialisation d'appareils électroniques et de logiciels informatiques, la société peut effectuer toutes opérations immobilières, à 1680 **Romont**, Grand-Rue 35.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 décembre 1999.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
Pour autant que les créanciers ne s'y opposent par écrit dans les vingt jours à dater de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers, par voie d'enchères publiques.  
1701 Fribourg, 13 décembre 1999  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (22617)  
Gemeinschuldner: **Schabrun Marcel**, 1959, Breitenackerstrasse 160, 4634 **Wisen**.  
Datum der Konkursöffnung: 12. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis und mit 17. Januar 2000 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 12. November 1999 (Datum der Konkursöffnung) aufzurechnen).  
4603 Olten, 10. Dezember 1999 Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, Olten  
Telefon 062 205 86 21

**Solothurn** (22441)  
Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft der **Schienger-Wyss Hulda Emma**, geboren 15. März 1901, gestorben 2. Januar 1998, wohnhaft gewesen im Altersheim Ruttigen, Ruttigerweg 64, 4600 **Olten**.  
Datum der Konkursöffnung: 22. Oktober 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis und mit 17. Januar 2000 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 22. Oktober 1999 (Datum der Konkursöffnung) aufzurechnen).  
4603 Olten, 6. Dezember 1999 Konkursamt Olten-Gösgen

**St. Gallen** (22727)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Schuldnerin: **ISALU GmbH**, Wiesenstrasse 21, 9463 **Oberriet**, mit Sitz in 9450 Altstätten, Heidenerstrasse 29.  
Konkursöffnung: 8. Dezember 1999.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9471 Buchs, 13. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: M. Bänziger

**St. Gallen** (22685)  
Schuldnerin: **Rotera AG**, Dornau 5, 9477 **Trübbach**.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 1. Juni 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 24. November 1999).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 1. Juni 1999) bis 19. Januar 2000.  
9471 Buchs, 13. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: Yves Beljean

**St. Gallen** (22728)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Schuldnerin: **Wüst-Scheier Theresia**, Lienzigfeld C, 9466 **Sennwald**, Inhaberin der Einzelirma: Restaurant Traube Theresia Wüst, 9466 Sennwald.  
Konkursöffnung: 29. November 1999.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9471 Buchs, 13. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: M. Bänziger

**St. Gallen** (22551)  
Schuldner: **Zimmermann Daniel**, geboren 27. Januar 1964, von Fisibach AG, Heizungsmonteur, Valschnära, 9475 **Sevelen**.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 17. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 8. Dezember 1999).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. November 1999) bis 19. Januar 2000.  
9471 Buchs, 9. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: Max Bänziger

**St. Gallen** (22552)  
Schuldnerin: **Zimmermann-Staub Ursula**, geboren 15. Januar 1967, von Sevelen und Fisibach AG, Krankenschwester, Valschnära, 9475 **Sevelen**.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 17. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 8. Dezember 1999).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. November 1999) bis 19. Januar 2000.  
9471 Buchs, 9. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: Max Bänziger

**St. Gallen** (22729)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Schuldnerin: **Aussenisolation GmbH**, Grundweg 2, **Niederhelfenschwil**.  
Konkursöffnung: 8. Dezember 1999.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9242 Oberuzwil, 13. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

**St. Gallen** (22730)  
Schuldnerin: Verlassenschaft **Meli Wilhelm**, geboren 8. November 1935, gestorben 10. Mai 1999, von Mels SG, wohnhaft gewesen Kienbergerstrasse 7, 9500 **Wil**.  
Konkursöffnung: 16. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 10. Dezember 1999).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 16. November 1999): bis 17. Januar 2000.  
9242 Oberuzwil, 13. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

**St. Gallen** (22802)  
Schuldner: **Bänziger Karl-Ernst**, geb. 28. März 1956, von Wolfhalden AR, Reinigungsfachmann, wohnhaft: Thalerstrasse 38, 9422 **Staad**; vorher: Im Guet 2, 9422 **Staad**.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 3. Dezember 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 3. Dezember 1999).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 3. Dezember 1999) bis 17. Januar 2000.  
9001 St. Gallen, 14. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**St. Gallen** (22775)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Schuldnerin: **Bischof-Stäheli Gabriele**, geboren 14. November 1962, von Eggensriet-Grub SG, Verkäuferin, wohnhaft: Seebühlstrasse 4, 9403 **Goldach**; vorher: Klosterstrasse 70, 9403 **Goldach**.  
Konkursöffnung: 7. Dezember 1999.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
9001 St. Gallen, 14. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**St. Gallen** (22803)  
Schuldnerin: **Zoppi Nelly** sel., geb. 9. September 1912, von San Vittore GR, Rentnerin, wohnhaft gewesen: Dianastrasse 15, 9000 **St. Gallen**; gest. 20. Oktober 1999.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 29. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 9. Dezember 1999).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 29. November 1999) bis 17. Januar 2000.  
9001 St. Gallen, 14. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**Graubünden** (22487)  
Schuldnerin: **Walther Renate**, geboren 11. April 1959, Alpsteinweg 5, 7000 **Chur**.  
Datum der Konkursöffnung: 6. Dezember 1999.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis: 17. Januar 2000 (Wert: 6. Dezember 1999).  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
7001 Chur, 8. Dezember 1999 Konkursamt Chur

**Graubünden** (22816)  
Schuldnerin: **Allewelt Anna**, geborene Renz, Hotel Weisses Kreuz, 7482 **Bergün/Bravuogn**.  
Datum der Konkursöffnung: 12. Juli 1999.  
Eingabefrist: 17. Januar 2000 (Wert 12. Juli 1999).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Nach der Publikation betr. Einstellung mangels Aktiven hat ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und entsprechende Kostengutsprache geleistet.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Verwertung der Aktiven:  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder auch stückweise, zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d.h. bis zum 27. Dezember 1999, beim Konkursamt Bergün schriftliche Einsprache erhebt. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert Frist beim Konkursamt Bergün einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis zum 27. Dezember 1999, unter Vorlegung der Beweismittel.  
7494 Wiesen, 14. Dezember 1999 Konkursamt Bergün:  
Jürg Bernhard

**Aargau** (22817)  
Liquidat: **Müller Jakob Bernhard**, geboren 2. Januar 1922, von Villmergen AG, wohnhaft gewesen in 5408 **Ennetbaden**, Sonnenbergstrasse 51a, gestorben am 26. Oktober 1999.  
Datum der Liquidationseröffnung: 1. Dezember 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 20. Januar 2000 (Wert: 1. Dezember 1999).  
5402 Baden, 17. Dezember 1999 Konkursamt Baden

**Aargau** (22731)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Das Gerichtspräsidium Brugg eröffnete mit Erkenntnis vom 10. Dezember 1999 den Konkurs über **Jäger Johann R.**, geb. 19. Januar 1958, von Samnau, Bahnhofstrasse 111, 5078 **Effingen**.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5201 Brugg, 17. Dezember 1999 Konkursamt Brugg  
in Brugg

**Aargau** (22788)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Das Gerichtspräsidium Muri eröffnete mit Beschluss vom 10. Dezember 1999 die konkursamtliche Erbschaftsliquidation über **Rutz-Perret Richard**, geboren 28. März 1963, von Wildhaus SG, wohnhaft gewesen in 6042 **Dietwil**, Feldstrasse 1, ehemaliger Inhaber der Einzelirma Landgasthof Traube mit gleichem Domizil.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5201 Brugg, 17. Dezember 1999 Konkursamt Muri  
in Brugg

**Aargau** (22818)  
Schuldner: **Kronshagen Manfred**, 5. April 1941, deutscher Staatsangehöriger, Verkäufer, wohnhaft in 8957 **Spreitenbach**, Poststrasse 41; Inhaber der Einzelirma Manfred Kronshagen, 5430 **Wettingen**, Schwimmbadstrasse 41.  
Datum der Konkursöffnung: 25. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Januar 2000.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 a.o. Konkursamt Aarau  
Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (22819)  
Schuldnerin: **La Luna Betriebs GmbH in Liquidation**, Gesellschaft mit Sitz in 5000 **Aarau**, Rathausgasse 14, nun c/o Ilhan Adem, Äussere Mattenstrasse 23, 5036 Oberentfelden.  
Datum der Konkursöffnung: 1. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Januar 2000.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 Konkursamt Aarau  
Postfach, Oberentfelden

Wichtige Mitteilung an unsere Leserschaft:

Sie erreichen unsere Redaktion und den Verlag unter der neuen E-mail Adresse:

shab@seco.admin.ch.

**Aargau** (22820)  
Das Gerichtspräsidentium Kulm eröffnete am 10. November 1999 den Konkurs über die **Rst-Mob AG**, c/o Kemada AG, Hauptstrasse 52, 5737 **Menziken**. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 Konkursamt Kulm Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (22821)  
Das Gerichtspräsidentium Aarau eröffnete am 12. Oktober 1998 den Konkurs über die **Gerinatis AG**, Unterer Erlenhölzliweg 284, 5616 **Meisterschwanden**. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 Konkursamt Lenzburg Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (22822)  
Schuldnerin: **GYS Gips, Verputz und Stukkaturen AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5706 **Boniswil**, Seetalstrasse 6, vormals Gebr. Zulauf AG, Gipsergeschäft, Boniswil. Die Schuldnerin ist Eigentümerin der nachfolgend aufgeführten Liegenschaft:  
- GB Boniswil Nr. 607, Plan 13, Magazin, Büro, Wohnung Nr. 56.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1999.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 21. Januar 2000.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 Konkursamt Lenzburg Postfach, Oberentfelden

**Thurgau** (22667)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
Gemeinschuldner: **Beck Roman**, geboren 28. Juni 1969, gestorben 29. September 1999, von Rohrbachgraben BE, wohnhaft gewesen in 8360 **Eschlikon**, Hörnlstrasse 6a.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1999.  
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.  
Eingabefrist für Forderungen: Bis 17. Januar 2000 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
8510 Frauenfeld, 13. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

**Thurgau** (22666)  
Gemeinschuldner: **Haag Ernst**, geboren 9. Juli 1951, von Hüttwilen TG, wohnhaft an der Bachstrasse 17, 8280 **Kreuzlingen**, vorher Promenadenstrasse 81, 9400 Rorschach.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Dezember 1999.  
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.  
Eingabefrist für Forderungen: Bis 17. Januar 2000 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.  
8510 Frauenfeld, 13. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

**Ticino** (22733)  
Eredità giacente: **Hofmann John Jan William Hermann**, di Karl Johannes 1919, già in **San Nazzaro**.  
Data del decreto: 2 giugno 1999.  
Termine per la notifica dei crediti: 17 gennaio 2000.  
Procedura sommaria: con decreto 10 dicembre 1999 il Pretore di Locarno-Campagna ha autorizzato la liquidazione dell'eredità con la procedura sommaria.  
6600 Locarno, 13 dicembre 1999 Ufficio fallimenti di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

**Vaud** (22675)  
Faillite: succession répudiée de **Carli Pascal Armand**, né le 3 octobre 1974, originaire de Yens, domicilié de son vivant c/o Foyer Bartimée, Corcellettes, 1422 **Grandson**, décédé le 8 septembre 1999.  
Date du prononcé: 16 novembre 1999.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
1422 Grandson, 17 décembre 1999 Office des faillites, Grandson

**Vaud** (22676)  
Faillite: succession répudiée de **Ferrari Jean-Paul**, né le 2 juillet 1944, originaire de Coldrerio TI, décédé le 12 janvier 1999, domicilié de son vivant rue Neuve 4, 1450 **Ste-Croix**, et qui exploitait l'Hôtel-Café-Restaurant du Centre à Ste-Croix.  
Propriétaire d'immeuble sis sur la commune de Ste-Croix «rue Neuve 4» parcelle RF no 406.  
Date du prononcé: 8 novembre 1999.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
1422 Grandson, 17 décembre 1999 Office des faillites, Grandson

**Vaud** (22553)  
Faillite: **Carando Marlène**, Mathurin-Cordier 9, 1005 **Lausanne**.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1999.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
1014 Lausanne, 7 décembre 1999 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (22776)  
Faillite: **OPL Laser Technology SA**; but: développement, production, montage, distribution, mise en service et maintenance de lasers industriels; siège: route du Bois-Genoud 1A, 1023 **Crissier**.  
Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1999.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
1014 Lausanne, 13 décembre 1999 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (22488)  
Faillite: **Cornaro SA**, photo-cinéma-audio-visuel, Grand-rue 30-32, 1820 **Montreux**.  
Date du prononcé: 8 décembre 1999.  
Faillite sommaire, 231 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
1820 Montreux, 17 décembre 1999 Office des faillites de Montreux

**Vaud** (22734)  
Faillite de la succession répudiée de **Zimmermann Heinz**, né le 5 juin 1931, fils de Rudolf, originaire de Lutzelflueh BE, retraité, quand vivait domicilié Gros Buisson, 1585 **Salavaux/Bellerive** (décédé le 19 avril 1999).  
Date du prononcé: 22 novembre 1999.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions et autres droits: 17 janvier 2000.  
1530 Payerne, 17 décembre 1999 Office des faillites de Payerne

**Wallis** (22618)  
Gemeinschuldnerin: **Tennis- und Fitnesshalle Fiesch AG**, 3984 **Fiesch**.  
Konkursöffnung: 30. November 1999.  
Summarisches Konkursverfahren Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Eingabefrist: 17. Januar 2000.  
Die Forderungen sind mit Wert 30. November 1999 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel (Fotokopien) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.  
3994 Lax, 9. Dezember 1999 Konkursamt Goms: B. Ittig

**Valais** (22619)  
Failli: **Delèze Jean-Bernard**, d'Hermann, 1952, 1967 **Bramois**.  
Date de l'ouverture de la faillite: 23 novembre 1999.  
Liquidation sommaire ordonnée le 29 novembre 1999 (art. 231 LP).  
Délai pour les productions 30 jours dès la publication.  
1950 Sion, 9 décembre 1999 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

**Neuchâtel** (22735)  
Faillite: succession répudiée de **Frascoiti Pierre Louis**, né le 28 juillet 1915, originaire du Noirmont JU, quand vivait légalement domicilié rue du Collège 9, à **La Chaux-de-Fonds**, mais en fait hospitalisé à Perreux NE.  
Date de l'ouverture de la faillite: 8 novembre 1999. Liquidation suspendue faute d'actifs suffisants le 9 novembre 1999. Continuation de la liquidation suite à la découverte d'un nouvel actif.  
Liquidation sommaire ordonnée le 9 décembre 1999 en application de l'art. 231 al. 2 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
2302 La Chaux-de-Fonds, 17 décembre 1999 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-M. Quinche

**Neuchâtel** (22736)  
Faillite: succession répudiée de **Guyot Blanche Marguerite**, née Robert-Nicoud le 23 août 1904, originaire du Locle, des Planchettes et de Boudevilliers NE, quand vivait légalement domicilié rue du Bois-Noir 45, à **La Chaux-de-Fonds**, mais résidant en fait au Home médicalisé La Résidence au Locle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 2 septembre 1999. Liquidation suspendue faute d'actifs suffisants le 6 septembre 1999. Continuation de la liquidation suite à la découverte d'un nouvel actif.  
Liquidation sommaire ordonnée le 9 décembre 1999 en application de l'art. 231 al. 2 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
2302 La Chaux-de-Fonds, 17 décembre 1999 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-M. Quinche

**Neuchâtel** (22737)  
Faillite: succession répudiée de **Spitznagel Carlo André**, né le 17 mai 1921, originaire de La Chaux-de-Fonds NE, quand vivait domicilié rue du Docteur Kern 30, à **La Chaux-de-Fonds**.  
Date de l'ouverture de la faillite: 21 mai 1999. Liquidation suspendue faute d'actifs suffisants le 7 juin 1999. Continuation de la liquidation suite à la découverte d'un nouvel actif.  
Liquidation sommaire ordonnée le 7 décembre 1999 en application de l'art. 231 al. 2 LP.  
Délai pour les productions: 17 janvier 2000.  
2302 La Chaux-de-Fonds, 17 décembre 1999 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-M. Quinche

## Einstellung des Konkursverfahrens

### Suspension de la liquidation

### Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

**Zürich** (22620)  
Über die Erbschaft von **Péte-Adam Louis**, geboren 1. Januar 1941, von Morges VD und Lonay VD, wohnhaft gewesen Torgasse 11, 8001 **Zürich**, gestorben am 17. August 1999, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Oktober 1999 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 7. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 6500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8022 Zürich, 9. Dezember 1999 Konkursamt Zürich (Altstadt) Talstrasse 11, Postfach, Zürich

**Zürich** (22489)  
Über **Bollmann-Bank Mary Alice**, geboren 29. April 1953, Staatsangehörige von Nigeria und Südafrika, wohnhaft Nietengasse 11, 8004 **Zürich**, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Black Beauty, Mary Alice Bollmann-Bank», ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Oktober 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 7. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8026 Zürich, 8. Dezember 1999 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, Zürich

**Zürich** (22554)  
Über die Erbschaft von **Berli René E.**, geboren 3. Juli 1930, von Ottenbach ZH, wohnhaft gewesen: Im Pün 43, 8105 **Watt-Regensdorf**, gestorben 2. August 1999, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 15. November 1999 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 7. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4800.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8049 Zürich, 10. Dezember 1999 Konkursamt Hög-Zürich Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

**Zürich** (22555)  
Über die Erbschaft von **Küng-Villiger Franz Xavier**, geboren 13. Dezember 1945, von Triengen LU, wohnhaft gewesen Büelstrasse 51, 8104 **Wettingen**, gestorben am 18. Oktober 1999, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. November 1999 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4800.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8049 Zürich, 9. Dezember 1999 Konkursamt Hög-Zürich Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

**Zürich** (22442)  
Über die Erbschaft von **Ammann Hans Rudolf**, geboren 23. August 1939, Rüschegg BE, wohnhaft gewesen Kellenstrasse 48, 8044 **Zürich**, gestorben am 23. April 1999, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. August 1999 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 1. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 1800.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8030 Zürich, 7. Dezember 1999 Konkursamt Hottingen-Zürich Witikonstrasse 15 (Klusplatz) Postfach, Zürich

**Zürich** (22556)  
Über die **A. S. 2000 GmbH**, mit Sitz in **Zürich**, Wallisellenstrasse 318, 8050 Zürich 12, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Oktober 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 6. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8050 Zürich, 9. Dezember 1999 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (22490)  
Über die **Computer Village AG**, mit Sitz in **Zürich**, Sonnenrain 4, 8052 Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. November 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 6. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8050 Zürich, 9. Dezember 1999 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (22738)  
Über **Maliqi Din**, geboren 14. März 1973, Staatsangehörigkeit: Jugoslawien, Parkettbodenleger, Hörnlstrasse 4, 8057 **Zürich**, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Dini Parkett, D. Maliqi», Hörnlstrasse 2, 8057 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Dezember 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 13. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 7000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8050 Zürich, 13. Dezember 1999 Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (22557)  
Über **Llana José**, geboren 11. Mai 1946, spanischer Staatsangehöriger, Im Gässli 36, 8162 **Stettmaur**, Inhaber der im Handelsregister bis am 15. Juni 1999 eingetragenen Einzelfirma Gestoria Treuhand José A. Llana, mit Sitz in Zürich, Militärstrasse 90, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 14. Juli 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 7. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8157 Dielsdorf, 9. Dezember 1999 Konkursamt Dielsdorf Wehntalerstrasse 40, Postfach 216, Dielsdorf

**Zürich** (22443)  
Über die Erbschaft von **Gruber-Meter Franz**, geboren 10. Juli 1945, deutscher Staatsangehöriger, gestorben am 7. Juni 1999, zuletzt wohnhaft gewesen an der Maiacherstrasse 34, 8604 **Volkerswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 22. November 1999 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 6. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8600 Dübendorf, 17. Dezember 1999 Konkursamt Dübendorf Bettlistrasse 28, Postfach 2136, Dübendorf: E. Reutimann, Notar-Stv.

**Zürich** (22444)  
Über die **Wiesengrund AG**, mit Sitz in 8608 **Bubikon ZH**, Tännärgertensstrasse 2, Kauf und Verkauf von Land usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 17. November 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 6. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 6000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8627 Grüningen, 6. Dezember 1999 Konkursamt Grüningen  
Kirchgasse 8, Postfach 44, Grüningen

**Zürich** (22558)  
Über **Faller-Pfefferkorn Kurt**, geboren 28. Dezember 1936, von St. Gallen, bisher Poststrasse 2, 8636 Wald ZH, neu Eichstrasse 83, 8713 **Uerikon**, Gemeinde Stäfa ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil ZH vom 29. September 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. Dezember 1999 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 10 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8636 Wald ZH, 8. Dezember 1999 Konkursamt Wald  
Postfach 246, Wald

**Zürich** (22491)  
Über **Aellig Roman**, geboren 19. November 1959, Autolackierer, von Adelboden BE, Tössallmend 8 b, 8413 **Nefenbach**, Inhaber der im Handelsregister mit Sitz in Zell eingetragenen Einzelzirma «Autospritzwerk Kollbrunn, Aellig Roman» ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 5. August 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 2. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8401 Winterthur, 7. Dezember 1999 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Stadthausstrasse 12, Postfach 677, Winterthur

**Bern** (22621)  
Schuldnerin: **Artech-Handels AG**, Birkenweg 12, 3628 **Uttingen**.  
Datum der Eröffnung: 15. November 1999.  
Datum der Konkurseinstellung: 8. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1999 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 5000.- leistet.  
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
3123 Belp, 10. Dezember 1999 Konkursamt Bern-Mittelland  
Dienststelle Seftigen

**Berne** (22739)  
**Ordonnance**  
dans la procédure de faillite succession répuđiée de feu **Kessi-Tinguely Laure André**, n e le 19 février 1911, Les Lovi eres 2, 2720 **Tramelan**, défunte,  
Vu le dossier transmis le 15 novembre 1999 par la Préfecture du district de Courtelary,  
Vu la lettre de l'office des poursuites et faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Courtelary, des 9/10 décembre 1999,  
Vue que, selon la lettre précitée, la défunte n'a pas d'actif et qu'aucune instance ne prend en charge les frais de liquidation,  
Prononcons la faillite de la succession répuđiée de feu Kessi-Tinguely Andréa Laure, ce jour 13 décembre 1999, à 8 h. 15;  
Constatons que les actifs de la succession sont insuffisants pour couvrir les frais d'une liquidation sommaire et suspendons par conséquent la faillite faite d'actifs;  
Fixons à tout créancier de feu Kessi-Tinguely Andréa Laure un délai de 10 jours dès la présente publication pour demander la liquidation sommaire de la faillite et verser une avance de CHF 4000.- pour couvrir les frais pr evissibles de la procédure (si nécessaire, des avances complémentaires pourront être exig es);  
Avisons les héritiers en premier lieu, puis les créanciers et enfin les tiers qui font valoir un intérêt, qu'ils peuvent réclamer dans les 20 jours dès la présente publication la cession des actifs de la succession, dans la mesure où ils acceptent de se déclarer personnellement responsables du paiement des créances garanties par gage ainsi que des frais non couverts de la liquidation. Une telle cession n'aura lieu que si l'avance permettant la liquidation sommaire de la succession n'est pas effectuée (art. 230a al. 1 LP);  
Informons les créanciers gagistes qu'ils disposent d'un délai de 20 jours dès la présente publication pour demander que l'office des faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Courtelary, réalise leurs gages, au cas où l'avance couvrant les frais d'une liquidation sommaire ne serait pas versée (art. 230a al. 2 LP);  
Avisons que si aucune avance n'est faite et qu'aucune demande conformément à l'art. 230a al. 1 LP n'est présentée, l'office des faillites Jura bernois-Seeland, agence de Courtelary, réalisera les actifs sans autres formalités (art. 230a al. 4 LP);  
Mettons les frais de la présente, fixés à CHF 200.-, à la charge de la succession, montant à encaisser par les soins de l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Courtelary, si l'avance susmentionnée était effectuée et si les actifs réalisables de la faillite devaient être suffisants.  
2740 Moutier, 13 décembre 1999 Arrondissement judiciaire I  
Le président 3: G. Zürcher

**Bern** (22622)  
**Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven bei juristischen Personen bei Vorliegen verpf andeter Werte**  
Schuldnerin: **Rosen-Nydegger AG**, Betrieb von Rosenkulturen, Aara Flor, Dammstrasse 12, 2575 **Hagneck**.  
Datum der Eröffnung: 23. November 1999.  
Datum der Konkurseinstellung: 10. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 50 000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Die Pfandgläubiger können bis zum 18. März 2000 bei der unterzeichneten Amtsstelle die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per 23. November 1999 einzurufen.  
2560 Nidau, 10. Dezember 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
Dienststelle Nidau

**Bern** (22740)  
Schuldner: **Hostettler Bruno**, geboren 30. April 1961, von Rüschegg BE, Koch/Kaufmann, Schäferestrasse 38, 3052 **Zollikofen**, vorher Neufeldstrasse 18A, 3604 Thun, Inhaber der Einzelzirma «Internet Services Bruno Hostettler», Kehr 362, 3661 Utendorf.  
Datum der Eröffnung: 8. November 1999.  
Datum der Konkurseinstellung: 8. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 6000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
3601 Thun, 13. Dezember 1999 Konkursamt Berner Oberland  
Dienststelle Thun

**Bern** (22686)  
Schuldnerin: **Kilchenmann Sonja**, geb. 5. August 1953, von Oberösch, Wirtin, Inhaberin der Einzelzirma Sonja Kilchenmann, Betrieb des Restaurants Waldeck, Allmendstrasse 172, 3603 **Thun**.  
Datum der Eröffnung: 17. November 1999.  
Datum der Konkurseinstellung: 13. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 8000.- leistet.  
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
3601 Thun, 13. Dezember 1999 Konkursamt Berner Oberland  
Dienststelle Thun

**Schwyz** (22777)  
Über die **Disco Club Imperio GmbH**, Seemattliweg, 6423 **Seewen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Schwyz vom 15. Oktober 1999 der Konkurs eröffnet und mit Verfügung desselben Richters vom 13. Dezember 1999 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der summarischen Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6431 Schwyz, 14. Dezember 1999 Konkursamt Schwyz

**Fribourg** (22700)  
Succession répuđiée: **Gerzner-Werro Marie-Th er e**, née le 11 mars 1948, originaire de Einsiedeln et Les Thioleyres, de son vivant domicili e Cité Bellevue 15,   1700 **Fribourg**.  
Par ordonnance du 2 décembre 1999, le président du Tribunal de la Sarine,   Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 22 octobre 1999.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1701 Fribourg, 13 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (22701)  
Succession répuđiée: **Morel Claude-Charly**, n e le 7 décembre 1932, originaire de M ezieres, chauffeur, de son vivant domicilié à 1673 **Gillarens**.  
Par ordonnance du 30 novembre 1999, le président du Tribunal de la Gl ne,   Romont, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 19 juillet 1999.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 3000.-, dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1701 Fribourg, 13 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly

**Basel-Landschaft** (22741)  
Über **De Luca Sebastiano**, geboren 17. Oktober 1967, italienischer Staatsangehöriger, im Felsenacker 5, 4203 **Grellingen**, Inhaber der Einzelzirma Sebastiano De Luca Minimarkt, Delsbergerstrasse 9, 4203 Grellingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Laufen am 25. November 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 13. Dezember 1999 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von CHF 5000 Vorschuss leistet (Mehrforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4242 Laufen, 17. Dezember 1999 Konkursamt Laufen

**Basel-Landschaft** (22677)  
Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht mangels Aktiven eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert der angeführten Frist die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten den angeführten Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
Gemeinschuldnerin: **Avantez S.a.r.l.**, Eichenweg 3, 4410 **Liestal**.  
Datum der Konkurseinstellung: 5. Juli 1999.  
Datum der Konkurseinstellung: 9. Dezember 1999.  
Frist für Kostenvorschuss: 27. Dezember 1999.  
Kostenvorschuss: CHF 5000.- (Mehrforderung vorbehalten).  
4410 Liestal, 17. Dezember 1999 Konkursamt Liestal

**St. Gallen** (22789)  
Schuldnerin: **Pinggera-Kohler Verena**, geboren am 4. Februar 1951, von Sargans, Inhaberin der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelzirma Restaurant Schweizerhof Vreni Pinggera, Kirchstrasse 4, 8887 Mels, wohnhaft Charlottengasse 2, 8887 **Mels**.  
Konkurseinstellung: 29. November 1999.  
Einstellungsverfügung: 13. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1999 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 5000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.  
9471 Buchs, 14. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: Y. Beljean

**St. Gallen** (22804)  
Schuldnerin: **Classic Betelligungs AG**, Eisenbahnstrasse 41, 9400 **Rorschach**.  
Konkurseinstellung: 29. November 1999.  
Einstellungsverfügung: 13. Dezember 1999.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum Donnerstag, 30. Dezember 1999, die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 3500.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.  
9001 St. Gallen, 14. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: S. Klingl

**St. Gallen** (22790)  
Schuldnerin: **K & M Metro GmbH**, Rorschacher Strasse 294, 9016 **St. Gallen**.  
Konkurseinstellung: 26. Oktober 1999.  
Einstellungsverfügung: 8. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1999 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 5000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.  
9001 St. Gallen, 14. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**St. Gallen** (22791)  
Schuldner: **Rottmair Ernst**, geboren 2. Juni 1951, von Thal SG, Kaufmann, Hauptstrasse 74, 9422 **Staad**, Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelzirma Minibahn 2000, E. Rottmair, Löwenstrasse 57, 9400 Rorschach.  
Konkurseinstellung: 15. Oktober 1999.  
Einstellungsverfügung: 8. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1999 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 4500.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.  
9001 St. Gallen, 14. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: C. Platzer

**St. Gallen** (22623)  
Schuldner: **St urm Walter Nikolaus sel.**, geboren 4. August 1942, von Goldach SG, Sohn des Josef Eduard St urm und der Ida Klara St urm geborene Schnetzer, verheiratet gewesen mit Hannelore St urm geborene Edelmann, wohnhaft gewesen 9400 **Rorschach**, Thurgauerstrasse 61, gestorben am 13. September 1999 in Frauenfeld TG.  
Konkurseinstellung: 6. Dezember 1999.  
Einstellungsverfügung: 9. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum Donnerstag, 30. Dezember 1999 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 4500.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.  
9001 St. Gallen, 10. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: S. Klingl

**St. Gallen** (22805)  
Schuldnerin: **Symphonie Betelligungs AG**, Eisenbahnstrasse 41, 9400 **Rorschach**.  
Konkurseinstellung: 29. November 1999.  
Einstellungsverfügung: 13. Dezember 1999.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum Donnerstag, 30. Dezember 1999, die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von CHF 3500.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.  
9001 St. Gallen, 14. Dezember 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: S. Klingl

**Aargau** (22624)  
Das Gerichtspräsidentium Aarau eröffnete am 4. November 1999 die Erbschaftsliquidation **Beck Fritz Adolf**, geboren am 10. Oktober 1932, von Wädenswil ZH, in 5026 **Densbüren**, Hauptstrasse 17 wohnhaft gewesen; gestorben am 5. September 1999, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 9. Dezember 1999 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1999 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von CHF 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 Konkursamt des Bezirkes Aarau  
Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (22742)  
Das Gerichtspräsidentium Aarau eröffnete am 2. November 1999 die Erbschaftsliquidation **Germain Anna Klara**, geboren am 10. September 1923, von Hofstetten ZH, in 5018 **Erlinsbach**, Aaraerstrasse 5, wohnhaft gewesen; gestorben am 22. September 1999, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 10. Dezember 1999 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1999 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von CHF 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 Konkursamt des Bezirkes Aarau  
Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (22559)  
Das Gerichtspräsidentium Aarau eröffnete am 15. November 1999 den Konkurs über die **Lubrimex AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Aarau**, ohne Domizil, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 6. Dezember 1999 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Dezember 1999 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von CHF 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 Konkursamt des Bezirkes Aarau  
Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (22625)  
Das Gerichtspräsidentium Lenzburg eröffnete am 17. August 1999 den Konkurs über die **Oreon Ltd.**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5704 **Egliswil**, H bnistrasse 137, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 2. Dezember 1999 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1999 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von CHF 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 17. Dezember 1999 Konkursamt Lenzburg  
Postfach, Oberentfelden

**Thurgau** (22668)  
Über die *Filippone & Näf AG*, Bahnhofstrasse 11, 8570 Weinfelden ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden per 11. November 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 6. Dezember 1999 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran innert gleicher Frist einen Barvorschuss von vorläufig CHF 5000.- (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 13. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons Thurgau  
Frauenfeld

**Thurgau** (22669)  
Über *Raab Kurt*, geboren am 25. Januar 1940, von Widnau SG, wohnhaft in 8572 Berg TG, Holderenstrasse 9, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 4. August 1999 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 6. Dezember 1999 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Dezember 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran innert gleicher Frist einen Barvorschuss von vorläufig CHF 7000.- (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 13. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons Thurgau  
Frauenfeld

**Ticino** (22743)  
Fallita: *Ascona è moda di Vanetti e Pelucca*, società in nome collettivo, Centro Borghetto, Carrà dei Nasi, 6612 Ascona.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 17 novembre 1999 e 10 dicembre 1999 della Pretura di Locarno-Campagna.  
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di CHF 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriore anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 13 dicembre 1999

Ufficio fallimenti di Locarno:  
G. F. Cavalli, uff.

**Ticino** (22626)  
Fallita: *Gesfindi SA, Lugano, Pfifers*.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 23 settembre 1999 e 2 dicembre 1999 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 27 dicembre 1999, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6962 Viganello, 17 dicembre 1999

Ufficio fallimenti del Distretto di  
Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (22144)  
Fallita: *Impresa Generale e Studio Tecnico Ing. Marcel Battaini & Co. SA, Lugano*.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 12 novembre 1999 e 10 dicembre 1999 della Pretura del distretto di Lugano, sezione 5.

Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 27 dicembre 1999, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6962 Viganello, 17 dicembre 1999

Ufficio fallimenti del Distretto di  
Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (22745)  
Fallita: *Lauro Patrizia, 1964, Rovio*.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 24 novembre 1999 e 10 dicembre 1999 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 27 dicembre 1999, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6962 Viganello, 17 dicembre 1999

Ufficio fallimenti del Distretto di  
Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (22746)  
Fallita: *Ondablu Sagl ora Nebbia Sagl, Melide*.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 21 giugno 1999 e 10 dicembre 1999 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 27 dicembre 1999, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6962 Viganello, 17 dicembre 1999

Ufficio fallimenti del Distretto di  
Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (22747)  
Fallita: *TR Tradeplus SA, Lugano*.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 24 settembre 1999 e 10 dicembre 1999 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).  
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 27 dicembre 1999, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6962 Viganello, 17 dicembre 1999

Ufficio fallimenti del Distretto di  
Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (22678)  
La faillite ouverte le 18 octobre 1999 contre la succession répuđiée de feu *Magnani Raoul*, d'écédé le 16 août 1999, quand vivait domicilié à 1328 *Mont-la-Ville, Le Chêne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 décembre 1999 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 2900.-, cette faillite sera clôturée.

1304 Cossonay, 17 décembre 1999

Office des faillites de Cossonay

**Vaud** (22627)  
La faillite ouverte le 21 octobre 1999 contre *Baumann Andréas*, né le 7 janvier 1966, originaire de Uetikon, anciennement domicilié Courdrette 3, à Lausanne, actuellement à Beaugard 9, à *Lausanne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 décembre 1999 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 3000.-, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 8 décembre 1999

Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (22628)  
La faillite ouverte le 25 novembre 1999 contre *Kanagasintharam Iyampillai Murguesu*, né le 15 septembre 1951, originaire du Sri Lanka, avenue de Longemalle 7, à *Renens*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 décembre 1999 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 9 décembre 1999

Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (22560)  
La faillite ouverte le 1er décembre 1999 de *Aubert Daniel*, 5 avril 1938, restaurateur, Ancien Four 6, 1815 *Clarens*, ancien tenancier Café restaurant l'Aioli, 1860 Aigle, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande, dans un délai échéant le 27 décembre 1999, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de CHF 6000.-, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 17 décembre 1999

Office des faillites de Montreux

**Vaud** (22445)  
La faillite ouverte le 30 novembre 1999 de la succession répuđiée *Pierroz Alexandre*, 1er février 1970, de son vivant Casino 33, 1820 *Montreux* a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le Juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande, dans un délai échéant le 27 décembre 1999, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de CHF 3000.-, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 17 décembre 1999

Office des faillites de Montreux

**Vaud** (22492)  
La faillite ouverte le 29 novembre 1999 de la succession répuđiée *Ruppen Marie-Claude*, 9 mai 1944, de son vivant Chillon 68, 1820 *Territet*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande, dans un délai échéant le 27 décembre 1999, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de CHF 3000.-, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 17 décembre 1999

Office des faillites de Montreux

**Vaud** (22561)  
La faillite ouverte le 13 octobre 1999, prenant effet le 24 novembre 1999, contre *Winner Petra*, fille de Edouard et de Ingeburg née Stender, née le 12 juin 1963, originaire d'Autriche, employée de commerce, céditaire, domiciliée à 1170 *Aubonne*, chemin de la Traversée 4, titulaire de la raison individuelle Wincon Service & Sales, P. Winner, siège à 1170 *Aubonne*, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 décembre 1999 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.-, cette faillite sera clôturée.

1180 Rolle, 17 décembre 1999

Office des faillites de Rolle-Aubonne

## Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (22629)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Peterhans Britz*, 13. Juni 1975, Journalist, von Flisbach AG, Toblerstrasse 103, 8044 *Zürich*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, 8032 *Zürich*, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der heutigen Bekanntmachung beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschäftig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
b. beim Konkursamt Fluntern-Zürich:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8028 *Zürich*, 11. Dezember 1999

Konkursamt Fluntern-Zürich  
Freiestrasse 15, Postfach 233, *Zürich*

**Zürich** (22748)

**Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar**  
Im Konkurs über *Burgy-Vanhon Grégoire*, geb. 6. April 1960, Informatiker, von Basel und Lancy GE, Ausserdorferstrasse 17, 8052 *Zürich*, früher wohnhaft gewesen Les Riaux 246, 1746 *Prez-vers-Noréaz* FR, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 *Zürich*, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.  
Noch nicht rechtschäftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschäftig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtschäftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 *Zürich*, 13. Dezember 1999

Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, *Zürich*

**Zürich** (22679)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Schmid Werner*, geb. 25. Februar 1950, VBZ-Chauffeur, von Basel und Reiden LU, Althoossteig 3, 8046 *Zürich*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 *Zürich*, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen.

Noch nicht rechtschäftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschäftig.  
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
- der noch nicht rechtschäftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 *Zürich*, 13. Dezember 1999

Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, *Zürich*

**Zürich** (22680)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die *Sico Security GmbH*, Kösenrütistrasse 109, 8052 *Zürich*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 *Zürich*, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschäftig zu machen. Noch nicht rechtschäftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtschäftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtschäftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 *Zürich*, 13. Dezember 1999

Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, *Zürich*

## Délai de rédaction pour Noël et Nouvel an 1999

Pour toutes les publications et annonces privées sont valables les délais suivants:

No d'édition	Date	Délai de rédaction
251	Vendredi 24.12.1999	21.12.1999, 09.00 h.
252	Lundi 27.12.1999	21.12.1999, 09.00 h.
256	Vendredi 31.12.1999	28.12.1999, 09.00 h.
1	Lundi 3.1.2000	28.12.1999, 09.00 h.

La rédaction et l'édition de la Feuille officielle suisse du commerce seront fermées toute la journée les 24.12. et 31.12. 1999.

**Zürich** (22493)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Bussmann Peter Ulrich**, geboren 18. Februar 1937, von Laupersdorf SO, wohnhaft Stampfenbachstrasse 107, 8006 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Mundo-Tour, Peter Bussmann, Stampfenbachstrasse 103, 8006 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Unterstrass-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8042 Zürich, 8. Dezember 1999 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich;  
A. Kuhn, Notar-Stv.

**Zürich** (22749)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Fankhauser Mahfuz, Zuuzanna**, geb. 1. August 1950, von Trub BE, Uetlibergstrasse 178, 8045 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.  
8036 Zürich, 13. Dezember 1999 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

**Zürich** (22778)

Im Konkurs über **Inauen Johann**, geboren 27. Mai 1953, von Appenzell AI, Metallbauschlossler, früher in Maschwanden (Restaurant Hörnli), heute Schürmatt 3, 6042 Dietwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert zehn Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Affoltern als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Affoltern am Albis, 8910 Affoltern am Albis: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
  - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
  - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Hinweis:

Auf Anordnung des Obergerichtes des Kantons Zürich bleibt das Konkursamt Affoltern am Albis vom 24. Dezember 1999 (ab 11 Uhr) bis 2. Januar 2000 grundsätzlich geschlossen. An den Werktagen besteht ein über Telefon 01 761 62 49 erreichbarer Pikettdienst, welcher den Gläubigern das Einsichtsrecht in Kollokationsplan und Inventar gewährleistet.

8910 Affoltern am Albis, 13. Dezember 1999 Konkursamt Affoltern am Albis

**Zürich** (22779)

Im Konkurs über **Lang Markus**, geboren 25. Mai 1964, von Rentschwil, Asbestsanierer, verheiratet, wohnhaft Hofacherweg 4, 6222 Gunzwil (ehemals Brunnenstrasse 1, 8912 Obfelden), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert zehn Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Affoltern als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Affoltern am Albis, 8910 Affoltern am Albis: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Hinweis:

Auf Anordnung des Obergerichtes des Kantons Zürich bleibt das Konkursamt Affoltern am Albis vom 24. Dezember 1999 (ab 11 Uhr) bis 2. Januar 2000 grundsätzlich geschlossen. An den Werktagen besteht ein über Telefon 01 761 62 49 erreichbarer Pikettdienst, welcher den Gläubigern das Einsichtsrecht in Kollokationsplan und Inventar gewährleistet.

8910 Affoltern am Albis, 13. Dezember 1999 Konkursamt Affoltern am Albis

**Zürich** (22494)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Repro Studio Lang GmbH**, mit Sitz in Dietikon, Heimstrasse 27, 8953 Dietikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dietikon schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8953 Dietikon, 8. Dezember 1999 Konkursamt Dietikon  
Kirchplatz/Zentralstrasse 19, Dietikon

**Zürich** (22630)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Mettler Heidi**, geb. 7. Februar 1952, von Langwies GR und Möriegen BE, wohnhaft in 8194 Hüntwangen, vorderer Kirchweg 3, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Eglisau zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Eglisau: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur

- Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
- Fortführung des vor Bezirksgericht Bülach hängigen Prozesses in Sachen A. Riedo gegen die Konkursitin, betreffend Forderung, auf dessen Fortführung die Konkursmasse verzichtet, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen dagegen Einspruch erhebt.

8193 Eglisau, 17. Dezember 1999 Konkursamt Eglisau  
Obergasse 3, Postfach 34, Eglisau

**Zürich** (22446)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Jenny Bruno**, geboren 18. März 1950, Bademeister, Bürgerort: Sool GL, wohnhaft Huebwiesenstrasse 10, 8155 Niederhasli, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Freitag, 17. Dezember 1999, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf, 8157 Dielsdorf, rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Niederglatt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
  - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
  - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 Niederglatt, 7. Dezember 1999 Konkursamt Niederglatt  
Kaiserstuhlstrasse 26, Niederglatt

**Zürich** (22631)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Bosshard Erich**, geb. 1. September 1959, von Zürich, wohnhaft Dürstelstrasse 10, 8335 Hittnau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Pfäffikon ZH zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8330 Pfäffikon ZH, 10. Dezember 1999 Konkursamt Pfäffikon ZH  
Hörnlistrasse 71, Postfach, Pfäffikon

**Zürich** (22447)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Herrmann Roger Heinz**, geboren 22. November 1969, von Rohrbach BE, Sihlstrasse 87, 8135 Langnau am Albis, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Freitag, 17. Dezember 1999, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Thalwil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
  - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
  - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8800 Thalwil, 7. Dezember 1999 Konkursamt Thalwil  
Gothardstrasse 11, Postfach 1274, Thalwil

**Zürich** (22562)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Arnold Andreas**, geboren 27. Oktober 1964, von Wilwilisau LU, Inhaber der Einzelfirma «Hotel Drei Könige, Andreas Arnold», Chüngengasse 2, 8805 Richterswil, nunmehr in Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Wädenswil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8820 Wädenswil, 9. Dezember 1999 Konkursamt Wädenswil  
Zugerstrasse 16, Postfach 464;  
Hans Baumann, Notar

**Zürich** (22495)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Bürgisser Georg Friedrich**, geboren 22. April 1946, von Littau LU, Seeguetstrasse 1, 8804 Au, Stadt Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Wädenswil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
  - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
  - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8820 Wädenswil, 17. Dezember 1999 Konkursamt Wädenswil  
Zugerstrasse 16, Postfach 464;  
Bruno Zollinger, Notar-Stv.

**Zürich** (22563)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Räbsamen Michel**, 25. Januar 1961, von Mosnang, früher wohnhaft Sternen 1, 8833 Samstagern, neu: Rütihohlstrasse 59, 8135 Langnau a. A., Inhaber der Einzelfirma «Restaurant Sternense Räsamen M.», Samstagern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- Beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Wädenswil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8820 Wädenswil, 9. Dezember 1999 Konkursamt Wädenswil  
Zugerstrasse 16, Postfach 464;  
Hans Baumann, Notar

**Zürich** (22496)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Stiefel Bürgisser Pia**, geboren 6. Juni 1946, von Littau LU, Seeguetstrasse 1, 8804 Au, Stadt Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtschänig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
 b. beim Konkursamt Wädenswil:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8820 Wädenswil, 17. Dezember 1999 Konkursamt Wädenswil  
 Zugerstrasse 16, Postfach 464;  
 Bruno Zollinger, Notar-Stv.

**Zürich (22792)**

**Kollokationsplan und Inventar**

In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von **Bischofberger Manfred Hubert**, geboren 8. Juni 1963, von Winterthur und Oberegg AI, wohnhaft gewesen Steinberggasse 23, 8400 Winterthur, gestorben am 15. März 1999, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 8401 Winterthur, 17. Dezember 1999 Konkursamt Winterthur-Altstadt  
 Stadthausstrasse 12, Postfach 648, Winterthur

**Zürich (22793)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Stählin Heinrich Fridolin**, geboren 21. April 1942, von Neudorf LU, Endikerstrasse 90, 8400 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.  
 8401 Winterthur, 17. Dezember 1999 Konkursamt Winterthur-Altstadt  
 Stadthausstrasse 12, Postfach 648, Winterthur

**Zürich (22794)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Stählin Maria-Rosa**, geboren 22. Januar 1948, von Neudorf LU, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzel-Firma Restaurant Bahnhof, 8352 Räterschen, wohnhaft Endikerstrasse 90, 8400 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
 b. beim Konkursamt Winterthur-Altstadt:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.  
 8401 Winterthur, 17. Dezember 1999 Konkursamt Winterthur-Altstadt  
 Stadthausstrasse 12, Postfach 648, Winterthur

**Zürich (22795)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Zigerlig Patrick**, geboren 6. März 1973, von Oberried SG, Albanstrasse 11, 8400 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.  
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
 b. beim Konkursamt Winterthur-Altstadt:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8401 Winterthur, 17. Dezember 1999 Konkursamt Winterthur-Altstadt  
 Stadthausstrasse 12, Postfach 648, Winterthur

**Zürich (22750)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Beter Ilhan**, geb. 26. September 1934, türkischer Staatsangehöriger, in 8406 Winterthur, Rietterstrasse 5a, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.  
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8401 Winterthur, 17. Dezember 1999  
 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
 Stadthausstrasse 12, Postfach 677, Winterthur

**Bern (22751)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Schuldnerin: **Consulta AG, Treuhandgesellschaft**, Werkstrasse 16, 3250 Lyss (früher in Kehrsatz).  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 20. Dezember 1999 bis 8. Januar 2000.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 20. Dezember 1999 bis 29. Dezember 1999.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtspräsidenten I, Gerichtskreis III, Amthaus, 3270 Aarberg; Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbeitreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden.  
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neugasse 8, Biel (auf telefonische Voranmeldung), eingesehen werden.  
 3270 Aarberg, 13. Dezember 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
 Dienststelle Aarberg

**Bern (22497)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Schuldnerin: **Amamou-Mezhoudi Hafsa Salma**, geboren 7. November 1949, österreichische und tunesische Staatsangehörige, Telefonmontiererin, Vereinsweg 7, 3012 Bern.  
 Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 20. Dezember 1999 bis 8. Januar 2000.  
 Anfechtungsfrist Inventar: 20. bis 29. Dezember 1999.  
 3011 Bern, 8. Dezember 1999 Konkursamt Bern-Mittelland  
 Dienststelle Bern

**Bern (22687)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Schuldner: **Weber Kurt**, geboren 13. August 1962, von Oberhofen AG, wohnhaft gewesen Obere Goldey 89, 3800 Unterseen, ausgeschlagene Verlassenschaft.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 20. Dezember 1999 bis 8. Januar 2000.  
 Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 20. Dezember 1999 bis 29. Dezember 1999.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Kreisgericht XI Interlaken-Oberhasli, Schloss, 3800 Interlaken, einzureichen.  
 Beschwerden gegen das Inventar sind innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, Postfach 7475, 3001 Bern, anhängig zu machen.  
 Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.  
 Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, Postfach 637, 3800 Interlaken, eingesehen werden.  
 3800 Interlaken, 13. Dezember 1999 Konkursamt Berner Oberland  
 Dienststelle Interlaken  
 Der Leiter: R. Hitz

**Luzern (22823)**

Im Konkurs über die ausgeschlagene Erbschaft des **Zimmermann Erwin sel.**, geboren 1. Februar 1942, verstorben 14. Oktober 1998, ledig, von Neudorf LU und Vitznau LU, Gormund, in 6025 Neudorf, liegt der Kollokationsplan sowie die übrigen Konkursakten den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühelfeld 16, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, seit Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.  
 Bei einer allfälligen Akteninsichtnahme ist eine telefonische Voranmeldung notwendig.  
 6018 Buttisholz, 14. Dezember 1999 Konkursamt Sursee

**Schwyz (22632)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über **Polesello Ursula**, geb. 13. Februar 1961, von Kappel am Albis ZH, vormals wohnhaft in 8853 Lachen, jetzt in 8634 Hombrechikon, Eichwisstrasse 62, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 an gerechnet durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirkes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB beim Bezirksgerichtspräsidenten der March schriftlich einzureichen.  
 Innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind beim Konkursamt March Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG, zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich einzureichen.  
 8853 Lachen, 10. Dezember 1999 Konkursamt March

**Schwyz (22688)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Gubser Peter**, geb. 30. Juli 1944, von Quarten SG, wohnhaft gewesen Etzelblickstrasse 10, 8834 Schindellegi, nunmehr Teuffenwies 31, 8064 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 8832 Wollerau, 13. Dezember 1999 Konkursamt Höfe  
 Roosstrasse 3, Wollerau

**Schwyz (22689)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Marano Vincenzo**, geb. 13. Februar 1958, italienischer Staatsangehöriger, Kantonsstrasse 42, 8807 Freienbach, Inhaber der, Einzel-Firma: V. Marano, Unternehmungen für's Baugewerbe, Kantonsstrasse 42, 8807 Freienbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 8832 Wollerau, 13. Dezember 1999 Konkursamt Höfe  
 Roosstrasse 3, Wollerau

**Zug (22633)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die **Bau und Renovations AG (vormals Lurati Bauunternehmung AG)**, Dammsstrasse 8, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6301 Zug, 10. Dezember 1999 Konkursamt Zug

**Zug (22752)**

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Fischer Alfred**, geboren am 28. März 1946, von Merschwand AG, wohnhaft Mugerenstrasse 5, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichtes Zug einzureichen.  
 6301 Zug, 13. Dezember 1999 Konkursamt Zug

**Fribourg (22702)**

Succession répudiée: **Brülhart Paul**, né le 18 octobre 1929, originaire de St. Silvester, de son vivant domicilié à la Villa Beausite, 1700 Fribourg. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg (22703)**

Faillie: **Entreprise de maçonnerie Pauli Frères SA**, exploitation d'une entreprise de maçonnerie, à 1616 Atalens. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg (22704)**

Succession répudiée: **Geinoz Joseph Dominique**, né le 16 mars 1906, originaire de Neirivue, de son vivant domicilié à 1668 Neirivue. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).  
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg (22705)**

Faillie: **MTW Jean-Claude Meuwly Sàrl Electricité Générale, 1724 Ferpizoloz**. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1701 Fribourg, 10 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg (22706)**

Faillie: **Sauterel Edmée**, née le 7 août 1952, originaire de Fribourg et Noréaz, domiciliée à 1730 Ecuwillens, impasse du Triplet 2. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg (22707)**

Faillie: **Sauterel Jean-Daniel**, né le 2 février 1951, originaire de Fribourg et Noréaz, infographiste, domicilié à 1730 Ecuwillens, impasse du Triplet 2. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).  
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg** (22708)  
**Modification de l'état de collocation ensuite d'admission d'une créance de 3e classe**  
 Faillite: *Soprotech SA*, importation et distribution de tous produits de construction, ainsi que toutes autres activités liées à ce but, à 1740 *Neyruz*.  
 Délai pour interacter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (22709)  
**Modification de l'état de collocation suite à l'admission d'une créance de 3e classe**  
 Faillite: *Villoz Sport SA*, rue de la Condémine 14, 1630 *Bulle*.  
 Délai pour interacter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
 1701 Fribourg, 9 décembre 1999

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg** (22710)  
 Faillite: *Wuerich Pierre*, né le 8 janvier 1961, originaire d'Eggwil BE, chef de service, rue Jean Prouvé 15, 1762 *Givisiez*.  
 Délai pour interacter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (22711)  
 Faillite: *Zytec Technologie SA*, achat, vente, transfert, distribution et commerce général de brevets, dessins, marques de fabrique, modèles, know-how et tous droits de propriété intellectuelle, octroi de licences sur ces droits; assistance technique à des associés affiliés; administration de participations, à 1700 *Fribourg*, boulevard de Pérolles 14.  
 Délai pour interacter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (22824)  
**Lastenverzeichnis, Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**

Im summarischen Konkursverfahren über *Carrosserie E. Studer AG*, Milchgasse 2, 4628 *Wolfwil*, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu, Zivilabteilung, 4710 *Balsthal*, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.  
 Innert der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.  
 4710 Balsthal, 14. Dezember 1999

Konkursamt Thal-Gäu

**Solothurn** (22564)

**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
 Im ordentlichen Konkursverfahren über *ATB-Technik AG* (vormals: Thermoforce AG für Energietechnik), Bechburgerstrasse 6, 4710 *Balsthal*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwalter sowie beim Konkursamt Thal-Gäu, in Balsthal zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu, 4710 *Balsthal*, einzureichen, andernfalls dieser als anerkannt gilt.  
 Innert der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG beim unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwalter einzureichen.  
 4603 Olten, 9. Dezember 1999

Der ausseramtliche Konkursverwalter:  
 Dr. Daniel Menzi, Fürsprecher & Notar  
 Römerstrasse 14, Olten  
 Telefon 062 212 33 34

**Basel-Landschaft** (22753)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Laufen, 4242 *Laufen*, anzubringen.  
 Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in 4410 *Liestal* als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.  
 Gemeinschuldner: *Steiner Anton*, geb. 25. März 1962, von Liesberg, früher Hauptstrasse 166, nun Basenstrasse 3, 4253 *Liesberg*, Inhaber der Einzelirma *Tonis Getränke*, A. Steiner, Basenstrasse 15, 4253 *Liesberg*.  
 Auflagefrist: 17. Dezember 1999 bis 6. Januar 2000.  
 4242 Laufen, 17. Dezember 1999

Konkursamt Laufen

**Schaffhausen** (22634)

**Konkursinventar und Kollokationsplan**  
 Im Konkursverfahren über *Frey Christian Frederic*, Birchweg 45, 8200 *Schaffhausen*, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.  
 Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.  
 8201 Schaffhausen, 6. Dezember 1999

Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (22635)

**Konkursinventar und Kollokationsplan**  
 Im Verfahren betreffend die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des *Nüesch Peter*, Vorstad 43, 8200 *Schaffhausen*, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.  
 Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.  
 8201 Schaffhausen, 10. Dezember 1999

Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (22636)

**Konkursinventar und Kollokationsplan**  
 Im Konkursverfahren über *Stüssi Marcel*, Hauptstrasse 51, 8228 *Begglingen*, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.  
 Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.  
 8201 Schaffhausen, 6. Dezember 1999

Konkursamt Schaffhausen

**St. Gallen** (22690)

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**  
 Im Konkurs über *Zünd-Stieger Astrid*, geb. 29. Januar 1951, von Balgach und Meilen, Bahnhofstrasse 24b, 9443 *Widnau*, Inhaberin der Einzelirma: *Schublädi Astrid Zünd*, Bahnhofstrasse 24, 9443 *Widnau*, liegen der Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 *Buchs*, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung von Kollokationsplan und Lastenverzeichnis sind bis am 10. Januar 2000 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 30. Dezember 1999 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 *St. Gallen*, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt.  
 Grundbuch Berneck: 1/2 Miteigentum an Grundstück Nr. 1916, Kobelstrasse 15, 9442 *Berneck*  
 9471 *Buchs*, 9. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, Buchs: M. Bänziger

**St. Gallen** (22754)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die *Iso-Concept GmbH*, Scholtinoss 19, 9527 *Niederhelfenschwil*, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, Wilerstrasse 22, 9242 *Oberuzwil*, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 10. Januar 2000 beim Bezirksgericht Wil, Weiherstrasse 9, 9500 *Wil*, anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 30. Dezember 1999 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 *St. Gallen*, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.  
 9242 *Oberuzwil*, 13. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

**Graubünden** (22681)

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über die *Flütsch AG Fensterbau*, 7220 *Schiers*, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern ab 17. Dezember 1999 während 20 Tagen bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Fiduciar Treuhand AG, Theaterweg 11, 7002 *Chur*, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Schiers zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht).  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Vermittleramt des Kreises Schiers anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.  
 7002 *Chur*, 16. Dezember 1999

Die a.a. Konkursverwaltung  
 Fiduciar Treuhand AG  
 Theaterweg 11, Chur

**Graubünden** (22448)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über die ausgeschlagene Erbschaft *Gsier Alois Victor*, Jahrgang 1952, wohnhaft gewesen in 7000 *Chur*, Goldgasse 23, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab 17. Dezember 1999 während 20 Tagen beim Konkursamt Chur zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Auflagefrist beim Vermittleramt des Kreises Chur anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.  
 7001 *Chur*, 7. Dezember 1999

Konkursamt Chur

**Graubünden** (22825)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über *Deng Gastro GmbH*, Promenade 40, 7270 *Davos Platz*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab 17. Dezember 1999 während 20 Tagen beim Konkursamt Davos zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Auflagefrist beim Vermittleramt des Kreises Davos anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.  
 7270 *Davos*, 17. Dezember 1999

Konkursamt Davos

**Graubünden** (22796)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über die *Werner Caduff SA, Interpresa da baghejar*, 7142 *Cumbeil*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim Konkursamt Lumnezia/Lugnez, 7144 *Vella*, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 beim Vermittleramt Lumnezia/Lugnez, 7143 *Morissen*, und Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden anhängig zu machen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.  
 7144 *Vella*, 16. Dezember 1999

Konkursamt Lumnezia/Lugnez:  
 Curdin Casaulta

**Thurgau** (22670)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Aemisegger Hans*, geboren am 22. Februar 1950, von Hemberg SG, wohnhaft in 9215 *Schönenberg-Kradolf*, Heldswilerstrasse 36c, vorher Hauptstrasse 28, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Sulgen gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
 Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 *Frauenfeld* einzureichen.  
 8510 *Frauenfeld*, 13. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons Thurgau  
 Frauenfeld

**Thurgau** (22672)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über den Nachlass des verstorbenen *Müller Peter*, geboren am 13. Juli 1943, gestorben am 3. April 1998, wohnhaft gewesen in *La Ceiba, Atlántida*, Honduras, vorher in St. Gallen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Zihlschlacht in Amriswil gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
 Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 *Frauenfeld* einzureichen.  
 8510 *Frauenfeld*, 13. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons Thurgau  
 Frauenfeld

**Thurgau** (22671)

**Auflage des abgeänderten Kollokationsplans**  
 Im Konkurs über *Schrepper Hans Peter*, geboren 11. Mai 1956, von Obstdalen, gestorben 17. März 1999, wohnhaft gewesen in 8500 *Frauenfeld*, Zürcherstrasse 61, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen von der Bekanntgabe der Auflage an beim Friedensrichteramt Frauenfeld gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet würde.  
 8510 *Frauenfeld*, 13. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons Thurgau  
 Frauenfeld

**Thurgau** (22786)

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**  
 Im Konkurs über die *W. Wüthrich AG*, Erzenholz, 8500 *Frauenfeld*, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt, 8500 *Frauenfeld*, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
 Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:  
 a. Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 *Frauenfeld* einzureichen;  
 b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen;  
 - der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat;  
 beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
 8510 *Frauenfeld*, 14. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons Thurgau  
 Frauenfeld

**Ticino** (22449)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 21 dicembre 1999, la graduatoria nel fallimento *Artecolor SA, Bellinzona*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito.  
 In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.  
 6501 *Bellinzona*, 7 dicembre 1999

Ufficio fallimenti di Bellinzona:  
 A. Cometta, uff.

**Vaud** (22682)

Faillite: succession répudiée de *Achemann Françoise*, née le 3 septembre 1931, originaire de Baden et Knutwil, quand vivait domiciliée chemin de la Colline 4, 1318 *Pompaples*, décédée le 11 juin 1999.  
 Date des dépôts: 17 décembre 1999.  
 Délai pour interacter action en opposition au 6 janvier 2000, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt.  
 1304 *Cossonay*, 17 décembre 1999

Office des faillites de Cossonay

**Vaud** (22498)

**Modification de l'état de collocation**  
 Faillite: *Toth Miklos* dit Nicolas, fils de Miklos Geza, né le 24 septembre 1967, originaire de Morges, restaurateur, titulaire de la raison individuelle «Restaurant du tennis Centre Fairplay, Toth à Puidoux, café-restaurant, Zone Industrielle», domicilié La Fourmi, 1604 *Puidoux*.  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 3e classe de deux productions tardives.  
 Délai pour interacter action en opposition au 6 janvier 2000, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
 1096 *Cully*, 17 décembre 1999

Office des faillites de Lavaux

**Vaud** (22637)  
 Faillie: **VST Sàrl**, fabrication, montage, vente, fenêtres, vérandas, etc., En Rebertet, 1041 **Poliez-Pittet**.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 7 janvier 2000, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé (art. 34 OAOFF).  
 Dans un délai échéant le 27 décembre 1999, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendication de propriété reconnue comme fondée par l'administration de la faillite (art. 47 al. 1 et 49 OAOFF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.  
 1040 Echallens, 17 décembre 1999 Office des faillites d'Echallens

**Vaud** (22638)  
 Faillie: **Adatte Arielle**, née le 4 avril 1967, domiciliée à l'avenue Louis-Vuillemin 28, 1005 **Lausanne**.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 6 janvier 2000, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1014 Lausanne, 8 décembre 1999 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (22639)  
**Etat des charges - modification de l'état de collocation**  
 Failli: **Guyot Philippe**, né le 14 juin 1938, architecte, originaire de Boudrevilliers, rue du Valentin 34, à **Lausanne**.  
 Nouvel état des charges et 3e dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de productions tardives.  
 Délai pour intenter action en opposition: 6 janvier 2000, sinon le nouvel état des charges et l'état de collocation modifié seront considérés comme acceptés.  
 1014 Lausanne, 9 décembre 1999 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (22755)  
 Faillie: succession répuđiée de **Sanchez Valero Luisa**, née le 9 février 1921, originaire d'Espagne, quand vivait domiciliée route de Chavannes 145, à **Lausanne**, décédée le 30 mai 1999.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 8 janvier 2000, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1014 Lausanne, 10 décembre 1999 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (22450)  
 Faillie: Succession répuđiée **Girardin Michel**, 13 janvier 1957, de son vivant Portaux 34, 1815 **Clarens**, décédé le 26 mai 1999.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 6 janvier 2000, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1820 Montreux, 17 décembre 1999 Office des faillites de Montreux

**Vaud** (22640)  
 Faillie: Succession insolvable **Lannoy Jacques**, 2 mars 1915, de son vivant Crêt Devant, Sonzier 44, 1822 **Chernex**.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 6 janvier 2000, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est également déposé.  
 1820 Montreux, 17 décembre 1999 Office des faillites de Montreux

**Vaud** (22756)  
 Failli: **Margot Claude**, succession répuđiée, né le 20 avril 1946, décédé le 6 mai 1999, originaire de Genève et St-Croix, quand vivait: Les Grands Champs 2, 1279 **Bogis-Bossey**.  
 Date du dépôt: 17 décembre 1999.  
 L'état de collocation de la faillite comprenant l'état des charges relatif à la parcelle PPE 149, sur commune de Bogis-Bossey, est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 6 janvier 2000, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1260 Nyon, 17 décembre 1999 Office des faillites de Nyon

**Vaud** (22757)  
 Faillie: **Mazzone-Pedroli S.à r.l.**, siège à 1143 **Apples**, but: tous travaux de terrassement, maçonnerie et béton armé et génie civil.  
 Troisième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 3e classe d'une production tardive.  
 Délai pour intenter action en opposition: 6 janvier 2000, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
 1180 Rolle, 17 décembre 1999 Office des faillites de Rolle-Aubonne

**Valais** (22691)  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Faillie: **PF Création SA, Saxon**.  
 Date du dépôt: 17 décembre 1999.  
 Délai pour contester: 20 jours.  
 A la suite de l'admission en 3e classe de trois créances sur lesquelles l'administration ne s'était pas prononcée, un état de collocation complémentaire est déposé pour ces trois créances.  
 1920 Martigny, 13 décembre 1999 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Valais** (22758)  
 Faillie: **Léonard Angèle, Bernard et Jean-Louis** snc, rôtisserie de la Reine, à **Crans-sur-Sierre**.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 20 décembre 1999.  
 Sont également déposés:  
 a. L'inventaire.  
 b. Les revendications que l'administration de la faillite renonce à contester.  
 Délai pour contester: vingt jours dès la date du dépôt.  
 Dans le même délai les créanciers pourront demander sous peine de péremption la cession des droits de la masse (art. 260 LP) concernant les revendications que l'administration renonce à contester.  
 3960 Sierre, 13 décembre 1999 Office des faillites de Sierre: P.A. Albasini, préposé

**Valais** (22759)  
 Failli: **Léonard Bernard**, de Max, à **Crans-sur-Sierre**.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 20 décembre 1999.  
 Délai pour contester: vingt jours dès la date du dépôt.  
 3960 Sierre, 13 décembre 1999 Office des faillites de Sierre: P.A. Albasini, préposé

**Valais** (22565)  
 Faillie: Succession répuđiée de feu **Moos Jean-Albert**, à **Sierre**.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 17 décembre 1999.  
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOFF).  
 Délai de contestation: vingt jours dès le dépôt.  
 3960 Sierre, 10 décembre 1999 Office des faillites de Sierre: M. Berthod, substitut

**Valais** (22641)  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Faillie: Succession répuđiée de feu **Luisier André**, d'Albert, de dernier domicile à **Sion**.  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission en 3e classe d'une nouvelle production.  
 Date du dépôt: 17 décembre 1999.  
 Délai pour intenter action en opposition au 7 janvier 2000 sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.  
 1950 Sion, 10 décembre 1999 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

**Valais** (22760)  
 Failli: **Coquoz Gérard**, d'André, né le 30 juin 1952, menuisier, Pré-Fleuri 19, 1963 **Vétroz**.  
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 17 décembre 1999:  
 1. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.  
 2. L'état de collocation et l'état des charges.  
 3. Une offre de CHF 100.- pour l'acquisition de la voiture VW Passat de 1986, 300 000 km.  
 4. La liste des biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.  
 Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:  
 1. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.  
 2. Intenter action contre l'état de collocation et l'état des charges.  
 3. Offrir un montant supérieur; à défaut le bien sera adjugé au prix offert, si la majorité des créanciers ne s'y opposent pas dans le délai de 20 jours.  
 4. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les revendications non contestées par l'administration de la faillite.  
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites de Conthey.  
 1963 Vétroz, 17 décembre 1999 Office des faillites du district de Conthey: R. Vergère, préposé

**Neuchâtel** (22826)  
 Failli: **Gendre Jean-Claude**, restaurateur, né le 13 janvier 1935, originaire de Neyruz FR, domicilié rue de la Charrière 73b, à **La Chaux-de-Fonds**.  
 L'état de collocation est déposé à l'office dès le 17 décembre 1999, où il peut être consulté.  
 Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 6 janvier 2000, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 2302 La Chaux-de-Fonds, 17 décembre 1999 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-M. Quinche

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**  
 (SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (22451)  
 Das Konkursverfahren über die **Boutique Utopia AG**, Uraniastrasse 33, 8001 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8022 Zürich, 7. Dezember 1999 Konkursamt Zürich (Altstadt)

**Zürich** (22566)  
 Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von **Kunz Jakob Albert**, geboren 2. Juli 1915, von Uster ZH, wohnhaft gewesen Geiger-gasse 5, 8001 **Zürich**, gestorben am 15. Oktober 1998, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8022 Zürich, 9. Dezember 1999 Konkursamt Zürich (Altstadt)

**Zürich** (22452)  
 Das Konkursverfahren über **Vögel-Condescu Cornelia**, geboren 7. März 1946, Bürgerort: Grafenried BE, Kelchweg 3, 8048 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8048 Zürich, 7. Dezember 1999 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

**Zürich** (22567)  
 Das Konkursverfahren über **Günther Rainer Carl Gerhard**, geboren 24. Mai 1957, Musiker, Staatsangehörigkeit: Deutschland, Gasometerstrasse 23, 8005 **Zürich**, ehemaliger Betreiber des Restaurants Valentinstüberli, Gasometerstrasse 36, 8005 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8026 Zürich, 9. Dezember 1999 Konkursamt Aussersihl-Zürich

**Zürich** (22642)  
 Das Konkursverfahren über **Moretti Adriano**, geb. 12. Dezember 1970, Bürgerort: Zürich, Zwysigstrasse 53, 5430 **Wettingen**, vorher Schwandenholzstrasse 232, 8046 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8050 Zürich, 8. Dezember 1999 Konkursamt Oerlikon-Zürich

**Zürich** (22499)  
 Das Konkursverfahren über **Tedesco-Zulian OA**, geboren 8. November 1963, italienische Staatsangehörige, Bremgartnerstrasse 23, 8953 **Dietikon**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8953 Dietikon, 8. Dezember 1999 Konkursamt Dietikon

**Zürich** (22643)  
 Das Konkursverfahren über **Kathan Urs**, geb. 14. Juli 1951, von Zürich, Stiegsstrasse 8, 8134 **Adliswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8800 Thalwil, 10. Dezember 1999 Konkursamt Thalwil

**Zürich** (22644)  
 Das Konkursverfahren über die **Wacker & Partner Haus-Technik AG**, Dorfstrasse 147, 8802 **Kilchberg**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 8. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8800 Thalwil, 10. Dezember 1999 Konkursamt Thalwil

**Zürich** (22645)  
 Das Konkursverfahren über **Romano Josef**, geb. 8. März 1966, von Quarten Quinten SG, Schwyzstrasse 31, 8805 **Richterswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8820 Wädenswil, 17. Dezember 1999 Konkursamt Wädenswil Zugerstrasse 16, Wädenswil

**Zürich** (22761)  
 Das Konkursverfahren über **Mathis Thomas**, geboren 14. November 1960, von Jenaz GR, wohnhaft Unterwegli 31, 8404 **Winterthur**, Wochenaufenthalts: Buchenstrasse 20, 8155 **Nassenwil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 9. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 8401 Winterthur, 13. Dezember 1999 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur

**Bern** (22762)  
 Schuldnerin: **Emme-Garage Hasle AG**, Tschamerie 33, 3415 **Hasle-Rüegsau**.  
 Datum des Schlusses: 3. Dezember 1999.  
 3400 Burgdorf, 13. Dezember 1999 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Burgdorf

**Bern** (22568)  
 Schuldnerin: **HR. Flühmann AG**, Rosenweg 5, 3855 **Brienz**.  
 Datum des Schlusses: 7. Dezember 1999.  
 3800 Interlaken, 9. Dezember 1999 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Interlaken, Postfach 637

**Bern** (22453)  
 Schuldnerin: **Kuster AG**, Dorfstrasse, 3436 **Zollbrück**.  
 Datum des Schlusses: 3. Dezember 1999.  
 3550 Langnau im Emmental, 7. Dezember 1999 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Signau

**Bern** (22500)  
 Schuldner: **Hossmann Samuel**, geboren 12. Juni 1961, von Gerzensee BE, Kaufmann/Psychiatriepfleger, Sager, 4954 **Wysachen**.  
 Datum des Schlusses: 3. Dezember 1999.  
 3456 Trachselwald, 17. Dezember 1999 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Trachselwald

**Luzern** (22569)  
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des **Giudici Johann** selig, geboren am 29. April 1917, von Emmen, wohnhaft gewesen in 6020 **Emmenbrücke**, Oberhofstrasse 25, verstorben am 20. Juli 1998, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I. des Amtes Hochdorf am 1. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 6020 Emmenbrücke, 1. Dezember 1999 Konkursamt Hochdorf

**Schwyz** (22763)  
 Das Konkursverfahren über **Heinzer-Gwerder Josef**, geboren 6. Dezember 1954, von Muotathal, Hauptstrasse 138, 6436 **Muotathal**, ist vom Konkursrichter am 10. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 6431 Schwyz, 13. Dezember 1999 Konkursamt Schwyz

**Schwyz** (22646)  
 Das Konkursverfahren über den **TCI Tennisclub Innerschwyz**, 6430 **Schwyz**, ist vom Konkursrichter mit Verfügung vom 30. November 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 6431 Schwyz, 13. Dezember 1999 Konkursamt Schwyz

**Zug** (22764)  
 Das Konkursverfahren über die **Fino AG, Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 10. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 6301 Zug, 13. Dezember 1999 Konkursamt Zug

**Fribourg** (22712)  
 Failli: **Rutscho Maxime**, né le 10 mai 1946, originaire de Bellegarde, contremaitre, à 1690 **Lussy**.  
 Date de la clôture: 29 novembre 1999.  
 1701 Fribourg, 13 décembre 1999 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (22765)  
 Das Konkursverfahren über **Hola AG** (vormals Hotel Langenthal AG), Solothurnstrasse 38, 4562 **Biberist**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt am 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 4501 Solothurn, 9. Dezember 1999 Konkursamt Wasseramt

**Solothurn** (22766)  
 Das Konkursverfahren über **Mooser Milena**, 1953, Obergerlafingenstrasse 34, 4563 **Gerlafingen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt am 8. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
 4501 Solothurn, 10. Dezember 1999 Konkursamt Wasseramt

**Solothurn** (22767)  
Das Konkursverfahren über **Mooser Peter**, 1948, Obergerlafingenstrasse 34, 4563 **Gerlafingen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt am 8. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
4501 Solothurn, 10. Dezember 1999 Konkursamt Wasseramt

**Solothurn** (22768)  
Das Konkursverfahren über **Zaugg Hans-Rudolf**, Seeburgstrasse 63, 4556 **Steinhof**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt am 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
4501 Solothurn, 9. Dezember 1999 Konkursamt Wasseramt

**Basel-Landschaft** (22841)  
Gemeinschuldner: **Pinelli-Hens Michele**, 13. September 1961, Laborfotograf, von Rünenberg, in 4460 **Gelterkinden**, Stutzweg 6.  
Datum des Konkurschlusses: 22. November 1999.  
4450 Sissach, 9. Dezember 1999 Konkursamt Sissach

**Schaffhausen** (22647)  
Das Konkursverfahren über den Nachlass des **Tanner Reinhold**, Kirchhofplatz 15, 8200 **Schaffhausen**, ist durch Verfügung des Einzelrichters beim Kantonsgericht Schaffhausen vom 3. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
8201 Schaffhausen, 8. Dezember 1999 Konkursamt Schaffhausen

**St. Gallen** (22769)  
Schuldner: **Roth Richard**, geboren 12. Februar 1966, von Kirchberg SG, Facharbeiter, Quellenstrasse 1, 9240 **Uzwil**.  
Schlussverfügung vom 8. Dezember 1999.  
9242 Oberuzwil, 13. Dezember 1999  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

**St. Gallen** (22770)  
Schuldnerin: **SPS-Personal GmbH**, Bahnhofstrasse 2, 9000 **St. Gallen**.  
Schlussverfügung: 9. Dezember 1999.  
9001 St. Gallen, 14. Dezember 1999  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: C. Platzer

**Graubünden** (22780)  
Das Konkursverfahren über **Baltisser Werner**, Jahrgang 1953, von Arosa, Haus Benker, 7050 **Arosa**, früher Hotel Carmenna, Arosa, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Plessur vom 9. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
7050 Arosa, 17. Dezember 1999 Konkursamt Schanfigg Arosa:  
Elfi Ramseyer

**Graubünden** (22771)  
Das Konkursverfahren über **Schwarz Peter**, Chesa Corvatsch 1, 7513 **Silvaplana**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 13. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
7503 Samedan, 17. Dezember 1999 Konkursamt Oberengadin:  
Gian Zanotta

**Aargau** (22648)  
Das Konkursverfahren (Nachlassliquidation) des **Grau Willy**, geboren 11. April 1936, von Dietikon ZH, wohnhaft gewesen in 5400 **Baden**, Stadtbachstrasse 20, gestorben am 16. Mai 1999, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 17. Dezember 1999 Konkursamt Baden

**Aargau** (22501)  
Das Konkursverfahren des **Krieg Oskar**, geboren am 24. Juni 1956, von Tuggen SZ, 5432 **Neuenhof**, Steilstrasse 8, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 7. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 17. Dezember 1999 Konkursamt Baden

**Aargau** (22570)  
Das Konkursverfahren des **Bucher Paul**, geboren 8. Mai 1949, von Wauwil LU und Basel, wohnhaft gewesen Kehrweg 377, 5064 Wittnau, neu: Blumetweg 12, 5073 **Gipf-Oberfrick**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Laufenburg vom 3. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
5201 Brugg, 17. Dezember 1999 Konkursamt Laufenburg  
in Brugg

**Ticino** (22827)  
La liquidazione del fallimento **Natural-Life di Ennio De Bernardi, Lumino**, è stata dichiarata chiusa con decreto 13 dicembre 1999 del Pretore di Bellinzona.  
6501 Bellinzona, 14 dicembre 1999 Ufficio fallimenti di Bellinzona:  
A. Cometta, uff.

**Vaud** (22649)  
Par décision du 10 décembre 1999, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite de **Madalite S.A.**, rue Centrale, 1884 **Villars-sur-Ollon**.  
1860 Aigle, 17 décembre 1999 Office des faillites d'Aigle

**Vaud** (22454)  
Par décision du 30 novembre 1999, le président du Tribunal du district d'Echallens a prononcé la clôture de la faillite de **Rappaz Catherine**, 1958, employée de bureau, rue du Four 1, 1055 **Froideville**.  
1040 Echallens, 17 décembre 1999 Office des faillites d'Echallens

**Vaud** (22683)  
Par décision du 9 décembre 1999, le président du Tribunal du district de Grandson a prononcé la clôture de la faillite de **Garage-Carrosserie du Stand SA**, Champs de la Joux 8, 1450 **Ste-Croix**.  
1422 Grandson, 17 décembre 1999 Office des faillites de Grandson

**Vaud** (22772)  
Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:  
**Gauthey Jean-Claude**, 1942, succession réputée, avenue d'Ouchy 58, **Lausanne**, le 16 novembre 1999  
**Monnier Jean-Paul**, 1927, succession réputée, route du Pavement 15, **Lausanne**, le 16 novembre 1999  
**PI Participations et Immobilières SA**, chemin des Croisettes 26-28, **Epalinges**, le 16 novembre 1999  
**Olivier R. Zahnd SA**, but: étude et réalisation graphique, transformation et aménagement en matière d'architecture d'intérieur, conception et aménagement d'exposition; siège: avenue de la Rochelle 12, à **Prilly**, le 16 novembre 1999  
**Isothermie, CL. Schick & Cie**, société en commandite, but: exploitation d'un bureau technique, notamment dans le domaine de l'isolation thermique et phonique du bâtiment, siège: route de Prilly 21, à **Crislier**, le 17 novembre 1999  
**Degiez Gérard**, 1930, succession réputée, rue du Valentin 24, à **Lausanne**, le 17 novembre 1999  
**Haïari Film SA**, but: activités dans le domaine du film; location et commerce de vidéogrammes. Siège: route Aloys-Fauquez 4, **Lausanne**, le 17 novembre 1999  
**Droz-Georget Robert**, 1911, succession réputée, chemin de Rovéraz 23, **Lausanne**, le 25 novembre 1999  
**Sziklai Karoly**, 1934, succession réputée, rue de la Borde 49, **Lausanne**, le 25 novembre 1999  
**Alonso Valentin**, 1953, route de Cossonay 6, **Prilly**, le 2 décembre 1999  
**Electricité SA**, but: exploitation d'entreprises d'installations électriques et radiotéléphoniques, achat et vente de tous appareils électriques et autres; siège: Longemalle 10, **Renens**, le 2 décembre 1999  
**Ndiaye Samba**, 1957, anc. domicilié avenue Bergières 55, **Lausanne**, act. domicilié rue de la Borde 51, **Lausanne**, le 3 décembre 1999  
**Gauthey Raymond**, 1940, avenue Dapples 23, **Lausanne**, le 3 décembre 1999  
**Garage Carrosserie Garamont SA**, avenue de la Sallaz 76, **Lausanne**, le 3 décembre 1999  
**Audergon Ingrid**, 1970, succession réputée, avenue de la Sallaz 39, **Lausanne**, le 6 décembre 1999  
**Burkhalter Maria das Graças**, 1956, succession réputée, rue de la Borde 32, **Lausanne**, le 6 décembre 1999.  
1014 Lausanne, 17 décembre 1999 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (22650)  
Par décision du 9 décembre 1999, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de **Traitimport SA**, rue du Dr. Gallandat, 1462 **Yvonand**.  
1401 Yverdon-les-Bains, 17 décembre 1999  
Office des faillites d'Yverdon

**Wallis** (22806)  
Der Konkurs **Ramadani Esad**, 1965, des Sherif, Englishgruss-Strasse 8, 3902 **Brig-Glis**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Brig vom 13. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
3904 Naters, 14. Dezember 1999 Konkursamt Bezirk Brig:  
Paul-Bernhard Bayard

**Wallis** (22773)  
Der Konkurs **Wicki Jean-Paul**, 1955, des Ulrich, Schulhausstrasse 40, 3900 **Brig**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Brig vom 9. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
3904 Naters, 13. Dezember 1999 Konkursamt Bezirk Brig:  
Paul-Bernhard Bayard

**Wallis** (22807)  
Der Konkurs **Zurverra Stefan**, 1970, des Othmar, Jesuitenweg 53, 3902 **Brig-Glis**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Brig vom 13. Dezember 1999 als geschlossen erklärt worden.  
3904 Naters, 14. Dezember 1999 Konkursamt Bezirk Brig:  
Paul-Bernhard Bayard

**Neuchâtel** (22828)  
Failli: **Wallinger Michel**, né le 13 juin 1936, originaire de Neuchâtel, domicile Fausses-Brayes 11, 2000 **Neuchâtel**.  
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 8 décembre 1999.  
2001 Neuchâtel, 17 décembre 1999 Office de faillites, Neuchâtel  
Le préposé: M. Valléian

### Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)

**Zürich** (22455)  
Der am 29. Juni 1999 über die **Dilax Systems AG**, mit Sitz in **Wallisellen**, Heristrasse 29, 8304 **Wallisellen**, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges der einzigen Konkursengabe durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 1. Dezember 1999 widerrufen und die Schuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.  
8304 **Wallisellen**, 17. Dezember 1999 Konkursamt Wallisellen  
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

**Vaud** (22651)  
Failli: **Derendinger Jean-Bernard**, fils de André et de Regina née Clément, né le 15 septembre 1945, anc. Remanan 17, 1030 **Bussigny**, act. route de Bussigny, 1023 **Crisrier**.  
Ensuite de la faillite ouverte le 13 août 1998, le président du Tribunal du district de Morges, vu l'art. 195 LP, a le 30 novembre 1999:  
I. prononcé la révocation de la faillite de Jean-Bernard Derendinger.  
II. réintégré Jean-Bernard Derendinger dans la libre disposition de ses biens.  
1110 Morges, 17 décembre 1999 Office des faillites de Morges

### Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Bern** (22571)

**Grundstücksteigerung**  
Infolge eines Anfechtungsprozesses wird im Konkursverfahren gegen **Laubscher Otto**, Mühlebachweg 33, 3252 **Worben**, am 25. Februar 2000, 14.30 Uhr, im Saal des Restaurant Chruég, in 2563 **Ipsach**, öffentlich versteigert:  
Worben-Grundbuchblatt-Nr. 710  
Wohnhaus mit 2 Garagen am Mühlebachweg 33, in Studen.  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 610 000.- (Schätzung vom Mai 1997)  
Amtlicher Wert: CHF 332 300.-  
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. Dezember 1999 bis 30. Dezember 1999 im Büro des Konkursamtes Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau sowie auf dem Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neugasse 8, Biel, auf (nur für die Beteiligten).  
Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 (zit. Bewilligungsgesetz; SR 211.412.41) sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 (SR 211.412.41) aufmerksam gemacht.  
Auskünfte an Kaufinteressenten werden erst ab dem 3. Januar 2000 erteilt.  
2560 Nidau, 6. Dezember 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland  
Dienststelle Nidau

**Basel-Stadt** (22652)

**Grundstück-Versteigerung**  
Freitag, den 28. Januar 2000, 14.30 Uhr, wird im Gemeindehaus in Riehen, Wettsteinstrasse 1, aus der Konkursmasse des **Kupferschmid-Adoué Heinrich, Riehen**, das nachgenannte Grundstück amtlich versteigert:  
Grundbuch Riehen, Parzelle 594 in Sektion A, haltend 317 m<sup>2</sup>, Einfamilienhaus mit Autoboxe Sieglinweg 6.  
Bauhjahr 1922 / teilweise saniert; Arbeiten nicht fertig gestellt  
EG: Gang, WC, Küche, Wohn-/Esszimmer  
OG: 3 Zimmer, Badezimmer, Terrasse  
DG: 1 grosses Zimmer, Badezimmer  
Gebäudeversicherungswert: CHF 655 000.-  
Amtliche Schätzung: CHF 700 000.-  
Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten CHF 22 000.- in bar oder per Bankcheck zu bezahlen.  
Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 3. Januar 2000 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf  
Besichtigung: Mittwoch, den 19. Januar 2000, 14-15 Uhr.  
4001 Basel, 17. Dezember 1999  
Betreibungs- und Konkursamt Basel-Stadt  
Liegenschaftsverwaltung  
Bäumleingasse 1, Basel, Büro 12

**St. Gallen** (22713)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
Schuldnerin: **Gaheko AG in Nachlassliquidation**, Wilerstrasse 116, 9230 **Flawil**.  
Steigerungstag: Montag, 7. Februar 2000, 10 Uhr.  
Steigerungsort: Hotel Toggenburg, St. Gallerstrasse 2, 9230 **Flawil**.  
Auflage der Steigerungsbedingungen: 28. Dezember 1999 bis 7. Januar 2000.  
Steigerungsobjekt: Grundbuch Flawil SG:  
Grundstück Nr. 2451, Sägestrasse 5, 9230 **Flawil**, bestehend aus Bürogebäude mit Werkstatt Vers. Nr. 2315, Autounterstand Vers. Nr. 3023 und 4121 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hof, Plätze.  
Schätzung des Liquidators: CHF 2 340 000.-  
Bemerkungen:  
a. Das Grundstück kann nach tel. Vereinbarung mit dem Konkursamt (071 955 90 50) besichtigt werden.  
b. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von CHF 200 000.- zu leisten.  
c. Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen.  
d. Die Durchführung dieser Grundstücksteigerung erfolgt im Auftrag der Quent AG, Glämischstrasse 24, 8704 **Herrliberg**, welche Liquidatorin der Gaheko AG in Nachlassliquidation ist.  
9242 Oberuzwil, 13. Dezember 1999  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: Ghirlanda

**Thurgau** (22878)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Im Konkurs über **Corsano Fernando**, geboren 1. September 1946, italienischer Staatsangehöriger, Sanitärtechniker, wohnhaft in 8500 **Frauenfeld**, Juchstrasse 25; Inhaber der im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragenen Einzelfirma «Fernando Corsano, Sanfer Technologie», Juchstrasse 25, 8500 **Frauenfeld**, werden am Freitag, 28. Januar 2000, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock), 8510 **Frauenfeld**, öffentlich versteigert:  
1. Im Grundbuch Langdorf (Stadt Frauenfeld), Parzelle Nr. 1650 = E.B. 735 = 24,94 a Gebäudegrundfläche und Hof mit: Fabrikgebäude Nr. 566, Juchstrasse 25  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 1 800 000.-  
Anzahlung: CHF 100 000.-  
2. Im Grundbuch Frauenfeld, Parzelle = E.B. 1544 = 23,35 a Gebäudegrundfläche, Hof, Lagerplatz, Murgvorland, Böschung, Weg und Fahrweg mit: Werkstatt und Garage Nr. 1541, Oekonomiegebäude Nr. 209, Aumühle  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 250 000.-  
Anzahlung: CHF 25 000.-  
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab 4. Januar 2000 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung (siehe oben) in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Kant. Konkursamtes, Frauenfeld, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
8510 **Frauenfeld**, 14. Dezember 1999  
Konkursamt des Kantons Thurgau  
Frauenfeld

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**

**Ticino** (22714)

**Avviso d'incanto**  
Fallita: **Orlando Crivelli SA, Breganzona**  
Beni immobili siti in territorio del comune di  
1. Lamone - Ubicazione: Ostarietta

Part.	Descrizione	Misura m <sup>2</sup>
481	A fabbricato	397
	B fabbricato	4
	C rampa	21
	d piazzale	984

Valore di stima ufficiale: CHF 1 039 360.-  
Valore di stima peritale: CHF 1 694 966.-

2. Massagno - Ubicazione: Via Morena

294	A abitazione	130
	B autorimessa	339
	C ripostiglio	5
	d giardino e acc.	169
	e accesso	38

Valore di stima ufficiale: CHF 2 062 100.-  
Valore di stima peritale: CHF 2 170 666.-

3. Bedano - Ubicazione: Pascalin

618	A abitazione	140
	B ripostiglio	6
	C ripostiglio	6
	D giardino e accessi	701

Valore di stima ufficiale: CHF 631 545.-  
Valore di stima peritale: CHF 915 000.-

Termine per la notifica di oneri fondari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento ai rispettivi elenchi oneri depositati il 15 febbraio 1999 presso l'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, 6962 Viganello.

Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 1° febbraio 2000 e per 10 giorni consecutivi, Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello, martedì 15 febbraio 2000 dalle ore 14.30 in avanti.

6962 Viganello, 17 dicembre 1999 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (22829)

**Avviso d'incanto**  
Fallito: **Pedotti Federico, 1938, Breganzona**  
Beni immobili siti in territorio del comune di  
1. Breganzona - Ubicazione: Breganzona

Part.	Descrizione	Misura m <sup>2</sup>
279	A abitazione	109
	b corte	36

Valore di stima ufficiale: CHF 581 080.-  
Valore di stima peritale: CHF 770 000.-

2. Brè - Ubicazione: Ronchetto

- Foglio PPP n. 7030 di 129/1000 comproprietà del fondo foglio 695 (part. 1) con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto da: atrio, cucina, pranzo-soggiorno, 2 camere, bagno, WC, 2 balconi, 2 v. f. al primo piano, sub. c, come al piano di ripartizione  
Valore di stima ufficiale: CHF 123 859.35  
Valore di stima peritale: CHF 265 000.-
- Foglio PPP n. 7031 di 185/1000 comproprietà del fondo foglio 695 (part. 1) con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto da: atrio, cucina, pranzo-soggiorno, 2 camere, lavoro, bagno, doccia-WC, balcone, terrazza, 2 v. f., al primo piano, come al piano di ripartizione  
Valore di stima ufficiale: CHF 177 627.75  
Valore di stima peritale: CHF 385 000.-
- Foglio PPP n. 7034 di 160/1000 comproprietà del fondo foglio 695 (part. 1) con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 composto da: cucina, pranzo-soggiorno, camera, doccia WC, ripostiglio, camino, terrazza, v. f. al piano attico, sub. c, come al piano di ripartizione  
Valore di stima ufficiale: CHF 153 624.-
- Foglio PPP n. 7035 di 155/1000 comproprietà del fondo foglio 695 (part. 1) con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 composto da: disimpegno, cucina, soggiorno, 2 camere, WC, doccia WC, balcone, terrazza, v. f. al piano attico, sub. c, come al piano di ripartizione  
Valore di stima ufficiale: CHF 148 823.25  
Valore di stima peritale: CHF 547 500.-

Le PPP 7034 e 7035 saranno realizzate in un unico blocco in quanto costituiscono un unico appartamento di civile abitazione.

Termine per la notifica di oneri fondari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento ai rispettivi elenchi oneri depositati il 11 gennaio 1999 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, 6962 Viganello.

Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 27 gennaio 2000 e per 10 giorni consecutivi.

Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello, giovedì 10 febbraio 2000 dalle ore 14.30 in avanti.

6962 Viganello, 17 dicembre 1999 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (22653)

**Vente immobiliare - atelier, magasin, bureaux, box et garage en PPE**  
Jeudi 3 février 2000, à 14 h. à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevron 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles suivants, propriété de **Garage de l'Argentine SA, 1867 Ollon**, à savoir:  
Commune d'Ollon - au lieu dit «Les Maladeyres»  
En fait: dans la PPE «Garage de l'Argentine SA»  
Parcelle RF no 13 923: Unité de PPE de 287/1000 de p. 8757 avec droit exclusif sur:  
PPE «Garage de l'Argentine SA»  
Rez-de-chaussée:  
Un atelier.  
Lot 2.  
Mentions:  
2 août 1993, 349 179 Accessoires, CHF 95 400.-, ID. 1999/013730  
17 août 1999, 1999/2671/0, failite, ID. 1999/013784.  
Estimation fiscale de RG 1994: CHF 241 100.-  
Parcelle RF no 13 926: Unité de PPE de 100/1000 de p. 8757 avec droit exclusif sur:  
PPE «Garage de l'Argentine SA»  
Rez-de-chaussée:  
Un magasin et 2 bureaux.  
Lot 5.  
Mention:  
17 août 1999, 1999/2671/0, failite, ID. 1999/013784.  
Estimation fiscale de RG 1994: CHF 84 000.-  
Parcelle RF no 13 928: Unité de PPE de 23/1000 de p. 8757 avec droit exclusif sur:  
PPE «Garage de l'Argentine SA»  
Rez-de-chaussée:  
Un box et local attenant  
Lot 7.  
Mention:  
17 août 1999, 1999/2671/0, failite, ID. 1999/013784.  
Estimation fiscale de RG 1994: CHF 19 300.-

Parcelle RF no 13 929: Unité de PPE de 17/1000 de p. 8757 avec droit exclusif sur:  
PPE «Garage de l'Argentine SA»  
Rez-de-chaussée:  
un box-garage.  
Lot 8.  
Mention:  
17 août 1999, 1999/2671/0, failite, ID. 1999/013784.  
Estimation fiscale de RG 1994: CHF 14 300.-  
Estimation de l'office des faillites pour les 4 parcelles qui sont vendues en bloc: CHF 490 000.-  
Les conditions de vente et l'état des charges sont à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 11 janvier 2000.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
Visites: sur rendez-vous préalable, téléphone 024 468 04 14 qui renseignera.  
1860 Aigle, 17 décembre 1999 Office des faillites d'Aigle

**Vaud** (22654)

**Vente immobilière - habitation-atelier de menuiserie et terrain**  
Le jeudi 24 février 2000 à 10 h., à Cossonay-Ville, rue des Laurels 6, 2e étage (dans les locaux de la Recette de l'Etat), l'office des faillites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques et à tout prix des immeubles propriété de la masse en faillite de **Viret Jean-Jacques**, route de Senarclens, 1124 Gollion.  
Commune de Gollion - route de Senarclens  
1. Parcelle RF 96, fo 1 en nature de:  
habitation-atelier 533 m<sup>2</sup>  
places-jardins 357 m<sup>2</sup>  
Surface totale 890 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale 1992 CHF 500 000.-  
Valeur ECA (indice 108) - habitation CHF 441 000.-  
Valeur ECA (indice 108) - atelier de menuiserie CHF 579 080.-  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 695 000.-

2. Parcelle RF 362, fo 1, en nature de:  
Places-jardins 601 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale 1998 CHF 500.-  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 40 000.-  
Ces deux parcelles seront vendues en bloc.  
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites, rue des Laurels 6 à Cossonay-Ville le 6 janvier 2000. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.  
Une visite aura lieu à une date qui sera annoncée par publication.  
1304 Cossonay, 17 décembre 1999 Office des faillites de Cossonay: R. Pralong, substitut

**Vaud** (22797)

**Villas avec vue imprenable** (logements + bureaux)  
Vendredi 25 février 2000 à 10 h., à Cully, salle du Tribunal, Maison de Ville, rue Davel 9, l'office des faillites de Lavaux procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la masse en faillite de **SI Sur-le-Château Chexbres SA, 1605 Chexbres**, à savoir:  
Commune de Chexbres - Au lieu dit «Sur le Château»  
Parcelle RF no 456, folio 7, en nature de:  
- Habitation (AI no 640a) 149 m<sup>2</sup>  
- Habitation (AI no 640b) 94 m<sup>2</sup>  
- Habitation et bureaux (AI no 672a) 149 m<sup>2</sup>  
- Habitation et bureaux (AI no 672b) 33 m<sup>2</sup>  
- Habitation et bureaux (AI no 672c) 42 m<sup>2</sup>  
- Places-jardins 2865 m<sup>2</sup>  
- Prés-champs 833 m<sup>2</sup>  
- Bois 1669 m<sup>2</sup>  
- Vignes 1930 m<sup>2</sup>  
Surface totale: 7764 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale (RG 1992) CHF 1 960 000.-  
Valeur ass. incendie, indice 108 CHF 3 467 750.-  
Estimation de l'office des faillites CHF 1 980 000.-  
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully, dès le 17 janvier 2000. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés avec l'état des charges jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil, et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.  
La date des visites sera annoncée par publications ultérieures.  
1096 Cully, 17 décembre 1999 Office des faillites de Lavaux

**Valais** (22692)

**Enchères immobilières**  
L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 18 février 2000, dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:  
Failli: **Savioz Claude**, de Roger, à Sierre.  
Immeuble sis sur la commune de Veyras.  
Sur la parcelle de base no MC 833, plan no 9, nom local: Le Village, commune de Veyras. Habitation a) 111 m<sup>2</sup>, annexe b) 4 m<sup>2</sup>, place-jardin 90 m<sup>2</sup>,  
la PPE no 50522: quote-part 275/1000 du no 833, plan no 9, Le Village, commune de Veyras. Rez: appartement no 5, cave no 9.  
Estimation officielle: CHF 130 000.-  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.  
Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.  
Les conditions de vente seront déposées dès le 8 février 2000.  
3960 Sierre, 13 décembre 1999 Office des faillites de Sierre: M. Berthod, substitut

**Valais** (22830)

**Vente immobilière**  
Failli: **Haller Erwin**, de Pierre, **Orsières**.  
L'office des faillites d'Entremont à Vollèges, vendra en unique enchère, au plus offrant, le 18 février 2000, 14 heures, à Vollèges, Café Central les immeubles suivants sis sur Orsières, soit:  
Commune d'Orsières, chapitre de Haller Erwin de Pierre  
Feuillelet 25237, plan 57, La Coute, Orsières  
pré 2648 m<sup>2</sup> Taxe cadastrale CHF 2 118.-  
bois 61 m<sup>2</sup> Taxe cadastrale CHF 30.-  
Estimation officielle: CHF 2148.-  
Cet immeuble est soumis à la LDFR.  
Feuillelet 3117, plan 33, Soualax, Orsières  
habitation 36 m<sup>2</sup> Taxe cadastrale CHF 36 690.-  
place 22 m<sup>2</sup> Taxe cadastrale CHF 330.-  
Estimation officielle: CHF 137 860.-  
Feuillelet 3105, plan 33, Soualax, Orsières  
grange-écurie 34 m<sup>2</sup> Taxe cadastrale CHF 6 420.-  
Estimation officielle: CHF 9850.-  
Feuillelet 25227, plan 57, Soualax, Orsières  
jardin 371 m<sup>2</sup> Taxe cadastrale CHF 1 855.-  
Estimation officielle: CHF 1855.-  
Feuillelet 25226, plan 57, Soualax, Orsières  
jardin 103 m<sup>2</sup> Taxe cadastrale CHF 515.-  
Estimation officielle: CHF 2060.-  
La vente ne se fera pas en bloc.  
Paiement:  
Feuillelet 25237 CHF 500.- Feuillelet 25227 CHF 500.-  
Feuillelet 3117 CHF 15 000.- Feuillelet 25226 CHF 500.-  
Feuillelet 3105 CHF 1 000.-  
lors de l'adjudication, en espèces exclusivement, quel que soit l'adjudicataire.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites pendant 10 jours à compter du 17 janvier 2000.  
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).  
Droit foncier rural (LDFR)  
Les personnes qui estiment être bénéficiaires d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai de 20 jours dès la présente publication auprès de l'office soussigné.  
En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente, à remettre à l'office soussigné lors de la séance d'enchères, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé. Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office soussigné dans un délai de 20 jours dès la présente publication leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.  
1941 Vollèges, 17 décembre 1999 Office des faillites d'Entremont: D. Moulin, préposé

**Verschiedenes - Divers - Divers**

(SchKG-LP-LEF)

**Zürich** (22808)

**Konkursamtliche Grundstücksversteigerung**  
Im Verfahren nach Art. 230a II SchKG (Spezialliquidation) über das verpfändete Grundvermögen der **Isopart AG in Liquidation**, mit Sitz in **Zürich**, c/o Karin Frey, Opfikonstrasse 89, 8050 Zürich 12, versteigern wir im Auftrage des Konkursamtes Oerlikon-Zürich, am Montag, 31. Januar 2000, 14 Uhr, im Restaurant Müllhalde, Limmatalstrasse 215, 8049 Zürich, die folgenden Grundstücke:  
Im Stadtquartier Hönge-Zürich 10  
- Grundbuchblatt Nr. 5003  
Stockwerkeigentum  
213/10 000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Bl. 5000, Tobelggweg 18, mit Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im 1. Obergeschoss des Hauses A sowie am Kellerabteil Nr. 3 im Erdgeschoss des Hauses A, laut Lastenverzeichnis.  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 480 000.-  
- Grundbuchblatt Nr. 5093  
1/81 Miteigentum am Grundstück GB Bl. 5065 (Abstellplatz 33), laut Lastenverzeichnis.  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 25 000.-  
- Grundbuchblatt Nr. 5019  
Stockwerkeigentum  
130/10 000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Bl. 5000, Tobelggweg 20, mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 19 im Attikageschoss des Hauses B und dem darüberliegenden Dachraum sowie am Kellerabteil Nr. 19 im Erdgeschoss des Hauses B, laut Lastenverzeichnis.  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 534 000.-  
- Grundbuchblatt Nr. 5088  
1/81 Miteigentum am Grundstück GB Bl. 5065 (Abstellplatz 28), laut Lastenverzeichnis.  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 25 000.-  
Gemeinschaftliche Liegenschaft  
Grundbuchblatt Nr. 5000, Kat. Nr. 4602, Plan 23  
Wohnhaus, Tobelggweg 18-24, Bäulistrasse 15-21, Vers.-Nr. 2388 (Schätzungswert der Gebäudeversicherung 1997: CHF 20 842 000.-) mit 5143,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände, laut Lastenverzeichnis.  
Konkursamtliche Schätzung: CHF 22 500 000.- (inklusive Autoeinstellhalle)  
Miteigentumsgrundstück  
Grundbuchblatt Nr. 5065  
Stockwerkeigentum  
513/10 000 Miteigentum am Grundbuch Blatt 5000, mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle unter den Häusern A-H, laut Lastenverzeichnis.  
Besichtigung der Steigerungsobjekte nach Absprache mit dem Konkursamt Hönge-Zürich.  
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab dem 3. Januar 2000 während 10 Tagen beim Konkursamt Hönge-Zürich zur Einsicht auf.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis CHF 40 000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatchecks).  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterereignisse auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen.  
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8049 Zürich, 14. Dezember 1999 Konkursamt Höggi-Zürich  
Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

**Zug** (22655)

**Auflage des Lastenverzeichnisses**  
Das Lastenverzeichnis im Konkurs über die **Neuhof Immobilien AG**, Neuhofstrasse 1, 6340 **Baar**, betreffend das Grundstück Nr. 1384, Gemeinde Baar, Neuhofstrasse 1, liegt den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Dezember 1999 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

6301 Zug, 10. Dezember 1999 Konkursamt Zug

**Zug** (22715)

**Aufschiebende Wirkung einer staatsrechtlichen Beschwerde**  
Gegen die im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. November 1999 publizierte Konkursöffnung über die **Servichem AG**, Oberwiler Kirchweg 9a, 6300 **Zug**, wurde nachträglich eine staatsrechtliche Beschwerde eingereicht. Dieser Beschwerde hat das Schweizerische Bundesgericht mit Verfügung vom 9. Dezember 1999 gestützt auf Art. 94 OG aufschiebende Wirkung zuerkannt. Die Servichem AG wird somit wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt.

6301 Zug, 13. Dezember 1999 Konkursamt Zug

**Solothurn** (22798)

**Lastenverzeichnisse**  
Im summarischen Konkursverfahren über **Berger Hanspeter**, 1947, Schöngrundstrasse 38, 4600 **Olten**, Inhaber der im HR eingetragenen Einzelirma «Architekturbüro Berger» (bis 11. Juni 1997 **Berger** und Leclere Architekturbüro, Inhaber Hp. **Berger**, in Olten, Einzelirma); Geschäftsmozil: Solothurnerstrasse 231, 4600 **Olten**; Wohnmozil: bisher: Schöngrundstrasse 38, 4600 **Olten**; nun: Seidenhofweg 44, 4600 **Olten**, liegen die Lastenverzeichnisse für: GB **Olten** Nr. 703 und 2132 den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 **Olten**, einzureichen, andernfalls gelten sie als anerkannt.

4603 **Olten**, 9. Dezember 1999 Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, **Olten**  
Telefon 062 205 86 22

**Graubünden** (22693)

**Auflage der Lastenverzeichnisse**  
(Spezialliquidation gem. Art. 230a SchKG)  
Im Konkursverfahren über die **Liberale Baugenossenschaft Räita**, Bahnhofplatz 8, 7000 **Chur**, liegen die Lastenverzeichnisse bis 5. Januar 2000 auf und können von den Berechtigten bei der unterzeichneten Amtsstelle eingesehen werden.

7001 **Chur**, 17. Dezember 1999 Konkursamt Chur

**Thurgau** (22673)

**Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a**  
Das am 16. Juli 1999, über die **Old Factory Shopping AG**, Bahnhofstrasse 22, 8580 **Amriswil**, eröffnete Konkursverfahren ist am 6. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden. Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich folgender Grundstücke das Spezialliquidationsverfahren nach SchKG Art. 230a durchgeführt:

1. Im Grundbuch Amriswil  
Parz. Nr. 793, Plan 12.31 a 55 m<sup>2</sup>  
Beschrieb: Fabrikgebäude Assek. Nr. 273, Bahnhofstr. 22 sowie Büro und Wohnbau, Assek. Nr. 272, Bahnhofstr. 22a, 8580 Amriswil  
Beschrieb: Gewerbebau  
Eingabefrist für Grund- und Faustpfandforderungen an den genannten Grundstücken: Bis 17. Januar 2000 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 **Frauenfeld**.

8510 **Frauenfeld**, 13. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons Thurgau  
Frauenfeld

**Thurgau** (22674)

**Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a**  
Das am 30. September 1999 über die **Pfeiffer Bauunternehmung AG**, Seestrasse 11, 8594 **Güttingen**, eröffnete Konkursverfahren ist am 7. Dezember 1999 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden. Auf Begehren der Grundpfandgläubiger wird bezüglich folgender Grundstücke das Spezialliquidationsverfahren nach SchKG Art. 230a durchgeführt:

1. Im provisorischen Grundbuch Güttingen  
1. Parzelle Nr. 283/E.-Blatt 9 = 4,20 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, mit Wohnhaus Nr. 286, in Güttingen, Bahnweg 4.
  2. Parzelle Nr. 284/E.-Blatt 352 = 4,61 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, mit Wohnhaus, Büro Nr. 287, in Güttingen, Seestrasse 11.
- Eingabefrist für Grund- und Faustpfandforderungen sowie Dienstbarkeiten an den genannten Grundstücken: Bis 17. Januar 2000 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 **Frauenfeld**.

8510 **Frauenfeld**, 13. Dezember 1999

Konkursamt des Kantons Thurgau  
Frauenfeld

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

– Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.  
– Manuskript nach Vorlagen  
– Im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.  
– PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

**Nachlassverträge  
Concordats – Concordati**

**Nachlass-Stundungsgesuch**

**Demanda de sursis concordataire**

**Domanda di moratoria concordataria**

(SchKG–LP–LEF 293)

**Bern**

(22799)

**Verfügung**

In Sachen **Footballclub Thun 1898**, Verein mit Sitz in **Thun**, handelnd durch die statutarischen Organe vertreten durch Fürsprecher Urs Jost, Freienhofgasse 10, 3600 **Thun**, Gesuchsteller, Die Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X **Thun** verfügt:

1. Das Gesuch um Gewährung einer Nachlassstundung vom 13. Dezember 1999 ist am 14. Dezember 1999 bei der Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X **Thun** eingelangt.
2. Vom Vorschlag, die Freiburghaus Treuhand AG, **Thun**, als Sachwalterin einzusetzen, wird Kenntnis genommen.
3. Der Gesuchsteller hat bis am 22. Dezember 1999 einen Gerichtskostenvorschuss von CHF 2000.– sowie einen Vorschuss für die Sachwalterin in der Höhe von CHF 5000.– zu leisten. Die Erhöhung der Vorschüsse bleibt vorbehalten.
4. Termin zur mündlichen Verhandlung über das Gesuch vor der Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X **Thun** wird bestimmt auf Donnerstag, 23. Dezember 1999, 14 Uhr, im Schloss **Thun**, 1. Stock, Saal 1 (voraussichtliche Dauer ca. 2 Std.).  
Zu dieser Verhandlung haben die Zeichnungsberechtigten des Gesuchstellers sowie eine handlungsbevollmächtigte Person der Sachwalterin persönlich zu erscheinen.
5. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis am 22. Dezember 1999 bei der Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X **Thun** oder mündlich im Termin anbringen.
6. Das Gesuch um provisorische Nachlassstundung wird zur Zeit abgewiesen.  
Begründung:  
Der Verhandlungstermin wurde unverzüglich auf den 23. Dezember 1999 angesetzt. Es rechtfertigt sich deshalb, vorderhand keine provisorischen Massnahmen vorzusehen. Für die Bewilligung der provisorischen Nachlassstundung und die Einsetzung des provisorischen Sachwalters ist überdies eine Anhörung des Schuldners erforderlich (vgl. Staehlin/Bauer/Staehlin, Kommentar zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs, SchKG III, Art. 221–352, N 3 ff. zu Art. 294).
7. Der Gesuchsteller hat bis am 22. Dezember 1999 folgende Unterlagen einzureichen:  
– Zwischenabschluss/Zwischenstatus per Mitte Dezember 1999;  
– Kontenblätter des Jahresabschlusses per 30. Juni 1999 sowie des Zwischenabschlusses per Mitte Dezember 1999;  
– Aufstellung der Schulden und Gläubiger;  
– Grundbuchauszug betreffend «Clubhaus»;  
– Beschluss des zuständigen Organs, vorliegendes Gesuch einzureichen;  
– Anwaltsvollmacht.
8. Diese Verfügung ist umgehend im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie im Amtsblatt des Kantons **Bern** einmal zu publizieren.

3601 **Thun**, 14. Dezember 1999 Gerichtskreis X **Thun**  
Die Gerichtspräsidentin 3: Meyes

**Vaud**

(22831)

Le président du Tribunal du district de Nyon statuera en son audience du vendredi 28 janvier 2000 à 9 h. 30, à Nyon, Château, 2e étage, en vue de l'octroi du sursis concordataire **Gemcot SA**, à **Nyon**.  
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

L'effet suspensif est accordé sur tous les procédés de poursuite ou requêtes de faillite en cours, jusqu'à droit connu sur l'octroi du sursis concordataire.

1260 **Nyon**, 13 décembre 1999 Le greffier: Ch. Boniello

**Nachlass-Stundung und**

**Aufruf zur Forderungseingabe**

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

**Moratoria del concordataria**

**e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Vaud**

(22694)

Débitrice: **Cave Auguste Chevalley S.A.**, **Mont-sur-Rolle**.  
Date de l'octroi du sursis provisoire: Jugement rendu le 1er décembre 1999, par le président du Tribunal du district de Rolle.  
Durée du sursis provisoire: 2 mois, soit jusqu'au 31 janvier 2000.  
Commissaire au sursis provisoire: Patrice Lambelet, Expert-comptable diplômé, c/o BFB Fidam révision, avenue Jomini 8, case postale 156, 1000 **Lausanne** 9.  
A ce jour, l'annonce des créances n'est pas encore nécessaire. Une nouvelle publication paraîtra lors de l'octroi du sursis concordataire définitif.

1000 **Lausanne** 9, 17 décembre 1999

Le commissaire au sursis provisoire:  
Patrice Lambelet

**Vaud**

(22832)

**Convocation à l'assemblée des créanciers**

(art. 301 LP)

Sursitaire: **Pittet Daniel**, 1183 **Bursins**.

Par décision du 30 septembre 1999, le président du Tribunal du district de Rolle a confirmé la prolongation jusqu'au 7 avril 2000 du sursis concordataire accordé à **Daniel Pittet**.

L'assemblée des créanciers aura lieu le jeudi 9 mars 2000 à 9 h. en salle du Château à **Nyon**.

Examen des pièces: durant les vingt jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, rue des Terraux 2, à **Lausanne**, ceci sur rendez-vous.

1002 **Lausanne**, 17 décembre 1999 Le commissaire au sursis:  
P. Stouder

**Genève**

(22656)

**Sursis concordataire provisoire**

Par jugement du 12 novembre 1999, le Tribunal de première instance a accordé à **Wielck Heinz Hermann**, à **Genève**, un sursis provisoire de deux mois, soit jusqu'au 12 janvier 2000. Le commissaire provisoire soussigné est chargé d'examiner les perspectives de concordat et d'en faire rapport.

1204 **Genève**, 17 décembre 1999 Ladislav Klement, Genève

**Verlängerung der Nachlass-Stundung**

**Prorogation du sursis concordataire**

**Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

**Genève**

(22716)

Par arrêt du 25 novembre 1999 communiqué aux parties le même jour, la Cour de Justice de Genève a annulé le jugement rendu le 28 septembre 1999 par le Tribunal de première instance dans la cause C/13401/1999-14 SCM suite à l'appel interjeté par **Aluweld SA**, 1222 **Vézenaz**, et a statué à nouveau:

1. Prolonge le sursis concordataire accordé à **Aluweld SA** jusqu'au 2 mars 2000.
2. Dit qu'aucune poursuite ne peut être exercée contre **Aluweld SA** pendant la durée du sursis.
3. Invite **Aluweld SA** à payer à la caisse du Palais de justice la somme de CHF 2000.– à titre d'avance pour couvrir les frais du commissaire d'ici au 30 novembre 1999.
4. Invite le commissaire à aviser le juge si le montant de l'avance devait ne pas suffire à couvrir le coût de ses interventions.
5. Ordonne la publication du dispositif du présent arrêt dans la FOSEC et la FAO, à charge et aux frais d'**Aluweld SA**.
6. Laisse les frais de justice à la charge d'**Aluweld SA**.
7. Déboute les parties de toutes autres conclusions.

1200 **Genève**, 13 décembre 1999 Pierre-Yves Demeule,  
président de la Cour de Justice

**Widerruf der Nachlass-Stundung**

**Révocation du sursis concordataire**

**Rivocazione della moratoria**

(SchKG–LP–LEF 298, 307–309)

**Vaud**

(22502)

Débiteur: **Komposch-Kissling François**, né le 5 novembre 1958, originaire de **La Chaux-de-Fonds NE**, ébéniste, chemin de la Poya 1, 1610 **Oron-la-Ville** (Ebénisterie, restauration de meubles, agencements intérieurs et cuisines, chemin de la Poya 5, 1610 **Oron-la-Ville**).  
Par prononcé rendu le 6 décembre 1999, le président du Tribunal du district d'**Oron** a révoqué le sursis concordataire accordé le 10 mars 1999 et prolongé le 1er juillet 1999.

L'art. 309 LP est applicable.  
1510 **Moudon**, 17 décembre 1999 Le commissaire au sursis:  
Henri Fracheboud, préposé OPF, Moudon-Oron  
avenue de Lucens 1, case postale 193, Moudon  
Téléphone 021 905 97 91

**Bestätigung des**

**Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung**

**Homologation del concordat par abandon d'actif**

**Omologazione del**

**concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG–LP–LEF 320)

**Luzern**

(22717)

Die Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau hat mit Entscheid vom 24. November 1999 den von **Beat Schumacher**, Hubacherstrasse 11, 6247 **Schötz**, Inhaber der Einzelirma **Schumacher Beat Heizung + Sanitär**, **Schötz**, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

- Als Liquidatorin wurde bestellt:  
– Gewerbe-Treuhand **Luzern**, Eichwaldstrasse 13, 6002 **Luzern**  
Als Gläubigerausschuss wurde bestellt:  
– Siegfried Christen, c/o Bürgerschaftsgenossenschaft für das Gewerbe BGG, Eichwaldstrasse 19, 6002 **Luzern**;  
– Kathrin Berger-Ryter, c/o Agoplan, Lörzingen, 6143 **Ohmstal**.  
Der Entscheid ist rechtskräftig. Das Verfügungsrecht des Schuldners und die Zeichnungsbefugnis der bisher berechtigten Personen sind erloschen.

6130 **Willisau**, 13. Dezember 1999 Die Amtsgerichtspräsidentin I  
von Willisau: Troxler

**Verschiedenes – Divers – Diversi**

(SchKG–LP–LEF)

**Ticino**

(22833)

**Udienza per la revoca della moratoria**

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 295 cpv. 5 LEF ha fissato per il giorno di venerdì 14 gennaio 2000 alle ore 9 nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per la revoca della moratoria concordataria concessa alla **SA CH Imprese Luganesi, Muzzano**, il 15 aprile 1999. (inc. n. EF. 99.512)

6904 **Lugano**, 14 dicembre 1999 Il Pretore:  
Avv. Patrizia Zarro

## Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni

### Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

### Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

### Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (22503)

### Grundpfandverwertung einer Stockwerkeinheit

Schuldner und Pfandgläubiger: *Wasescha Jean-Paul*, geboren 18. Oktober 1948, von Escholzmatt LU, Albisstrasse 156, 8038 Zürich.

Steigerungstag: Donnerstag, 9. März 2000, 14.30 Uhr.  
Steigerungsort: Pavillon des Restaurants Muggenbühl, Muggenbühlstrasse 15, 8038 Zürich.

Eingabefrist: bis 6. Januar 2000.  
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 26. Januar bis 4. Februar 2000 beim Betreibungsamt Zürich 2, Ulmstrasse 1, 8027 Zürich.

Besichtigung der StWE: 15. und 17. Februar 2000, 14 Uhr.  
Grundpfand: GBB1. 3252, Stockwerkeigentum 2, 45/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GBB1. 1037, Albisstrasse 156, mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss mitte (Süd), sowie Kellerabteil Nr. 2 im Kellergeschoss und am Estrichabteil Nr. 2.

Anmerkungen und Vormerkungen gemäss Grundbuchauszug.  
Betreibungsamtliche Schätzung der StWE: CHF 167 000.-  
Beschrieb des gemeinschaftlichen Grundstücks: in Zürich 2, Quartier Wollishofen, Grundbuchblatt 1037, Plan 64, Kataster Nr. 5491, Wohnhaus Albisstrasse 156, Versicherungs-Nr. 2202, Schätzwert der Gebäudeversicherung 1994: CHF 1 402 000.-, mit 827,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Anmerkung und Dienstbarkeit gemäss Grundbuchauszug.  
Betreibungsamtliche Schätzung des gemeinschaftlichen Grundstückes CHF 1 988 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang. Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, CHF 50 000.- mit Bankscheck(s) einer Bank mit Sitz in der Schweiz (keine Privatschecks) zu bezahlen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten werden aufgefordert innert der Eingabefrist dem Betreibungsamt Zürich 2 ihre Ansprüche an dem zu verwertenden Miteigentumsanteil (Stockwerkeigentum) sowie am Gesamtgrundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig mitzuteilen, ob die Kapitalforderung fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Auch Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln haben ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

8027 Zürich, 17. Dezember 1999 Betreibungsamt Zürich 2  
C. Burk, Stadtmann

Zürich (22657)

### Grundpfandverwertung

Schuldnerin und Pfandgläubigerin: *Inter Magic Automaten AG*, Sitz 8049 Zürich, Tobeleggweg 18.

Steigerung: Dienstag, 8. Februar 2000, 14 Uhr.  
Steigerungsort: Evang.-ref. Kirchgemeindehaus Wipkingen, Versammlungshalle, Rosengartenstrasse 1a, 8037 Zürich.

Eingabefrist bis 6. Januar 2000.

Auflegung Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen: 17. Januar bis 26. Januar 2000, 14 bis 16 Uhr beim Betreibungsamt Zürich 10, Wipkingerplatz 5, 8037 Zürich, Büro 208.

Grundpfand  
In Zürich 10 Höngg

Grundbuchblatt 5039

Stockwerkeigentum

108/10 000 Miteigentum am Grundstück Blatt 5000 mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 8 im 2. OG, mit Kellerabteil Nr. 8, Tobeleggweg 18 sowie

Grundbuchblatt 5122

1/81 Miteigentum an Grundbuchblatt 5065 Abstellplatz Nr. 62

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 150 000.- (rechtskräftig).

Gemeinschaftliche Liegenschaft

Grundbuchblatt 5000, Plan 23, Kat. Nr. 4602

Wohnhäuser Tobeleggweg 18-24, Bäulistrasse 15-21, 8049 Zürich-Höngg, unter Vers. Nr. 2388 seit 1997 für CHF 20 842 000.- versichert, mit 5143,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 24 450 000.- (rechtskräftig).

Besichtigungen: 5. Januar 2000 von 14 bis 15 Uhr, 2. Februar 2000 von 10 bis 11 Uhr.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle. Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme CHF 20 000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Zürich 10 ausgestellten Bankscheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz als Schuldnerin zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Gesellschaften und Genossenschaften müssen zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen neuen Handelsregisterauszug vorlegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 (Fassung 1. Oktober 1997) aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten - Wert 8. Februar 2000 (Steigerungstag) - bis zum 6. Januar 2000 beim Betreibungsamt Zürich 10 anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Wir verweisen auf die Steigerungsbedingungen.

8037 Zürich, 17. Dezember 1999 Betreibungsamt Zürich 10  
Heinz Brauchli, Stadtmann

Schwyz (22834)

### Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: *Baldi-Vlajkovic Marco*, Gersauerstrasse 7, 6440 Brunnen.  
Grundstück: Mehrfamilienwohnhaus mit Ladenlokal, Gebäudegrundfläche und Hofraum mit 344 m<sup>2</sup> an der Gersauerstrasse 7 in Brunnen, GB 883 und 884 Ingenbühl.

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 950 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.

Steigerungstag: Donnerstag, 24. Februar 2000, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Weisses Rössli, 6440 Brunnen.

Eingabefrist: 7. Januar 2000.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt Ingenbühl, Brunnen, vom 26. Januar 2000 bis 4. Februar 2000.

6440 Brunnen, 14. Dezember 1999 Betreibungsamt Ingenbühl  
in Brunnen

Fribourg (22658)

### Vente immobilière - unique enchère

Débiteurs: *Brollet Pierre*, route du Coulat 3, 1752 Villars-sur-Glâne et *Zoss Marcel*, Oertli 11, 3654 Gunten, en copropriété chacun pour 1/2.

Date et lieu de l'enchère: le 24 février 2000, à 14 h., en salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5, 1470 Estavayer-le-Lac.

Délai pour les productions: 6 janvier 2000.

Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 27 janvier 2000 auprès de l'office des poursuites de la Broye.

Immeuble sis sur la commune de Murist (secteur La Vounaise).

Reg. fonc. art. Nom local, nature, contenance

art. 136 A, fo. 7 Au lieu dit «Champ du Four», à savoir: Champ de 3298 m<sup>2</sup>

art. 24, fo. 7 Au lieu dit «Champ du Four», à savoir: Champ de 1872 m<sup>2</sup>

Remarque: Ces 2 articles correspondent à la parcelle no 267-01 d'une surface de 5186 m<sup>2</sup> dans le nouvel état du réaménagement parcellaire.

Estimation de l'office: CHF 155 100.-

La vente est requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour son capital.

1470 Estavayer-le-Lac, 10 décembre 1999

Office des poursuites de la Broye:  
B. Tschanz, préposé

Fribourg (22659)

### Vente immobilière - unique enchère

Débiteurs: *Zahno Roger*, chemin des Rochettes 8, 1752 Villars-sur-Glâne, *Ramuz Marius*, 1730 Ecuvillens, *Aebischer Charles*, c/o offices des faillites, rue Joseph-Piller 11, 1700 Fribourg, *Maillard Pierre*, 1528 Surpierre, *Buri Stéphane*, Grand-Rue 4C, 2035 Corcelles NE.

Date et lieu de l'enchère: le 24 février 2000, à 15 h., en salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5, 1470 Estavayer-le-Lac.

Délai pour les productions: 6 janvier 2000.

Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 27 janvier 2000 auprès de l'office des poursuites de la Broye.

Immeuble sis sur la commune Seiry.

Reg. fonc. art. Nom local, nature, contenance

art. 273, fo. 12 Au lieu dit «L'Ingerard», à savoir: habitation individuelle (ass. no 109)

habitation individuelle (ass. no 110)

habitation individuelle (ass. no 111)

garage collectif (ass. no 111 A)

place, jardin d'agrément et pré

Surface totale: 2213 m<sup>2</sup>

Estimation de l'office: CHF 987 500.-

La vente est requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rang pour son capital.

1470 Estavayer-le-Lac, 10 décembre 1999

Office des poursuites de la Broye:  
B. Tschanz, préposé

Graubünden (22809)

### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: *Cahannes Daniel*, geb. 16. Januar 1959, wohnhaft in 7133 Affeier-Obersaxen.

Pfandgläubiger: Gesamteigentum Erbengemeinschaft Cahannes Joseph Sebastian, vertreten durch Cahannes Daniel, 7133 Affeier-Obersaxen.

Steigerungstag: Freitag, 10. März 2000, 15 Uhr.

Steigerungsort: Sitzungszimmer Nr. 104, Betreibungsamt Disentis, Casa Cumin, 7180 Disentis.

Ende der Eingabefrist: 6. Januar 2000.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt Disentis in 7180 Disentis/Mustér vom 20. Januar 2000 bis 29. Januar 2000.

Steigerungsobjekt:

Auf Gebiet der Gemeinde Breil/Brigels

Grundstück Nr. 3383, Plan 57, Wohnhaus Vers. Nr. 717, Garageanteil, Vers. Nr. 716 mit 1457 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese in «Danis/Grotta»

Amliche Verkehrsschätzung: CHF 481 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Pfandgläubigers im 1. Rang. Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme CHF 50 000.- in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank an die Order des Betreibungsamtes Disentis ausgestellten Check zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

7180 Disentis, 16. Dezember 1999 Betreibungsamt Disentis

Aargau (22695)

### Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandgläubiger: *Marquard Felix*, Limmatauweg 2, 5408 Ennetbaden.

Steigerungstag: Donnerstag, 27. Januar 2000, 14 Uhr.

Steigerungsort: 8957 Spreitenbach, Poststrasse 13, Gemeindehaus, Sitzungszimmer 001.

Eingabefrist: 7. Januar 2000 (Wert Steigerungstag).

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 12. bis 21. Januar 2000, beim Betreibungsamt Spreitenbach, Poststrasse 13.

Besichtigung: Während der Auflagefrist nach telefonischer Vereinbarung.

Grundpfand: GB Spreitenbach Nr. 1451, 32.33a Gebäudeplatz und Umgelände Gehreck, Wigarterstrasse 13/15, Mehrfamilienhaus, Tiefgarage Nr. 1050, auf vier Wohngeschossen 7 1/2, 21 3/2- und 8 2 1/2-Zimmer-Wohnungen, 49 Autoeinstellplätze in 2-geschossiger Tiefgarage

Grenzen laut Katasterplan. Anmerkung und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 10 500 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, eine Anzahlung von CHF 500 000.- in bar oder per Bankscheck (keine Privatschecks) einer schweizerischen Bank an die Order des Betreibungsamtes Spreitenbach zu leisten. Davon dienen CHF 100 000.- zur Sicherung der Kosten für die Eigentumsübertragung; CHF 400 000.- werden vollumfänglich an den Zuschlagspreis angerechnet.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 sowie auf die ab 1. Oktober 1997 gültigen Änderungen aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, Wert 27. Januar 2000, bis zum 7. Januar 2000 beim Betreibungsamt Spreitenbach, 8957 Spreitenbach, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8957 Spreitenbach, 10. Dezember 1999 Betreibungsamt Spreitenbach:  
A. Schmid

Aargau (22696)

### Grundstückverwertung im Pfändungsverfahren

Schuldnerin und Pfandgläubigerin: *Sefeld Immobilien AG*, mit Sitz in 5400 Baden.

Steigerungstag: Donnerstag, 27. Januar 2000, 15 Uhr.

Steigerungsort: 8957 Spreitenbach, Poststrasse 13, Gemeindehaus, Sitzungszimmer 001.

Eingabefrist: 7. Januar 2000.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 12. bis 21. Januar 2000, beim Betreibungsamt Spreitenbach, Poststrasse 13.

Zu verwertende Grundstücke:

1. GB Spreitenbach Nr. 1263, Parzelle 407, 15,02 a Wald, Berg (Waldrand beim sogenannten Chümischopf)

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1802.40

2. GB Spreitenbach Nr. 1469, Parzelle 2169, 9,34 a Wald, Junkholz, beim Franzosenweiher

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1120.80

3. GB Spreitenbach Nr. 1471, Parzelle 472, 56,40 a Wald, Berg (Höhengeweg)

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 11 280.-

4. GB Spreitenbach Nr. 1480, Parzelle 1809, 30,09 a Wiese und Wald, Riesmatt (nur Jungwuchs, keine Zufahrt)

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 3079.-

5. GB Spreitenbach Nr. 1483, Parzelle 1018, 17,09 a Wald, Ruti (beim Mühleweiher)

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 2734.40

Grenzen laut Katasterplan. Anmerkung und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Pfändungsgläubigers.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag Barzahlung des Zuschlagspreises und für jedes Grundstück je CHF 500.- zur Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung an das Betreibungsamt Spreitenbach zu leisten.  
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 sowie auf die ab 1. Oktober 1997 gültigen Änderungen aufmerksam.  
Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, Wert 27. Januar 2000, bis zum 7. Januar 2000 beim Betreibungsamt Spreitenbach, 8957 Spreitenbach, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.  
Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.  
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
8957 Spreitenbach, 10. Dezember 1999 Betreibungsamt Spreitenbach: A. Schmid

**Thurgau** (22800)  
**Rückzug der betriebsrechtlichen Liegenschaftsteigerung**  
Die am 3. Dezember 1999 publizierte betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung:  
4 1/2-Zimmer-Attika-Wohnung und Einstellplatz in der Tiefgarage, Eichhornweg 8, 8280 Kreuzlingen  
Schuldner: **Signer Werner**, Eichhornweg 8, 8280 Kreuzlingen, Steigerungstag: Donnerstag, 24. Februar 2000, 15 Uhr, findet nicht statt, da das Verwertungsbegehren zurückgezogen wurde.  
8280 Kreuzlingen, 17. Dezember 1999 Betreibungsamt Kreuzlingen

**Thurgau** (22456)  
**Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
Schuldner: **Gutknecht-Hossman Max**, Im Eggl, 8525 Niederneunforn. Grundstück und Zuehör Grundbuch Niederneunforn, Parzelle/E.B.I. Nr. 561, Plan 2 Einfamilienhaus mit 8,33 a Grundfläche, Hofraum und Garten, Asssek.-Nr. 166 und Garage, Asssek.-Nr. 167.  
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50 000.- in bar oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (keine Privatchecks), ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Uesslingen zu zahlen.  
Betriebsamtliche Schätzung: CHF 640 000.-  
Die Verwertung wird verlangt infolge Betriebung des Pfandgläubigers im Rang 1 und 2.  
Steigerungstag: Dienstag, 29. Februar 2000, 14 Uhr.  
Steigerungsort: Sitzungszimmer der Kanzlei der politischen Gemeinde Neunforn in Oberneunforn.  
Eingabefrist: 5. Januar 2000.  
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt in Oberneunforn vom 12. Januar bis 22. Januar 2000.  
Es wird auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
8526 Oberneunforn, 6. Dezember 1999 Betreibungsamt Uesslingen: I. Fuchs

**Ticino** (22835)  
**Avviso d'incanto immobiliare** Esec. 101547/48  
Debitore: **Bosia Roberto, Faido e De Giovanetti Manuela, Faido**, debitori solidali.  
Beni intestati a: **Bosia Roberto, Faido in ragione di 1/2 De Giovanetti Manuela, Faido in ragione di 1/2**  
Beni immobili da realizzare: nel comune di Faido RFD.  
Ubicazione Denominazione Mapp. n. Misura m<sup>2</sup>  
Alla Stazione albergo 70 A 557  
entrata coperta B 17  
dependence C 204  
terrazza D 44  
portico E 8  
giardini f 2476  
inoltre proprietà coattiva 1/1 su foglio n. 481 (PPP n. 1 325/1000 comproprietà del fondo part. n. 1011 composta da: sala ristorante e n. 1A 2 servizi (locale accessorio PPP n. 1).  
Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 1 074 591.- peritale: CHF 2 687 000.-  
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): 5 gennaio 2000.  
Data e luogo dell'incanto: venerdì 10 marzo 2000, dalle ore 14.30, presso l'Aula Civile, Palazzo Pretorio, Faido.  
Condizioni d'asta ostensibili presso questo Ufficio a decorrere dal 25 febbraio 2000 e nei 10 giorni successivi.  
6760 Faido, 14 dicembre 1999 Ufficio di esecuzioni di Leventina: f. to L. Nesti, suppl. uff.

**Vaud** (22572)  
**Villa individuelle**  
Le vendredi 31 mars 2000, à 14 h., l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandan 28, à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Holin Oden Demir**, Burenoz 11, 1092 Belmont, à savoir:  
Commune Belmont - Burenoz 11  
1. Parcelle RF no 148, fo 4, en nature de:  
Cabanon 32 m<sup>2</sup>  
Garage 37 m<sup>2</sup>  
Habitat 120 m<sup>2</sup>  
Abris à outils 6 m<sup>2</sup>  
Places-jardins 2273 m<sup>2</sup>  
Bois 606 m<sup>2</sup>  
Surface totale 3074 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale RG 1994: CHF 668 000.-  
Estimation ECA (Indice 108) CHF 49 400.-  
Bâtiment no 533 CHF 605 630.-  
Bâtiment no 532 CHF 52 800.-  
Bâtiment no 436 CHF 1 000 000.-  
Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 1 000 000.-  
Délai pour les productions: 6 janvier 2000.  
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour son capital et ses intérêts.  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 1er février 2000. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chapitre 1 des conditions de vente.  
Les dates de visites seront annoncées par publication.  
1014 Lausanne, 17 décembre 1999 Office des poursuites Lausanne-Est

**Vaud** (22457)  
**Ventes immobilières**  
Le mardi 21 mars 2000, à 14 h., au bureau de l'office, place St-Louis 4, à Morges, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Ehrensberger Jean-Pierre**, Blécherette 454, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, à savoir:  
Commune d'Adens «Chemin de la Rosaire»  
Vente no 1 - Parcelle RF no 380, fo 10, consistant en:  
- Halle A.I. 220 828 m<sup>2</sup>  
- Places-jardins 1207 m<sup>2</sup>  
- Surface totale 2035 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale 1995 CHF 3 168 000.-  
Estimation de l'office et de l'expert CHF 1 800 000.-  
Mentions: Précarité de construction.  
Servitudes et charges:  
Ch. Passage à pied et pour tous véhicules, en faveur de 397.  
Ch. Usage de local technique, en faveur de 397.  
Vente no 2 - Parcelle RF no 446, consistant en:  
Propriété par étages soit part de 44,93/1000 de parcelle 268 avec droit exclusif sur: Rez-de-chaussée supérieur: local de 309,47 m<sup>2</sup> environ, constituant le lot no 1 du plan  
Estimation fiscale 1992: CHF 579 000.-  
Estimation de l'office et de l'expert: CHF 450 000.-  
Mentions: Règlement PPE.  
Servitudes et charges: D. Usage de place de parc (nos 52, 53, 56, 64, 65, 66, 67, 68, 72) à charge de 268.  
Ventes requises par le créancier hypothécaire en 1er rang, pour ses capitaux.  
Délai pour les productions et autres droits: 6 janvier 2000.  
Description de la parcelle de base RF no 268: propriétés parcelles RF nos 429 à 446, 448 à 451, 575 à 577, 582 à 584 pour 1000/1000 en PPE, soit:  
- Halle A.I. 243 3738 m<sup>2</sup>  
- Places-jardins 4865 m<sup>2</sup>  
- Surface totale 8603 m<sup>2</sup>  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites dès le 11 février 2000 durant dix jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Dès l'expiration de ce délai et, jusqu'au jour des enchères, elles seront à disposition de tout intéressé.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. A cet effet, ils devront se conformer au chapitre 1 des conditions de vente.  
Des publications ultérieures indiqueront la date de la visite.  
1110 Morges, 17 décembre 1999 Office des poursuites de Morges

**Vaud** (22660)  
**Bâtiment comprenant 2 appartements de 5 1/2 et 6 1/2 pièces**  
Vendredi 25 février 2000, à 15 h., à Avenches, salle du Tribunal du district, Hôtel de Ville, l'office des poursuites de Payerne-Avenches procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété commune de **Gremion Philippe**, Altegasse 4, 8604 Volketswil et de **Gremion Nicole**, Hauptstrasse 74, 9553 Bettwiesen, à savoir:  
Commune de Montmagny «A. Montmagny»  
Parcelle RF no 853, plan 7, consistant en:  
- habitation et dépôt (a. i. no 42) 296 m<sup>2</sup>  
- places-jardins 391 m<sup>2</sup>  
Surface totale 687 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale (1994): CHF 664 000.-  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 580 000.-  
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital.  
Délai pour les productions: 6 janvier 2000.  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Payerne-Avenches, rue de Lausanne 26, 1530 Payerne, dès le 18 janvier 2000. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983 modifiée le 1er octobre 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chapitre 1 des conditions de vente.  
Les dates de visites seront annoncées par publication.  
1530 Payerne, 17 décembre 1999 Office des poursuites de Payerne

**Vaud** (22504)  
**Villa mitoyenne en PPE**  
Le vendredi 25 février 2000, à Avenches, salle du Tribunal du district, Hôtel de Ville, l'office des poursuites de Payerne-Avenches procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Hagmann Kilian**, Rebstockhalde 9, 6006 Lucerne, à savoir:  
Commune de Cudrefin «Le Chablais»  
Parcelle R. F. no 1294, PPE soit part de 100/1000 de parcelle 275 avec droit exclusif sur:  
Villa mitoyenne avec place de parc, garage et jardin d'une surface d'environ 395 m<sup>2</sup> (AI no 770 A.B.)  
constituant le lot no 4 des plans:  
Estimation (RG 94) CHF 415 000.-  
Estimation ECA (indice 108) CHF 402 116.-  
Estimation de l'expert CHF 400 000.-  
Description de la parcelle de base de PPE:  
Parcelle RF no 275, folio no 10, sise sur la commune de Cudrefin «Le Chablais», en nature de:  
Habitations (AI no 764.765) 140 m<sup>2</sup>  
Habitations (AI no 766.767) 140 m<sup>2</sup>  
Habitations (AI no 772.773) 140 m<sup>2</sup>  
3 garages 54 m<sup>2</sup>  
7 garages 126 m<sup>2</sup>  
Habitations (AI no 768.769) 139 m<sup>2</sup>  
Habitations (AI no 770.771) 139 m<sup>2</sup>  
Places-jardins 4179 m<sup>2</sup>  
Surface totale 5057 m<sup>2</sup>  
Délai pour les productions: 6 janvier 2000.  
Vente requise par le créancier hypothécaire pour le 1er et 2e rang pour son capital.  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Payerne-Avenches, rue de Lausanne 26, 1530 Payerne dès le 18 janvier 2000. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983, modifiée le 1er octobre 1997. A cet effet, ils devront se conformer au chapitre 1 des conditions de vente.  
Les dates de visites seront annoncées ultérieurement.  
1530 Payerne, 17 décembre 1999 Office des poursuites de Payerne

**Vaud** (22661)  
**Appartement de 135 m<sup>2</sup> et garage**  
Vendredi 25 février 2000, à 16 h., à Avenches, salle du Tribunal du district, Hôtel de Ville, l'office des poursuites de Payerne-Avenches procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Perriard Lucien**, 1544 Gletterens et de **Schouwey Francis**, Genevrey, 1564 Domdidier, chacun pour une demie, à savoir:  
Commune de Vallamand «Ruz des Fosses»  
1. Feuillet PPE RF no 358, soit PPE La Roselière, consistant en:  
Propriété par étages soit part de 91,25/1000 de parcelle RF no 226 avec droit exclusif sur:  
Bâtiment C - rez-de-chaussée et combles Ouest: logement d'environ 135 m<sup>2</sup> avec balcon, loggia, cave, terrasse et pelouse  
lot C 2 du plan  
Estimation fiscale 1994: CHF 448 000.-  
2. Feuillet PPE RF no 372, soit PPE La Roselière, consistant en:  
Propriété par étages soit part de 2,50/1000 de parcelle RF no 226 avec droit exclusif sur:  
Bâtiment C: garage  
lot C 5 du plan  
Estimation fiscale 1994: CHF 24 000.-  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise pour les deux lots qui seront vendus en bloc: CHF 450 000.-  
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rangs pour le capital.  
Délai pour les productions: 6 janvier 2000.  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Payerne-Avenches, rue de Lausanne 26, 1530 Payerne, dès le 18 janvier 2000. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983 modifiée le 1er octobre 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chapitre 1 des conditions de vente.  
Les dates de visites seront annoncées par publication.  
1530 Payerne, 17 décembre 1999 Office des poursuites de Payerne

**Valais** (22836)  
**Vente aux enchères d'un immeuble**  
Débitrice: **Carron-Schmid Marlyse**, de Robert, chemin du Bois-de-la-Fontaine 7, 1007 Lausanne, anc. Zoo de la Rasse-Evionnaz.  
Immeubles et accessoires: Commune d'Evionnaz: Feuillet 507, plan 9, La Rasse, 1616 m<sup>2</sup>.  
Description de l'immeuble: Il s'agit du terrain sur lequel était implanté le «zoo de la Rasse». Suite à un incendie, le café a été détruit. L'immeuble est vendu dans l'état actuel.  
Estimation de l'office des poursuites selon expert: CHF 113 000.-  
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang, poursuite no 59 544.  
Date des enchères: mardi 1er février 2000 à 11 h.  
Lieu des enchères: Evionnaz, maison communale.  
Délai de production: 6 janvier 2000.  
Une garantie de CHF 12 000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires.  
Les autres chèques ne sont pas admis.  
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 10 janvier 2000.  
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).  
1890 St-Maurice, 13 décembre 1999 Office des poursuites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé

**Valais** (22837)  
**Vente aux enchères d'un immeuble**  
Débitrice: **Decaillet Nelly**, d'Auguste, rue Igor Strawinsky 4, 1820 Montreux.  
Immeubles et accessoires: Commune de Salvan: Art. MF, parcelle 426, plan 7, La Combe, 450 m<sup>2</sup> comprenant: Habitation 49 m<sup>2</sup>, gr. écurie 22 m<sup>2</sup>, grenier 8 m<sup>2</sup>, pré 371 m<sup>2</sup>, taxé CHF 82 820.-  
Estimation de l'office des poursuites par expert: CHF 274 100.-  
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang, poursuite no 49 250.  
Date des enchères: mardi 8 février 2000 à 11 h.  
Lieu des enchères: Maison communale de Salvan.  
Délai de production: 6 janvier 2000.  
Une garantie de CHF 27 000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires.  
Les autres chèques ne sont pas admis.  
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 10 janvier 2000.  
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).  
1890 St-Maurice, 13 décembre 1999 Office des poursuites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé

**Valais** (22838)  
**Vente aux enchères d'un immeuble**  
Débitrice: **Decaillet Nelly**, d'Auguste, rue Igor Strawinsky 4, 1820 Montreux.  
Immeubles: Commune de Salvan: Art. MF, parcelle 602, plan 8, Ville, 204 m<sup>2</sup>, comprenant: habitation 155 m<sup>2</sup>, taxe 49 m<sup>2</sup>.  
PPE no 5278, quote-part 446/1000, drt exclusif sur local commercial no 4 au rez, local commercial no 6 et cuisine no 7 au 1er étage, cave no 5 au sous-sol, taxé CHF 69 556.-  
PPE no 5279, quote-part 142/1000, drt exclusif s'appartement en duplex no 8 au 2e et 3e étage, galetas no 12 aux combles, taxé CHF 22 149.-  
PPE no 5280, quote-part 155/1000, drt exclusif s'appartement en duplex no 9 au 2e et 3e étage, galetas no 13 aux combles, taxé CHF 24 168.-  
PPE no 5281, quote-part 62/1000, drt exclusif s'étude en duplex no 10 au 2e et 3e étage, galetas no 15 aux combles, taxé CHF 9671.-  
PPE no 5282, quote-part 195/1000, drt exclusif s'appartement en duplex no 11 au 2e et 3e étage, galetas no 14 aux combles, taxé CHF 30 407.-  
La vente aura lieu en bloc.

Estimation de l'office des poursuites par expert: CHF 425 200.- pour le tout.  
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang, poursuite no 50 397.  
Date des enchères: mardi 8 février 2000 à 11 h.  
Lieu des enchères: Maison communale de Salvan.  
Délai de production: 6 janvier 2000.  
Une garantie de CHF 40 000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires.  
Les autres chèques ne sont pas admis.  
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition des tous les intéressés, au bureau de l'office des poursuites depuis le 10 janvier 2000.  
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, nous attirons leur attention sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

1890 St-Maurice, 13 décembre 1999

Office des poursuites de St-Maurice:  
R. Delaloye, préposé

Valais (22801)

#### Enchères immobilières

L'office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 15 février 2000, dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:  
Débiteur et propriétaire de la parcelle no 1171: **Athias Alexandre**, de Gabriel, 5337 West Stansan Avenue, Los Angeles, 90056, CA.  
Constituant de gage pour la parcelle 1170: Philippin Josianne, de Jo-sette, rue Chartran 17, F-92200 Neuilly sur Seine.  
Immeuble sis sur la commune de Icoigne.  
Parcelle no 1171, plan no 6, nom local: Assa, Commune de Icoigne. Habitation a) 96 m<sup>2</sup>, annexe b) 3 m<sup>2</sup>, garage c) 68 m<sup>2</sup>, pré 676 m<sup>2</sup>, chemin 157 m<sup>2</sup>.

Parcelle no 1170, plan no 6, nom local: Assa, Commune de Icoigne. Habitation 50 m<sup>2</sup>, pré 939 m<sup>2</sup>, bois 10 m<sup>2</sup>.  
Estimation officielle: CHF 1 040 000.-  
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire 1er, 2e et 3e rang.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.  
Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Païement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

Délai de production: vingt jours.

3960 Sierre, 14 décembre 1999

Office des poursuites de Sierre:  
P.-A. Albasini, préposé

Valais (22719)

#### Vente immobilière

Poursuite 980860

Débiteur: **Grichting Georges**, de Joseph, avenue de France 36, 1950 Sion.

Agissant sur délégation de l'office des poursuites de Sion, l'office des poursuites d'Entremont à Vollèges, vendra en unique enchère, au plus offrant, le vendredi 18 février 2000 à 14 h. au Café Central à Vollèges, les immeubles suivants sis sur Bourg-St-Pierre, soit:  
Commune de Bourg-St-Pierre, chapitre de Grichting Georges de Joseph.

Feuille 1102, plan 5, Sarreçon

pré 817 m<sup>2</sup> et forêt 519 m<sup>2</sup>

Taxe cadastrale: CHF 1603.-

Estimation officielle: CHF 1603.-

Feuille 1084, plan 5, Les Crosards

forêt 1305 m<sup>2</sup>

Taxe cadastrale: CHF 653.-

Estimation officielle: CHF 653.-

Feuille 1088, plan 5, Les Tsablos

pré 3945 m<sup>2</sup> et forêt 5346 m<sup>2</sup>

Taxe cadastrale: CHF 6968.-

Estimation officielle: CHF 6968.-

Le Feuille 1088 est soumis à la LDFR.

Droit foncier rural (LDFR).

Les personnes qui estiment être bénéficiaires d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai de 20 jours dès la présente publication auprès de l'office soussigné.

En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente, à remettre à l'office soussigné lors de la séance d'enchères, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.

Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office soussigné dans un délai de 20 jours dès la présente publication leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier saisissant. Délai pour les productions: 7 janvier 2000.

Païement:

Feuille 1102 CHF 500.-

Feuille 1088 CHF 700.-

Feuille 1084 CHF 500.-

lors de l'adjudication, en espèces exclusivement, quel que soit l'adjudicataire.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites pendant 10 jours à compter du 17 janvier 2000.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

1941 Vollèges, 17 décembre 1999 Office des poursuites d'Entremont  
Le préposé: D. Moulin

Valais (22720)

#### Vente immobilière

Poursuites 990543-990668 ss

Débiteur: **Michellod Eddy**, de Maurice, chauffeur, 1948 Sarreyen/Bagnes.

L'office des poursuites d'Entremont à Vollèges, vendra en unique enchère, au plus offrant, le vendredi 18 février 2000 à 14 h. au Café Central à Vollèges, l'immeuble suivant sis sur Bagnes, soit:

Commune de Bagnes.

Chapitre de Michellod Eddy de Maurice.

Parcelle de base:

Parcelle 19113, plan 105, Sarreyer

habitation 47 m<sup>2</sup> taxe cadastrale CHF 26 900.-

place 35 m<sup>2</sup> taxe cadastrale CHF 525.-

PPE 55904, 57/100 du no 19113, plan 105

Droits exclusifs:

1er étage: appartement 1 pièce no 4 taxe cadastrale CHF 15 333.-

combles: galeries no 5 taxe cadastrale CHF 299.-

Estimation officielle: CHF 33 370.-

Parcelle 21658, plan 36, Les Touailles, champ 1567 m<sup>2</sup> taxe cadastrale CHF 1097.-

Estimation officielle: CHF 1253.-

La réalisation est requise ensuite de poursuites de créanciers saisissants.

Délai pour les productions: 7 janvier 2000.

Païement:

PPE 55904: CHF 3500.-

Parcelle 21658: CHF 500.-

lors de l'adjudication, en espèces exclusivement, quel que soit l'adjudicataire.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites pendant 10 jours à compter du 17 janvier 2000.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

1941 Vollèges, 17 décembre 1999 Office des poursuites d'Entremont  
Le préposé: D. Moulin

Genève (22781)

#### Vente immobilière

Le vendredi 4 février 2000, à 9 h. 45, aura lieu à Carouge, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Fontaine Anne-Marie**, domiciliée chemin de Grange-Collomb 32, 1212 Grand-Lancy (débiteur: M. Jean Fontaine Vive-Curtaz, p. a. office des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge).

Désignation de l'immeuble

L'immeuble est située sur la commune de Lancy, chemin de Grange-Collomb 32. Il consiste en la parcelle no 1716, plan 49, de ladite commune.

Cette parcelle d'une contenance de 4452 m<sup>2</sup> se compose d'un atelier F70 de 94 m<sup>2</sup>, d'une dépendance F71 de 101 m<sup>2</sup>, d'un atelier F72 de 218 m<sup>2</sup>, d'une habitation F73 de 164 m<sup>2</sup>, d'une dépendance F74 de 21 m<sup>2</sup>, d'une dépendance F75 de 16 m<sup>2</sup> et d'une place jardin de 3838 m<sup>2</sup>. Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/10 de la parcelle no 1458. Il s'agit de l'ancienne tuilerie de la Chapelle, construite vers 1915-1920 qui comportait des ateliers de fabrication et des dépôts (F70, F71 et F72) ainsi qu'un bâtiment (F73) dont le premier étage était réservé au logement des ouvriers et le rez affecté à l'administration. Les bâtiments F70, F71 et F72 sont d'anciens couverts sur un plan allongé. Les murs d'enveloppe et les vitrages sont ultérieurs à la construction. Le bâtiment F73 est bâti sur plan rectangulaire. L'étage, accessible par une entrée et un escalier distribue par un couloir central, un logement de 7 pièces comprenant: hall, grand salon-salle à manger d'angle, deuxième salle à manger, cuisine, bureau, 2 chambres à coucher et une salle de bains-WC.

L'immeuble est sis en 3e zone de développement. Il est occupé.

Une visite est organisée par l'office le vendredi 14 janvier 2000, à 10 h.

Estimation de l'office: CHF 1 570 000.-

Délai de production: 5 janvier 2000.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du mercredi 12 janvier 2000 à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par un créancier gagiste en 1er rang.

1227 Carouge, 14 décembre 1999 Office des poursuites Rhône-Arve:

Jérôme Rosat, juriste

Genève (22782)

#### Vente immobilière

A la suite de l'annulation de la vente aux enchères de la parcelle no 988, plan 7, de la commune de Perly-Certoux, inscrite au registre foncier au nom de **Schwab Teresa** née Fluckiger, domiciliée «Aux Oies» chemin du Paquier, 1595 Faoug, qui a eu lieu le lundi 6 décembre 1996, à 11 h., une nouvelle vente aux enchères est fixée le vendredi 4 février 2000, à 11 h. 15, à Carouge, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge.

Désignation de l'immeuble

Parcelle no 988:

Il s'agit d'une parcelle d'une contenance de 10 734 m<sup>2</sup>, sise en zone agricole.

Estimation de l'office: CHF 85 872.-

Avis

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, d'ici au 5 janvier 2000, leurs droits sur les immeubles, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date, et ceci en complément de leur première production.

Les conditions de vente et l'état des charges seront disponibles le 12 janvier 2000 à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, où chacun pourra en prendre connaissance.

L'acquisition de la parcelle no 988 est soumise au droit foncier rural et de ce fait soumise à autorisation.

La vente est requise par un créancier gagiste en 1er rang.

1227 Carouge, 14 décembre 1999 Office des poursuites Rhône-Arve:  
Jérôme Rosat, juriste

Genève (22783)

#### Vente immobilière

Le vendredi 4 février 2000, à 9 h., aura lieu à Carouge, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au registre foncier au nom de la **S.I. Castelver S.A.**, domiciliée c/o Fonver S.A., rue de la Fontenette 9, 1227 Carouge.

Désignation des immeubles

Les immeubles sont situés sur la commune de Veyrier, chemin de Castelver 2-4. Il consiste en les parcelles nos 3583 et 3673, plan 22, de ladite commune.

Les immeubles font partie d'un ensemble de 3 bâtiments situés sur les terrains bordant la frontière française. Ils sont situés face à la douane du Pas-de-l'Echelle et à 2 minutes à pied du centre du village.

Parcelle no 3583

Cette parcelle d'une contenance de 538 m<sup>2</sup> se compose d'une habitation no 1757 de 528 m<sup>2</sup> et d'une place jardin de 10 m<sup>2</sup>. Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/2 de la parcelle no 5019.

Le bâtiment no 1757 est un immeuble locatif, mitoyen au bâtiment no 1758 par son angle est. Il comporte au total 29 appartements totalisant 96 pièces, répartis comme suit: cinq 5 pièces, douze 4 pièces, trois 3 pièces, un 2 pièces et huit 1,5 pièces.

Parcelle no 3673

Cette parcelle d'une contenance de 521 m<sup>2</sup> se compose d'une habitation no 1758 de 502 m<sup>2</sup> et d'une place jardin de 19 m<sup>2</sup>. Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/2 de la parcelle no 5019.

Le bâtiment no 1758 est un immeuble locatif, mitoyen au bâtiment no 1757 par son angle ouest. Il comporte au total 20 appartements totalisant 68 pièces, répartis comme suit: sept 5 pièces, trois 4 pièces, quatre 3 pièces et six 1,5 pièces.

Les immeubles sont sis en zone 4B. Les appartements sont occupés.

Pour visiter, s'adresser à la région du Centre, rue de la Madeleine 8, 1211 Genève 3, tél. 319 65 55.

Estimation de l'office:

Parcelle no 3583 CHF 5 064 000.-

Parcelle no 3673 CHF 4 638 000.-

Délai de production: 5 janvier 2000.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du mercredi 12 janvier 2000 à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par un créancier gagiste en 1er rang.

1227 Carouge, 14 décembre 1999 Office des poursuites Rhône-Arve:  
Jérôme Rosat, juriste

Genève (22784)

#### Vente immobilière

Le vendredi 4 février 2000, à 10 h. 30, aura lieu à Carouge, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la **S.I. Lancy-Délites B en liquidation**, domiciliée c/o G.P.R., rue Saint-Laurent 2, 1207 Genève. (Débiteur: M. Antoine Palma de la Pena, rue Adolphe-Tschumi 3, 1201 Genève.)

Désignation de l'immeuble

L'immeuble est situé sur la commune de Lancy, route du Grand-Lancy 100bis. Il consiste en la parcelle no 2480, lot no 10, copropriété de 13/1000 (appartement 2.09 au rez-de-chaussée), de ladite commune.

Cette parcelle, d'une contenance de 738 m<sup>2</sup>, longe la route du Grand-Lancy qui mène de la route de Chancy aux Acacias. Le bâtiment no C407, en léger contrebas de la route, est distant de 300 m du centre du Grand-Lancy qui offre tous les services, transports et commodités d'une grande agglomération suburbaine. L'immeuble a été construit en 1965 et comporte 4 niveaux habitables sur un sous-sol. Il constitue avec le bâtiment C408 une copropriété comprenant 37 lots. L'immeuble est sis en zone 4B.

Description de l'appartement 2.09:

L'appartement donne sur la façade avant de l'immeuble, côté route du Grand-Lancy.

Hall/dégagement: 2,75 m<sup>2</sup>. Distribue le coin repas, la cuisine, la chambre, la salle de bains avec WC.

Coin repas: 4,88 m<sup>2</sup>

Cuisine: 3,77 m<sup>2</sup>

Chambre: 11,73 m<sup>2</sup>

Salle de bains, WC: 3,90 m<sup>2</sup>

Son état nécessite des travaux de rénovation.

Une visite est organisée par l'office le vendredi 14 janvier 2000, à 11 h.

Estimation de l'office:

Appartement 2.09 CHF 72 000.-

Délai de production: 5 janvier 2000.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du mercredi 12 janvier 2000 à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par un créancier gagiste en 1er rang.

1227 Carouge, 14 décembre 1999 Office des poursuites Rhône-Arve:  
Jérôme Rosat, juriste

#### Zahlungsbefehle

#### Commandements de payer

#### Precetti esecutivo

(SchKG-LP-LEF 66)

Valais (22839)

#### Commandement de payer

Poursuite no 216083

poursuite en réalisation d'un gage immobilier  
Débiteur: **Ziemek Bernd**, Harnackstrasse 14, D-14195 Berlin-Tahlem.  
Créancier: Etat du Valais, Département des finances, service des contributions, 1950 Sion, CCP: 19-1-3.

Requiert paiement de

1. CHF 694.70 plus intérêt à 5% du 1er juillet 1999

2. CHF 62.20

3. CHF 28.85

Ainsi que les frais du présent commandement de payer, CHF 50.- plus encaissement de CHF 5.-

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1. Impôt cantonal 1998.

2. Frais de sommation, émoulement de poursuite.

3. Intérêt de retard au 30 juin 1999.

Désignation de l'immeuble: commune de St-Gingolph: 1/2 PPE 5076, quote-part 53/1000 du no 19, fol 1.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur, le tiers-propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer.

Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit être avisé, afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la

Communication importante à nos lecteurs:

Notre rédaction ainsi que notre service-abonnement est atteignables par E-mail à l'adresse suivante:

shab@seco.admin.ch.

dette ou son montant mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'opposant poursuitive est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

1870 Monthey 2, 12 juillet 1999 Office des poursuites de Monthey

Le substitut: D. Gillibert

#### Notification

Le présent commandement de payer est notifié au débiteur par insertion dans la feuille officielle suisse du commerce du 17 décembre 1999.

Office des poursuites de Monthey

Le préposé: A. Levat

## Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

**Bern** (22573)

#### Löschung von Pfandtiteln

(Art. 69 VZG)

Schuldner: **Lüthi Hans**, Landhausgasse 4, 3860 Meiringen. Anlässlich der am 30. November 1999, im Rahmen des Grundpfandverwertungsverfahrens gegen den Genannten, durchgeführten Zwangsverwertung sind folgende, dem Betreibungsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau, nicht eingereichten Pfandtitel ungedeckt geblieben und werden somit gelöscht.

Aegerten-Grundbuchblatt-Nr. 381

CHF 100 000.- Eigentümerschuldbrief vom 4. 9. 1989/2049, im 10. Rang,

Maximalzinsfuss 8%

CHF 100 000.- Eigentümerschuldbrief vom 4. 9. 1989/2049, im 11. Rang,

Maximalzinsfuss 8%

CHF 100 000.- Eigentümerschuldbrief vom 4. 9. 1989/2049, im 12. Rang,

Maximalzinsfuss 8%

Aegerten-Grundbuchblatt Nr. 560 und 579

CHF 200 000.- Eigentümerschuldbrief vom 4. 9. 1989/2049, im 10. Rang,

Maximalzinsfuss 8%

CHF 100 000.- Eigentümerschuldbrief vom 4. 9. 1989/2049, im 11. Rang,

Maximalzinsfuss 8%

CHF 100 000.- Eigentümerschuldbrief vom 4. 9. 1989/2049, im 12. Rang,

Maximalzinsfuss 8%

CHF 100 000.- Eigentümerschuldbrief vom 4. 9. 1989/2049, im 13. Rang,

Maximalzinsfuss 8%

Es wird ausdrücklich auf Art. 69, Abs. 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken verwiesen, wonach die Veräusserung oder Verpfändung von erloschenen Pfandtiteln als Betrug strafbar ist.

2560 Nidau, 8. Dezember 1999 Betreibungsamt Berner Jura-Seeland

Dienststelle Nidau

**Thurgau** (22574)

#### Löschung von Schuldbriefen

An der am 3. November 1999 durchgeführten betreibungsamtlichen Liegenschaften-Versteigerung ist der nachfolgende Schuldbrief gänzlich zu Verlust gekommen und im Grundbuch gelöscht worden:

Letzter Eigentümer des Grundstückes: **Stanko Eremija**, Sitegässli 23,

9562 Märwil.

Grundstück:

Grundbuch Landschlacht: StWE-Nr. S909 = 104/1000 Miteigentum an

Nr. 476 Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 14, im 1. Ober-

geschoss West und Nebenräumen inkl. Kellerabteil Nr. 14.

Inhaberschuldbrief im 3. Rang vom 19. Juli 1996 über CHF 50 000.-

Dem Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit angezeigt, dass gemäss

Art. 69 Abs. 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grund-

stücken die Veräusserung oder Verpfändung der zu Verlust gekommenen

Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.

8280 Kreuzlingen, 17. Dezember 1999 Betreibungsamt Kreuzlingen

**Ticino** (22458)

#### Modificazione di titoli ipotecari

(art. 69 ORF)

Es. 300826

Nella procedura di realizzazione dei mappali n. 13 RFD d'Arbedo-Castione, 906 e 907 RFP d'Arbedo-Castione, 1601 RFP di Claro, intestati a **Genetelli Italo**, via San Gottardo 32, 6532 Castione, avvenuta il 4 ottobre 1999, il creditore ha omesso di consegnare i seguenti titoli:

- Ipoteca al portatore di CHF 1 000 000.-, gravante in 13° grado il mappale 13 d'Arbedo-Castione ed in 11° grado il mappale 1601 di Claro. Dg. 9025 e 572 del 23 ottobre 1995

- Ipoteca al portatore di CHF 1 300 000.-, gravante in 14° grado il mappale 13° d'Arbedo-Castione ed in 12° grado in mappale 1601 di Claro Dg. 9026 e 572 del 23 ottobre 1995

Lo scrivente Ufficio avverte il creditore che nel riparto è pendente per l'intera somma e le ipoteche sono svincolate dai mappali 13 RFD d'Arbedo-Castione e 1601 RFP di Claro.

Il portatore dei titoli in questione è avvertito che sarà punita come frode l'alienazione o la costituzione in pegno dei titoli modificati per effetto della vendita.

6501 Bellinzona, 7 dicembre 1999 Ufficio esecuzione di Bellinzona:

A. Cometta, uff.

**Ticino** (22810)

#### Avviso e verbale di pignoramento

(art. 66 cpv. 4, 112 e 113 LEF)

Es. n. 374418-01/02

Debitore: **Warscheid Hans Jürgen e Annelise**, Calle Cantillo 2, 3600 Granadilla/Teneriffa.

Creditore: Comune di Cadenazzo, rapp. dalla Cassa Comunale, Cadenazzo.

Credito: CHF 1194.60 oltre accessori.

Su richiesta del creditore, si è proceduto in data 22 ottobre 1999 al pignoramento di:

beni immobili in territorio del comune di Cadenazzo, RFD, mappale 1180, intestati ai debitori (1/2 ciascuno).

Valore stima ufficiale: CHF 188 610.-

Valore stima d'ufficio: CHF 188 610.-

Il presente avviso e verbale di pignoramento vengono notificati ai debitori nella forma degli assenti, mediante la pubblicazione sul Foglio Ufficiale Cantonale e Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6501 Bellinzona, 14 dicembre 1999 Ufficio esecuzione di Bellinzona:

A. Cometta, uff.

**Ticino** (22662)

#### Avviso d'incanto

(art. 125 LEF)

Es. n. 481688 P.M.

Debitore: **Goldstein Josef**, 1974, già in Waldstrasse 3, D-Ried, in Baumgarten 3, D-Gmund, e in Lerchenauer Strasse 156, D-München, ora d'**ignota dimora**.

A seguito all'istanza di realizzazione presentata dal creditore, l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che mercoledì 12 gennaio 2000, dalle ore 14 in avanti, avrà luogo a Minusio, via Madonna delle Grazie 9, presso il proprio magazzino, un'asta pubblica per la vendita di un'autovettura marca Mercedes Daimler Benz, 560 SEL, colore bianco, mod. 1988, già immatricolata in Germania, km ca. 245 000.

Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.

Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Dichiarazione di notifica:

Il presente avviso d'incanto viene notificato oggi al debitore, nella forma degli assenti, mediante questa pubblicazione.

6600 Locarno, 17 dicembre 1999 Ufficio esecuzione di Locarno:

G.F. Cavalli, uff.

**Ticino** (22663)

#### Avviso d'incanto

(art. 125 LEF)

Es. n. 443607

Debitrice: **Huf Marisa**, 1949, di Gerhard, già residente a Locarno, Palazzo Lido, via Respini 4b, e Milano, via Bramante 40, ora d'**ignota dimora**.

A seguito dell'istanza di realizzazione presentata dal creditore, l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che mercoledì 12 gennaio 2000, dalle ore 14 in avanti, avrà luogo a Minusio, via Madonna delle Grazie 9, presso il proprio magazzino, un'asta pubblica per la vendita di: 2 divani in stoffa, 1 poltrona, 1 scrivania, 1 sedia, 2 mobiletti, attrezzi per camino, 1 «Budda», 1 vetrina con 2 candelabri, quadri, tavolini, lampade, scaffali, specchi, 1 macchina fotografica marca Polaroid 650, ecc. Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.

Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Dichiarazione di notifica:

Il presente avviso d'incanto viene notificato oggi alla debitrice, nella forma degli assenti, mediante questa pubblicazione.

6600 Locarno, 17 dicembre 1999 Ufficio esecuzione di Locarno:

G.F. Cavalli, uff.

**Ticino** (22664)

#### Avviso d'incanto

(art. 125 LEF)

Es. n. 481689 P.M.

Debitore: **Kalker Joachim**, già in Hauptstrasse 16, D-Freiburg im Breisgau, attualmente d'**ignota dimora**.

A seguito della domanda di realizzazione presentata dal creditore, l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che mercoledì 12 gennaio 2000, dalle ore 14 in avanti, avrà luogo a Minusio, via Madonna delle Grazie 9, presso il proprio magazzino, un'asta pubblica per la vendita di: 1 armadio, 1 divano in stoffa, 1 mensola, 1 tavolino e 2 sedie da giardino, 1 specchio, 1 letto a castello, 6 quadri, 2 lampade a muro, attrezzi per camino, 2 tappeti, diversi libri, ecc. Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.

Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Dichiarazione di notifica:

Il presente avviso d'incanto viene notificato oggi al debitore, nella forma degli assenti, mediante questa pubblicazione.

6600 Locarno, 17 dicembre 1999 Ufficio esecuzione di Locarno:

G.F. Cavalli, uff.

**Vaud** (22665)

#### Avis de vente aux enchères et procès-verbal d'estimation de gage

(poursuite en réalisation de gage immobilier no 262 843)

Débiteur: **Weibel Francis-Claude**, fils de Paul, anciennement rue du Château 22, 1860 Aigle, actuellement **sans domicile connu**.

Créancière: Banque Raiffeisen du Chablais Vaudois, place du Centre 1, 1860 Aigle.

Mandatire: - La créancière par réquisition du 15 octobre 1999 a requis la vente de l'immeuble compris dans la poursuite ci-dessus, soit parcelle RF no 882 sise sur la commune d'Aigle, au lieu dit «Ch. du Château».

La vente aura lieu le mardi 21 mars 2000, à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'office soussigné, avenue Chevron 2.

La publication de la vente sera requise le 10 janvier 2000.

Estimation du gage: CHF 310 000.- selon procès-verbal d'estimation du gage à disposition au bureau de l'office des poursuites durant 10 jours dès la présente publication.

Délai de plainte contre l'estimation ci-dessus: 10 jours (art. 17 LP).

1860 Aigle, 17 décembre 1999 Office des poursuites, Aigle: R. Gogerat, empl.

#### Notification

L'avis de vente aux enchères et le procès-verbal d'estimation du gage, ci-dessus, sont notifiés au débiteur le 17 décembre 1999 par publication dans la FAOV et dans la FOSC.

**Vaud** (22697)

#### Commination de faillite no 660 006

Débitrice: **Diffuprom SA**; M. Christian Imbach, administrateur, Signal 22, 1092 Belmont.

Créancier: Credit Suisse SA Zurich, par adresse Credit Suisse, succursale Genève, Workout, rue de Lausanne 17, CP 100, 1211 Genève 70.

Requiert paiement de:

CHF 1250.- plus intérêt 5% du 11. 06. 1998

CHF 1250.- plus intérêt 5% du 11. 06. 1998

CHF 1250.- plus intérêt 5% du 11. 06. 1998

CHF 140.- Frais divers (mainlevée, nouvelle notification, etc.)

Ainsi que les frais du commandement de payer par CHF 70.- plus encaissement de CHF 20.15 plus les frais de la présente commination de faillite.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: 1) Frais et dépens selon prononcé de mainlevée no 332 rendu le 19 mars 1998 par le président du Tribunal du district de Lausanne. 2) Frais et dépens selon prononcé no 333 rendu le 19 mars 1999 par le président du Tribunal du district de Lausanne. 3) Frais et dépens selon prononcé de mainlevée no 334 rendu le 19 mars 1998 par le président du Tribunal du district de Lausanne. N'ayant pas obtempéré au commandement de payer à vous notifié le 14 juillet 1998, vous êtes menacé de la faillite.

Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les vingt jours de la notification du présent acte, le créancier aura le droit de requérir contre vous la faillite.

Si vous estimez ne pas être sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez, dans les dix jours, à teneur de l'art. 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'autorité de surveillance.

Vous avez d'ailleurs la faculté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.

1014 Lausanne, 26 octobre 1999

Office des poursuites de Lausanne-Est:

Mlle Jacqueline Nicole

#### Notification

La commination de faillite est notifiée à la société débitrice dont l'administrateur est actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés à la poursuite par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites de Lausanne-Est:

S. Zoëll

**Vaud** (22459)

#### Avis de saisie

Poursuite no 336 021 en validation du séquestre no 335 360

Débiteur: **Mulji Sangita**, Flat C, Horbury Crescent 4, W11 3NF Londres GB.

Créancier: Confédération Suisse.

Mandatire: Recette de l'état, 1260 Nyon.

A la réquisition du créancier, il sera procédé à la saisie le mercredi 5 janvier 2000 à 10 h. au bureau de l'office des poursuites de Nyon, avenue Reverdil 2, 1260 Nyon, pour une créance de CHF 2534.60 plus intérêts et frais.

Le débiteur est tenu, sous les peines de droit, d'assister à la saisie ou de s'y faire représenter.

1260 Nyon, 8 décembre 1999

Office des poursuites de Nyon:

A. Cuendet, spéc.op.

#### Notification

Par la présente insertion, l'avis de saisie vaut notification au débiteur ce vendredi 17 décembre 1999.

Office des poursuites de Nyon:

A. Cuendet, spéc.op.

**Neuchâtel** (22840<sup>2</sup>)

#### Notification de 4 Procès-verbaux de saisie, en validation de séquestre

selon l'art. 66 LP, al. 4, ch 1 & 3

dans les poursuites no 9805552/9805551 série 9803091

dans les poursuites no 9719765 série 9802191

dans la poursuite no 9810196 série no 9900614

Débiteur: **Quinn Colin**, Starle Clos 31, GB-Kent CT 1XE Canterbury, actuellement **sans domicile connu**.

Pour la poursuite no 9805552 série 9803091

Créancier: Conf. Suisse et Etat de Neuchâtel, Dept. finances et des affaires sociales.

Mandatire: Etat de Neuchâtel, Contentieux général, Musée 1, 2001 Neuchâtel.

Créance: CHF 1898.- + CHF 143.50 frais de séquestre + CHF 40.- frais d'ordonnance sur opposition.

Pour la poursuite no 9805551 série 9803091

Créancier: Etat de Neuchâtel, Dept. finances et des affaires sociales

Mandatire: Etat de Neuchâtel, Contentieux général, Musée 1, 2001 Neuchâtel

Créance: CHF 16 655.- + CHF 321.- frais de séquestre + CHF 40.- frais d'ordonnance sur opposition.

En exécution de la réquisition de continuer la poursuite en validation de séquestre no 10050/10051 l'office des poursuites de Neuchâtel a procédé à la saisie d'un compte libre passage de M. Quinn Colin de CHF 99 185.- au 1er février 1999 auprès de la Fondation libre passage de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel.

2001 Neuchâtel, 26 juin 1998

Pour la poursuite no 9719765 série 9802191

Créancier: Etat de Neuchâtel, Dept. de la Justice, Santé, Sécurité.

Mandatire: Etat de Neuchâtel, Contentieux général, Musée 1, 2001 Neuchâtel.

Créance: CHF 550.- + CHF 177.- frais de séquestre.

Pour la poursuite no 9810196 série 9900614

Créancier: Quinn Ursula cure 1, 2035 Corcelles NE.

Mandatire: Etude Jean-François Grüner, avocat, rue de l'Hôpital 6, 2001 Neuchâtel.

Créance:

CHF 2400.-, int. 5% du 7 mars 1996

CHF 250.-, int. 5% du 25 janvier 1997

CHF 8037.10, int. 5% du 28 juin 1998

+ frais de séquestre CHF 103.50

En exécution de la réquisition de continuer la poursuite en validation de séquestre no 10080 l'office des poursuites de Neuchâtel a procédé à la saisie d'un compte libre passage de M. Quinn Colin de CHF 99 185.- au 1er février 1999 auprès de la Fondation libre passage de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel.

2001 Neuchâtel, 19 février 1999

#### Observation:

Une réquisition de vente est inutile, le montant saisi sera débloqué dans un délai de 20 jours après publication et selon convention du 2 décembre 1999 signée par les parties concernées, sera distribué.

Cette convention est à la disposition du débiteur à l'office des poursuites de Neuchâtel dès le 1er jour de la publication.

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

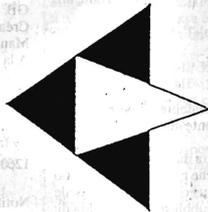
## Eintragungen - Enregistrements - Registrazioni

(111) Nr. 466990  
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Peppermill Beat Schläfli, Chamherstrasse 15, 6331 Hünenberg  
 (740) Vertreter/in: Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 16 Druckererzeugnisse, wie Zeitschriften, Zeitungen, Magazine, Rundschreiben, Bücher und gedruckte Computerprogramme; Photographien; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); auf Papier oder Karton gedruckte Verkaufsstrategien und -konzepte.  
 35 Werbung; Marketing einschliesslich online-Informationen bezüglich Verkaufsstrategien und Marktanalyse; Organisation von Handelsausstellungen, Seminaren, Konferenzen und Ausstellungen im Zusammenhang mit Werbung; Geschäftsführung; Büroarbeiten.  
 41 Ausbildung, Training und Coaching; Erarbeitung, Erstellung und Präsentation von Strategien und Konzepten, insbesondere für den Verkauf; Organisation und Durchführung von Seminaren und Konferenzen, insbesondere für den Verkauf.  
 42 Zurverfügungstellung von Zugriffszeit auf Computerdatenbanken.

(111) no 466993  
 (220) Data di deposito: 28 giugno 1999  
 (730) Titolare: BMC Software, Inc., 2101 CityWest Blvd., Houston (TX 77042), US-Stati Uniti d'America  
 (740) Mandatario: Fiammenghi-Fiammenghi, via San Gottardo 15, 6900 Lugano  
 (540)



(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:  
 9 Computer e programmi registrati per elaboratori elettronici.  
 42 Programmazione di computer e gestione di programmi registrati per elaboratori di dati.

(111) no 466994  
 (220) Date de dépôt: 15 octobre 1999  
 (730) Titulaire: Montres Tudor S.A., 3, rue François Dussaud, 1211 Genève 24  
 (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève  
 (540)

Ardies

(111) Nr. 466991  
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1999  
 (730) Inhaber/in: Armo Holding AG, Hofstetstrasse 14, 9303 Wittenbach  
 (740) Vertreter/in: Rutz Käse AG, Hofstetstrasse 14, 9303 Wittenbach  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 29 Alp- und Bergkäse.

(111) Nr. 466992  
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1999  
 (730) Inhaber/in: Armo Holding AG, Hofstetstrasse 14, 9303 Wittenbach  
 (740) Vertreter/in: Rutz Käse AG, Hofstetstrasse 14, 9303 Wittenbach  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 29 Alp- und Bergkäse.

taux précieux, insignes en métaux précieux, iridium, parures d'ivoire, jais brut ou mi-ouvré, jetons de cuivre, joaillerie, lingots de métaux précieux, médailles, médaillons (bijouterie), ménagères (hulliers) en métaux précieux, métaux précieux bruts ou mi-ouvrés, monnaies, montres, montres-bracelets, mouvements d'horlogerie, olivine (pierre précieuse), fils d'or (bijouterie), fils d'or (bijouterie), or brut ou battu, orfèvrerie (à l'exception de la coutellerie, des fourchettes et des cuillers), ornements de chapeaux en métaux précieux, passoirs en métaux précieux, pendules (horlogerie), perles (bijouterie), pierres, pierres fines, pierres précieuses, plateaux à usage domestique en métaux précieux, platine (métal), plats en métaux précieux, poivriers en métaux précieux, porte-allumettes en métaux précieux, porte-cigares et porte-cigarettes en métaux précieux, porte-clefs de fantaisie, porte-cure-dents en métaux précieux, porte-monnaie en métaux précieux, porte-serviettes en métaux précieux, pots à tabac en métaux précieux, poudriers en métaux précieux, récipients pour le ménage ou à la cuisine en métaux précieux, ressorts de montres, réveille-matin, rhodium, ronds de serviettes en métaux précieux, ruthénium, saladiers en métaux précieux, salières en métaux précieux, services (vaisselle) en métaux précieux, objets en similior, soucoupes en métaux précieux, soupières en métaux précieux, spinelles (pierres précieuses), statues en métaux précieux, statuettes en métaux précieux, strass, sucriers en métaux précieux, surtouts de table en métaux précieux, tabatières en métaux précieux, tasses en métaux précieux, services à thé en métaux précieux, théières en métaux précieux, urnes en métaux précieux, ustensiles de cuisine en métaux précieux, ustensiles de ménage en métaux précieux, vaisselle en métaux précieux, vases en métaux précieux, vases sacrés en métaux précieux, verres de montres.

(111) no 466997  
 (220) Date de dépôt: 11 mars 1999  
 (730) Titulaire: OFEL - Electricité Romande, 6, chemin de Mornex, 1001 Lausanne  
 (540)

## MIXACOM

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
 35 Publicité.  
 41 Formation, divertissement.  
 42 Recherche scientifique et industrielle.

(111) Nr. 466998  
 (220) Hinterlegungsdatum: 25. März 1999  
 (730) Inhaber/in: Kneipp-Werke Kneipp-Mittel-Zentrale Leusser & Oberhäuser GmbH & Co. KG, Steinbachtal 43, 97082 Würzburg, DE-Deutschland  
 (740) Vertreter/in: Dr. Josef Scherrer Rechtsanwaltschaft, Falkenstrasse 14, 8008 Zürich  
 (540)

## KNEIPPHOTEL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 39 Transportdienst; Transport von Kurgästen und pflegebedürftigen Personen, Veranstaltung von Reisen, Ausflügen und Exkursionen.  
 41 Aus- und Fortbildung auf dem Gebiet der Hydro-, Phyto-, Bewegungs-, Ernährungs- und Ordnungstherapie sowie der Selbstmedikation, insbesondere für Kurgäste; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Betrieb einer Fitnessanlage; Veranstaltung von Kongressen, Pachtungen und Ausstellungen.  
 42 Beherbergung und Verpflegung von Gästen; Betrieb von Hotels; Hotelreservierungen; Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Physiotherapeuten; Gesundheits- und Schönheitspflege, insbesondere Gymnastikdienstleistungen, Massage-dienstleistungen, Kurdienstleistungen, Heilbehandlung zur Prävention und Rehabilitation, Hydrotherapie, Phytotherapie, Bewegungstherapie, Ernährungs- und Diättherapie, Ordnungstherapie; Verabreichung von Bädern, insbesondere Kräuterbädern, Wasseranwendungen, Betrieb eines Wassertretbeckens, einer Bade- und Schwimmanlage, einer Anlage für Teilbäder und Wassertümpel, einer Sauna.

(111) Nr. 466995  
 (220) Hinterlegungsdatum: 24. April 1997  
 (730) Inhaber/in: Sulzer Orthopädie AG, Grabenstrasse 25, 6341 Baar  
 (740) Vertreter/in: Sulzer Management AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur  
 (540)

## NOVAFIT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Prothesen und Implantate, Hüftgelenkpfannen und Hüftgelenkschäfte.

(111) Nr. 466999  
 (220) Hinterlegungsdatum: 9. April 1999  
 (730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc A Delaware Corporation, 901 San Antonio Road, Palo Alto (CA 94303), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
 (540)

## SUNTONE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; einschliesslich Ausbildung und Training im Technologiebereich.  
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computerberatungsdienste; zur Verfügungstellung von Zugriffszeit zu einer Datenbank.

(111) Nr. 466996  
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1999  
 (730) Inhaber/in: Wollen-Keller & Cie, Strehlgasse 4, 8001 Zürich  
 (740) Vertreter/in: Hartmann & Meyer und Partner, Zürichbergstrasse 66, 8044 Zürich  
 (540)

## WOLLEN-KELLER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 25 Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen, Schuhwaren, wie insbesondere Hosen, Jacken, Röcke, Mäntel, Hüte, Mützen, Schals, Schärpen, Taschen soweit in Klasse 25 enthalten.  
 35 Beratung in Fragen der Geschäftsführung und bei der Organisation und Führung von Modeunternehmen; Detailhandel; Vermittlung von kommerziellem Know-how in der Modebranche (Franchising).  
 42 Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten; Mode- und Farbberatung.  
 Durchgesetzte Marke

(111) Nr. 467000  
 (220) Hinterlegungsdatum: 9. April 1999  
 (730) Inhaber/in: Schweizerische Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, 3003 Bern  
 (540)

## SECO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 16 Druckererzeugnisse.  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
 38 Telekommunikation.  
 41 Aus- und Weiterbildung.  
 42 Gesundheitspflege; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) no **467001**  
 (220) Date de dépôt: 13 avril 1999  
 (730) Titulaire: Michael Owen O'Donnell, 17, Lowerbank Road, Fulwood, Preston PR2 8NS, GB-Royaume-Uni  
 (740) Mandataire: Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève  
 (540)

### 19TH HOLE

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcoolisées; boissons à base de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour la confection de boissons.  
 33 Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).  
 (320/330) Revendication de priorité: 13 octobre 1998, EM-Marque communautaire de la CE  
 Détaillée Liste im Aktenheft.

(111) Nr. **467002**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 26. April 1999  
 (730) Inhaber/in: Infomind GmbH, Freystrasse 14, 8004 Zürich  
 (540)

### FLIXO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 9 Computerprogramme.  
 16 Druckerzeugnisse, insbesondere Handbücher, Nachschlagewerke und EDV-Literatur.  
 37 Reparaturwesen; Installations- und Unterhaltsarbeiten.  
 41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Seminaren.  
 42 Erstellen von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung.

(111) Nr. **467003**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Erika Reinhardt, Nordring 3, 41363 Jüchen, DE-Deutschland  
 (740) Vertreter/in: Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich  
 (540)

### INZEIT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 25 Damenoberbekleidung.

(111) Nr. **467004**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Warnaco U.S., Inc., 470 Wheelers Farms Road, Milford (CT 06460), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel  
 (540)

### BODYSLIMMERS NANCY GANZ

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) Nr. **467005**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: DIWISA Distillerie Willisau SA, Menznauerstrasse 23, 6130 Willisau  
 (540)

### CARIBBEAN SUN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 33 Alkoholische Getränke, aus der Karibik stammend.

(111) Nr. **467006**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
 (540)

### SWIFFER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerie, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpflegemittel.  
 16 Papier, Karton und Waren daraus, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckerzeugnisse; Buchbindartikel; Photographien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen- und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.  
 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.

(111) Nr. **467007**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Astra Aktiefölag, Västra Mälarehamnen 9, 151 85 Södertälje, SE-Schweden  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
 (540)

### ZERAVIS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

(111) Nr. **467008**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Astra Aktiefölag, Västra Mälarehamnen 9, 151 85 Södertälje, SE-Schweden  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
 (540)

### FREVIAN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

(111) Nr. **467009**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Astra Aktiefölag, Västra Mälarehamnen 9, 151 85 Södertälje, SE-Schweden  
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
 (540)

### VIOZAN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

(111) Nr. **467010**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1999  
 (730) Inhaber/in: Halvainvest AG, Forchstrasse 452, 8702 Zollikon  
 (740) Vertreter/in: Meyer Lustenberger Rechtsanwältin, Forchstrasse 452, Postfach 832, 8029 Zürich  
 (540)

### MEYER LUSTENBERGER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen.  
 36 Erstellung von Steuergutachten; Vermögensverwaltung.  
 42 Rechtsberatung und -vertretung; Verwaltung und Verwertung von Rechten des Geistigen Eigentums.

(111) Nr. **467011**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1999  
 (730) Inhaber/in: Vans, Inc., 15700 Shoemaker Avenue, Santa Fe Springs (CA 90670), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

### TRIPLE CROWN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 9 Sonnenbrillen und Brillenetuis.  
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen für Männer, Frauen und Kinder, nämlich T-Shirts, Hemden, Jacken, Pullover, Sweatshirts, Shorts, Hosen, Badeanzüge.  
 (320/330) Prioritätsanspruch: 28. Dezember 1998, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 30. Dezember 1998, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **467012**  
 (220) Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1999  
 (730) Inhaber/in: Eli Lilly and Company, Lilly Corporate Center, Indianapolis (IN 46285), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
 (540)

### OVANTA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 5 Pharmazeutische Präparate zur Vorbeugung und Behandlung von Krebs, pharmazeutische Präparate zur Vorbeugung und Behandlung von Osteoporose.  
 (320/330) Prioritätsanspruch: 26. Januar 1999, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) no **467013**  
 (220) Date de dépôt: 15 juin 1999  
 (730) Titulaire: Kendro Laboratory Products, L.P., 31 Peck's Lane, P.O. Box 5509, Newtown (CT 06470-5509), US-Etats-Unis d'Amérique  
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex  
 (540)

### KENDRO

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
 9 Equipement pour laboratoires, compris dans la classe 9.

(111) no **467014**  
 (220) Date de dépôt: 15 octobre 1999  
 (730) Titulaire: Montres Tudor S.A., 3, rue François Dussaud, 1211 Genève 24  
 (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève  
 (540)

### ARCHEO

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
 14 Agates, aiguilles (horlogerie), boîtes à aiguilles en métaux précieux, aiguilles en métaux précieux, aiguilliers en métaux précieux, alliages de métaux précieux, boîtes à allumettes en métaux précieux, parures d'ambre jaune, perles d'ambre, amulettes (bijouterie), ancras (horlogerie), anneaux (bijouterie), fils d'argent, argent filé, argenterie (vaisselle), objets d'art en métaux précieux, assiettes en métaux précieux, bagues (bijouterie), balanciers (horlogerie), barillets (horlogerie), articles de bijouterie, bobèches en métaux précieux, boîtes à cigares et cigarettes en métaux précieux, boîtes à thé en métaux précieux, boîtes (cabinets) d'horloges, boîtes en métaux précieux, boîtiers de montres, bonbonnières en métaux précieux, boucles d'oreilles, boucles en métaux précieux, bougeoirs en métaux précieux, boules à thé en métaux précieux, bourses de mailles en métaux précieux, boutons de manchettes, bracelets (bijouterie), bracelets de montres, breloques, broches (bijouterie), barettes en métaux précieux, bustes en métaux précieux, cabarets (plateaux à servir) en métaux précieux, cadrans (horlogerie), cadrans solaires, cadratures, services à café en métaux précieux, cafetières non électriques en métaux précieux, candélabres (chandeliers) en métaux précieux, chandeliers en métaux précieux, casse-noix en métaux précieux, cendriers pour fumeurs en métaux précieux, chaînes (bijouterie), chaînes de montres, chronographes (montres), chronomètres, instruments chronométriques, chronoscopes, fume-cigare et fume-cigarette en métaux précieux, coffrets à cigares en métaux précieux, coffrets à bijoux en métaux précieux, colliers (bijouterie), horloges de contrôle (horloges mères), coquetiers en métaux précieux, corbeilles à usage domestique en métaux précieux, épingles de cravates, fixe-cravates, cruchons en métaux précieux, diamants, articles en double (métal précieux), écrans en métaux précieux, écrans pour l'horlogerie, épingles (bijouterie), épingles de parure, éteignoirs en métaux précieux,

étuis à aiguilles en métaux précieux, étuis à cigares et cigarettes en métaux précieux, étuis pour l'horlogerie, figurines (statuettes) en métaux précieux, fils de métaux précieux (bijouterie), fils de métaux précieux (bijouterie), filtres à thé en métaux précieux, flacons en métaux précieux, garnitures de harnachement en métaux précieux, gobelets en métaux précieux, hanaps en métaux précieux, horloges, horloges atomiques, horloges électriques, huiliers en métaux précieux, insignes en métaux précieux, iridium, parures d'ivoire, jais brut ou mi-ouvré, jetons de cuivre, joaillerie, lingots de métaux précieux, médailles, médaillons (bijouterie), ménagères (huiliers) en métaux précieux, métaux précieux bruts ou mi-ouvrés, monnaies, montres, montres-bracelets, mouvements d'horlogerie, olivine (pierre précieuse), fils d'or (bijouterie), fils d'or (bijouterie), or brut ou battu, orfèvrerie (à l'exception de la coutellerie, des fourchettes et des cuillers), ornements de chapeaux en métaux précieux, ornements en jais, osmium, palladium, parures (bijouterie), parures d'argent, parures pour chaussures en métaux précieux, passe-thé en métaux précieux, passoires en métaux précieux, pendules (horlogerie), perles (bijouterie), pierres, pierres fines, pierres précieuses, plateaux à usage domestique en métaux précieux, platine (métal), plats en métaux précieux, poivriers en métaux précieux, porte-allumettes en métaux précieux, porte-cigares et porte-cigarettes en métaux précieux, porte-clefs de fantaisie, porte-cure-dents en métaux précieux, porte-monnaie en métaux précieux, porte-serviettes en métaux précieux, pots à tabac en métaux précieux, poudriers en métaux précieux, réceptifs pour le ménage ou la cuisine en métaux précieux, ressorts de montres, réveille-matin, rhodium, ronds de serviettes en métaux précieux, rubanum, saladiers en métaux précieux, salières en métaux précieux, services (vaisselle) en métaux précieux, objets en similor, soucoupes en métaux précieux, soupères en métaux précieux, spinelles (pierres précieuses), statues en métaux précieux, statuettes en métaux précieux, strass, sucriers en métaux précieux, surtouts de table en métaux précieux, tabatières en métaux précieux, tasses en métaux précieux, services à thé en métaux précieux, théières en métaux précieux, urnes en métaux précieux, ustensiles de cuisine en métaux précieux, ustensiles de ménage en métaux précieux, vaisselle en métaux précieux, vases en métaux précieux, vases sacrés en métaux précieux, verres de montres.

### Wichtiger Hinweis

Die hier veröffentlichten Marken entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

### Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Institut rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen oder Hinterlegungen bestehen; es führt auf Antrag hin Recherchen nach eingetragenen sowie sich noch in Gesuchszustand befindlichen schweizerischen und internationalen Marken durch.

### Avis important

Les marques publiées ci-contre correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Institut ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

### Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Institut conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur requête des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées et faisant l'objet d'une demande d'enregistrement.

### Avviso importante

I marchi pubblicati qui corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Istituto hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

### Collisions with registered marks

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Istituto raccomanda ai depositanti di nuovi marchi d'informarsi sull'esistenza di eventuali marchi o domande anteriori. Su domanda, l'Istituto esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati e in fase di domanda di deposito.

## ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

## Ausschreibungen

Nach WTO

## Appels d'offres

Conformément à l'OMC

## Bandi di concorso

In conformità all'OMC

## Ausschreibungen

Nicht der WTO unterstellt

## Appels d'offres

Non soumis à l'OMC

## Bandi di concorso

Non sottomessi alle regole dell'OMC

## Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

## Gemeinden / Communes / Comuni

## 1. Auftraggeber:

Bestattungs- und Friedhofamt der Stadt Zürich  
Stadthausquai 17, Postfach, 8022 Zürich

## 2. Verfahrensart: Offenes Verfahren

## 3. Objekt/Leistung: Lieferung von Särgen für die Stadt Zürich

4. Frist für die Einreichung: Massgebend ist der Eingang bei der ausschreibenden Stelle und nicht der Poststempel: Eingabefrist ist der 26. Januar 2000. Die Angebote sind in einem verschlossenen Couvert mit dem Vermerk: «Preiseingabe über Sarglieferung» dem Bestattungs- und Friedhofamt der Stadt Zürich, Stadthausquai 17, Postfach, 8022 Zürich, einzureichen oder unter dieser Adresse im 1. Stock, Sekretariat, Büro 118, abzugeben.

5. Bezug der Teilnahmeunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen können beim Bestattungs- und Friedhofamt der Stadt Zürich, Stadthausquai 17, Postfach, 8022 Zürich, abgeholt oder bestellt werden. Telefon 01 216 36 07 / Fax 02 216 37 32.

6. Offizielle Ausschreibung: Amtsblatt des Kantons Zürich, Bezug, Staatskanzlei, 8090 Zürich, Telefon 01 259 20 28 / Fax 01 259 51 45 (GA 1060)

## 1. Adjudicateur:

Bestattungs- und Friedhofamt der Stadt Zürich  
Stadthausquai 17, Postfach, 8022 Zürich

## 2. Type de procédure: Procédure ouverte

## 3. Objet: Livraison des cercueils

4. Délai pour le dépôt de l'offre: 26 janvier 2000

5. Obtention des détails du devoir: Bestattungs- und Friedhofamt der Stadt Zürich, Stadthausquai 17, Postfach, 8022 Zürich, Téléphone 01 216 36 07 / Fax 01 216 37 32

6. Publication officielle: Feuille officielle du canton de Zurich, à retirer auprès de la chancellerie de l'Etat, case postale, 8090 Zurich, Téléphone 01 259 20 28 / Fax 0 259 51 45 (GA 1060)

## Baufaufträge / Constructions / Costruzioni

## Gemeinden / Communes / Comuni

## 1. Adjudicateur:

Commune de Praroman  
1724 Praroman

Téléphone 026 413 20 96 / Fax 026 413 40 05

## 2. Type de procédure: procédure ouverte

3. Objet: Construction d'un bâtiment communal, d'abris PC et d'un local feu

4. Délai pour le dépôt de l'offre: 31 janvier 2000

5. Obtention des formulaires d'appel d'offres: Renseignements sur la procédure: Administration communale, 1724 Praroman

Bureau Eric de Weck, architecte dipl. EPFZ/SIA, chemin Monseigneur 2, 1700 Fribourg  
Personne compétente: Monsieur P. Magnin, Téléphone 026 42 42 123 / Fax 026 42 42 207

6. Publication officielle: Feuille officielle du canton de Fribourg. Publications SA, rue de la Banque 4, 1701 Fribourg, Téléphone 026 350 27 27 / Fax 026 350 27 00 (GA 1061)

Délai de rédaction pour Noël et  
Nouvel an 1999

Pour toutes les publications et annonces privées sont valables les délais suivants:

No d'édition	Date	Délai de rédaction
251	Vendredi 24. 12. 1999	21. 12. 1999, 09.00 h.
252	Lundi 27. 12. 1999	21. 12. 1999, 09.00 h.
256	Vendredi 31. 12. 1999	28. 12. 1999, 09.00 h.
1	Lundi 3. 1. 2000	28. 12. 1999, 09.00 h.

La rédaction et l'édition de la Feuille officielle suisse du commerce seront fermées toute la journée les 24.12. et 31.12. 1999.

## Baufaufträge / Constructions / Costruzioni

## Verschiedene / Divers / Diversi

## SBB CFF FFS

## 1. Auftraggeber:

Schweizerische Bundesbahnen SBB  
I-AM-OL-AR

Postfach 1701, 4601 Olten

Telefon 0512 29 64 55 / Fax 0512 29 56 11

## 2. Verfahrensart: Offenes Verfahren

3a. Ort der Ausführung: Gemeinde Bern, Bern-Weyerernhaus, Güterbahnhof «Cargo Domizil», Murtenstrasse 85

3b. Gegenstand: Abschluss eines Contractingvertrages mit einem Unternehmer welcher der SBB die Dichtigkeit des Dachsystems excl. Bitrotrakt über eine Nutzungsdauer von min. 10 Jahren garantiert. Dachsystem: ca. 10 000 m<sup>2</sup> Flachdach  
Perimeter: Horizontal > Versand-Umlade- und Empfangshalle, Zwischenteilung zum Bitrotrakt, offene Anbauten und Vordächer Verläderampen  
Vertikal > ab OK Dachschalung

Gliederung: Phase Instandhaltung/Unterhalt (nach Unterhaltskonzept Unternehmer).

## 3c. Lose: -

4. Ausführungsstermine: Beginn: 1. Juni 2000, Abschluss: 31. Mai 2010

## 5. Besondere Rechtsform von Bietergemeinschaften: -

6a. Frist für die Einreichung des Angebots: 28. Januar 2000 (Aufgabestempel einer schweizerischen Poststelle)

6b. Adresse zur Einreichung des Angebots: SBB AG, Anlagen-Management Filiale Mitte, Logistik + Dienste, Postfach 1701, 4601 Olten.

Vermerk «Weyerernhaus; Contracting»

## 6c. Sprache oder Sprachen des Angebots: Deutsch

6d. Bezug der Bewerbungsunterlagen: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Filiale Mitte, I-AM-OL-AR / D. Wüest, Postfach 1701, 4601 Olten, Telefon 0512 29 64 55 / Fax 0512 29 56 11.

Auf schriftliche Bestellung ab: 22. Dezember 1999 mit Vermerk «Weyerernhaus Contracting»

6e. Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten: CHF 0.- (inkl. MWSt)

## 8. Sicherheiten für das Angebot: -

9. Zahlungsbedingungen: Zahlung in CHF / 60 Tage, nach Zahlungsplan

## 10. Nachweis der Eignung: -

11a. Zulässigkeit von Teilangeboten: Nicht zulässig

11b. Zulässigkeit von Varianten: Zugelassen

12. Ausschreibungsgrundlagen: Verfahren nach VoeB; nicht dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen unterstellt.

## 13. Verhandlungen: Werden vorbehalten.

14. Sonstige Angaben: Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gem. Art. 13 Abs. 1 Bst h der VoeB bleibt vorbehalten

Begehung: 5. Januar 2000, 14 Uhr

Treffpunkt: Haupteingang Bürotrakt Murtenstrasse 85

## Résumé

3b. Prestation exigée: Conclusion d'un contrat avec un entrepreneur qui garantit aux CFF l'étanchéité de l'ensemble de la toiture à l'exception de l'unité abritant des bureaux, cela pour une durée d'utilisation d'au moins 10 ans.

Toiture: environ 10 000 m<sup>2</sup> de toit plat  
horizontalement > halle d'expédition, de transbordement et d'arrivage, partie intermédiaire vers les bureaux, constructions ouvertes, avant-toit pour la rampe de chargement  
verticalement > dès le bord supérieur du lambrisage de toiture

Structures: Phase de remise en état (selon la proposition de l'entreprise) et phase de maintenance et d'entretien (selon le programme d'entretien de l'entrepreneur)

6a. Délai pour le dépôt de l'offre: 28 janvier 2000 (timbre postal suisse)

6b. Adresse pour le retrait du dossier de soumission:

SBB AG  
I-AM-OL-LD  
Postfach 1701  
4601 Olten

(NG 404)



## 1. Auftraggeber:

AlpTransit Gotthard AG

Abschnittsleitung Gotthard-Basistunnel

Industriezone Schächenwald

CH-6460 Altdorf

Telefon 041 875 77 00 / Fax 041 875 77 11

## 2. Vergabeverfahren: Offenes Verfahren

3a. Ort der Ausführung: Ab Bahnhof Erstfeld bis Flüelen (Kanton Uri) bzw. bis Destinationen der Materialabnehmer

3b. Gegenstand: Abnahme und Transporte per Bahn von Überschussmaterial aus den AlpTransit Baustellen in Amsteg, Erstfeld und Rynächt ab Bahnhof Erstfeld nach Flüelen bzw. zu Destinationen der Materialabnehmer

## 3c. Lose: Aufteilung des Loses vorbehalten

## 4. Ausführungsstermine:

Beginn der Arbeiten: März 2001

Abschluss der Arbeiten: ca. Dezember 2008

## 5. Besondere Rechtsform von Bietergemeinschaften: -

6a. Frist für die Einreichung des Angebotes: 29. Februar 2000

6b. Adresse für die Einreichung des Angebotes: AlpTransit Gotthard AG, Angebot für «Los 211 Absatz Überschussmaterial», Zentralstrasse 5, 6003 Luzern

## 6c. Sprache des Angebotes: Deutsch

6d. Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren: Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Bestellung der Unterlagen (schriftlich oder per Fax) mit Vermerk «Ausschreibung Los 211 Absatz Überschussmaterial» bei: Ernst Basler + Partner AG, P. Lanfranchi, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon

Erster Versand der Unterlagen, 17. Dezember 1999

Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen sind schriftlich bis 19. Januar 2000 zu richten an: AlpTransit Gotthard AG, Abschnittsleitung Gotthard-Basistunnel, Ch. Simmen, Industriezone Schächenwald, CH-6460 Altdorf, Fax 041 875 77 11

Für Fragen zum Verfahren: Telefon 041 875 77 30

6e. Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten: CHF 500.- (inkl. MWSt). Zahlung des Betrages gegen Rechnung mit Einzahlungsschein. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

## 7. -

## 8. Sicherheiten für das Angebot: -

9. Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF / Zahlungsfrist 60 Tage

10. Nachweis der Eignung: Genügender Nachweis der Befähigung zur fach- und termingerechten Leistungserbringung insbesondere durch folgende Kriterien:

- Personelle und technische Leistungsfähigkeit (insbesondere vorhandene Entladeinfrastruktur und Abnahmekapazität)

- Netzzugangsbewilligung für Bahntransporte nach «open access»

- vorhandene oder in Aussicht gestellte Bewilligungen für die Ablagerung, Zwischenlagerung und Weiterverwendung der Materialien

- Referenzprojekte (Bahntransporte ohne «open access»)

- Unternehmensbezogenes Qualitätsmanagement (UQM)

- Finanzielle Leistungsfähigkeit

11a. Zulässigkeit von Teilangeboten: Einzelangebote für Teilangebot 1 bis 4 sowie Kombinationen von Teilangeboten sind zugelassen.

Teilangebote 1-3: Materialtransporte und Materialabnahme nach Destinationen Unternehmer

Teilangebot 4: Materialtransporte nach Flüelen zum Umschlaghafen

11b. Zulässigkeit von Varianten: Varianten sind zugelassen

12. Ausschreibungsgrundlage: Verfahren nach BoeB/VoeB. Das WTO/GATT-Übereinkommen ist nicht anwendbar.

## 13. Verhandlungen: Werden vorbehalten.

14. Sonstige Angaben: Informationsveranstaltung: 12. Januar 2000, 13.30 Uhr, bei AlpTransit Gotthard AG, Abschnittsleitung Gotthard-Basistunnel, Industriezone Schächenwald, CH-6460 Altdorf.

## Zusammenfassung in französischer Sprache

3b. Objet: Réception et transports ferroviaires de matériel excédentaire des chantiers AlpTransit (Amsteg, Erstfeld et Rynächt). Les transports ferroviaires commencent à la gare d'Erstfeld et arrêtent à Flüelen (ct. Uri) resp. aux destinations des récepteurs.

6a. Délai pour le dépôt de l'offre: 29 février 2000

6b. Obtention des formulaires de participation: Par demande écrite ou fax à l'adresse suivante:

Ernst Basler + Partner AG, P. Lanfranchi, «Ausschreibung Los 211 Absatz Überschussmaterial», Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon  
Expédition dès le 17 décembre 1999

Toutes questions et informations concernant les formulaires de participation sont à adresser jusqu'au 19 janvier 2000 par écrit à: AlpTransit Gotthard AG, Abschnittsleitung Gotthard-Basistunnel, Ch. Simmen, Industriezone Schächenwald, CH-6460 Altdorf, Fax 041 875 77 11.

Toutes questions et informations concernant la procédure d'adjudication: Téléphone 041 875 77 30. (NG 405)

## INSERTATE — ANNONCES — ANNUNCI

## Barry Callebaut AG

## Dividendenauszahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Dezember 1999 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1998/1999 wie folgt festgesetzt:

Je Namenaktie	brutto	CHF 6.50
./. 35% Verrechnungssteuer		CHF -2.275
	netto	CHF 4.225

Die Vergütung der Dividende erfolgt per 15. Dezember 1999 direkt auf die der Gesellschaft vom Aktionär vorgegebene Weise.

Zürich, 13. Dezember 1999

Der Verwaltungsrat

043-792490/1712

Die swissfirst AG, 6300 Zug, teilt im Sinne von Art. 20 BEHG sowie Art. 19 BEHV-EBK folgendes mit:

Hr. R. Hranov-Bühler, Zollikon, hält 51 200 Inhaberaktien (dies entspricht 10.04% der Stimmrechte) der swissfirst AG.

Zug, 14. Dezember 1999

197-74825/1712

## Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Gemäss Mitteilung von Government of Singapore Investment Corporation Pte Ltd, 250 North Bridge Road, #38-00 Raffles City Tower, Singapore 179101, hält diese Gesellschaft per 7. Dezember 1999 eine Stimmrechtsbeteiligung von 5.26% (463,299 Inhaberaktien) an der Charles Vögele Holding AG.

Pfäffikon, 13. Dezember 1999

Charles Vögele AG

043-794322/1712

## Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.  
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5X wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

# KWR

Kraftübertragungwerke Rheinfelden AG

Rheinfelden (Baden)  
- Valoren-Nr. 339 039 -

Wir laden unsere Aktionäre ein zu der am

**Donnerstag, 27. Januar 2000, 10.30 Uhr**

Im Pfarreizentrum der Katholischen Pfarrgemeinde Rheinfelden, Friedrichstrasse 32, Rheinfelden (Baden), stattfindenden

**ordentlichen Hauptversammlung.**

**Tagesordnung**

**1. Vorlage des festgestellten Jahresabschlusses zum 30. September 1999 mit dem Lagebericht des Vorstandes und dem Bericht des Aufsichtsrates**

**2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes für das Geschäftsjahr 1998/99**

Vorstand und Aufsichtsrat schlagen vor, den Bilanzgewinn von DM 68 005 644.- wie folgt zu verwenden:

Zahlung einer Dividende von DM 10.- plus DM 10.- Bonus auf je DM 50.- des gezeichneten Kapitals in Höhe von DM 96 154 000.-, insgesamt also DM 38 461 600.-, und DM 29 544 044.- auf neue Rechnung vorzutragen.

**3. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates für das Geschäftsjahr 1998/99**

Vorstand und Aufsichtsrat schlagen Entlastung vor.

**4. Wahlen zum Aufsichtsrat**

Der Aufsichtsrat besteht aus vierzehn Mitgliedern, die alle von der Hauptversammlung gewählt werden (§§ 95, 101 AktG in Verbindung mit dem Gesetz zum deutsch-schweizerischen Vertrag vom 6. Dezember 1965 - Bundesgesetzblatt 1967, Teil II, Seite 262 ff.).

Mit der bevorstehenden Hauptversammlung endet die Amtszeit der Herren **Hans-Peter Aebi, Dr. Walter Gansner** und **Michael Zerr**.

Der Hauptversammlung werden daraufhin zur Wahl in den Aufsichtsrat vorgeschlagen für eine volle Amtszeit von vier Jahren:

**Herr Hans-Peter Aebi**

Ausgeübte Tätigkeit: Verwaltungsrats-Präsident

Wohnort: CH-Luzern

Verwaltungsratsmandate:

diAx (VR-Präsident)

diAx holding (VR-Präsident)

Lizerner & Morge SA (VR-Mitglied)

AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern (VR-Mitglied)

ENAG Energiefinanzierungs AG (VR-Mitglied)

Jörg Lienert AG (VR-Mitglied)

**Herr Dr. Walter Gansner**

Ausgeübte Tätigkeit: Direktor des Elektrizitätswerkes des Kantons Schaffhausen (EKS),

CH-Schaffhausen

Wohnort: CH-Schaffhausen

Aufsichtsratsmandate:

-

vergleichbare Mandate:

Axpo AG

**Herr Michael Zerr**

Ausgeübte Tätigkeit: Geschäftsführer der EnBW Energie-Vertriebsgesellschaft mbH,

D-Stuttgart

Wohnort: D-Karlsbad

Aufsichtsratsmandate:

EnBW Transportnetze AG

vergleichbare Mandate:

innotech GmbH

Die Hauptversammlung ist an Wahlvorschläge nicht gebunden.

**5. Wahl der Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr 1999/2000**

Der Aufsichtsrat schlägt vor, die KPMG Deutsche Treuhand-Gesellschaft Aktiengesellschaft und Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Freiburg i.Brs., als Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr 1999/2000 zu wählen.

Die Aktionäre, die ihr Stimmrecht ausüben möchten, wollen ihre Aktien gemäss § 15 der Satzung spätestens am 21. Januar 2000 bei unserer Gesellschaft oder bei einer der Niederlassungen der folgenden Banken

**in Deutschland:**

BHF-BANK Aktiengesellschaft,

Credit Suisse First Boston Aktiengesellschaft,

Deutsche Bank Aktiengesellschaft,

Dresdner Bank Aktiengesellschaft,

Baden-Württembergische Bank Aktiengesellschaft,

Commerzbank Aktiengesellschaft,

**in der Schweiz:**

Credit Suisse First Boston,

Credit Suisse,

UBS AG,

hinterlegen und bis zur Beendigung der Hauptversammlung dort belassen. Die Hinterlegung kann auch bei einem deutschen Notar oder einer Wertpapiersammelbank erfolgen. Die Hinterlegung ist auch dann ordnungsgemäss erfolgt, wenn die Aktien mit Zustimmung einer Hinterlegungsstelle bei anderen in- oder ausländischen Kreditinstituten bis zur Beendigung der Hauptversammlung gesperrt gehalten werden. Im Falle der Hinterlegung bei einem Notar oder bei einer Wertpapiersammelbank ist die Bescheinigung über die erfolgte Hinterlegung spätestens am 24. Januar 2000 bei der Gesellschaft einzureichen.

Rheinfelden (Baden), 17. Dezember 1999

Mit vorzüglicher Hochachtung  
Der Vorstand

144-027146/1712



Ich bringe Ihre Produkte in die Absatz-Charts.  
Das Inserat.

**PUBLICITAS**

Beratungszentrum City West, Seilerstrasse 8, 3001 Bern  
Beratungszentrum Stadt, Spitalgasse-Passage 16, 3001 Bern  
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 13 30

## E Art Salon S. A.

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

jeudi 13 janvier 2000, à 11 h. 15, dans les bureaux de la société, rue de Bourg 29, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice écoulé.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation du rapport de gestion et des comptes.
4. Décharge aux membres du conseil d'administration.
5. Election et nomination statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport de révision sont à la disposition des actionnaires, au secrétariat de la société, à Lausanne, rue de Bourg 29.

Les cartes d'entrée à l'assemblée générale peuvent être retirées dès 10 h. 45 au lieu de l'assemblée sur présentation des titres ou d'une attestation bancaire confirmant la qualité d'actionnaire.

Le conseil d'administration

005-718617/1712

## A&A Early Bird AG

Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug

Zug, den 17. Dezember 1999

**Meldung betreffend Anfangs- und Endbestände der Anlagen (in Ergänzung zum Zwischenbericht per 30. Juni 1999):**

Titel	Bestand per 31.12.1998	Bestand per 30.6.1999	Veränderung
ACTV	0	148 000	148 000
Ariel	275 000	0	-275 000
Astoria Financial	28 000	0	-28 000
Aviation Sales	85 000	0	-85 000
Cal Dive International	137 500	0	-137 500
Cambridge Tech. Partners	0	155 800	155 800
Engle Homes	126 000	167 000	41 000
Euroseek	0	330 000	330 000
Geontronics Biomedical	0	200 000	200 000
Glyko Biomedical	0	250 000	250 000
Hvide Marine A	130 000	0	-130 000
Jan Bell Marketing	400 000	500 000	100 000
Kellstrom Industries	490 000	798 000	308 000
Lennar	132 100	233 100	101 000
Niagara	100 000	0	-100 000
Oakwood Homes	0	150 000	150 000
Oceanering International	80 000	0	-80 000
OMI	200 000	0	-200 000
Parkervision	0	100 000	100 000
Petroleum Geo Services ADR	260 000	200 000	-60 000
Productivity Technologies	193 000	197 000	4 000
Source Media	640 000	750 000	110 000
Transocean Offshore	140 000	225 000	85 000
World Access	0	700 000	700 000

045-704124/1712



## Schulthess Group

### Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz erhielt die Schulthess Group AG von einem ihrer Aktionäre folgende Meldung:

Wirtschaftlich Berechtigter:

Herr Dr. Jörg F. Burkart

Direkter Erwerber:

Power Re Limited

14, New Street

St. Peter Port, Guernsey

Art und Zahl der gehaltenen Aktien: 21 517 (10.13%) von total 212 500 Namenaktien

Wolfhausen, 14. Dezember 1999

045-702500/1712

## Banca del Gottardo

### Proporzio rapporto di scambio parti di fondi d'investimento

La Gestivalor-Gestione Fondi S.A., Lugano, quale direzione e la Banca del Gottardo, Lugano, quale banca depositaria, informano i detentori delle parti che la fusione dei fondi Gottardo Bond Fund (CH) EUR, fondo che riprende, con Onda DM, Onda LIT e Onda FF, fondi ripresi, è avvenuta lo scorso 3 dicembre 1999 con le seguenti proporzioni:

per ogni parte Onda DM i detentori hanno ricevuto 0.499983 parti Gottardo Bond Fund (CH) EUR  
Onda LIT 0.514592  
Onda FF 0.153351

A causa del rapporto di scambio, le frazioni di parti risultanti dalle registrazioni contabili dei fondi Onda DM, Onda FF e Onda LIT sono state accreditate in via scritturale agli investitori.

I detentori dei certificati dei fondi Onda DM, Onda FF e Onda LIT possono richiedere la loro sostituzione gratuita presentando gli stessi ed il foglio cedole presso la sede e le succursali della Banca del Gottardo in Svizzera. Come da regolamento, non possono essere emessi certificati per le frazioni di parti risultanti dalla fusione. Queste sono accreditate a contanti al momento dello scambio dei certificati.

Al momento del raggruppamento non sono state trattenute imposte né ai Fondi né ai detentori delle parti. La fusione era stata preannunciata con le pubblicazioni di legge sugli organi di pubblicazione dei fondi, Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio e Neue Zürcher Zeitung, avvenute il 27 e il 28 ottobre 1999.

Lugano, 10 dicembre 1999

La Direzione:  
Gestivalor-Gestione Fondi S.A., Lugano

La Banca Depositaria:  
Banca del Gottardo, Lugano

Gottardo

**SYNTHES-STRATEC, Inc.**

**KRAFTLOSERKLÄRUNG  
DER SICH IM PUBLIKUM BEFINDENDEN NAMENAKTIEN «B» DER**

**STRATEC Holding AG, Oberdorf  
(«STRATEC»)**

Mit einem Umtauschgebotsprospekt vom 31. März 1999 hat die SYNTHES-STRATEC, Inc., Wilmington, Delaware, USA, («SYNTHES-STRATEC») ein öffentliches Umtauschgebot für alle STRATEC Namenaktien «B» unterbreitet. Nach Ablauf der Nachfrist hat die SYNTHES-STRATEC über 98% der Stimmen der STRATEC gehalten.

Mit Urteil vom 26. November 1999 hat das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft die sich noch im Publikum befindenden STRATEC Namenaktien «B» gestützt auf Art. 33 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (BEHG) kraftlos erklärt.

Die kraftlos erklärten STRATEC Namenaktien «B» werden nach Art. 33, Ziffer 2, BEHG, zu den gleichen Bedingungen wie unter dem öffentlichen Umtauschgebot vom 31. März 1999 umgetauscht.

**Beauftragte Bank** Credit Suisse First Boston

**Kraftloserklärung** Die Kraftloserklärung der sich im Publikum befindenden STRATEC Namenaktien «B» wurde am 7. Dezember 1999 rechtskräftig.

**Umtauschverhältnis** 1 STRATEC Namenaktie «B» von CHF 30 Nennwert Valorennummer 449 809 wird umgetauscht in

6 SYNTHES-STRATEC Stammaktien («Stammaktien») von CHF 0.01 Nennwert und von CHF 5 ausgewiesenen Kapital eingetragen auf die SNOOC Swiss Nominee Company («SNOOC») («SNOOC-Aktien») Valorennummer 551 581

**Umtausch** Der obligatorische Umtausch erfolgt am 27. Dezember 1999

**Depotbanken** Die Depotbanken werden die Bestände an STRATEC Namenaktien «B» automatisch in SYNTHES-STRATEC SNOOC-Aktien im Verhältnis 1 : 6 umtauschen.

**Heimverwahrer** Das Aktienregister der STRATEC orientiert die Heimverwahrer von STRATEC Namenaktien «B» am 16. Dezember 1999 über die Kraftloserklärung. Heimverwahrer von STRATEC Namenaktien «B» sind gebeten, die kraftlos erklärten Aktienzertifikate zwecks Umtausch bei ihrer Bank einzureichen.

**Spesen und Abgaben** Der Umtausch erfolgt bis Ende Dezember 1999 spesen- und gebührenfrei. Die auf dem Umtausch fällige schweizerische Umsatzabgabe wird von der Gesellschaft getragen.

**Aufhebung des Börsenhandels** Die STRATEC Namenaktien «B» werden auf den 27. Dezember 1999 dekoriert und werden somit am 23. Dezember 1999 letztmals an der SWX Swiss Exchange gehandelt.

**Dividendenberechtigung** Die SYNTHES-STRATEC Stammaktien sind erstmals für das Geschäftsjahr 1999, welches am 31. Dezember 1999 endet, dividendenberechtigt.

**Transferrestriktionen** Vereinigte Staaten von Amerika/U.S. Persons

Der Umtausch von STRATEC Namenaktien «B» unterliegt aufgrund von Transferrestriktionen für SYNTHES-STRATEC SNOOC-Aktien Verfahren, die sich von denen anderer Transaktionen unterscheiden.

THE SYNTHES-STRATEC SHARES HAVE BEEN OFFERED AND SOLD OUTSIDE THE UNITED STATES AND HAVE NOT BEEN AND WILL NOT BE REGISTERED UNDER THE U.S. SECURITIES ACT OF 1933, AS AMENDED (THE «SECURITIES ACT»). THESE SECURITIES MAY NOT BE OFFERED, SOLD OR TRANSFERRED IN THE UNITED STATES OR TO OR FOR THE BENEFIT OF ANY U.S. PERSONS AS DEFINED IN REGULATION S OF THE SECURITIES ACT, EXCEPT PURSUANT TO A REGISTRATION STATEMENT FILED UNDER THE SECURITIES ACT OR UNDER AN APPLICABLE EXEMPTION UNDER THE SECURITIES ACT, INCLUDING REGULATION S. THESE SECURITIES ARE DEEMED «RESTRICTED SECURITIES» AS THAT TERM IS DEFINED IN RULE 144 UNDER THE SECURITIES ACT AND THE ISSUER HAS PUT INTO EFFECT PROCEDURES REASONABLY DESIGNED TO PREVENT THE OFFER AND SALE OF THESE SECURITIES IN THE UNITED STATES OR TO U.S. PERSONS (AS DEFINED IN REGULATION S), EXCEPT IN COMPLIANCE WITH THE SECURITIES ACT.

16. Dezember 1999 **Credit Suisse First Boston**

STRATEC Namenaktien «B»	Valorennummer:	ISIN:
SYNTHES-STRATEC Stammaktien eingetragen auf die SNOOC Swiss Nominee Company	449 809	CH 000 449 809 0
	551 581	CH 000 551 581 9



Ergänzung zum Kotierungsinserat vom 26. November 1999

**UBS Swissreal**  
(Immobilienfonds schweizerischen Rechts)  
**Ausgabe 1999 von neuen Anteilen**

Im Zusammenhang mit der Ausgabe von neuen Anteilen UBS Swissreal teilen wir mit, dass im Rahmen der am 8. Dezember 1999 abgelaufenen Bezugsfrist

344 975 Anteile UBS Swissreal (Valorennummer 278.467) ausgegeben worden sind. Diese neuen Anteile sind ab 15. Dezember 1999 zum Handel an der SWX Swiss Exchange zugelassen. Insgesamt sind nun 1 040 057 Anteile im Umlauf.

Zürich, 17. Dezember 1999

Im Auftrag:  
UBS AG

**Mitteilung der Escor AG gemäss Art. 20 BEHG**

Nachfolgende Aktionäre bzw. Aktionärsgruppen halten an der Escor AG, Düringen, börsenrechtlich relevante Stimmrechtsanteile:

Aktionär	Anzahl der gehaltenen Aktien/Call-Optionen	Stimmrechtsanteil
1. Christian Vollmer, St. Antoni	63 120 Inhaberaktien à CHF 10	11.16%
2. Gilbert Vollmer, Hergiswil	32 000 Inhaberaktien à CHF 10	5.66%
3. Die Gruppe Familie Ritter/Lazan, Baar hält teilweise über die von Frau Gertrude Ritter, Baar beherrschte Lutoda S.A., Panama City, Panama.	48 641 Inhaberaktien à CHF 10	8.6%
Vertreter der Gruppe Ultra Finanz AG, Postfach 4401, 8022 Zürich		
4. Highlight Communications AG Schindleregistr. 3, 8808 Pfäffikon	18 464 Inhaberaktien à CHF 10, 66 101 Optionen	14.94%
5. Dr. Michael Dreher, Künsnacht	40 060 Inhaberaktien à CHF 10	7.1%
6. Johann Peter Stüssy, Chur	41 000 Inhaberaktien à CHF 10	7.25%

Düringen, 15. Dezember 1999

**Obligation de déclarer  
selon la loi les sur bourses (LBVM)**

Au sens de l'article 15, alinéa 5 de l'ordonnance de la CFB sur les bourses, la société Baumgartner Papiers Holding SA, à Crissier a reçu la «déclaration de modification du cercle de personnes» suivantes:

Actionnaires anciens	Edelman Value Partners, L.P. Edelman Value Fund, Ltd Paper I Partners, L.P. Paper II Partners, L.P. The Wimbledon Fund, Ltd
Auxquels se joint	

Forment désormais un groupe qui, liés par un management commun, déclare détenir conjointement

27% des droits de vote de la société  
numéro de valeur 217 577

Crissier, 13 décembre 1999

Baumgartner Papiers Holding SA

022-776441/1712

**Insérez dans la FOSC!**

Günstig abzugeben unter Auszugstisch Nusbaum, mit sechs dazu passenden Stühlen (Louis Philippe), wunderbar massiv verarbeitet. Auskunft erteilt: Telefon 056 833 44 82 12.15 bis 14.00 oder ab 18.00 Uhr.

**Spectrum financial services S.A. en liquidation,  
Lausanne**

**Einladung zur  
ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, 11. Januar 2000, 14 Uhr, im Büro von Dr. U. P. Zelger, Alter Postplatz 2/City, 6370 Stans.

Traktanden:

1. Rücktritt des einzigen Verwaltungsrates
2. Rücktritt der Revisionsstelle
3. Varia

Stans, 1. Dezember 1999

Der Verwaltungsrat  
185-792850/2012

**Ihr zuverlässiger Partner**

**Votre partenaire sûr**

**ENDLOS-FORMULARE**

**Dataform AG** Telefon 01 947 50 20  
Telefax 01 947 50 30  
8604 Volketswil  
Computer- und Geschäftsformulare

**INDUSTRIEUREN**

**J. Bosshard AG/SA**  
8600 Dübendorf  
01/802 75 75  
1052 Le Mont  
021/654 33 50  
www.mobatime.ch

**STEMPEL**

**IHR STEMPPELLIEFERANT**

**HOMBERGER**  
Homburger AG Stempelfabrik  
Lagerhausstr. 3  
8401 Winterthur  
Tel. 052/212 65 02  
Fax 052/212 02 15

- Selbststärberstempel
- Holzstempel
- TRODAT-Printy
- Bänderstempel

**ZEITERFASSUNG - ZUTRITTSKONTROLLE**

**J. Bosshard AG/SA**  
8600 Dübendorf  
01/802 75 75  
1052 Le Mont  
021/654 33 50  
www.mobatime.ch

**PROMPTER SERVICE**

Inserate erschliessen  
den Markt

**ZEITAG** CH-8210 Sursee  
T 041 928 99 99  
F 041 928 99 90  
Zeitwirtschaft in  
Perfektion  
www.zeitag.ch  
Ihre On-line-News!



**Inserate  
erschliessen  
den Markt**

Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für  
**Immobilien-Inserate**  
die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

**Inserate im SHAB  
haben Erfolg!**

**TwixTel Die Schweiz im Griff.**  
Meistverkaufte Telefonbuch-CD  
Routing mit 3700 Stadtplänen im In- und Ausland  
Fahrplan Winter 99/00  
www.twixtel.ch 0800/80 44 33